

**WP-4511/WP-4515/WP-4521/  
WP-4525/WP-4530/WP-4531/  
WP-4535/WP-4540/WP-4545/  
WP-4590/WP-4595**

# **Przewodnik użytkownika**

---

---

**Prawa autorskie i znaki towarowe**

---

***Prawa autorskie i znaki towarowe*****Prawa autorskie i znaki towarowe**

Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, przechowywana w jakimkolwiek systemie wyszukiwania informacji ani przesyłana w żadnej formie za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania i innych) bez pisemnej zgody firmy Seiko Epson Corporation. Nie przewiduje się odpowiedzialności za naruszenie praw patentowych w związku z użyciem informacji zawartych w tej instrukcji obsługi. Nie przewiduje się również odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku skorzystania z informacji zawartych w tej instrukcji obsługi. Informacje zawarte w niniejszej dokumentacji przeznaczone są do użytku tylko z tym produktem firmy Epson. Firma Epson nie odpowiada za skutki stosowania tych informacji w odniesieniu do innych produktów.

Ani firma Seiko Epson Corporation, ani firmy od niej zależne nie ponoszą odpowiedzialności przed nabywcą tego produktu ani osobami trzecimi za uszkodzenia, straty, koszty lub wydatki wynikające z wypadku, niewłaściwego użycia lub użycia produktu niezgodnie z przeznaczeniem albo niedozwolonej modyfikacji, naprawy lub zmian produktu, bądź (oprócz Stanów Zjednoczonych) nieprzestrzegania instrukcji firmy Seiko Epson Corporation, dotyczących obsługi i konserwacji.

Firma Seiko Epson Corporation oraz jej partnerzy nie ponoszą odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia ani problemy, które wynikają z zastosowania urządzeń opcjonalnych lub materiałów eksploatacyjnych innych niż oznaczone przez firmę Seiko Epson Corporation jako Original Epson Products lub Epson Approved Products.

Firma Seiko Epson Corporation nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia wynikające z zakłóceń elektromagnetycznych spowodowanych użyciem jakichkolwiek innych kabli interfejsu niż kable oznaczone przez firmę Seiko Epson Corporation jako Epson Approved Products.

EPSON® jest zarejestrowanym znakiem towarowym, a EPSON EXCEED YOUR VISION lub EXCEED YOUR VISION są znakami towarowymi firmy Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ i znak PRINT Image Matching są znakami towarowymi firmy Seiko Epson Corporation. Copyright© 2001 Seiko Epson Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Intel® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Intel Corporation.

PowerPC® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy International Business Machines Corporation.

Oprogramowanie Epson Scan jest oparte w części na pracy grupy Independent JPEG Group.

libtiff

Copyright © 1988-1997 Sam Leffler  
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

## **Prawa autorskie i znaki towarowe**

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Produkt udostępnia system Integrated Print System (IPS), firmy Zoran Corporation, przeznaczony do emulowania języka drukowania.



Microsoft®, Windows® i Windows Vista® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac®, Mac OS®, AppleTalk®, Bonjour®, ColorSync® i TrueType® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc.

Apple Chancery, Chicago, Geneva, Hoefler Text, Monaco i New York są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc.

Nazwy i logo ABBYY® i ABBYY FineReader® są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy ABBYY Software House.

Monotype jest znakiem towarowym firmy Monotype Imaging, Inc. zastrzeżonym w amerykańskim urzędzie patentowym United States Patent and Trademark Office, który może być zastrzeżony także w niektórych systemach prawnych.

Albertus, Arial, Gillsans, Times New Roman i Joanna są znakami towarowymi firmy Monotype Corporation zastrzeżonymi w amerykańskim urzędzie patentowym United States Patent and Trademark Office, które mogą być zastrzeżone także w niektórych systemach prawnych.

ITC Avant Garde, ITC Bookman, ITC Lubalin, ITC Mona Lisa Recut, ITC Symbol, ITC Zapf-Chancery i ITC ZapfDingbats są znakami towarowymi firmy International Typeface Corporation zastrzeżonymi w amerykańskim urzędzie patentowym United States Patent and Trademark Office, które mogą być zastrzeżone także w niektórych systemach prawnych.

Clarendon, Helvetica, New Century Schoolbook, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times i Univers są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Heidelberger Druckmaschinen AG, które mogą być zastrzeżone w niektórych systemach prawnych; licencji na wyłączność udzieliła firma Linotype Library GmbH, która jest spółką zależną w całości należąca do firmy Heidelberger Druckmaschinen AG.

Wingdings jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Antique Olive jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Marcel Olive, który może być zastrzeżony w niektórych systemach prawnych.

Adobe SansMM, Adobe SerifMM, Carta i Tekton są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Marigold i Oxford są znakami towarowymi firmy AlphaOmega Typography.

Coronet jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Ludlow Type Foundry.

## Prawa autorskie i znaki towarowe

Eurostile jest znakiem towarowym firmy Nebiolo.

Bitstream jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Bitstream Inc. zastrzeżonym w amerykańskim urzędzie patentowym United States Patent and Trademark Office, który może być zastrzeżony także w niektórych systemach prawnych.

Swiss jest znakiem towarowym firmy Bitstream Inc. zastrzeżonym w amerykańskim urzędzie patentowym United States Patent and Trademark Office, który może być zastrzeżony także w niektórych systemach prawnych.

Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie RSA BSAFE® Cryptographic firmy RSA Security Inc. RSA, BSAFE są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy RSA Security Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. RSA Security Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.



PCL jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Hewlett-Packard Company.

Adobe, logo Adobe, PostScript3, Adobe Reader, Acrobat i Photoshop są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated, które mogą być zastrzeżone w niektórych systemach prawnych.

Copyright © 1987, 1993, 1994 Rada Regencyjna Uniwersytetu Kalifornijskiego. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Redystrybucja i wykorzystanie źródła i postaci binarnych, z modyfikacjami lub bez, jest dozwolone, pod warunkiem że spełnione są następujące warunki:

1. W przypadku redystrybucji kodu źródłowego należy zachować powyższe informacje o prawach autorskich, niniejszą listę warunków i poniższe zastrzeżenie.
2. Redystrybucje w postaci binarnej muszą zawierać reprodukcję powyższych informacji o prawach autorskich, niniejszą listę warunków i poniższe zastrzeżenie w dokumentacji i/lub innych materiałach udostępnianych z dystrybucją.
4. Bez wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody nie można wykorzystywać nazwy Uniwersytetu ani nazwisk jego darczyńców w celu promowania produktów powstałych w oparciu o niniejsze oprogramowanie.

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE PRZEZ RADĘ REGENCYJNĄ I PODMIOTY WSPÓŁPRACUJĄCE W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE („AS IS”). WYKLUCZA SIĘ NINIEJSZYM WSZELKIE GWARANCJE WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE, W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI DOROZUMIANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. RADA REGENCYJNA ANI PODMIOTY WSPÓŁPRACUJĄCE NIE BĘDĄ W ŻADNYM WYPADKU PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, UBOCZNE, SZCZEGÓLNE, O CHARAKTERZE KARNYM LUB WTÓRNE (W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI ZA KONIECZNOŚĆ UŻYCIA ZASTĘPCZYCH TOWARÓW LUB USŁUG, BRAK MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z PRODUKTÓW, DANYCH LUB ZYSKÓW, ANI ZA PRZERWY W PROWADZENIU DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ), NIEZALEŻNIE OD SPOSOBU ICH POWSTANIA I TEORII PRAWNEJ, NA GRUNCIE KTÓREJ TAKA ODPOWIEDZIALNOŚĆ — KONTRAKTOWA, DELIKTOWA LUB Z TYTUŁU ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT (W TYM ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA RAŻĄCE NIEDBALSTWO LUB Z INNEGO TYTUŁU) — MIAŁABY POWSTAĆ, POWSTAŁE W JAKIKOLWIEK SPOŚÓB W WYNIKU UŻYCIA TEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET W WYPADKU UPREDZNIEGO OSTRZEŻENIA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

Niniejszy kod ilustruje przykładową implementację algorytmu Arcfour  
Copyright © April 29, 1997 Kalle Kaukonen. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## **Prawa autorskie i znaki towarowe**

Redystrybucja i wykorzystanie źródła i postaci binarnych, z modyfikacjami lub bez, jest dozwolone, pod warunkiem że zachowane zostaną niniejsze informacje o prawach autorskich i zastrzeżenie.

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE PRZEZ KALLE KAUKONEN I PODMIOTY WSPÓŁPRACUJĄCE W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE. WYKLUCZA SIĘ NINIEJSZYM WSZELKIE GWARANCJE WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE, W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI DOROZUMIANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. KALLE KAUKONEN ANI PODMIOTY WSPÓŁPRACUJĄCE NIE BĘDĄ W ŻADNYM WYPADKU PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, UBOCZNE, SZCZEGÓLNE, O CHARAKTERZE KARNYM LUB WTÓRNE (W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI ZA KONIECZNOŚĆ UŻYCIA ZASTĘPCZYCH TOWARÓW LUB USŁUG, BRAK MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z PRODUKTÓW, DANYCH LUB ZYSKÓW, ANI ZA PRZERWY W PROWADZENIU DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ), NIEZALEŻNIE OD SPOSOBU ICH POWSTANIA I TEORII PRAWNEJ, NA GRUNCIE KTÓREJ TAKA ODPOWIEDZIALNOŚĆ — KONTRAKTOWA, DELIKTOWA LUB Z TYTUŁU ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT (W TYM ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA RAŻĄCE NIEDBALSTWO LUB Z INNEGO TYTUŁU) — MIAŁABY POWSTAĆ, POWSTAŁE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB W WYNIKU UŻYCIA TEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET W WYPADKU UPRZEDNIEGO OSTRZEŻENIA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

*Uwaga ogólna: Inne nazwy produktów użyte w niniejszym dokumencie służą wyłącznie celom identyfikacyjnym i mogą być znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli. Firma Epson nie rości sobie żadnych praw do tych znaków.*

Copyright© 2011 Seiko Epson Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## Wytyczne

**Wytyczne****Gdzie szukać informacji**

Podręcznik konfiguracji i instalacji (drukowany)	Udostępnia informacje na temat konfigurowania produktu oraz instalowania oprogramowania.
Przewodnik ważnych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa (drukowany)	Udostępnia ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.
Przewodnik użytkownika (w formacie pliku PDF, niniejszy podręcznik)	Udostępnia szczegółowe informacje na temat funkcji produktu, opcjonalnych produktów, konserwacji, rozwiązywania problemów i parametrów technicznych.
Przewodnik pracy w sieci (w formacie pliku HTML)	Jest przeznaczony dla administratorów sieci i udostępnia informacje na temat ustawień sterownika drukarki oraz sieci.

**Dostępne funkcje produktu**

Można sprawdzić, jakie funkcje są dostępne dla produktu.

	WP-4511/ WP-4515	WP-4521/ WP-4525	WP-4530/ WP-4531/ WP-4535	WP-4540/ WP-4545	WP-4590/ WP-4595
Drukowanie	✓	✓	✓	✓	✓
Drukowanie (PS3/ PCL)	-	-	-	-	✓
Kopiowanie	✓	✓	✓	✓	✓
Skanowanie	✓	✓	✓	✓	✓
Faks	-	✓	✓	✓	✓
ADF	-	✓	✓	✓	✓
Ethernet	✓	✓	✓	✓	✓
Wi-Fi	-	-	✓	✓	-

**Uwaga dla modeli WP-4590/WP-4595:**

W przypadku modeli PS3/PCL należy pobrać oprogramowanie z witryny WWW firmy Epson. W celu uzyskania sterownika drukarki oraz informacji na temat wymagań systemowych, np. dotyczących obsługiwanych systemów operacyjnych, należy skontaktować się z regionalnym działem obsługi klienta.

**Ilustracje użyte w tym przewodniku**

Ilustracje w tym przewodniku dotyczą podobnego modelu produktu. Choć różnią się od tych dotyczących rzeczywistego produktu, zasada obsługi pozostaje taka sama.

## Wytyczne

---

### Nazwy menu użyte w tym przewodniku

Choć wyświetlane na ekranie LCD opcje menu, nazwy ustawień lub nazwy opcji różnią się od tych dotyczących rzeczywistego produktu, zasada obsługi pozostaje taka sama.

### Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi

Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi w tej instrukcji są oznakowane w sposób przedstawiony poniżej i mają następujące znaczenie.

**Ostrzeżenia**

*muszą być uważnie przestrzegane, aby uniknąć uszkodzeń ciała.*

**Przestrogi**

*muszą być przestrzegane, aby zapobiec uszkodzeniu sprzętu.*

**Uwagi**

*zawierają ważne informacje i użyteczne wskazówki dotyczące korzystania z produktu.*

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

---

### **Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

## **Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z instrukcjami zamieszczonymi w tej sekcji. Ponadto należy stosować się do wszelkich ostrzeżeń i instrukcji umieszczonych na produkcie.

---

### **Konfigurowanie produktu**

Podczas konfigurowania produktu należy zwrócić uwagę na następujące zalecenia:

- Nie należy blokować ani zakrywać wlotów i otworów produktu.
- Należy używać wyłącznie źródła zasilania wskazanego na etykiecie produktu.
- Należy używać wyłącznie przewodu zasilania dostarczonego z produktem. Użycie innego przewodu może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Przewód zasilania produktu jest przeznaczony wyłącznie do użytku z produktem. Użycie przewodu z innym urządzeniem może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Należy używać tylko przewodu zasilania prądem zmiennym zgodnego z odpowiednią lokalną normą bezpieczeństwa.
- Należy unikać stosowania gniazd znajdujących się w obwodach, do których podłączone są fotokopiarki lub regularnie włączające i wyłączające się systemy wentylacyjne.
- Należy unikać gniazd elektrycznych kontrolowanych za pomocą wyłączników ściennych lub automatycznych wyłączników czasowych.
- Cały system komputerowy należy umieścić z dala od potencjalnych źródeł zakłóceń elektromagnetycznych, takich jak głośniki lub urządzenia bazowe telefonów bezprzewodowych.
- Kable zasilania powinny być umieszczone w takim miejscu, aby nie były wystawione na działanie ścierania, nie były nacinane, szarpane i skręcane. Nie należy umieszczać przedmiotów na przewodach zasilania oraz nie należy umieszczać przewodów zasilania w miejscach, gdzie ludzie będą po nich chodzić lub biegać. Należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby przewody zasilania nie były zagięte w punktach ich połączeń z transformatorem.
- W przypadku gdy do zasilania produktu stosowany jest przedłużacz, należy się upewnić, że łączny pobór prądu wszystkich podłączonych do niego urządzeń nie przekracza limitu dopuszczalnego dla przedłużacza. Ponadto należy się upewnić, że całkowite natężenie prądu pobieranego przez podłączone urządzenia nie przekracza wartości nominalnej natężenia dla ściennego gniazda zasilania.
- Nigdy nie należy rozbierać, modyfikować lub naprawiać przewodu zasilania, modułu drukarki, modułu skanera lub urządzeń opcjonalnych za wyjątkiem przypadków opisanych w przewodnikach produktu.
- W poniższych sytuacjach należy odłączyć produkt od zasilania i skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisowym:  
Przewód zasilania lub jego wtyczka są uszkodzone, do produktu dostał się płyn, produkt została upuszczona lub jej obudowa została uszkodzona, produkt nie działa prawidłowo lub zaobserwowano wyraźne zmiany w jej wydajności. Nie należy regulować elementów sterowania, które nie zostały opisane w instrukcji obsługi.



## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Jeśli produkt ma być używany na terenie Niemiec, instalacja elektryczna w budynku musi być chroniona bezpiecznikiem 10- lub 16-amperowym w celu zapewnienia produktowi wystarczającej ochrony przed zwarciami i przepięciami.
- Podczas podłączania produktu do komputera lub innego urządzenia za pomocą kabla należy sprawdzić, czy położenie złączy jest prawidłowe. Każde złącze ma tylko jedno właściwe położenie. Podłączenie złącza w nieprawidłowy sposób może spowodować uszkodzenie obu urządzeń połączonych kablem.
- Jeśli wtyczka zostanie uszkodzona, wymień przewód zasilania lub skontaktuj się z kwalifikowanym elektrykiem. W przypadku wtyczek z bezpiecznikami należy wymieniać bezpieczniki wyłącznie na nowe o odpowiedniej wielkości i parametrach znamionowych.

---

## Wybieranie miejsca dla produktu


Wybierając miejsce dla produktu, należy zwrócić uwagę na następujące zalecenia:

- Produkt należy ustawić na płaskiej i stabilnej powierzchni, która ze wszystkich stron wykracza poza krawędzie obudowy produktu. W przypadku umieszczenia produktu przy ścianie odległość między produktem a ścianą powinna być większa niż 10 cm. Produkt nie będzie działać poprawnie, jeśli zostanie ustawiony pod kątem.
- Podczas przechowywania lub transportowania produktu należy unikać jego przechylania, pionowego ustawiania lub odwracania, ponieważ może to spowodować wyciek tuszu.
- Należy pozostawić miejsce nad produktem w celu otwarcia pokrywy drukarki i miejsca za produktem na kable.
- Należy unikać miejsc, w których występują gwałtowne zmiany temperatury i wilgotności. Produkt należy ustawić z dala od bezpośredniego światła słonecznego, silnego oświetlenia sztucznego i źródeł ciepła.
- Nie należy umieszczać lub przechowywać produktu poza pomieszczeniami, w miejscu o dużym zapyleniu, w pobliżu wody, źródeł ciepła lub w miejscach, w których występują drgania, wibracje, wysoka temperatura i wilgotność. Nie należy korzystać z drukarki mając mokre ręce.
- Produkt należy umieścić blisko ściennego gniazda zasilania, z którego można łatwo wyjąć wtyczkę.

---

## Korzystanie z produktu

Podczas korzystania z produktu należy zwrócić uwagę na następujące zalecenia:

- Nie należy wkładać przedmiotów przez otwory produktu.
- Nie należy wylewać płynów na produkt.
- Nie należy wkładać rąk do wnętrza produktu ani dotykać pojemników z tuszem w trakcie pracy.
- Nie należy dotykać białego płaskiego kabla wewnątrz produktu.
- Nie należy używać produktów w aerozolu, zawierających łatwopalne składniki wewnątrz lub w pobliżu produktu. Grozi to pożarem.
- Nie należy przesuwac głowicy drukującej ręką, bo może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Zawsze należy wyłączać produkt, naciskając przycisk  On. Nie należy odłączać produktu od zasilania z gniazdka do momentu całkowitego wygaśnięcia panelu LCD.

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Przed transportowaniem produktu należy upewnić się, że głowica drukująca znajduje się w pozycji początkowej (z prawej strony urządzenia), a pojemniki z tuszem znajdują się na swoim miejscu.
- Nie należy wyjmować zainstalowanych pojemników z tuszem. Wyjęcie pojemników może spowodować wyschnięcie głowicy drukującej i uniemożliwić drukowanie.
- Należy uważać, aby nie przyciąć palców podczas zamykania modułu skanera.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć kabel zasilania z gniazdka elektrycznego.
- Umieszczając oryginały, nie należy naciskać zbyt mocno szyby ekspozycyjnej.

---

## Używanie produktu z połączeniem bezprzewodowym

- Nie należy używać niniejszego produktu w szpitalach lub w pobliżu sprzętu medycznego. Fale radiowe generowane przez produkt mogą negatywnie wpłynąć na pracę medycznego sprzętu elektrycznego.
- Produkt należy trzymać w odległości przynajmniej 22 cm od rozruszników serca. Fale radiowe generowane przez produkt mogą negatywnie wpłynąć na pracę rozruszników serca.
- Nie należy używać tego produktu w pobliżu automatycznie sterowanych urządzeń, takich jak drzwi automatyczne lub alarmy przeciwpożarowe. Fale radiowe generowane przez produkt mogą negatywnie wpłynąć na pracę tych urządzeń i mogą prowadzić do wypadków lub awarii.

---

## Obsługa pojemników z tuszem

Podczas obsługi pojemników z tuszem należy zwrócić uwagę na następujące zalecenia:

- Pojemniki z tuszem należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno pić tuszu.
- Jeśli tusz dostanie się na skórę, należy zmyć go mydłem i spłukać wodą. Jeśli tusz dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć je wodą.
- Przed zainstalowaniem nowego pojemnika na tusze w drukarce należy dobrze wstrząsnąć pojemnik do przodu i do tyłu w kierunku poziomym, wykonując około 15 kilkucentymetrowych ruchów w ciągu pięciu sekund.
- Zalecane jest wykorzystanie pojemnika z tuszem przed upływem terminu wydrukowanego na opakowaniu.
- W celu uzyskania najlepszych rezultatów pojemnik z tuszem należy zużyć w ciągu sześciu miesięcy od zainstalowania.
- Nie należy demontować pojemników z tuszem lub próbować ich ponownego napełniania. Może to być przyczyną uszkodzenia głowicy drukującej.
- Nie należy dotykać zielonego układu scalonego z boku pojemnika. Może to mieć wpływ na normalne działanie i drukowanie.
- Układ scalony w pojemniku na tusze przechowuje różne informacje na temat pojemnika, jak np. stan tuszu. Oznacza to, że pojemnik można swobodnie wyciągać i ponownie zakładać.




## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- ❑ Jeżeli wyjęty pojemnik z tuszem ma być używany w przyszłości, należy chronić obszar dostarczania tuszu przed brudem i kurzem, a pojemnik przechowywać w tych samych warunkach, co produkt. Należy pamiętać, że w porcie dostarczania tuszu znajduje się zawór, przez co wszelkie osłony i zatyczki są zbędne. Tusz może jednak poplamieć przedmioty, które zetkną się z tą częścią pojemnika. Nie należy dotykać portu dostarczania tuszu ani sąsiedniego obszaru.

## Korzystanie z ekranu LCD

- ❑ Ekran LCD może zawierać kilka małych jasnych lub ciemnych punktów. Ze względu na jego funkcje jasność ekranu może być niejednolita. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza usterki.
- ❑ Do czyszczenia ekranu LCD należy używać tylko miękkiej i suchej ściereczki. Do czyszczenia nie należy używać chemicznych lub płynnych środków czyszczących.
- ❑ W przypadku uszkodzenia ekranu LCD skontaktuj się ze sprzedawcą. Jeśli roztwór ciekłych kryształów zetknie się ze skórą rąk, należy dokładnie je umyć wodą z mydłem. Jeśli roztwór ciekłych kryształów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć je wodą. Jeżeli po przemyciu oczu występują dolegliwości lub problemy z widzeniem, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

## Środki ostrożności w przypadku panelu dotykowego

	Dotykaj panel dotykowy opuszkami palca. Nie naciskaj go zbyt mocno ani nie uderzaj paznokciami.
	Ni używaj do jego obsługi ostrych lub cienko zakończonych przedmiotów, jak np. pióro kulkowe, ołówek itp.
	Pokrywa panelu dotykowego jest wykonana ze szkła i może zostać rozbita pod wpływem mocnego uderzenia. Skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy Epson, jeśli szkło popęka lub ulegnie rozbiciu. Nie wolno dotykać ani próbować demontować rozbitego szkła.

## Ograniczenia dotyczące kopiowania

Należy przestrzegać poniższych ograniczeń, aby produkt był użytkowany w sposób odpowiedzialny i zgodny z prawem.

**Kopiowanie następujących rzeczy jest niezgodne z prawem:**

- ❑ Banknoty, monety, zbywalne rządowe papiery wartościowe, obligacje rządowe i komunalne papiery wartościowe
- ❑ Nieużywane znaczki pocztowe, podstemplowane kartki pocztowe oraz inne dokumenty pocztowe posiadające wartość
- ❑ Rządowe znaczki skarbowe oraz papiery wartościowe wydane zgodnie z przepisami prawnymi

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Należy zachować ostrożność podczas kopiowania poniższych elementów:

- Prywatne zbywalne papiery wartościowe (świadectwo udziałowe, dokumenty zbywalne, czeki, itp.), bilety miesięczne, bilety ulgowe, itp.
- Pasporty, prawa jazdy, dowody rejestracyjne, winiety drogowe, bony żywnościowe, bilety itp.

**Uwaga:**

*Kopiowanie takich dokumentów może być niezgodne z prawem.*

**Odpowiedzialne korzystanie z materiałów objętych prawem autorskim:**

- Produkty mogą być wykorzystywane niezgodnie z przeznaczeniem w przypadku kopiowania materiałów chronionych prawami autorskimi. Należy użytkować urządzenie w odpowiedzialny sposób uzyskując pozwolenie na kopiowanie materiałów objętych prawem autorskim lub zasięgając porady adwokata.

## Ochrona danych osobowych

Ten produkt umożliwia przechowywanie nazw/nazwisk i numerów telefonów w pamięci nawet po wyłączeniu zasilania.

Należy użyć wymienionych poniżej opcji menu do skasowania pamięci, jeśli produkt będzie przekazywany dalej lub utylizowany.

**⚙ Setup > Przyw. ustaw. fabr. > Wszystkie ustawienia**

## Spis treści

**Spis treści****Prawa autorskie i znaki towarowe**

Prawa autorskie i znaki towarowe. . . . . 2

**Wytyczne**

Gdzie szukać informacji. . . . . 6

Dostępne funkcje produktu. . . . . 6

Ilustracje użyte w tym przewodniku. . . . . 6

Nazwy menu użyte w tym przewodniku. . . . . 7

Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi. . . . . 7

**Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. . . . . 8

Konfigurowanie produktu. . . . . 8

Wybieranie miejsca dla produktu. . . . . 9

Korzystanie z produktu. . . . . 9

Używanie produktu z połączeniem

bezprzewodowym. . . . . 10

Obsługa pojemników z tuszem. . . . . 10

Korzystanie z ekranu LCD. . . . . 11

Środki ostrożności w przypadku panelu  
dotykowego. . . . . 11

Ograniczenia dotyczące kopiowania. . . . . 11

Ochrona danych osobowych. . . . . 12

**Zapoznanie się z produktem**

Części produktu. . . . . 17

Przewodnik po panelu sterowania. . . . . 20

Dla modeli WP-4511/WP-4515/WP-4521/

WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/

WP-4590/WP-4595. . . . . 20

Dla modeli WP-4540/WP-4545. . . . . 22

Funkcja oszczędzania energii. . . . . 24

Automatyczne ponowne uruchamianie po  
zaniku zasilania. . . . . 24**Postępowanie z papierem**Informacje wstępne na temat stosowania,  
ładowania i przechowywania nośników. . . . . 25

Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika. . . . . 25

Przechowywanie papieru. . . . . 27

Ładowanie papieru. . . . . 27

Do kasety na papier. . . . . 27

Do tylnej tacy MP. . . . . 31

Ładowanie kopert. . . . . 33

Umieszczanie oryginałów. . . . . 35

Automatyczny podajnik dokumentów (ADF)

. . . . . 35

Szkłana tafla skanera. . . . . 37

**Drukowanie**

Korzystanie z oprogramowania. . . . . 39

Sterownik drukarki i monitor stanu. . . . . 39

Podstawy drukowania. . . . . 41

Dobór odpowiedniego rodzaju papieru . . . . . 41

Ładowanie papieru lub kopert. . . . . 42

Podstawowe ustawienia drukarki w systemie

Windows. . . . . 42

Podstawowe ustawienia drukarki dla systemu

Mac OS X 10.5 lub 10.6. . . . . 44

Podstawowe ustawienia drukarki w systemie

Mac OS X 10.4. . . . . 45

Anulowanie drukowania. . . . . 47

Korzystanie z przycisku drukarki. . . . . 47

W systemie Windows. . . . . 47

W systemie Mac OS X. . . . . 48

Drukowanie z zastosowaniem opcji układu  
specjalnego. . . . . 49

2-Sided Printing (Druk dwustronny). . . . . 49

Drukowanie w trybie Dopasuj do strony. . . . . 56

Druk Stron na arkusz. . . . . 59

Poster Printing (Drukowanie plakatu) (tylko w  
systemie Windows). . . . . 63Watermark (Znak wodny) (tylko w systemie  
Windows). . . . . 67

Udostępnianie drukarki. . . . . 69

Korzystanie ze sterownika PostScript i PCL6. . . . . 69

**Skanowanie**

Wypróbujmy skanowanie. . . . . 70

Rozpoczynanie skanowania. . . . . 70

Funkcje regulacji obrazu. . . . . 73

Podstawowe skanowanie. . . . . 75

Skanowanie z poziomu panelu sterowania. . . . . 75

Skanowanie w trybie Home Mode (Tryb  
domowy). . . . . 77Skanowanie w trybie Office Mode (Tryb  
biurowy). . . . . 78

## Spis treści

Skanowanie w trybie Professional Mode (Tryb profesjonalny) . . . . .	80
Podglądanie i regulowanie obszaru skanowania. . . . .	83
Różne typy skanowania. . . . .	84
Skanowanie czasopisma. . . . .	84
Skanowanie wielu dokumentów w formacie pliku PDF. . . . .	86
Skanowanie zdjęcia. . . . .	90
Informacje dotyczące oprogramowania. . . . .	92
Uruchamianie sterownika Epson Scan. . . . .	92
Uruchamianie innego programu do skanowania. . . . .	93

### Kopiowanie

Wybór papieru. . . . .	95
Kopiowanie dokumentów. . . . .	95
Podstawowe kopiowanie. . . . .	95
Kopiowanie 2-stronne. . . . .	96
Kopiowanie z sortowaniem. . . . .	97
Kopiowanie z układem. . . . .	98
Lista opcji menu trybu kopiowania. . . . .	99

### Faksowanie

Program FAX Utility — wprowadzenie. . . . .	100
Połączenie z linią telefoniczną. . . . .	100
Wykorzystanie linii telefonicznej wyłącznie do faksowania. . . . .	100
Współdzielenie linii z telefonem. . . . .	101
Sprawdzanie połączenia faksu. . . . .	103
Konfigurowanie funkcji faksu. . . . .	104
Konfigurowanie wpisów szybkiego wybierania . . . . .	104
Konfigurowanie wpisów wybierania grupowego. . . . .	105
Tworzenie danych nagłówka. . . . .	106
Zmiana ustawień wyjścia faksu na drukowanie . . . . .	107
Wybór źródła papieru do drukowania faksu. . . . .	108
Wysyłanie faksów. . . . .	108
Podstawy wysyłania faksów. . . . .	108
Wysyłanie faksów przy użyciu szybkiego wybierania/wyberania grupowego. . . . .	110
Rozsyłanie faksów do wielu odbiorców. . . . .	110
Wysyłanie faksu o określonej godzinie. . . . .	112
Wysyłanie faksu z podłączonego telefonu. . . . .	113
Odbieranie faksów. . . . .	114
Automatyczne odbieranie faksów. . . . .	114

Ręczne odbieranie faksów. . . . .	115
Odbieranie faksu poprzez odpytywanie. . . . .	116
Drukowanie raportów. . . . .	116
Lista opcji menu trybu faksowania. . . . .	117

### Korzystanie z panelu sterowania

Wybór trybu. . . . .	118
Tryb ustawień. . . . .	118
Blokowanie ustawień. . . . .	118
Wyłącznik czasowy. . . . .	119
Załadowany rozmiar papieru. . . . .	119
Powiadomienie o rozmiarze papieru. . . . .	119
Drukowanie arkusza stanu. . . . .	120
Drukowanie arkusza stanu PS3. . . . .	120
Lista opcji menu trybu ustawień. . . . .	120
Tryb kopiowania. . . . .	124
Lista opcji menu trybu kopiowania. . . . .	124
Tryb skanowania. . . . .	125
Lista opcji menu trybu skanowania. . . . .	125
Tryb faksowania. . . . .	126
Lista opcji menu trybu faksowania. . . . .	126
Komunikaty o błędach. . . . .	127

### Instalowanie opcji

Jednostka kasyety na papier na 250 arkuszy. . . . .	130
Instalowanie jednostki kasyety na papier. . . . .	130
Odinstalowanie jednostki kasyety. . . . .	131

### Wymiana materiałów eksploatacyjnych

Pojemniki z tuszem. . . . .	132
Sprawdzanie stanu pojemnika z tuszem. . . . .	132
Uwagi dotyczące wymiany pojemników z tuszem. . . . .	135
Wymiana pojemnika z tuszem. . . . .	136
Pojemnik konserwacyjny. . . . .	138
Sprawdzanie pojemnika konserwacyjnego. . . . .	138
Środki ostrożności związane z obsługą. . . . .	138
Wymiana pojemnika konserwacyjnego. . . . .	138

### Konserwacja drukarki i oprogramowania

Kontrola dysz głowicy drukującej. . . . .	140
Korzystanie z programu narzędziowego Nozzle Check (Test dysz) w systemie Windows . . . . .	140

## Spis treści

Korzystanie z programu narzędziowego Nozzle Check (Test dysz) w systemie Mac OS X. . . . .	140	Usuwanie zaciętego papieru z przedniej pokrywy i tacy wyjściowej. . . . .	163
Przy użyciu pilota. . . . .	141	Usuwanie zaciętego papieru kaset na papier. . .	164
Czyszczenie głowicy drukującej. . . . .	142	Usuwanie zakleszczonego papieru z podajnika automatycznego podajnika dokumentów (ADF). . . . .	165
Korzystanie z programu narzędziowego Head Cleaning (Czyszczenie głowicy) w systemie Windows. . . . .	142	Zapobieganie zakleszczeniom papieru. . . . .	167
Korzystanie z programu narzędziowego Head Cleaning (Czyszczenie głowicy) w systemie Mac OS X. . . . .	143	Ponowny wydruk po usunięciu zacięcia papieru (tylko dla systemu Windows). . . . .	168
Przy użyciu pilota. . . . .	144	Problemy z jakością wydruku. . . . .	168
Wyrównywanie głowicy drukującej. . . . .	144	Prążki poziome. . . . .	169
Przy użyciu programu narzędziowego Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej) w systemie Windows. . . . .	145	Brak wyrównania w pionie lub prążki pionowe . . . . .	170
Przy użyciu programu narzędziowego Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej) w systemie Mac OS X. . . . .	145	Nieprawidłowe lub brakujące kolory. . . . .	170
Przy użyciu pilota. . . . .	146	Rozmyty lub zabrudzony wydruk. . . . .	171
Ustawianie/zmiana czasu i regionu. . . . .	146	Różne problemy z wydrukiem. . . . .	171
Wprowadzanie ustawień drukarki. . . . .	147	Nieprawidłowe lub zniekształcone znaki. . . . .	171
Ustawienie Power Off Timer (Wyłącznik czasowy). . . . .	147	Nieprawidłowe marginesy. . . . .	172
Ustawienie Paper Size Loaded (Załadowany rozmiar papieru) . . . . .	148	Pochylenie wydruku. . . . .	172
Czyszczenie drukarki. . . . .	149	Odwrócony obraz. . . . .	172
Czyszczenie obudowy drukarki. . . . .	149	Puste strony na wydruku. . . . .	172
Czyszczenie wnętrza drukarki. . . . .	151	Wydrukowana strona jest poplamiona lub przetarta. . . . .	173
Transportowanie drukarki. . . . .	151	Zbyt wolne drukowanie. . . . .	173
Sprawdzenie i instalacja oprogramowania. . . . .	152	Papier nie jest podawany poprawnie. . . . .	174
Sprawdzenie oprogramowania zainstalowanego na komputerze. . . . .	152	Papier nie jest podawany. . . . .	174
Instalacja oprogramowania. . . . .	153	Podawanych jest kilka arkuszy naraz. . . . .	175
Odinstalowywanie oprogramowania. . . . .	153	Papier jest nieprawidłowo załadowany. . . . .	175
W systemie Windows. . . . .	153	Papier nie wysuwa się całkowicie lub jest pognieciony. . . . .	175
W systemie Mac OS X. . . . .	154	Drukarka nie drukuje. . . . .	176
<b>Rozwiązywanie problemów podczas drukowania</b>		Ekran LCD lub wszystkie lampki wskaźników nie działają. . . . .	176
Rozpoznawanie problemów. . . . .	156	Ekran LCD lub lampki wskaźników włączają się, a potem wyłączają. . . . .	176
Monitor stanu. . . . .	156	Ekran LCD lub lampki wskaźników są włączone. . . . .	176
Uruchamianie testu działania drukarki. . . . .	156	Po wymianie pojemnika wskazywany jest błąd tuszu. . . . .	177
Sprawdzanie stanu drukarki. . . . .	157	Zwiększanie szybkości drukowania (tylko w systemie Windows). . . . .	177
W systemie Windows. . . . .	157	Inny problem. . . . .	178
W systemie Mac OS X. . . . .	159	Ciche drukowanie na zwykłym papierze. . . . .	178
Zacięcia papieru. . . . .	161	<b>Rozwiązywanie problemów podczas skanowania</b>	
Usuwanie zaciętego papieru z zespołu tylnego . . . . .	162	Problemy sygnalizowane komunikatami pojawiającymi się na panelu LCD lub za pomocą kontrolki stanu. . . . .	180

## Spis treści

Problemy pojawiające się po rozpoczęciu skanowania. . . . .	180
Korzystanie z automatycznego podajnika dokumentów (ADF). . . . .	181
Korzystanie z przycisku. . . . .	181
Korzystanie z oprogramowania skanowania innego niż sterownik Epson Scan. . . . .	182
Problemy z podawaniem papieru. . . . .	182
Papier się brudzi. . . . .	182
Podawanych jest wiele arkuszy papieru. . . . .	182
Zacięcia papieru w automatycznym podajniku dokumentów (ADF). . . . .	183
Problemy z czasem skanowania. . . . .	183
Problemy ze skanowanymi obrazami. . . . .	183
Jakość skanowania jest niewystarczająca. . . . .	183
Obszar skanowania lub jego kierunek są niezadowolające. . . . .	185
Po wypróbowaniu wszystkich rozwiązań problemy pozostały. . . . .	185

### **Rozwiązywanie problemów podczas kopiowania**

Na wydrukach lub kopiach widać paski (jasne linie). . . . .	187
Wydruk jest rozmyty lub zabrudzony. . . . .	187
Wydruk jest wyblakły lub ma przerwy. . . . .	188
Wydruk jest ziarnisty. . . . .	188
Nieprawidłowe lub brakujące kolory. . . . .	188
Rozmiar obrazu lub jego pozycja są nieprawidłowe. . . . .	188

### **Rozwiązywanie problemów podczas faksowania**

Nie można wysłać faksu. . . . .	190
Nie można odebrać faksu. . . . .	190
Problemy z jakością (wysyłanie). . . . .	191
Problemy z jakością (odbieranie). . . . .	191
Automatyczna sekretarka nie odbiera wiadomości głosowych. . . . .	191
Nieprawidłowy czas. . . . .	191

### **Informacje o urządzeniu**

Tusz i papier. . . . .	192
Pojemniki z tuszem. . . . .	192
Pojemnik konserwacyjny. . . . .	193
Papier. . . . .	193
Opcja. . . . .	194

Jednostka kasety na papier na 250 arkuszy// PXBACU1. . . . .	194
Wymagania systemowe. . . . .	194
Wymagania systemu Windows. . . . .	194
Wymagania dotyczące komputerów Macintosh. . . . .	195
Parametry techniczne. . . . .	195
Dane techniczne drukarki. . . . .	195
Dane techniczne skanera. . . . .	198
Dane techniczne automatycznego podajnika dokumentów (ADF). . . . .	198
Dane techniczne faksu. . . . .	199
Dane techniczne interfejsu sieciowego. . . . .	199
Mechanika. . . . .	199
Parametry elektryczne. . . . .	200
Parametry środowiskowe. . . . .	202
Standardy i normy. . . . .	203
Interfejs. . . . .	205
Zewnętrzne urządzenie USB. . . . .	205
Informacje o czcionkach. . . . .	205
Dostępne czcionki. . . . .	205
Zestawy symboli. . . . .	212

### **Gdzie uzyskać pomoc**

Witryna pomocy technicznej w sieci Web. . . . .	217
Kontakt z działem pomocy technicznej firmy Epson. . . . .	217
Przed skontaktowaniem się z firmą Epson. . . . .	217
Pomoc dla użytkowników w Europie. . . . .	218
Pomoc dla użytkowników na Tajwanie. . . . .	218
Pomoc dla użytkowników w Australii. . . . .	219
Pomoc dla użytkowników w Singapurze. . . . .	220
Pomoc dla użytkowników w Tajlandii. . . . .	220
Pomoc dla użytkowników w Wietnamie. . . . .	220
Pomoc dla użytkowników w Indonezji. . . . .	221
Pomoc dla użytkowników w Hongkongu. . . . .	222
Pomoc dla użytkowników w Malezji. . . . .	222
Pomoc dla użytkowników w Indiach. . . . .	223
Pomoc dla użytkowników na Filipinach. . . . .	224

### **Indeks**



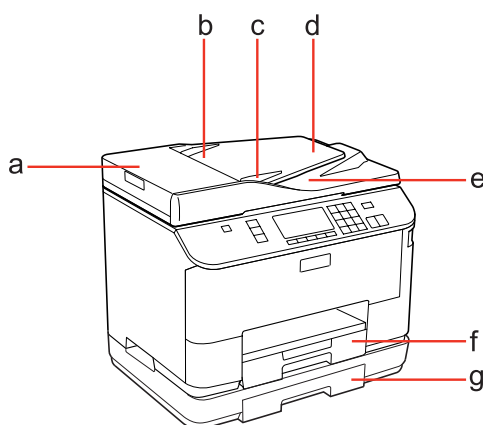
## Zapoznanie się z produktem

# Zapoznanie się z produktem

## Części produktu

**Uwaga:**

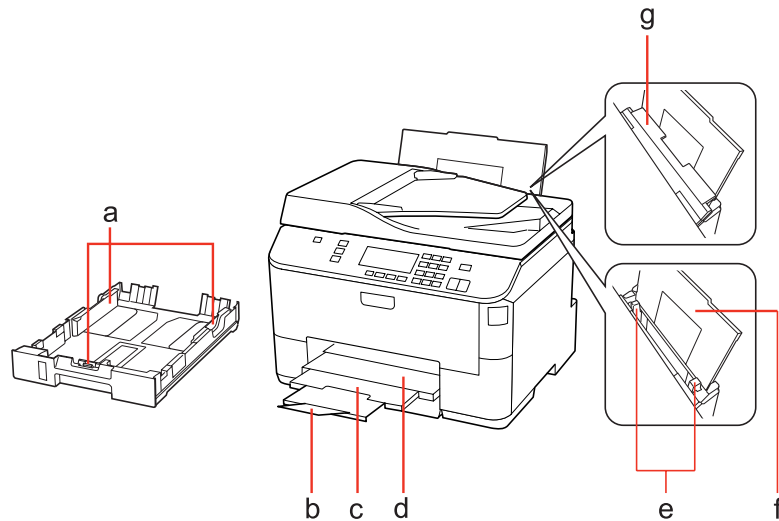
Ilustracje w tej sekcji dotyczą podobnego modelu produktu. Choć różnią się od tych dotyczących rzeczywistego produktu, zasada obsługi pozostaje taka sama.



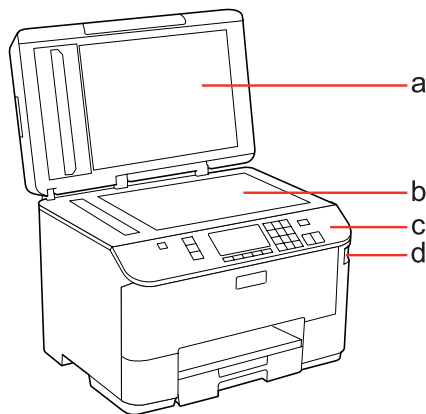
a.	Pokrywa automatycznego podajnika dokumentów (ADF)*
b.	Automatyczny podajnik dokumentów (ADF)*
c.	Prowadnica krawędzi*
d.	Taca wejściowa automatycznego podajnika dokumentów ADF (tu umieszcza się oryginały do skopiowania)*
e.	Taca wyjściowa automatycznego podajnika dokumentów ADF (wysuwane są na nią skopiowane oryginały)*
f.	Kaseta na papier 1
g.	Kaseta na papier 2 (opcjonalna)

\* Te części są dostępne tylko w modelu z faksem.

### Zapoznanie się z produktem

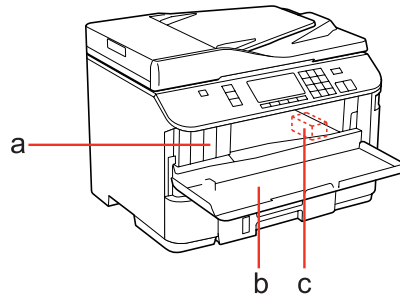


a.	Prowadnice krawędzi
b.	Ogranicznik
c.	Rozszerzenie tacy wyjściowej
d.	Taca wyjściowa
e.	Prowadnice krawędzi
f.	Tyłna taca MP
g.	Ośłona podajnika

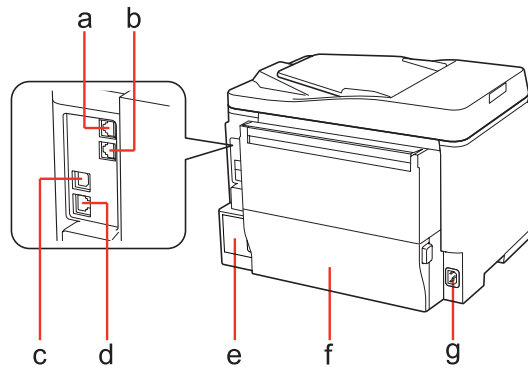


a.	Pokrywa dokumentów
b.	Szklana tafla skanera
c.	Panel sterowania
d.	Złącze USB do podłączenia zewnętrznego urządzenia pamięci

### Zapoznanie się z produktem



a.	Gniazda pojemnika z tuszem
b.	Pokrywa przednia
c.	Głowica drukująca



a.	Port LINE*
b.	Port EXT.*
c.	Zewnętrzny port USB
d.	Port LAN
e.	Pojemnik konserwacyjny
f.	Moduł tylny
g.	Wejście zasilania

\* Te części są dostępne tylko w modelu z faksem.

## Zapoznanie się z produktem

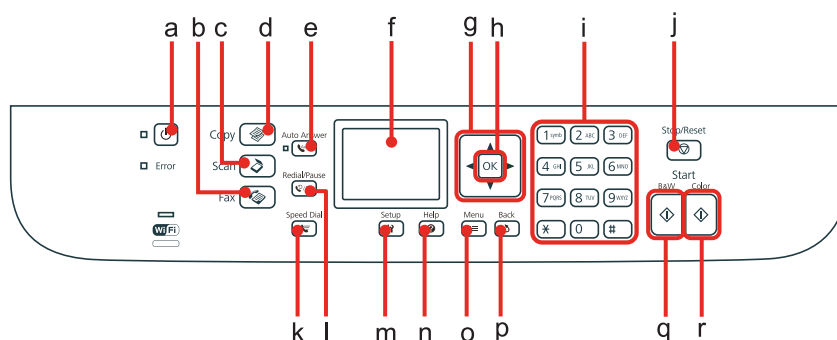
## Przewodnik po panelu sterowania

Układ panelu sterowania zależy od lokalizacji.

**Uwaga:**

Choć wyświetlane na ekranie LCD opcje menu, nazwy ustawień lub nazwy opcji różnią się od tych dotyczących rzeczywistego produktu, zasada obsługi pozostaje taka sama.

## Dla modeli WP-4511/WP-4515/WP-4521/WP-4525/WP-4530/ WP-4531/ WP-4535/WP-4590/WP-4595












## Przyciski, ekran LCD i kontrolki

## Przycisk i ekran LCD

	Przyciski	Funkcja
a		Umożliwia włączenie lub wyłączenie drukarki.
b		Uruchomienie trybu faksu.*1
c		Uruchomienie trybu skanowania.
d		Uruchomienie trybu kopiowania.
e		Umożliwia włączenie lub wyłączenie trybu automatycznego odpowiadania.*1
f	-	Ekran LCD, na którym są wyświetlone opcje menu.
g		Umożliwia wybór opcji menu. Użyj przycisku ▲ i ▼, aby określić liczbę kopii. Podczas wpisywania numeru faksu przycisk ◀ działa jak klawisz Backspace, a przycisk ▶ umożliwia wstawienie spacji.
h	OK	Umożliwia uaktywnienie wybranego ustawienia.
i	0 - 9, *, #	Umożliwia określenie daty/czasu lub liczby kopii, a także numerów faksu. Po każdym naciśnięciu umożliwia wprowadzenie znaków alfanumerycznych oraz przełączanie między wielkimi i małymi literami oraz liczbami. Tekst można łatwiej wprowadzać przy użyciu klawiatury programowej niż tymi przyciskami.





## Zapoznanie się z produktem

	Przyciski	Funkcja
j		Umożliwia zatrzymanie drukowania/kopiowania/skanowania/faksowania.
k		Umożliwia wyświetlenie szybkiego wybierania/listy wybierania grupowego w trybie faksu.*1
l		Umożliwia wyświetlenie ostatnio wybranego numeru. Podczas wprowadzania numerów w trybie faksu umożliwia wstawienie symbolu pauzy (-), który jest krótką przerwą podczas wybierania numeru.*1
m		Uruchomienie trybu ustawień.
n		Umożliwia wyświetlenie pomocy w celu rozwiązywania problemów.
o		Umożliwia wyświetlenie szczegółowych ustawień dla każdego trybu.
p		Umożliwia anulowanie/powrót do poprzedniego menu.
q		Umożliwia uruchomienie kopiowania/skanowania/faksowania czarno-białego.*2
r		Umożliwia uruchomienie kopiowania/skanowania/faksowania kolorowego.*2

\*1 Te przyciski i funkcje są dostępne tylko w modelach z faksem.

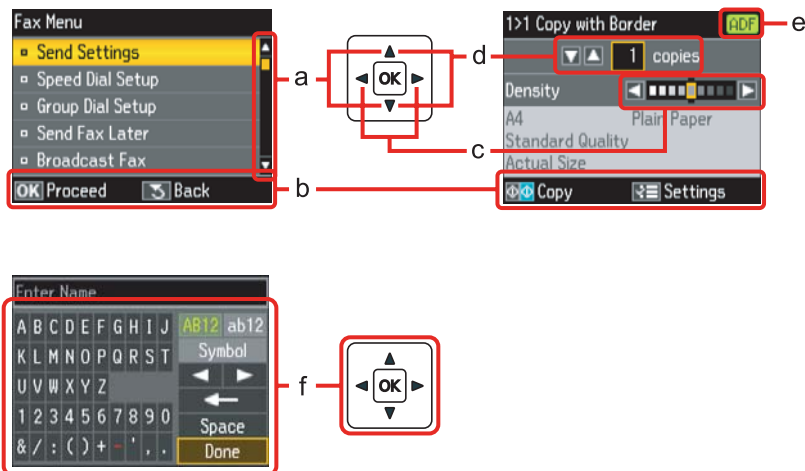
\*2 Funkcje faksu są dostępne tylko w modelach z faksem.

## Kontrolki

Kontrolki	Funkcja
	Świeci się, gdy produkt jest włączony. Miga, gdy produkt odbiera dane, trwa drukowanie/kopiowanie/skanowanie/faksowanie, podczas wymiany pojemnika na tusze, ładowania tuszu lub czyszczenia głowicy drukującej.
	Świeci się, gdy faks jest w trybie automatycznego odpowiadania.
Error	Świeci się, gdy wystąpi błąd.
 	Aby uzyskać dalsze szczegółowe informacje, zapoznaj się z Przewodnikiem pracy w sieci. Funkcja Wi-Fi jest dostępna tylko w modelach z kartą Wi-Fi.

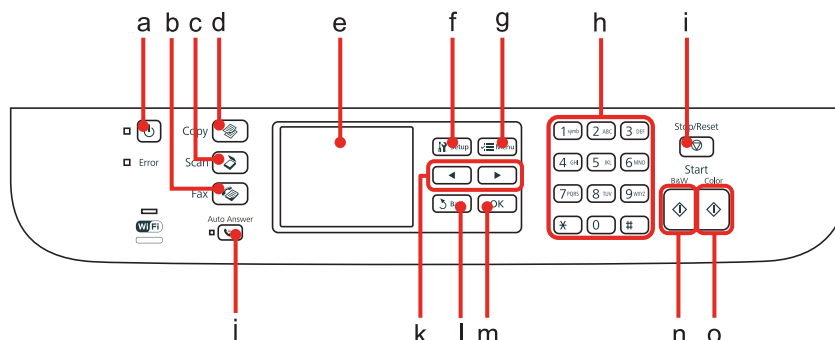
## Zapoznanie się z produktem

### Korzystanie z ekranu LCD



	Funkcja
a	Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać opcję menu. Podświetlenie przesuwa się w górę lub w dół.
b	Umożliwia wyświetlenie dostępnych przycisków i funkcji.
c	Naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby ustawić gęstość.
d	Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby ustawić liczbę kopii.
e	Ikona ADF jest wyświetlana wtedy, gdy załadowano dokument do automatycznego podajnika dokumentów (ADF).
f	Wirtualna klawiatura do wprowadzania tekstu. Użyj przycisków ▲, ▼, ◀, ▶, aby wybrać znak lub przycisk na klawiaturze. Naciśnij przycisk <b>OK</b> , aby wprowadzić znak lub użyć wybranego przycisku. Przyciski klawiatury umożliwiają wykonanie następujących operacji. ◀ (Backspace) umożliwia usunięcie znaku z lewej strony kursora. ◀ ▶ umożliwia przesuwanie kursora w lewo lub w prawo w tekście. Space umożliwia wstawienie spacji. Po zakończeniu wybierz opcję <b>Wyk.</b> , a następnie naciśnij przycisk <b>OK</b> .

### Dla modeli WP-4540/WP-4545






## Zapoznanie się z produktem

### Przyciski, ekran LCD i kontrolki

#### Przycisk i ekran LCD

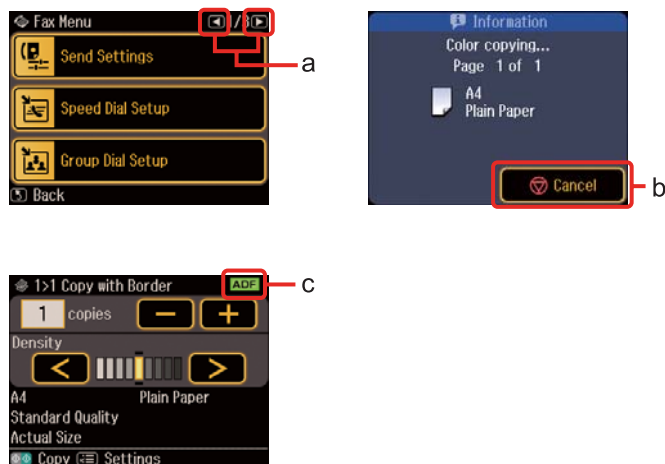
	Przyciski	Funkcja
a		Umożliwia włączenie lub wyłączenie drukarki.
b		Uruchomienie trybu faksowania.
c		Uruchomienie trybu skanowania.
d		Uruchomienie trybu kopiowania.
e	-	Ekran LCD, na którym są wyświetlone opcje menu.
f		Uruchomienie trybu ustawień.
g		Umożliwia wyświetlenie szczegółowych ustawień dla każdego trybu.
h	0 - 9, *, #	Umożliwia określenie daty/czasu lub liczby kopii, a także numerów faksu.
i		Umożliwia zatrzymanie drukowania/kopiowania/skanowania/faksowania.
j		Umożliwia włączenie lub wyłączenie trybu automatycznego odpowiadania.
k		Umożliwia wyświetlenie następnego lub poprzedniego menu.
l		Umożliwia anulowanie/powrót do poprzedniego menu.
m	OK	Umożliwia uaktywnienie wybranego ustawienia.
n		Umożliwia uruchomienie kopiowania/skanowania/faksowania czarno-białego.
o		Umożliwia uruchomienie kopiowania/skanowania/faksowania kolorowego.

#### Kontrolki

Kontrolki	Funkcja
	Świeci się, gdy produkt jest włączony. Miga, gdy produkt odbiera dane, trwa drukowanie/kopiowanie/skanowanie/faksowanie, podczas wymiany pojemnika na tusze, ładowania tuszu lub czyszczenia głowicy drukującej.
	Świeci się, gdy faks jest w trybie automatycznego odpowiadania.
Error	Świeci się, gdy wystąpi błąd.
	Aby uzyskać dalsze szczegółowe informacje, zapoznaj się z Przewodnikiem pracy w sieci. Funkcja Wi-Fi jest dostępna tylko w modelach z kartą Wi-Fi.

## Zapoznanie się z produktem

### Korzystanie z ekranu LCD



	Funkcja
a	Naciśnij przycisk ◀ lub ▶ z prawej strony ekranu LCD, aby wyświetlić następny lub poprzedni ekran.
b	Naciśnij przycisk ⓧ <b>Anuluj</b> , aby zatrzymać drukowanie/kopiowanie/skanowanie/faksowanie.
c	Ikona <b>ADF</b> jest wyświetlana wtedy, gdy załadowano dokument do automatycznego podajnika dokumentów.

## Funkcja oszczędzania energii

Po 13 minutach nieaktywności ekran zostanie wyłączony (zmieni kolor na czarny) w celu oszczędzania energii.

Naciśnij dowolny przycisk, aby przywrócić poprzedni stan ekranu.

## Automatyczne ponowne uruchamianie po zaniku zasilania

Jeśli zanik zasilania wystąpi wtedy, gdy produkt znajduje się w trybie gotowości lub faksu, produkt uruchomi się automatycznie i odtworzy sygnał dźwiękowy.



## Postępowanie z papierem

---

# Postępowanie z papierem

---

## Informacje wstępne na temat stosowania, ładowania i przechowywania nośników

Większość typów zwykłego papieru umożliwia uzyskanie dobrych wyników. Jednak najlepsze wydruki zapewnia papier powlekany, ponieważ wchłania mniej tuszu.

Firma Epson dostarcza specjalny papier, który jest dostosowany do tuszu używanego w drukarkach atramentowych firmy Epson i umożliwia wykonywanie wydruków wysokiej jakości.

Więcej informacji na temat specjalnych nośników firmy Epson można znaleźć w rozdziale „Tusz i papier” na stronie 192.

Przed załadowaniem papieru specjalnego sprzedawanego przez firmę Epson, należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi na arkuszach dostarczonych z papierem i stosować się do poniższych zaleceń.

**Uwaga:**

- ❑ Do podajnika kasetowego należy wkładać papier stroną do drukowania w dół. Strona przeznaczona do drukowania jest zazwyczaj bielsza lub bardziej błyszcząca. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcjami zamieszczonymi na arkuszach dostarczonych z papierem. Niektóre rodzaje papieru mają ścięte narożniki, co pomaga rozpoznać poprawny kierunek ładowania.
- ❑ Jeżeli papier jest zawinięty, przed załadowaniem należy wyprostować go lub lekko wywinąć w drugą stronę. Drukowanie na zawiniętym papierze może spowodować rozmazanie tuszu na wydruku.




---

## Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika

W poniższej tabeli przedstawiono informacje na temat wyboru tacy kasety na papier oraz ilości nośnika zależnie od jego typu i rozmiaru.

## Postępowanie z papierem

Rodzaj nośnika	Rozmiar	Ilość nośnika (strony) dla kasety na papier 1	Ilość nośnika (strony) dla kasety na papier 2	Ilość nośnika (strony) dla tylnej tacy MP
Plain paper (Zwykły papier) *1	Letter A4 B5	250	250	80 *5
	Legal	250	250	1 *6
	A5	250	-	80 *5
	A6	-	-	80 *5
	Definiowany przez użytkownika	-	-	1 *6
Gruby papier *2	Letter A4	-	-	10 *7
Envelope (Koperta)	Koperta # 10 *3 Koperta DL *3 Koperta C6 *3	-	-	10
	Koperta C4 *4	-	-	1
Epson Bright White Ink Jet Paper (Jasnobiały papier do drukarek atramentowych)	A4	200	200	50 *8
Epson Matte Paper - Heavyweight (Papier matowy - wysoka gramatura)	A4	-	-	20
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Papier fotograficzny do drukarek atramentowych)	A4	-	-	80
Epson Premium Glossy Photo Paper (Wysokiej jakości błyszczący papier fotograficzny)	A4 10 × 15 cm (4 × 6 cali) 13 × 18 cm (5 × 7 cali) 16:9 szeroki format (102∞ 181 mm)	-	-	20
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Wysokiej jakości półbłyszczący papier fotograficzny)	A4 10 × 15 cm (4 × 6 cali)	-	-	20
Epson Photo Paper (Papier fotograficzny)	A4	-	-	1
	10 × 15 cm (4 × 6 cali) 13 × 18 cm (5 × 7 cali)	-	-	20
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Wysokobłyszczący papier fotograficzny)	A4 10 × 15 cm (4 × 6 cali) 13 × 18 cm (5 × 7 cali)	-	-	20

## Postępowanie z papierem

Rodzaj nośnika	Rozmiar	Ilość nośnika (strony) dla kasety na papier 1	Ilość nośnika (strony) dla kasety na papier 2	Ilość nośnika (strony) dla tylnej tacy MP
Epson Glossy Photo Paper (Błyszczący papier fotograficzny)	A4 13 × 18 cm (5×7 cali) 10 × 15 cm (4×6 cali)	-	-	20

\*1 Papier o gramaturze od 64 g/m<sup>2</sup> (17 funtów) do 90 g/m<sup>2</sup> (24 funtów).

\*2 Papier o gramaturze od 91 g/m<sup>2</sup> (24 funtów) do 256 g/m<sup>2</sup> (68 funtów).

\*3 Papier o gramaturze od 75 g/m<sup>2</sup> (20 funtów) do 90 g/m<sup>2</sup> (24 funtów).

\*4 Papier o gramaturze od 80 g/m<sup>2</sup> (21 funtów) do 100 g/m<sup>2</sup> (26 funtów).

\*5 Maksymalna ilość nośnika dla ręcznego druku 2-stronnego wynosi 30 arkuszy.

\*6 Maksymalna ilość nośnika dla ręcznego druku 2-stronnego wynosi 1 arkusz.

\*7 Maksymalna ilość nośnika dla ręcznego druku 2-stronnego wynosi 5 arkuszy.

\*8 Maksymalna ilość nośnika dla ręcznego druku 2-stronnego wynosi 20 arkuszy.

**Uwaga:**

*Dostępność papieru różni się w zależności od lokalizacji.*

## Przechowywanie papieru

Po zakończeniu drukowania należy natychmiast umieścić pozostały papier w oryginalnym opakowaniu. W przypadku specjalnego nośnika firma Epson zaleca przechowywanie wydruków w zamkniętej plastikowej torebce. Nieużywany papier i wydruki należy przechowywać w miejscu, które nie jest narażone na działanie wysokich temperatur, wilgotności i bezpośredniego światła słonecznego.

## Ładowanie papieru

### Do kasety na papier

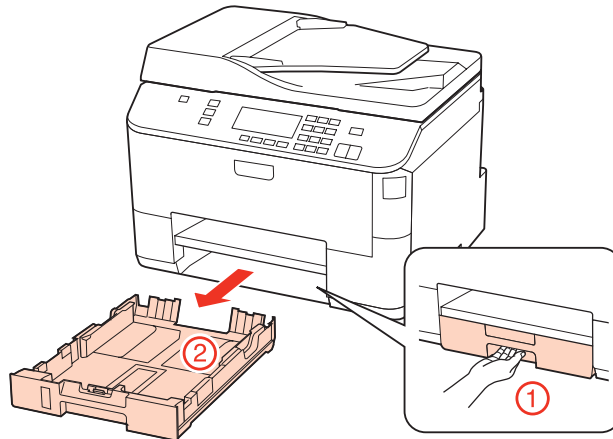
Wykonaj poniższe kroki, aby załadować papier:

**Uwaga:**

*Ilustracje w tej sekcji dotyczą podobnego modelu produktu. Choć różnią się od tych dotyczących rzeczywistego produktu, zasada obsługi pozostaje taka sama.*

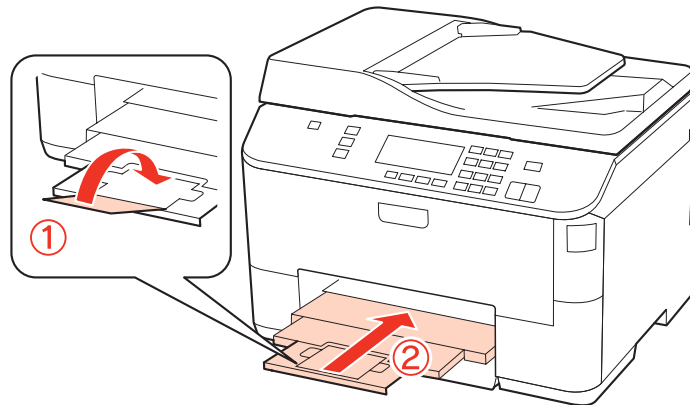
## Postępowanie z papierem

- 1** Wyciągnij podajnik kasetowy.

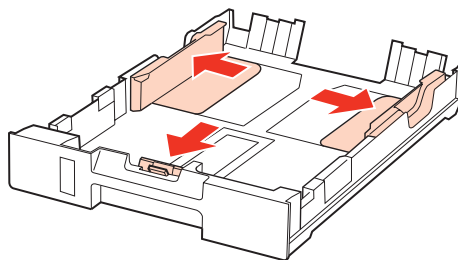


**Uwaga:**

Jeśli taca wyjściowa została wysunięta, należy ją zamknąć przed wyciągnięciem podajnika kasetowego.



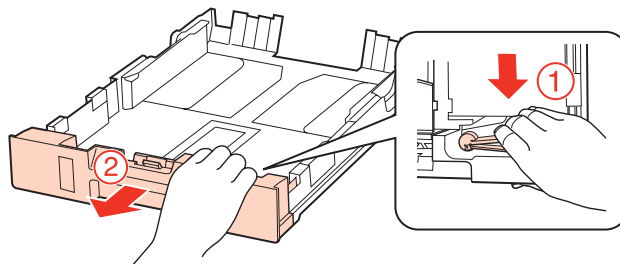
- 2** Przesuń krawędzie prowadnicy do boków podajnika kasetowego.



## Postępowanie z papierem

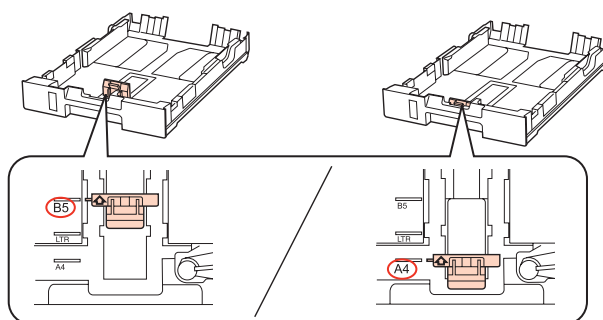
### Uwaga:

Aby korzystać z papieru o formacie Legal, należy rozszerzyć podajnik kasetowy tak, jak pokazano na rysunku.



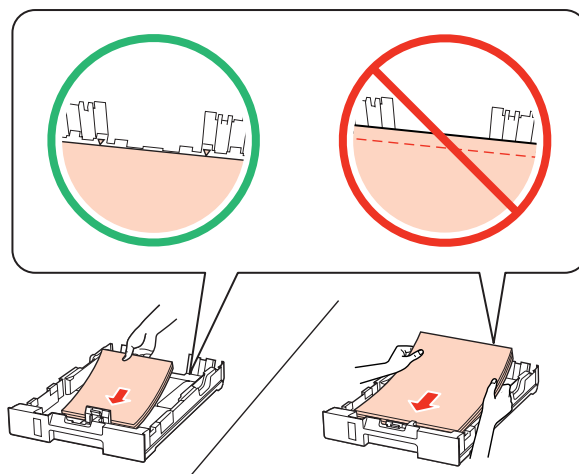
3

Dopasuj rozmiar prowadnicy krawędziowej do rozmiaru używanego papieru.



4

Załaduj papier do prowadnicy krawędziowej stroną drukowaną do dołu i sprawdź, czy nie wystaje poza końcówki podajnika.

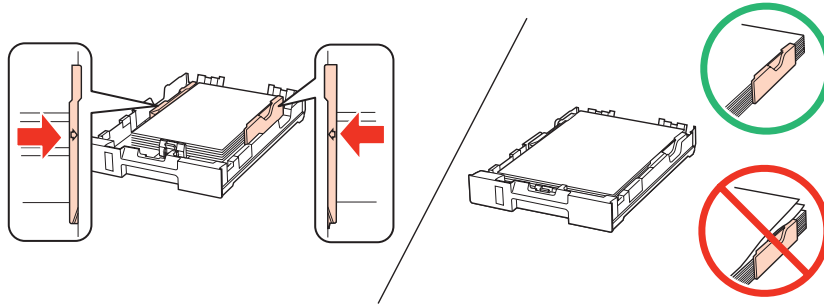


### Uwaga:

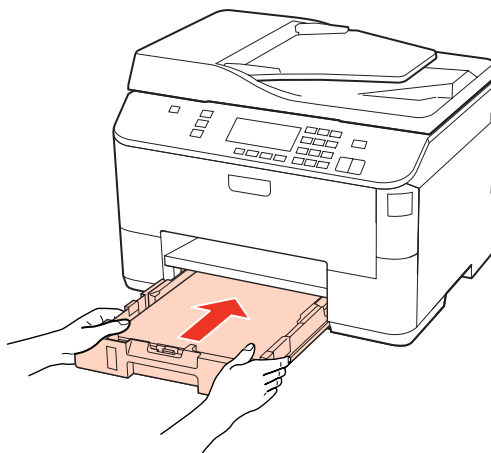
- Przed załadowaniem rozdziel poszczególne arkusze i wyrównaj krawędzie papieru.
- Wysokość ryzy zwykłego papieru nie powinna przekraczać linii pod symbolem ▼ umieszczonym po wewnętrznej stronie prowadnicy krawędziowej. W przypadku specjalnych nośników firmy Epson upewnij się, że liczba arkuszy nie przekracza limitu określonego dla danego typu nośnika.
  - ➔ „Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika” na stronie 25
- Nie używaj papieru z podziurkowanymi krawędziami przygotowanego do włożenia do segregatora.

## Postępowanie z papierem

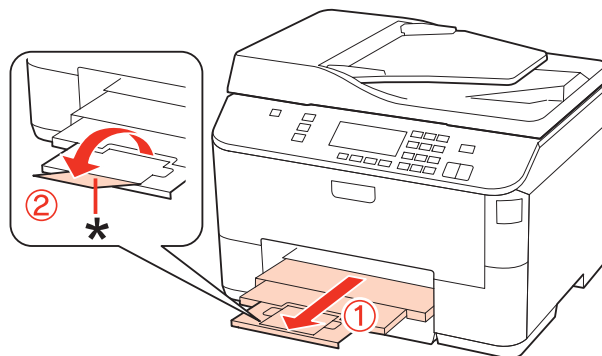
- 5 Przesuń krawędzie prowadnicy do krawędzi papieru.



- 6 Ułóż podajnik kasetowy poziomo, a następnie ostrożnie i powoli umieść go w drukarce.



- 7 Wsuń tacę wyjściową i podnieś blokadę.



## Postępowanie z papierem

### Uwaga:

- ❑ Po załadowaniu papieru ustaw rozmiar papieru dla każdego źródła papieru. Papier będzie podawany z właściwego źródła na podstawie ustawienia. Aby ustawić rozmiar papieru, naciśnij przycisk **Setup**. Następnie wybierz opcję **Konfig. drukarki i Załadowany rozmiar papieru**.
  - ➔ „Załadowany rozmiar papieru” na stronie 119
- ❑ Do ustawienia rozmiaru papieru można też użyć panelu.
  - ➔ „Ustawienie Paper Size Loaded (Załadowany rozmiar papieru)” na stronie 148
- ❑ W przypadku modeli z faksem w opcji **Podajnik pap. do druku** można wybrać źródło, z którego będzie podawany papier.
  - ➔ „Wybór źródła papieru do drukowania faksu” na stronie 108
- ❑ Używając papieru o formacie Legal, obniż blokadę (\*).
- ❑ Należy pozostawić wystarczającą ilość miejsca z przodu drukarki, aby papier mógł być całkowicie wysuwany.
- ❑ Nie wyjmuj ani nie wkładaj podajnika kasetowego w czasie czynności wykonywanych przez drukarkę.

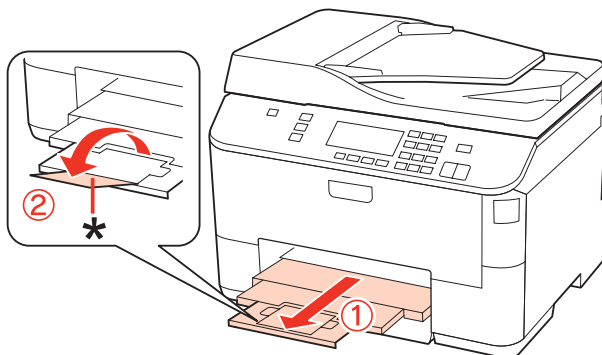
## Do tylnej tacy MP

Wykonaj poniższe kroki, aby załadować papier:

### Uwaga:

Ilustracje w tej sekcji dotyczą podobnego modelu produktu. Choć różnią się od tych dotyczących rzeczywistego produktu, zasada obsługi pozostaje taka sama.

- 1 Wysuń tacę wyjściową i podnieś blokadę.

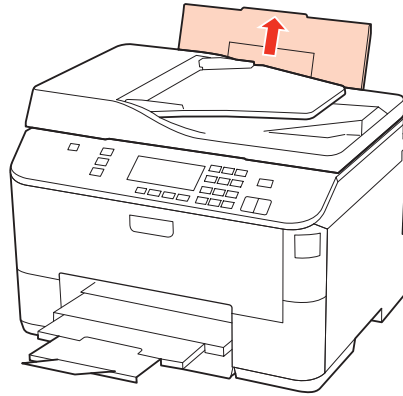


### Uwaga:

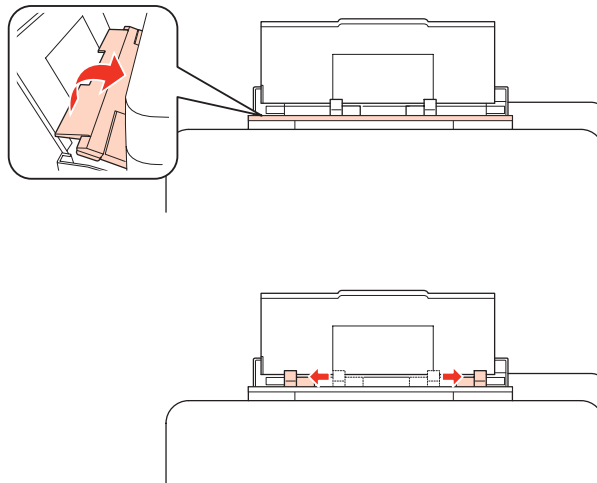
Używając papieru o formacie Legal, obniż blokadę (\*).

## Postępowanie z papierem

- 2** Podciągnij tylną tacę MP.

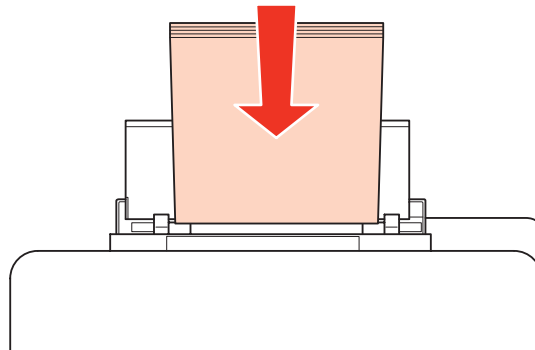


- 3** Podciągając osłonę podajnika do przodu, ściśnij i przesunij prowadnice krawędziową.



- 4** Przekartkuj stos papieru, a następnie wyrównaj jego krawędzie na płaskiej powierzchni.

- 5** Załaduj papier stroną przeznaczoną do drukowania do góry na środku tylnej tacy MP. Strona przeznaczona do drukowania jest zwykle bielsza lub bardziej błyszcząca od drugiej strony.

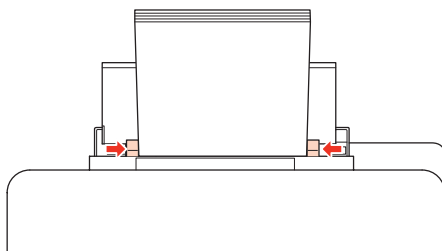




## Postępowanie z papierem

6

Przesuń krawędzie prowadnicy do krawędzi papieru, ale nie dociskaj zbyt mocno.



### Uwaga:

- ❑ Po załadowaniu papieru ustaw rozmiar papieru dla każdego źródła papieru. Papier będzie podawany z właściwego źródła na podstawie ustawienia. Aby ustawić rozmiar papieru, naciśnij przycisk **Setup**. Następnie wybierz opcję **Konfig. drukarki i Załadowany rozmiar papieru**.
  - ➔ „Załadowany rozmiar papieru” na stronie 119
- ❑ Do ustawienia rozmiaru papieru można też użyć panelu.
  - ➔ „Ustawienie Paper Size Loaded (Załadowany rozmiar papieru)” na stronie 148
- ❑ W przypadku modeli z faksem w opcji **Podajnik pap. do druku** można wybrać źródło, z którego będzie podawany papier.
  - ➔ „Wybór źródła papieru do drukowania faksu” na stronie 108
- ❑ Wysokość ryzy zwykłego papieru nie powinna przekraczać linii pod symbolem ▼ umieszczonym po wewnętrznej stronie prowadnicy krawędziowej. W przypadku specjalnych nośników firmy Epson upewnij się, że liczba arkuszy nie przekracza limitu określonego dla danego typu nośnika.
  - ➔ „Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika” na stronie 25
- ❑ Jednorazowo można załadować 1 arkusz papieru o formacie Legal.

## Ładowanie kopert

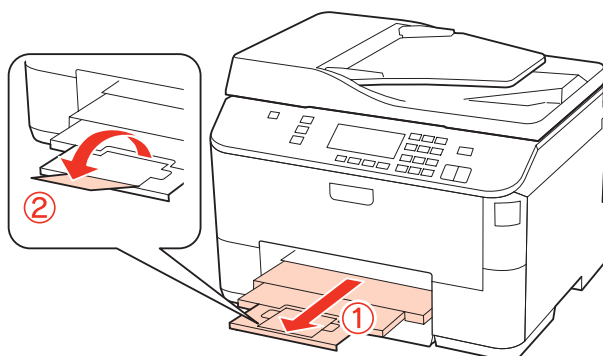
Wykonaj poniższe kroki, aby załadować koperty:

### Uwaga:

Ilustracje w tej sekcji dotyczą podobnego modelu produktu. Choć różnią się od tych dotyczących rzeczywistego produktu, zasada obsługi pozostaje taka sama.

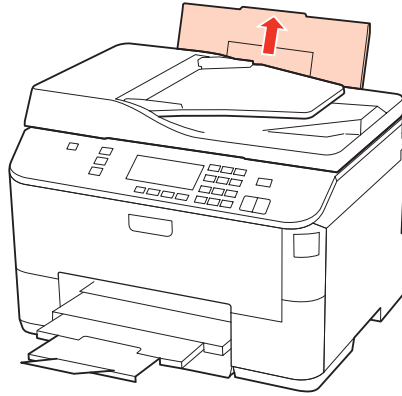
1

Wysuń tacę wyjściową i podnieś blokadę.

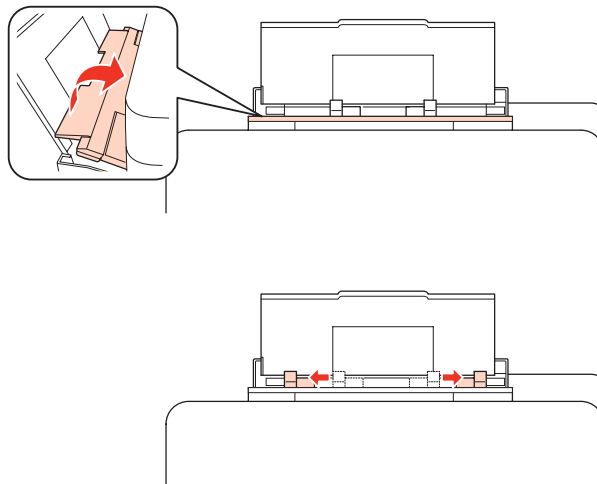


## Postępowanie z papierem

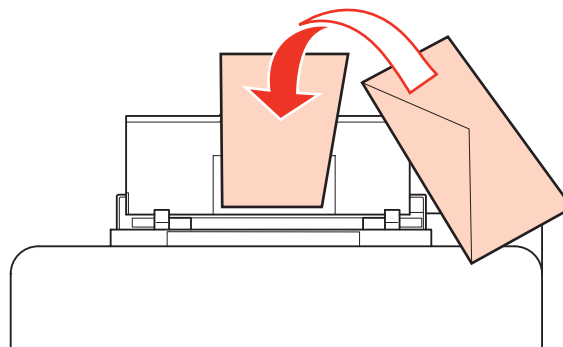
- 2** Podciągnij tylną tacę MP.



- 3** Podciągając osłonę podajnika do przodu, ściśnij i przesunij prowadnice krawędziową.



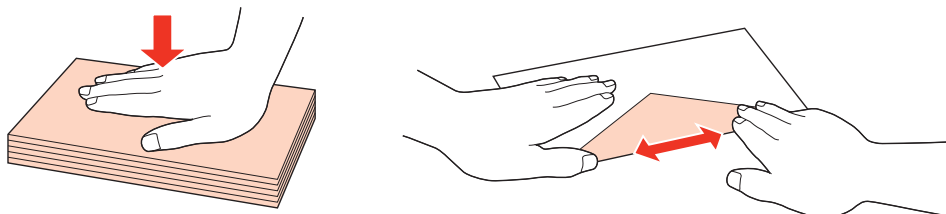
- 4** Załaduj koperty krótszą krawędzią do przodu i stroną zamknięcia na środku tylnej tacy MP.



## Postępowanie z papierem

### Uwaga:

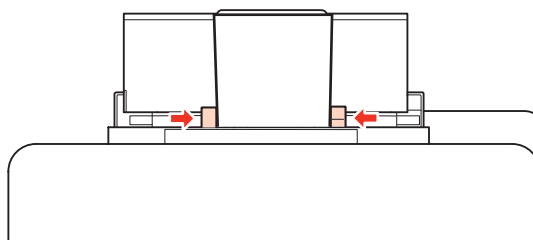
- Grubość i możliwość zginania kopert znacznie się różnią. Jeśli całkowita grubość stosu kopert przekracza 10 mm, przed załadowaniem dociśnij koperty, aby je spłaszczyć. Jeżeli jakość wydruku pogarsza się, gdy załadowany jest stos kopert, należy ładować jednorazowo jedną kopertę.
  - ➔ „Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika” na stronie 25
- Nie należy używać kopert zawiniętych lub pofałdowanych.
- Przed załadowaniem kopert należy spłaszczyć ich klapki.



- Przed załadowaniem kopert należy spłaszczyć brzegi od strony ładowanej.
- Należy unikać zbyt cienkich kopert, ponieważ mogą się zawinąć podczas drukowania.
- Przed załadowaniem wyrównaj krawędzie kopert.

5

Przesuń krawędzie prowadnicy do krawędzi kopert, ale nie dociskaj zbyt mocno.



Instrukcje dotyczące drukowania zawiera poniższa sekcja.

➔ „Podstawy drukowania” na stronie 41

## Umieszczanie oryginałów

Wykonaj poniższe kroki, aby załadować papier:

### Automatyczny podajnik dokumentów (ADF)

W automatycznym podajniku dokumentów można używać następujących oryginałów.

Rozmiar	A4/Letter/Legal
Typ	Zwykły papier
Waga	od 64 g/m <sup>2</sup> do 95 g/m <sup>2</sup>
Pojemność	30 arkuszy lub 3 mm lub mniej (A4, Letter)/10 arkuszy (Legal)

## Postępowanie z papierem

W przypadku skanowania dokumentu 2-stronnego z wykorzystaniem automatycznego podajnika dokumentów ADF nie można użyć papieru w formacie Legal.



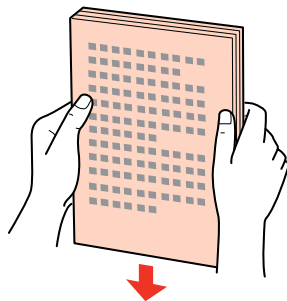
### **Przeostroga:**

Aby uniknąć zacięcia papieru, należy unikać następujących dokumentów. W ich przypadku należy użyć szklanej tafli skanera.

- Dokumenty ze spinaczami, zszywkami itd.
- Dokumenty z taśmą lub naklejonym papierem.
- Zdjęcia, folia OHP lub papier termotransferowy.
- Papier, który jest pofalowany, pozawijany lub z otworami.

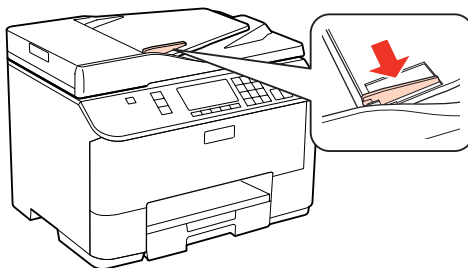
1

Wyrównaj oryginały na płaskiej powierzchni, aby wyrównać krawędzie.



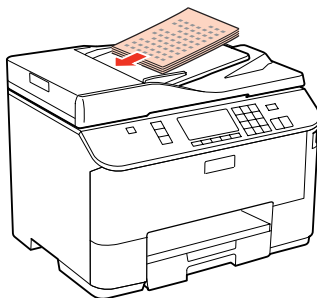
2

Przesuń prowadnicę krawędziową w automatycznym podajniku dokumentów.



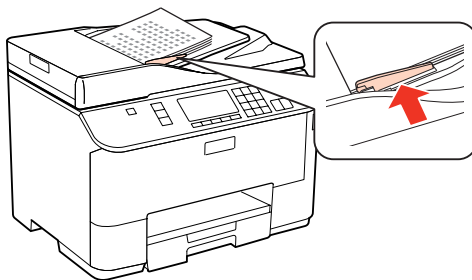
3

Włóż oryginały do automatycznego podajnika dokumentów zadrukowaną stroną do góry i krótszą krawędzią do przodu.



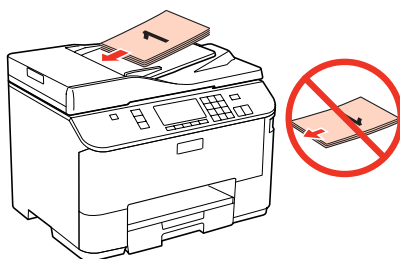
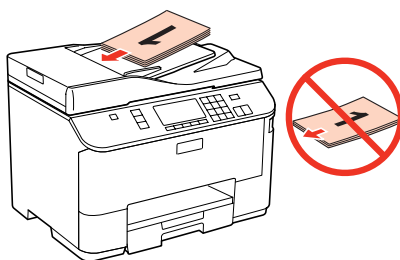
## Postępowanie z papierem

- 4** Przesuwaj prowadnicę krawędziową, aż zrówna się z oryginałami.



### Uwaga:

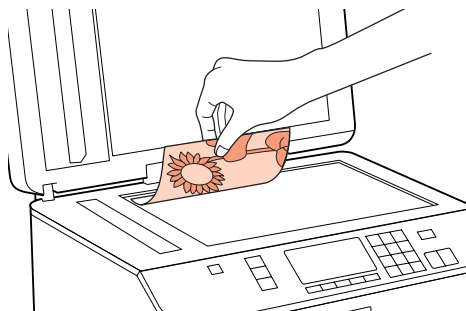
- ❑ W układzie **Kop. 2-up** oryginały należy umieścić w pokazany poniżej sposób.



- ❑ Gdy funkcja kopiowania jest używana razem z automatycznym podajnikiem dokumentów (ADF), ustawienia wydruku są konfigurowane następująco: Zmn./Pow. — **Rozm. rzecz.**, Typ pap. — **Zwykły pap.**, a Roz. pap. — **A4**. Wydruk jest obcinany, jeśli kopiowany jest oryginał większy od A4.

## Szklana tafla skanera

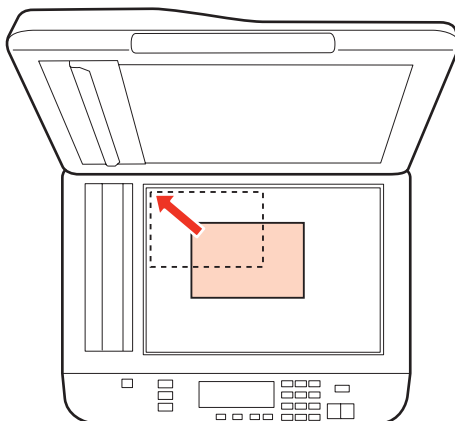
- 1** Otwórz pokrywę dokumentów i umieść oryginał na szklanej tafli skanera zadrukowaną stroną do dołu.



## Postępowanie z papierem

2

Przesuń oryginał do narożnika.



**Uwaga:**

Należy zapoznać się z następnymi sekcjami, jeśli wystąpią problemy z obszarem skanowania lub jego kierunkiem, gdy używana jest funkcja EPSON Scan.

➔ „Krawędzie oryginału nie są skanowane” na stronie 185

➔ „Wiele dokumentów jest skanowane w postaci pojedynczego pliku” na stronie 185

3

Zamknij ostrożnie pokrywę.

**Uwaga:**

Gdy dokument znajduje się w automatycznym podajniku dokumentów (ADF) i na szklanej tafli skanera, wyższy priorytet ma dokument umieszczony w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).

## Drukowanie

# Drukowanie

## Korzystanie z oprogramowania

### Sterownik drukarki i monitor stanu

Sterownik drukarki pozwala na wybór wielu ustawień, umożliwiając uzyskanie najlepszych wyników drukowania. Program Status Monitor i programy narzędziowe drukarki pozwalają na sprawdzanie drukarki i utrzymanie jej w jak najlepszym stanie.

**Uwaga dla użytkowników systemu Windows:**

- ❑ Najnowsza wersja sterownika drukarki jest automatycznie pobierana ze strony internetowej firmy Epson i instalowana przez sterownik drukarki. Kliknij przycisk **Driver Update (Aktualizacja sterownika)** w oknie **Maintenance (Konserwacja)** sterownika drukarki i wykonaj wyświetlane na ekranie polecenie. Jeśli w oknie **Maintenance (Konserwacja)** nie widać tego przycisku, otwórz menu Start systemu Windows, a następnie folder **All Programs (Wszystkie programy)** lub **Programs (Programy)** i sprawdź w folderze **Epson**.
- ❑ Aby zmienić język sterownika, wybierz żądany język w ustawieniach **Language (Język)** w oknie sterownika drukarki **Maintenance (Konserwacja)**. W zależności od kraju ta funkcja może być niedostępna.

### Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Windows

Dostęp do sterownika drukarki można uzyskać z poziomu większości aplikacji w systemie Windows, z menu Windows systemu Start oraz z taskbar (pasek zadań).

Aby określić ustawienia, które będą miały zastosowanie tylko do używanej aplikacji, należy uzyskać dostęp do sterownika drukarki z poziomu danej aplikacji.

Aby określić ustawienia, które będą miały zastosowanie do wszystkich aplikacji w systemie Windows, należy uzyskać dostęp do sterownika drukarki z poziomu menu Start lub taskbar (pasek zadań).

Informacje dotyczące uzyskiwania dostępu do sterownika drukarki można znaleźć w następujących sekcjach.

**Uwaga:**

Zrzuty ekranowe okien sterownika drukarki w niniejszym Przewodniku użytkownika pochodzą z systemu Windows 7.

### Z aplikacji systemu Windows

- 1 W menu File (Plik) kliknij polecenie **Print (Drukuj)** lub **Print Setup (Ustawienia wydruku)**.
- 2 W pojawiającym się oknie kliknij opcję **Printer (Drukarka)**, **Setup (Konfiguracja)**, **Options (Opcje)**, **Preferences (Preferencje)** lub **Properties (Właściwości)**. W przypadku niektórych programów konieczne może być kliknięcie jednego przycisku lub kombinacji przycisków.

## Drukowanie

### Z menu Start

- W systemie **Windows 7**:  
Kliknij przycisk Start i wybierz pozycję **Devices and Printers (Urządzenia i drukarki)**. Następnie prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki i wybierz opcję **Printing preferences (Preferencje drukowania)**.
- Windows Vista i Server 2008**:  
Kliknij przycisk start, wybierz **Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie wybierz **Printer (Drukarka)** w kategorii **Hardware and Sound (Sprzęt i dźwięk)**. Wybierz drukarkę i kliknij przycisk **Select printing preferences (Wybierz preferencje drukowania)** lub **Printing Preferences (Preferencje drukowania)**.
- Windows XP i Server 2003**:  
Kliknij przycisk **Start**, wybierz **Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie **Printers and Faxes (Drukarki i faksy)**. Następnie prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki i wybierz opcję **Printing Preferences (Preferencje drukowania)**.


### Za pomocą ikony skrót na pasek zadań

Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki znajdującą się na taskbar (pasek zadań), a następnie kliknij polecenie **Printer Settings (Ustawienia drukarki)**.

Aby umieścić ikonę skrót na Windows systemu taskbar (pasek zadań), należy najpierw uruchomić sterownik drukarki za pomocą menu Start, w sposób opisany powyżej. Następnie kliknij kartę **Maintenance (Konserwacja)**, a następnie przycisk **Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania)**. W oknie Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania) zaznacz pole wyboru **Shortcut Icon (Ikona skrót)**.

### Uzyskiwanie informacji za pośrednictwem pomocy online

W oknie sterownika drukarki spróbuj wykonać jedną z poniższych procedur.

- Kliknij element prawym przyciskiem myszy, a następnie kliknij pozycję **Help (Pomoc)**.
- Kliknij przycisk  znajdujący się w prawym górnym narożniku okna, a następnie kliknij element (tylko w systemie Windows XP).

## Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X

W poniższej tabeli opisano sposób uzyskiwania dostępu do oka dialogowego sterownika drukarki.


Okno dialogowe	Jak uzyskać do niego dostęp
Page Setup (Układ kartki)	W menu File (Plik) aplikacji kliknij polecenie <b>Page Setup (Układ kartki)</b> . <i>Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X 10.5 i nowszych:</i> <i>W zależności od aplikacji, menu Page Setup może nie pojawić się w menu File (Plik).</i>
Print (Drukuj)	W menu File (Plik) aplikacji kliknij polecenie <b>Print (Drukuj)</b> .



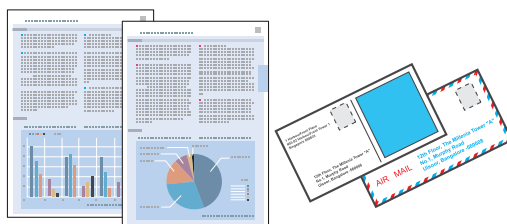
## Drukowanie

Epson Printer Utility 4	<p>W systemie Mac OS X 10.6 kliknij przycisk <b>System Preferences (Preferencje systemowe)</b> w menu Apple, a następnie kliknij przycisk <b>Print &amp; Fax (Drukowanie i faks)</b>. Wybierz drukarkę z pola listy Printers (Drukarki), kliknij przycisk <b>Options &amp; Supplies (Opcje i materiały eksploatacyjne), Utility (Narzędzia)</b>, a następnie kliknij przycisk <b>Open Printer Utility (Otwórz program drukarki)</b>.</p> <p>W systemie Mac OS X 10.5 kliknij przycisk <b>System Preferences (Preferencje systemowe)</b> w menu Apple, a następnie kliknij przycisk <b>Print &amp; Fax (Drukowanie i faks)</b>. Wybierz drukarkę z pola listy Printers (Drukarki), kliknij przycisk <b>Open Print Queue (Otwórz kolejkę drukarki)</b>, a następnie kliknij przycisk <b>Utility (Narzędzia)</b>.</p> <p>W systemie Mac OS X 10.4 dwukrotnie kliknij opcję <b>Macintosh HD (Macintosh HD)</b>, wybierz folder <b>Applications (Aplikacje)</b>, a następnie kliknij ikonę <b>Printer Setup Utility (Narzędzie instalacji drukarki)</b> w folderze Utilities (Narzędzia). Wybierz drukarkę z Printer List (Lista drukarek), a następnie kliknij przycisk <b>Utility (Narzędzia)</b>.</p>
-------------------------	---

### Uzyskiwanie informacji za pośrednictwem pomocy online

Kliknij przycisk  **Help (Pomoc)** w oknie dialogowym Print (Drukuj).

## Podstawy drukowania



## Dobór odpowiedniego rodzaju papieru

Drukarka automatycznie dostosowuje parametry drukowania do rodzaju papieru wybranego w ustawieniach drukowania. Dlatego ustawienie typu papieru jest takie ważne. Ustawienia te stanowią informację dla drukarki dotyczącą rodzaju używanego papieru i umożliwiają dostosowanie pokrycia tuszem. Poniższa tabela zawiera ustawienia, które należy wybrać dla używanego papieru.

Typ papieru	Wybierz to ustawienie typu papieru
Zwykły papier* Epson Bright White Ink Jet Paper (Jasnobiały papier do drukarek atramentowych)	plain papers (papiery zwykłe)
Gruby papier*	Thick-Paper (Gruby papier)
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Wysokobłyszczący papier fotograficzny)*	Epson Ultra Glossy
Epson Premium Glossy Photo Paper (Wysokiej jakości błyszczący papier fotograficzny)*	Epson Premium Glossy
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Wysokiej jakości półbłyszczący papier fotograficzny)*	Epson Premium Semigloss
Epson Glossy Photo Paper (Błyszczący papier fotograficzny)*	Epson Glossy

## Drukowanie

Epson Photo Paper (Papier fotograficzny)*	Epson Photo
Epson Matte Paper – Heavyweight (Papier matowy - wysoka gramatura)* Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Papier fotograficzny do drukarek atramentowych)*	Epson Matte
Koperty	Envelope (Koperta)

\* Rodzaj papieru kompatybilny z Exif Print i PRINT Image Matching. Więcej informacji znajduje się w dokumentacji dołączonej do aparatów cyfrowych kompatybilnych z Exif Print lub PRINT Image Matching.

**Uwaga:**

Dostępność nośników specjalnych różni się w zależności od lokalizacji. Aby uzyskać najnowsze informacje na temat nośników dostępnych w miejscu zamieszkania, należy skontaktować się z obsługą klienta firmy Epson.

➔ „Witryna pomocy technicznej w sieci Web” na stronie 217

---

## Ładowanie papieru lub kopert

Poniższy rozdział zawiera szczegółowe informacje dotyczące ładowania papieru.

➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27

➔ „Ładowanie kopert” na stronie 33

**Uwaga:**

Po załadowaniu papieru ustaw rozmiar papieru dla każdego źródła papieru. Papier będzie podawany z właściwego źródła na podstawie ustawienia.

➔ „Załadowany rozmiar papieru” na stronie 119

Jeśli używany jest specjalny papier firmy EPSON, należy zapoznać się z treścią poniższego rozdziału.

➔ „Informacje wstępne na temat stosowania, ładowania i przechowywania nośników” na stronie 25

Więcej informacji na temat obszaru drukowania zawiera poniższa sekcja.

➔ „Obszar przeznaczony do drukowania” na stronie 197

---

## Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Windows

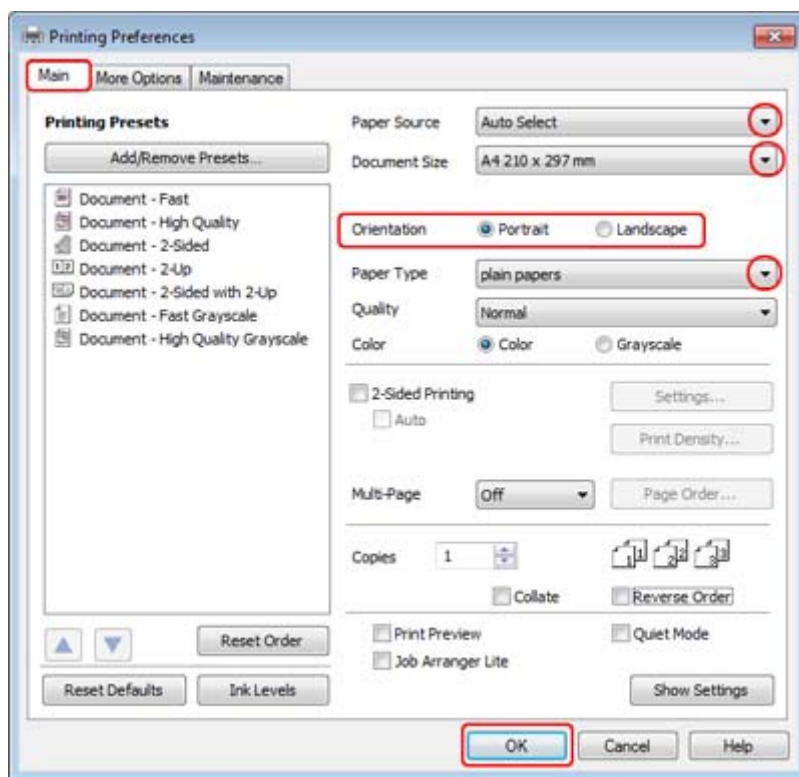
1

Otwórz plik, który chcesz wydrukować.

## Drukowanie

2 Przejdź do ustawień drukarki.

➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Windows” na stronie 39



3 Kliknij kartę **Main (Główne)**.

4 Wybierz odpowiednie ustawienie opcji Paper Source (Źródło papieru).

5 Wybierz odpowiednie ustawienie opcji Document Size (Rozmiar papieru). Można również zdefiniować niestandardowy rozmiar papieru. Szczegółowe informacje zawiera pomoc online.

6 Wybierz opcję **Portrait (Pionowo)** lub **Landscape (Krajobraz)**, aby zmienić orientację wydruku.

**Uwaga:**

Wybierz opcję **Landscape (Krajobraz)** podczas drukowania na kopertach.

7 Wybierz odpowiednie ustawienie opcji Paper Type (Typ papieru).

➔ „Dobór odpowiedniego rodzaju papieru ” na stronie 41

**Uwaga:**

Jakość druku jest dobierana automatycznie dla wybranego ustawienia Paper Type (Typ papieru).

## Drukowanie

- 8 Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno ustawień drukarki.

**Uwaga:**

Aby wprowadzać zmiany w ustawieniach zaawansowanych, zapoznaj się z odpowiednią sekcją.

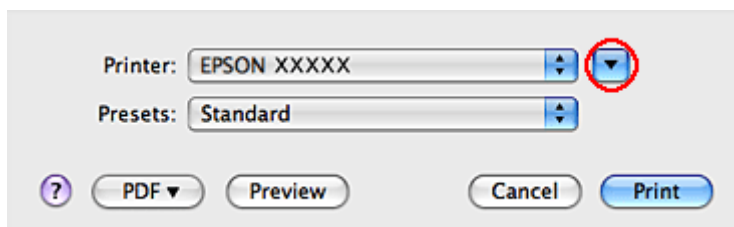
- 9 Wydrukuj zawartość pliku.

## Podstawowe ustawienia drukarki dla systemu Mac OS X 10.5 lub 10.6

- 1 Otwórz plik, który chcesz wydrukować.

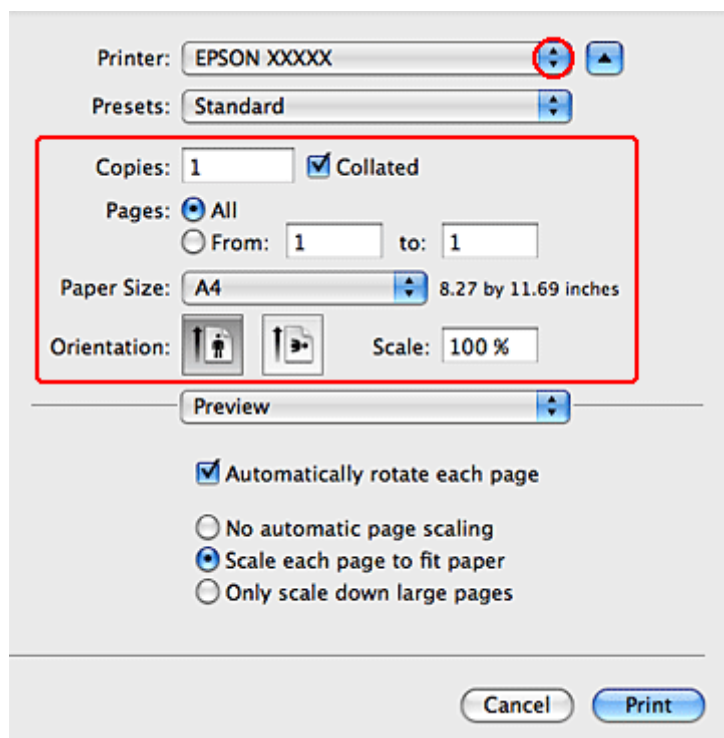
- 2 Przejdź do okna dialogowego Print (Drukuj).

➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40



- 3 Kliknij przycisk ▼ i rozwiń to okno dialogowe.

- 4 Wybierz używaną drukarkę w ustawieniu Printer (Drukarka), a następnie wybierz odpowiednie ustawienia.



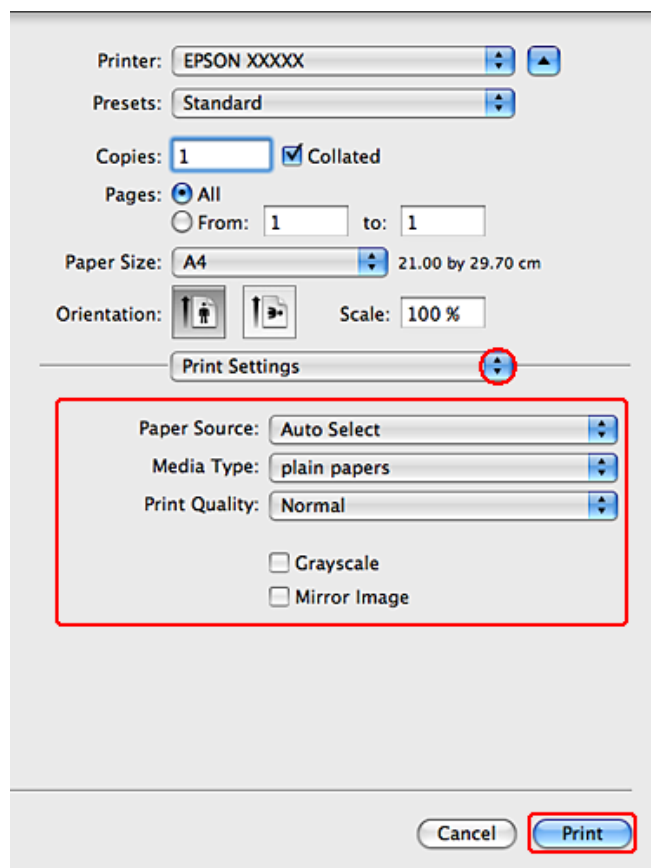
## Drukowanie

### Uwaga:

- Wybierz opcję **Landscape (Krajobraz)** podczas drukowania na kopertach.
- W zależności od programu wybór niektórych elementów z okna dialogowego może być niemożliwy. W takim przypadku kliknij **Page Setup** w menu File (Plik) aplikacji i skonfiguruj odpowiednie ustawienia.

5

Z menu podręcznego wybierz pozycję **Print Settings (Ustawienia druku)**.



6

Skonfiguruj ustawienia drukowania. Więcej szczegółów na temat Print Settings (Ustawienia druku) znajduje się w pomocy online.

➔ „Dobór odpowiedniego rodzaju papieru ” na stronie 41

### Uwaga:

Aby wprowadzać zmiany w ustawieniach zaawansowanych, zapoznaj się z odpowiednią sekcją.

7

Kliknij przycisk **Print (Drukuj)**, aby rozpocząć drukowanie.

## Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Mac OS X 10.4

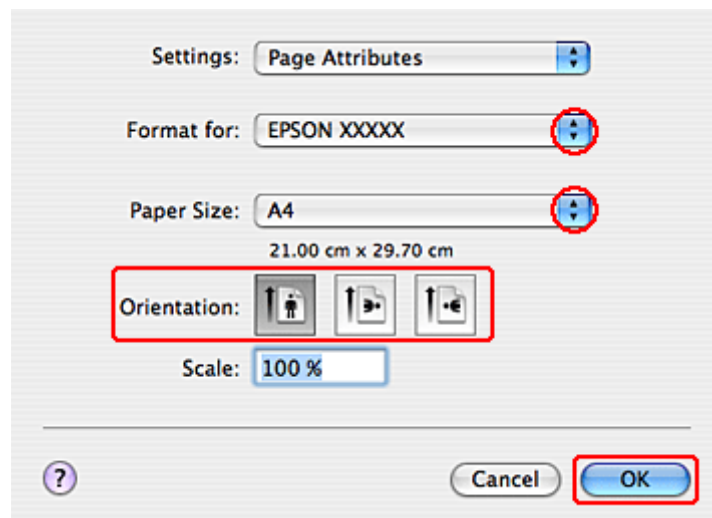
1

Otwórz plik, który chcesz wydrukować.

## Drukowanie

2 Przejdź do okna dialogowego Page Setup.

➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40



3 Wybierz używaną drukarkę w ustawieniu Format for (Format dla), a następnie wybierz odpowiednie ustawienia.

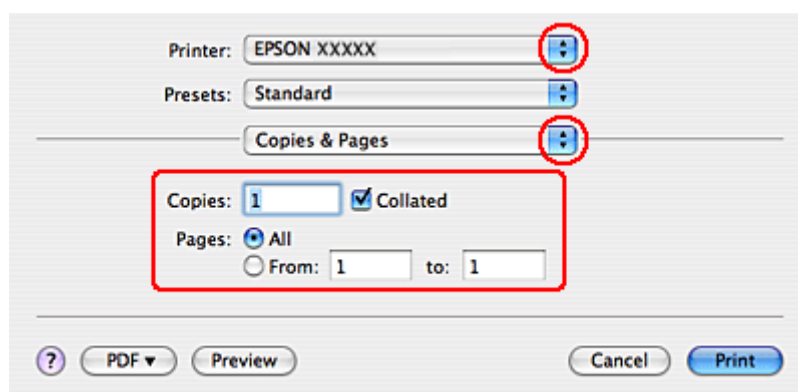
**Uwaga:**

Wybierz opcję *Landscape (Krajobraz)* podczas drukowania na kopertach.

4 Kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe Page Setup.

5 Przejdź do okna dialogowego Print (Drukuj).

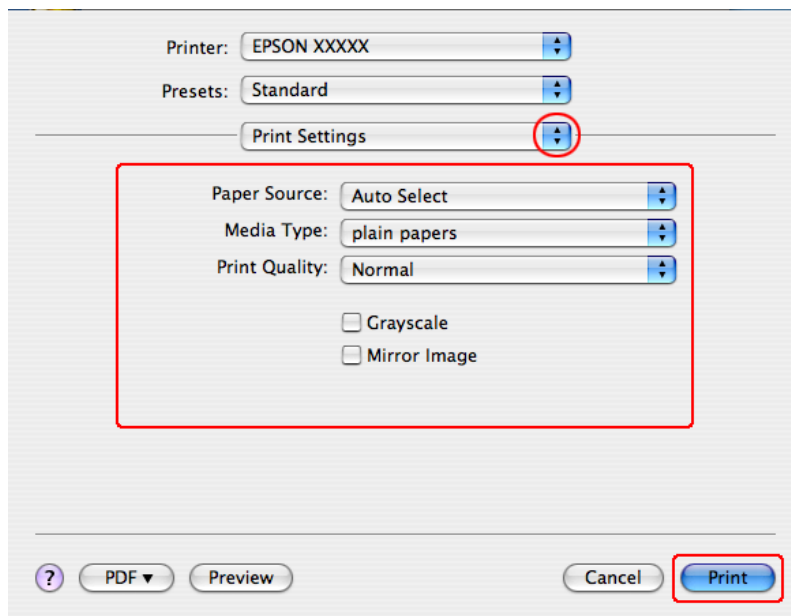
➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40



6 Wybierz używaną drukarkę w ustawieniu Printer (Drukarka). Następnie wybierz odpowiednie ustawienie opcji Copies & Pages (Kopie i strony).

## Drukowanie

- 7** Z menu podręcznego wybierz pozycję **Print Settings (Ustawienia druku)**.



- 8** Skonfiguruj ustawienia drukowania. Więcej szczegółów na temat Print Settings (Ustawienia druku) znajduje się w pomocy online.

➔ „Dobór odpowiedniego rodzaju papieru ” na stronie 41

**Uwaga:**


Aby wprowadzać zmiany w ustawieniach zaawansowanych, zapoznaj się z odpowiednią sekcją.

- 9** Kliknij przycisk **Print (Drukuj)**, aby rozpocząć drukowanie.

## Anulowanie drukowania

Aby anulować drukowanie, postępuj według instrukcji zawartych w odpowiedniej sekcji poniżej.

### Korzystanie z przycisku drukarki

Naciśnij przycisk  Anuluj, aby anulować bieżące zadanie drukowania.

### W systemie Windows

**Uwaga:**

Nie można anulować zadania drukowania, które zostało całkowicie wysłane do drukarki. W takim przypadku anuluj zadanie drukowania przy użyciu drukarki.

## Drukowanie

### Używanie programu EPSON Status Monitor 3

- 1 Przejdź do programu EPSON Status Monitor 3.  
 ➔ „Używanie programu EPSON Status Monitor 3” na stronie 157
- 2 Kliknij przycisk **Print Queue (Kolejka wydruku)**. Wyświetli się okno programu Windows Spooler.
- 3 Kliknij prawym przyciskiem myszy zadanie, które chcesz anulować, a następnie wybierz polecenie **Cancel (Anuluj)**.

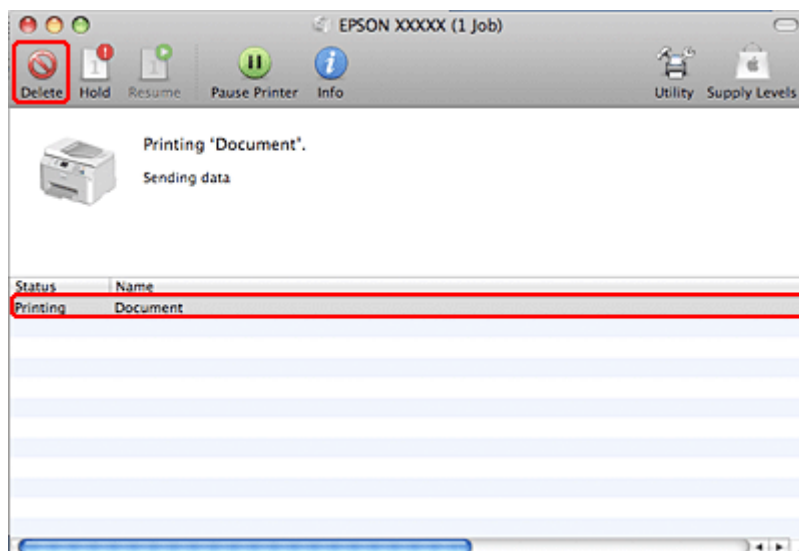
### W systemie Mac OS X

Aby anulować zadanie drukowania, wykonaj poniższe kroki.

- 1 Kliknij ikonę drukarki w Dock.



- 2 Z listy Document Name (Nazwa dokumentu) wybierz drukowany dokument.
- 3 Kliknij przycisk **Delete (Usuń)**, aby anulować zadanie drukowania.





## Drukowanie

# Drukowanie z zastosowaniem opcji układu specjalnego

## 2-Sided Printing (Druk dwustronny)

Dostępne są dwa typy druku dwustronnego: standardowy i składana broszura.

**Uwaga:**

Jeśli tusz zaczyna się wyczerpywać podczas 2-sided printing (Druk dwustronny), drukarka zatrzyma proces wydruku, a wtedy należy wymienić pojemnik z tuszem. Po dokonaniu wymiany pojemnika z tuszem, drukarka zaczyna znów drukować, ale w wydruku może brakować niektórych fragmentów. Jeśli do tego dojdzie, wydrukuj ponownie stronę z brakującymi fragmentami.

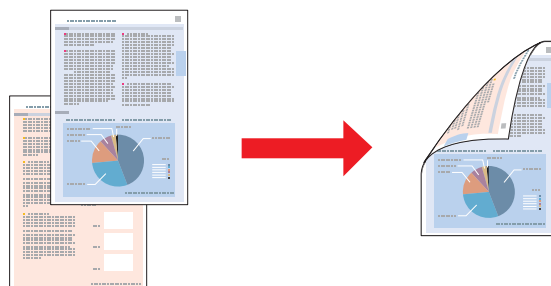
**Uwaga dla użytkowników systemu Windows:**

Opcja 2-sided printing (Druk dwustronny) jest dostępna tylko wtedy, gdy włączony jest program EPSON Status Monitor 3. Aby włączyć monitor stanu, uruchom sterownik drukarki i kliknij kartę **Maintenance (Konservacja)**, a następnie kliknij przycisk **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)**. W oknie **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)** sprawdź stan pola wyboru **Enable EPSON Status Monitor 3 (Włącz program EPSON Status Monitor 3)**.

**Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X:**

System Mac OS X obsługuje tylko standardowy automatyczny druk dwustronny.

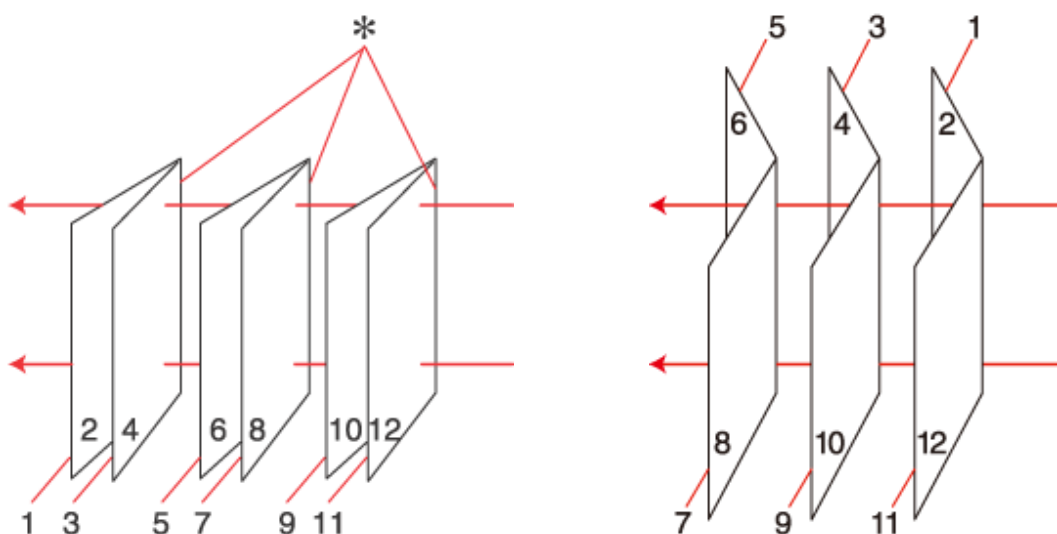
Standardowy 2-sided printing (Druk dwustronny) pozwala na zadrukowanie obu stron arkusza papieru.



Wybierz drukowanie automatyczne lub ręczne. Podczas drukowania ręcznego najpierw drukowane są strony parzyste. Po wydrukowaniu strony te mogą zostać ponownie załadowane, aby można było wydrukować strony nieparzyste na drugiej stronie arkuszy papieru.

Typ 2-sided printing (Druk dwustronny) ze składaną broszurą pozwala na tworzenie broszur składanych pojedynczo.

## Drukowanie



Oprawa z boku

Oprawa pośrodku

\*: Krawędź na oprawę

Wybierz drukowanie automatyczne lub ręczne. Podczas drukowania ręcznego najpierw są drukowane strony, które stanowią strony wewnętrzne (po zgięciu broszury). Strony, które znajdują się zewnątrz broszury, można wydrukować po ponownym załadowaniu papieru do drukarki.

Otrzymane strony można następnie zgiąć i spiąć razem, aby utworzyły broszurę.

2-sided printing (Druk dwustronny) jest dostępna tylko dla następujących rodzajów i rozmiarów papieru.

Papier	Rozmiar
Zwykły papier	Legal*, Letter, A4, Executive*, B5, A5*, A6*
Gruby papier	Letter*, A4*
Epson Bright White Ink Jet Paper (Jasnobiały papier do drukarek atramentowych)	A4

\* Tylko Ręczny 2-sided printing (Druk dwustronny).

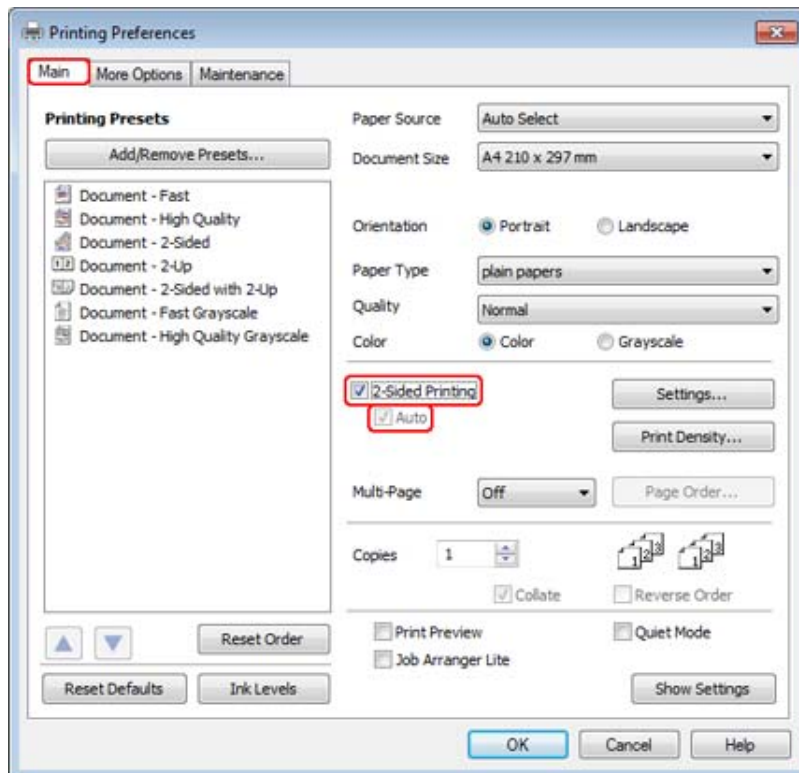
### Uwaga:

- Należy używać tylko papieru przystosowanego do opcji 2-sided printing (Druk dwustronny). W przeciwnym przypadku jakość wydruku może się obniżyć.
- W zależności od rodzaju papieru i ilości tuszu użytego do wydrukowania tekstu i obrazów tusz może przesiąknąć na drugą stronę papieru.
- W przypadku zastosowania opcji 2-sided printing (Druk dwustronny), powierzchnia papieru może się pomarszczyć.
- Typ ręcznego 2-sided printing (Druk dwustronny) jest niedostępny, jeśli dostęp do drukarki uzyskuje się sieciowo lub drukarka służy jako drukarka udostępniona.
- Maksymalna ilość nośnika różni podczas druku dwustronnego.
  - ➔ „Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika” na stronie 25

## Drukowanie

### Ustawienia drukarki w systemie Windows

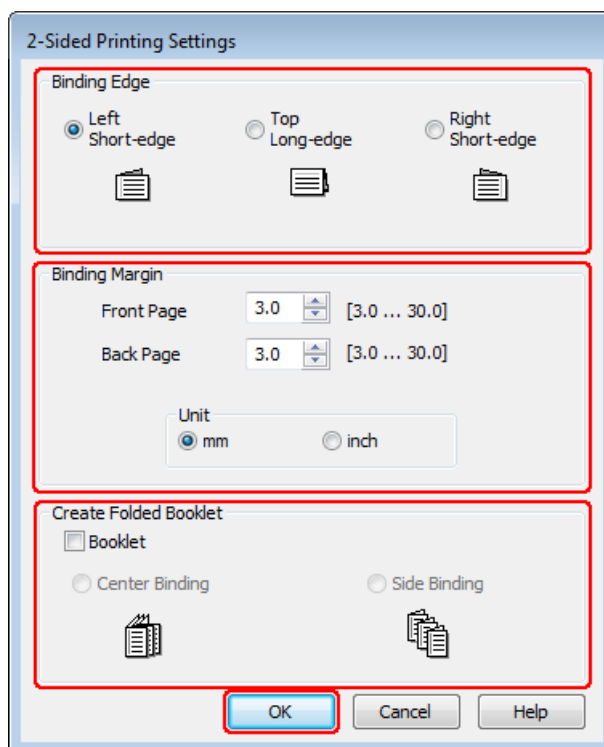
- 1 Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.  
➔ „Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Windows” na stronie 42
- 2 Zaznacz pole wyboru **2-Sided Printing (Druk dwustronny)**.



**Uwaga:**  
Podczas korzystania z druku automatycznego *Auto*.

## Drukowanie

- 3** Kliknij opcję **Settings (Ustawienia)**, aby otworzyć 2-Sided Printing Settings (Ustawienia druku dwustronnego).



- 4** Aby drukować składane broszury przy użyciu opcji 2-sided printing (Druk dwustronny), zaznacz pole wyboru **Booklet (Broszura)** i wybierz opcję **Center Binding (Oprawa po środku)** lub **Side Binding (Oprawa z boku)**.

**Uwaga:**

Opcja *Center Binding (Oprawa po środku)* nie jest dostępna podczas drukowania ręcznego.

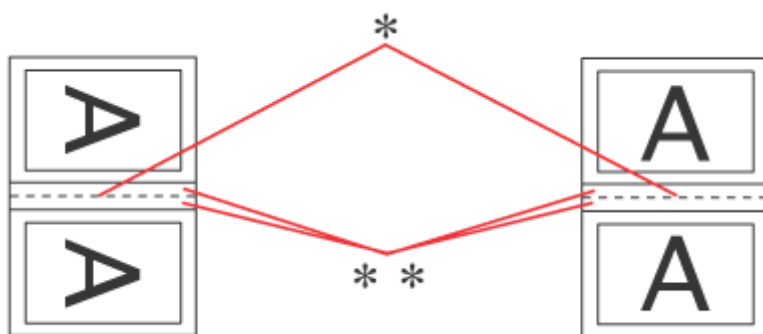
- 5** Wybierz, która krawędź dokumentu będzie łączona.

**Uwaga:**

Niektóre ustawienia są niedostępne po wybraniu opcji *Booklet (Broszura)*.

## Drukowanie

- 6** Wybierz wartość **mm** lub **inch (cal)** w ustawieniu Unit (Jednostka). Następnie określ szerokość marginesu oprawy.



Portrait (Pionowo)

Landscape (Pozio-  
mo)

\* : Krawędź zagięcia

\*\* : Margines

Gdy składane broszury są drukowane przy użyciu opcji druku dwustronnego, margines o podanej szerokości pojawi się z obu stron zagięcia. Na przykład jeśli zostanie określony margines 10 mm, wstawiony zostanie margines 20 mm (po każdej stronie zostanie umieszczony margines 10 mm).

**Uwaga:**

*W zależności od aplikacji rzeczywisty margines oprawy może się różnić od wybranego ustawienia. Należy poeksperymentować z kilkoma arkuszami, aby określić rzeczywiste wyniki przed wydrukowaniem całego zadania.*

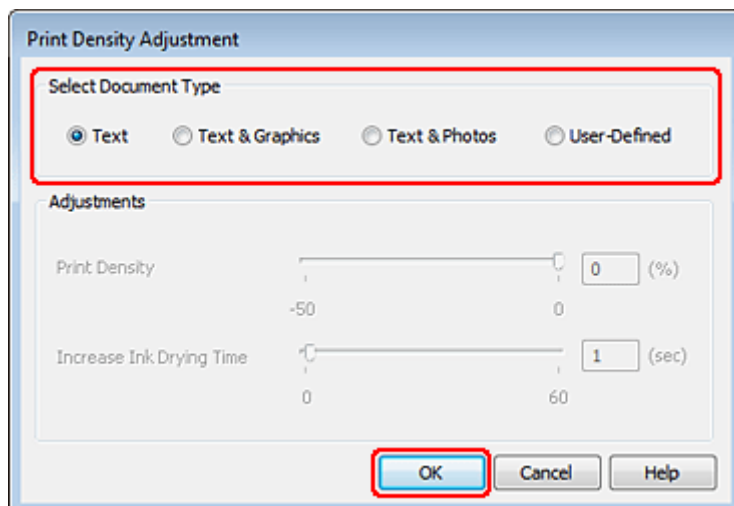
- 7** Kliknij przycisk **OK** i wróć do okna Main (Główne).

- 8** Kliknij przycisk **Print Density (Gęstość druku)**, aby otworzyć okno Print Density Adjustment (Regulacja gęstości druku).

**Uwaga:**

*Ten przycisk jest niedostępny w połączeniu z funkcją drukowania ręcznego.*

## Drukowanie



- 9** Wybierz jedno z ustawień Select Document Type (Wybierz rodzaj dokumentu). Spowoduje to automatyczne ustawienie Print Density (Gęstość druku) i Increase Ink Drying Time (Zwiększony czas suszenia tuszu).

**Uwaga:**

*Dla wydruku danych o wysokiej gęstości, takich jak wykresy, zaleca się ręczne wprowadzanie ustawień.*

- 10** Kliknij przycisk OK i wróć do okna Main (Główne).

- 11** Sprawdź, czy wszystkie ustawienia są prawidłowe i kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno ustawień drukarki.

Po wykonaniu powyższych kroków należy przed wydrukowaniem całego zadania wydrukować jedną kopię testową i sprawdzić wyniki.

**Uwaga:**

*Podczas drukowania ręcznego instrukcje dotyczące drukowania stron tylnych zostaną wyświetlone podczas drukowania stron przednich. Aby załadować ponownie papier, postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.*

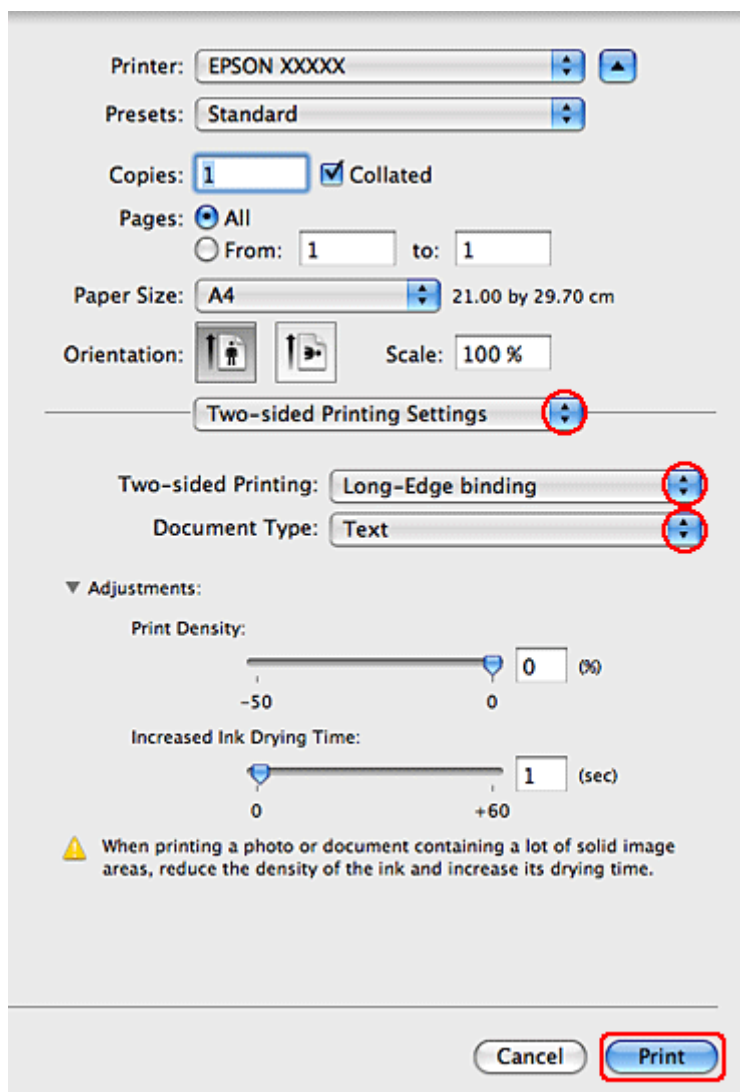
## Ustawienia drukarki dla systemu Mac OS X 10.5 lub 10.6

- 1** Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.

➔ „Podstawowe ustawienia drukarki dla systemu Mac OS X 10.5 lub 10.6” na stronie 44

## Drukowanie

- 2 Z menu podręcznego wybierz opcję **Two-sided Printing Settings (Ustawienia druku dwustronnego)**.



- 3 Z menu podręcznego Two-sided Printing (Druk dwustronny) wybierz opcję **Long-Edge binding (Oprawa wzdł. dł. kraw.)** lub **Short-Edge binding (Oprawa wzdł. kr. kraw.)**.

- 4 Wybierz jedno z ustawień Document Type (Rodzaj dokumentu). Spowoduje to automatyczne ustawienie Print Density (Gęstość druku) i Increased Ink Drying Time (Zwiększony czas suszenia tuszu).

**Uwaga:**

*Dla wydruku danych o wysokiej gęstości, takich jak wykresy, zaleca się ręczne wprowadzanie ustawień.*

- 5 Kliknij przycisk **Print (Drukuj)**, aby rozpocząć drukowanie.

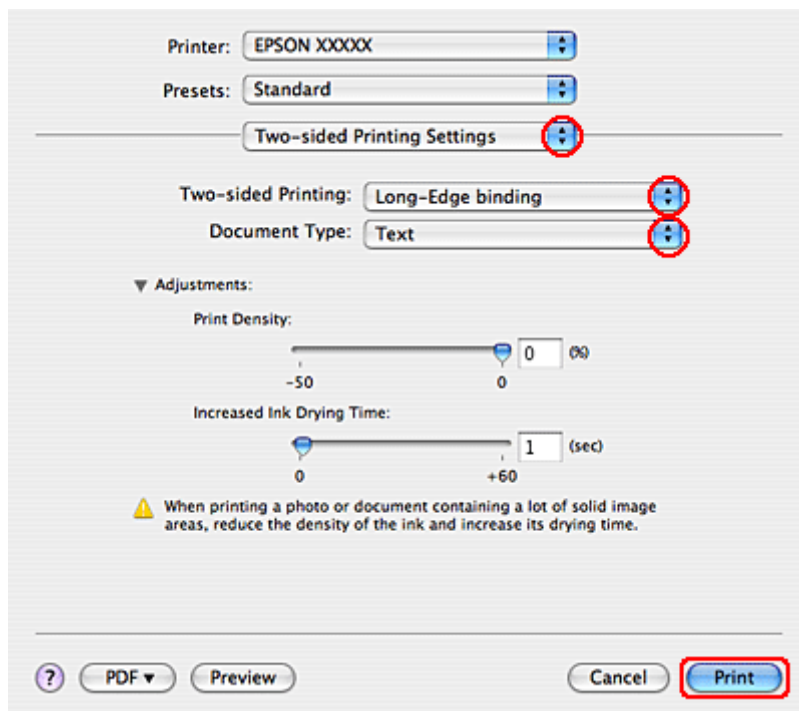
## Ustawienia drukarki w systemie Mac OS X 10.4

- 1 Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.

➔ „Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Mac OS X 10.4” na stronie 45

## Drukowanie

- 2 Z menu podręcznego wybierz opcję **Two-sided Printing Settings (Ustawienia druku dwustronnego)**.



- 3 Z menu podręcznego Two-sided Printing (Druk dwustronny) wybierz opcję **Long-Edge binding (Oprawa wzdł. dł. kraw.)** lub **Short-Edge binding (Oprawa wzdł. kr. kraw.)**.

- 4 Wybierz jedno z ustawień Document Type (Rodzaj dokumentu). Spowoduje to automatyczne ustawienie Print Density (Gęstość druku) i Increased Ink Drying Time (Zwiększony czas suszenia tuszu).

**Uwaga:**

*Dla wydruku danych o wysokiej gęstości, takich jak wykresy, zaleca się ręczne wprowadzanie ustawień.*

- 5 Włóż papier do podajnika kasetowego i kliknij **Print (Drukuj)**.

➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27

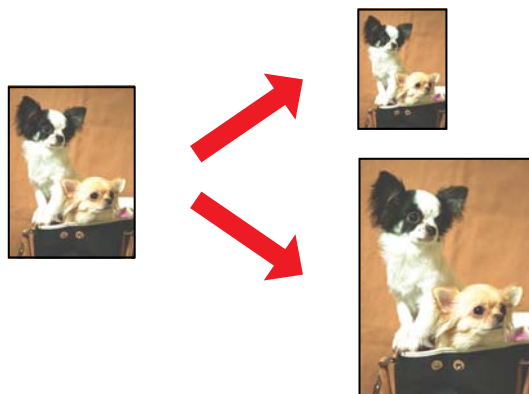
## Drukowanie w trybie Dopasuj do strony

Funkcji Fit to Page (Dopasuj do strony) można użyć na przykład w celu wydrukowania dokumentu o rozmiarze A4 na papierze o innym rozmiarze.



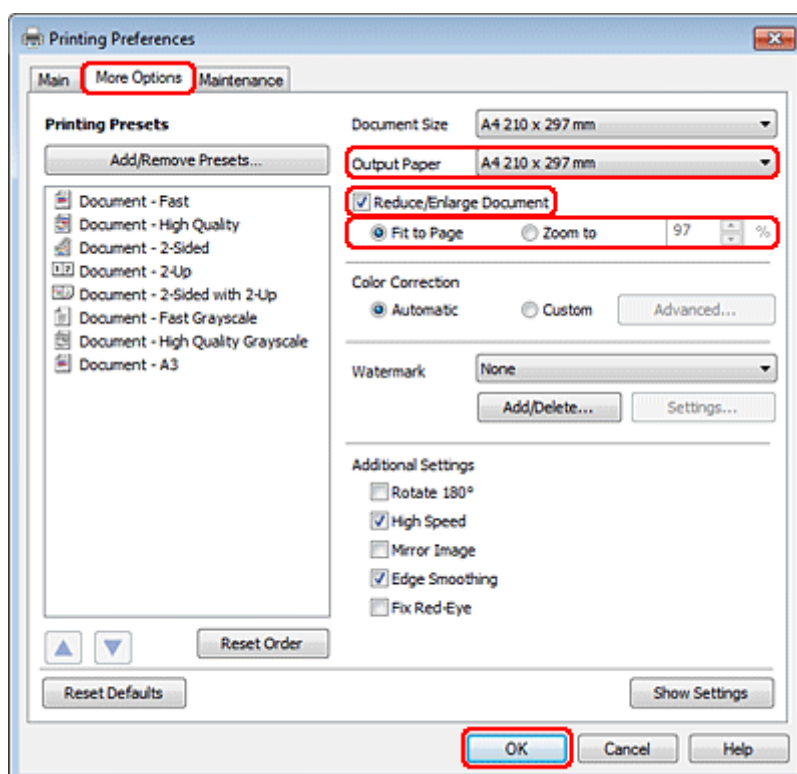
## Drukowanie

Funkcja Fit to Page (Dopasuj do strony) powoduje automatyczne dostosowanie rozmiaru strony do rozmiaru wybranego papieru. Rozmiar strony można także zmieniać ręcznie.



## Ustawienia drukarki w systemie Windows

- 1 Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.  
➔ „Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Windows” na stronie 42
- 2 Kliknij kartę **More Options (Więcej opcji)**, a następnie zaznacz pole wyboru **Reduce/Enlarge Document (Pomniejsz/powiększ dokument)**.



- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Jeśli wybrano ustawienie **Fit to Page (Dopasuj do strony)**, z listy **Output Paper (Papier wyjściowy)** wybierz rozmiar używanego papieru.

## Drukowanie

- ❑ Jeśli wybrano ustawienie **Zoom to (Powiększ do)**, użyj strzałek, aby wybrać wartość procentową.

**4** Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno ustawień drukarki.

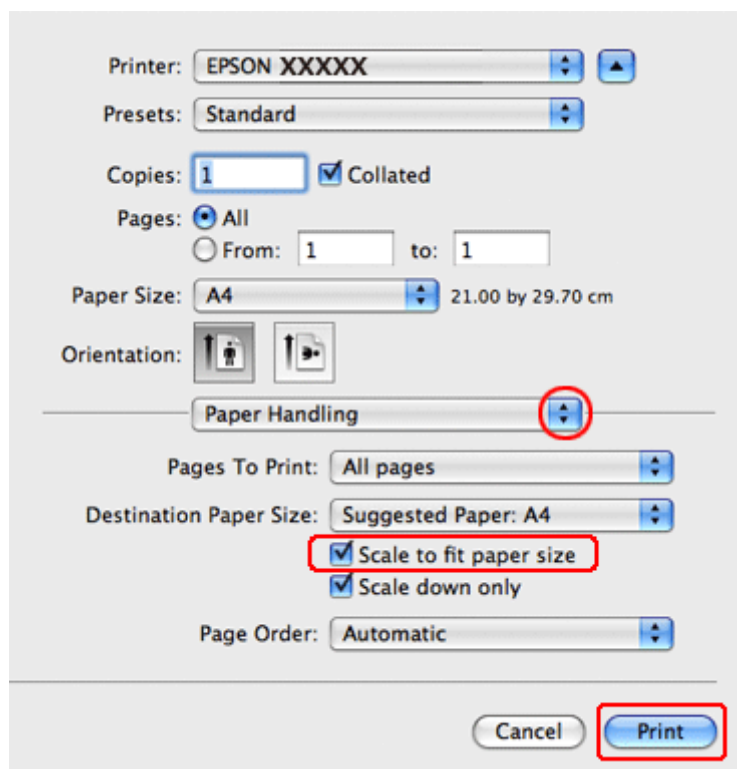
Po wykonaniu powyższych kroków należy przed wydrukowaniem całego zadania wydrukować jedną kopię testową i sprawdzić wyniki.

## Ustawienia drukarki dla systemu Mac OS X 10.5 lub 10.6

**1** Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.

➔ „Podstawowe ustawienia drukarki dla systemu Mac OS X 10.5 lub 10.6” na stronie 44

**2** Z menu podręcznego wybierz pozycję **Paper Handling (Postępowanie z papierem)**.



**3** Wybierz opcję **Scale to fit paper size (Dopasuj do rozmiaru papieru)**.

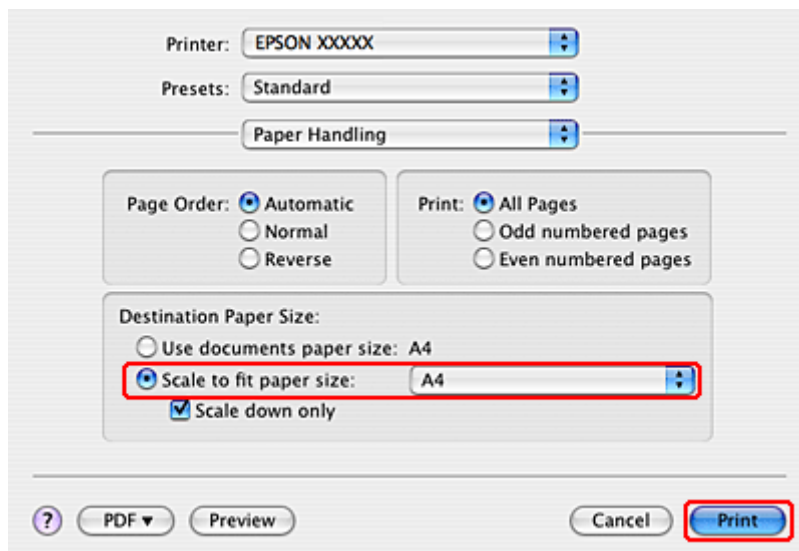
**4** Upewnij się, że w oknie **Destination Paper Size (Docelowy rozmiar papieru)**.

**5** Kliknij przycisk **Print (Drukuj)**, aby rozpocząć drukowanie.

## Drukowanie

### Ustawienia drukarki w systemie Mac OS X 10.4

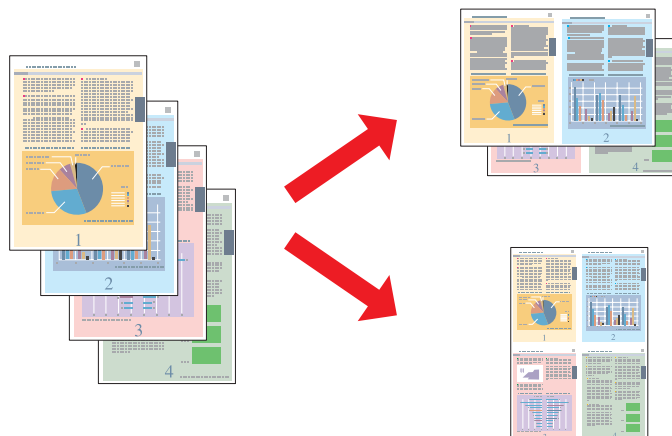
- 1 Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.  
➔ „Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Mac OS X 10.4” na stronie 45
- 2 Z menu podręcznego wybierz pozycję **Paper Handling (Postępowanie z papierem)**.



- 3 Wybierz **Scale to fit paper size (Dopasuj do rozmiaru papieru)** jako Destination Paper Size (Docelowy rozmiar papieru).
- 4 Z menu podręcznego wybierz odpowiedni rozmiar papieru.
- 5 Kliknij przycisk **Print (Drukuj)**, aby rozpocząć drukowanie.

## Druk Stron na arkusz

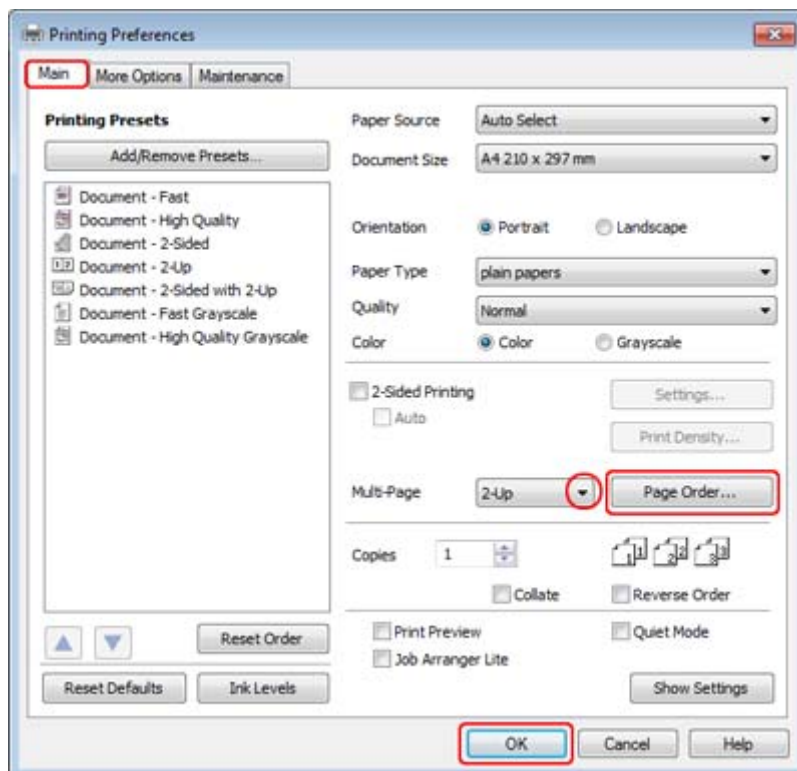
Drukowanie w trybie Pages Per Sheet (Stron na arkusz) umożliwia wydrukowanie dwóch lub czterech stron dokumentu na jednym arkuszu papieru.



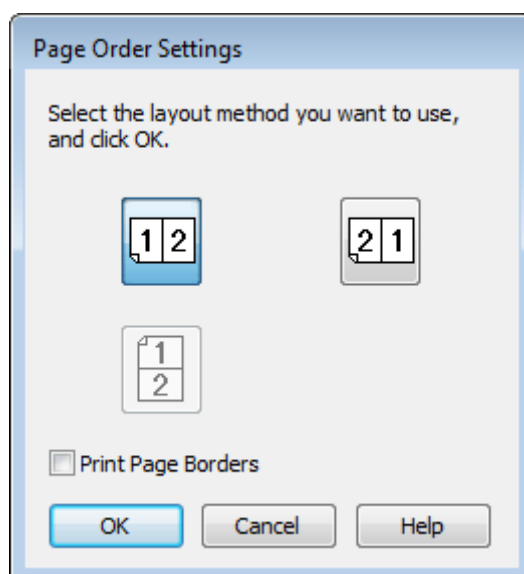
## Drukowanie

### Ustawienia drukarki w systemie Windows

- 1 Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.  
➔ „Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Windows” na stronie 42
- 2 Wybierz ustawienie 2-Up (2 str. na jedn.) lub 4-Up (4 str. na jedn.) w opcji Multi-Page (Kilka stron).



- 3 Kliknij przycisk **Page Order (Kolejność stron)**, aby otworzyć okno Page Order Settings (Ustawienia kolejności stron).



## Drukowanie

**4** Wybierz następujące ustawienia.

<b>Page Order (Kolejność stron)</b>	Umożliwia określenie kolejności drukowania stron na arkuszu. Niektóre ustawienia mogą być niedostępne, w zależności od ustawienia Orientation (Orientacja) w oknie Main (Główne).
<b>Print Page Borders (Drukuj obramowania strony)</b>	Drukuje ramki wokół stron drukowanych na każdym arkuszu.

**5** Kliknij przycisk **OK** i wróć do okna Main (Główne).

**6** Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno ustawień drukarki.

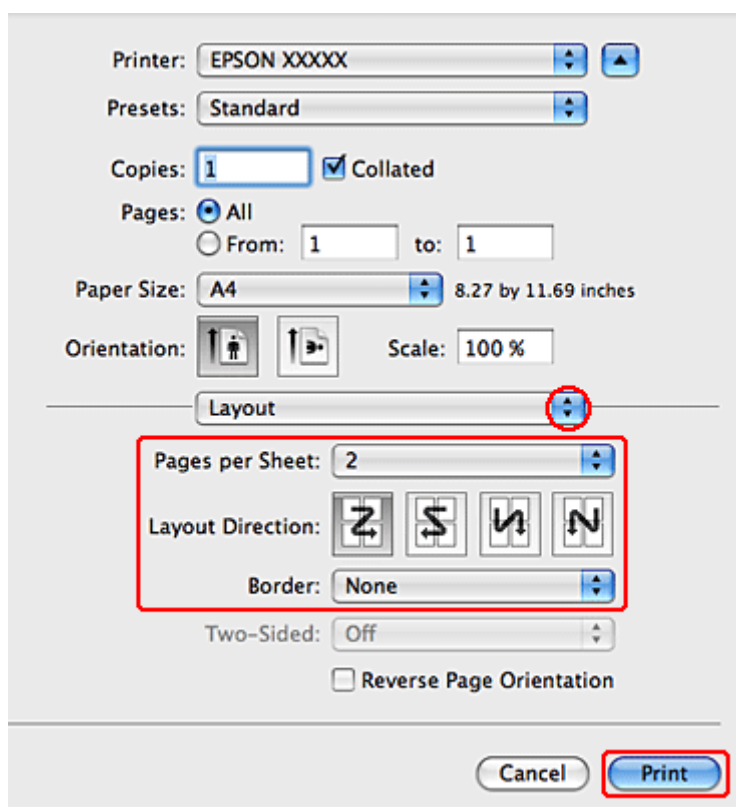
Po wykonaniu powyższych kroków należy przed wydrukowaniem całego zadania wydrukować jedną kopię testową i sprawdzić wyniki.

## Ustawienia drukarki dla systemu Mac OS X 10.5 lub 10.6

**1** Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.

➔ „Podstawowe ustawienia drukarki dla systemu Mac OS X 10.5 lub 10.6” na stronie 44

**2** Z menu podręcznego wybierz pozycję **Layout (Makieta)**.



## Drukowanie

**3** Wybierz następujące ustawienia:

<b>Pages per Sheet (Stron na kartce)</b>	Drukuje wiele stron dokumentu na pojedynczym arkuszu papieru. Można wybrać spośród wartości: <b>1, 2, 4, 6, 9</b> lub <b>16</b> .
<b>Layout Direction (Kierunek układu)</b>	Umożliwia określenie kolejności drukowania stron na arkuszu.
<b>Border (Ramka)</b>	Drukuje obramowanie wokół stron drukowanych na każdym arkuszu. Można wybrać opcję <b>None</b> , <b>Single Hairline (Pojedyncza bardzo cienka linia)</b> , <b>Single Thin Line (Pojedyncza cienka linia)</b> , <b>Double Hairline (Podwójna bardzo cienka linia)</b> lub <b>Double Thin Line (Podwójna cienka linia)</b> .

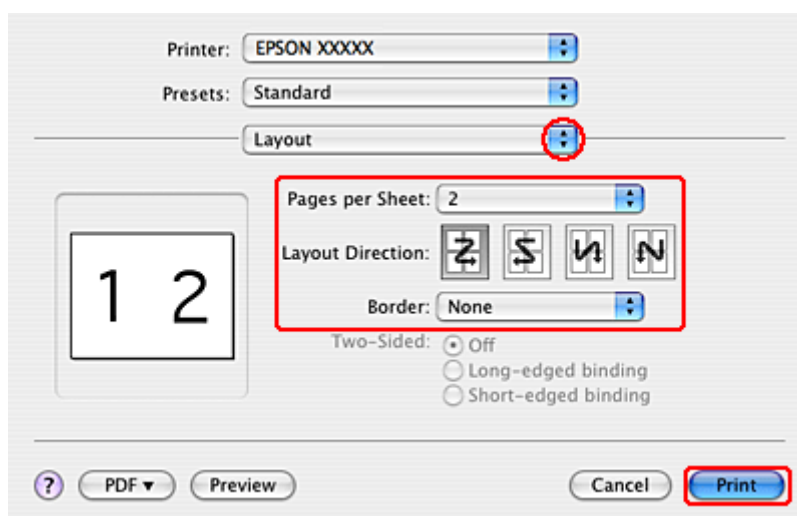
**4** Kliknij przycisk **Print (Drukuj)**, aby rozpocząć drukowanie.

## Ustawienia drukarki w systemie Mac OS X 10.4

**1** Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.

➔ „Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Mac OS X 10.4” na stronie 45

**2** Z menu podręcznego wybierz pozycję **Layout (Makieta)**.



**3** Wybierz następujące ustawienia:

<b>Pages per Sheet (Stron na kartce)</b>	Drukuje wiele stron dokumentu na pojedynczym arkuszu papieru. Można wybrać spośród wartości: <b>1, 2, 4, 6, 9</b> lub <b>16</b> .
<b>Layout Direction (Kierunek układu)</b>	Umożliwia określenie kolejności drukowania stron na arkuszu.
<b>Border (Ramka)</b>	Drukuje obramowanie wokół stron drukowanych na każdym arkuszu. Można wybrać opcję <b>None</b> , <b>Single Hairline (Pojedyncza bardzo cienka linia)</b> , <b>Single Thin Line (Pojedyncza cienka linia)</b> , <b>Double Hairline (Podwójna bardzo cienka linia)</b> lub <b>Double Thin Line (Podwójna cienka linia)</b> .

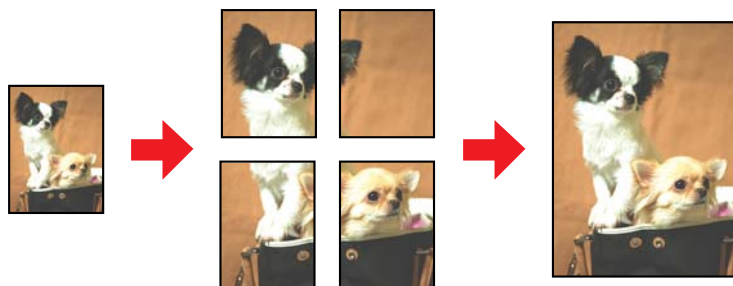
## Drukowanie

- 4 Kliknij przycisk **Print (Drukuj)**, aby rozpocząć drukowanie.

---

### Poster Printing (Drukowanie plakatu) (tylko w systemie Windows)

Funkcja Poster Printing (Drukowanie plakatu) umożliwia drukowanie obrazów o rozmiarze plakatów, przez powiększenie jednej strony tak, aby pokryła kilka arkuszy papieru.



**Uwaga:**

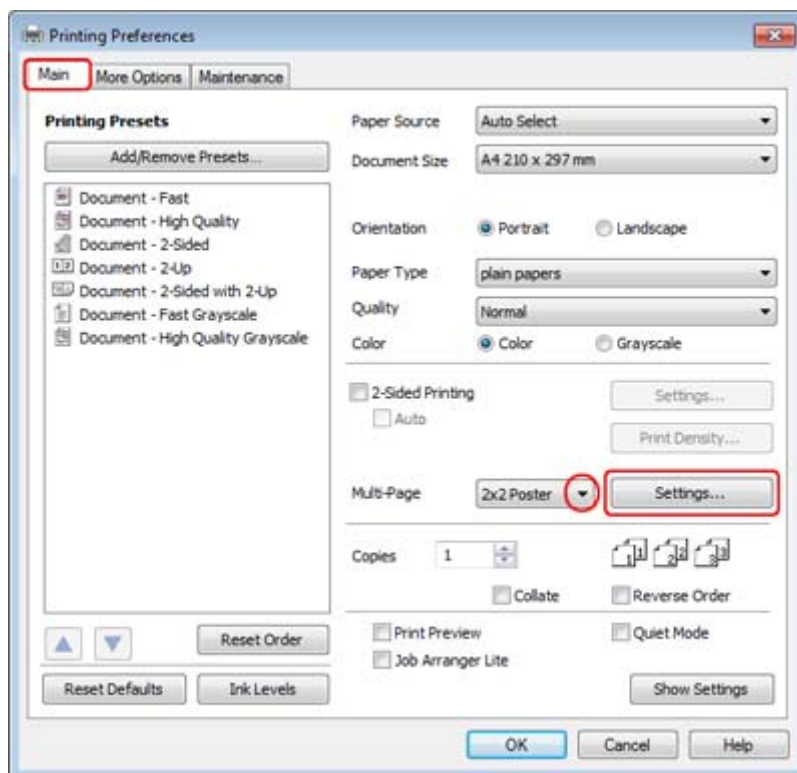
Funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.

### Ustawienia drukarki

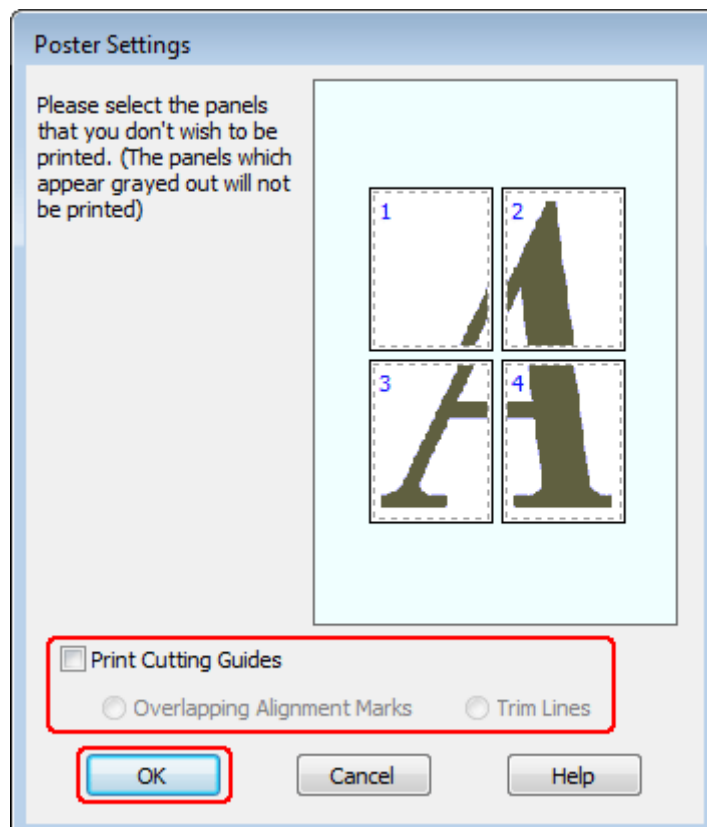
- 1 Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.
  - ➔ „Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Windows” na stronie 42

## Drukowanie

- 2 Wybierz ustawienie **2x1 Poster (Plakat 2x1)**, **2x2 Poster (Plakat 2x2)**, **3x3 Poster (Plakat 3x3)** lub **4x4 Poster (Plakat 4x4)** w opcji Multi-Page (Kilka stron).



- 3 Kliknij przycisk **Settings (Ustawienia)**, aby dostosować sposób drukowania plakatu. Zostanie otwarte okno Poster Settings (Ustawienia plakatu).





## Drukowanie

**4** Wybierz następujące ustawienia:

<b>Print Cutting Guides (Drukuj linie cięcia)</b>	Drukuj linie ułatwiające cięcie dokumentu.
<b>Overlapping Alignment Marks (Znaczniki wyrównania dla zachodzenia)</b>	Powoduje niewielkie zachodzenie na siebie paneli i drukuje znaczniki wyrównania, umożliwiające bardziej precyzyjne wyrównanie.
<b>Trim Lines (Linie przycinania)</b>	Drukuj linie obramowania na panelach, aby ułatwić przycinanie stron.

**Uwaga:**

*Aby wydrukować tylko kilka paneli bez drukowania całego plakatu, należy kliknąć panele, które mają zostać wydrukowane.*

**5** Kliknij przycisk **OK** i wróć do okna Main (Główne).

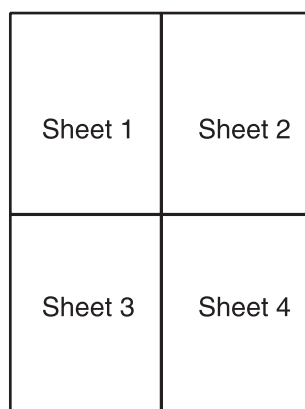
**6** Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno ustawień drukarki.

Po wykonaniu powyższych kroków należy przed wydrukowaniem całego zadania wydrukować jedną kopię testową i sprawdzić wyniki. Następnie postępuj według instrukcji.

➔ [„Jak złożyć plakat z wydruków” na stronie 65](#)

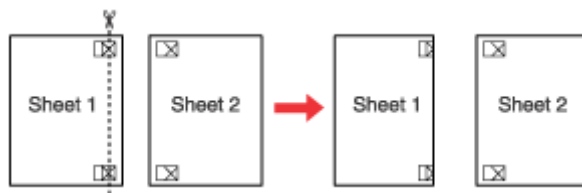
### Jak złożyć plakat z wydruków

Poniżej znajduje się przykład sposobu składania plakatu, gdy wybrano ustawienie 2x2 Poster (Plakat 2x2) w opcji Multi-Page (Kilka stron) oraz ustawienie **Overlapping Alignment Marks (Znaczniki wyrównania dla zachodzenia)** w opcji Print Cutting Guides (Drukuj linie cięcia).

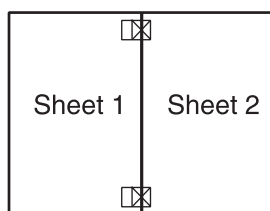


## Drukowanie

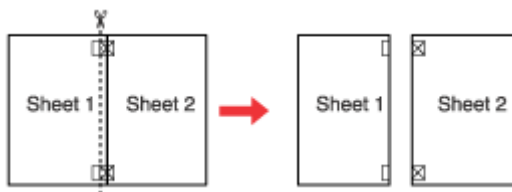
- 1** Odetnij margines arkusza 1 wzdłuż pionowej linii, przez środek krzyżyków na górze i dole strony:



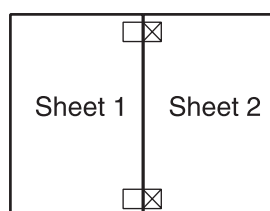
- 2** Umieść krawędź arkusza 1 na górze arkusza 2 i wyrównaj krzyżyki, a następnie tymczasowo sklej oba arkusze taśmą na tylnej stronie:



- 3** Rozetnij sklezione arkusze na dwie części wzdłuż pionowej linii przez znaczniki wyrównania (teraz jest to linia z lewej strony krzyżyków):



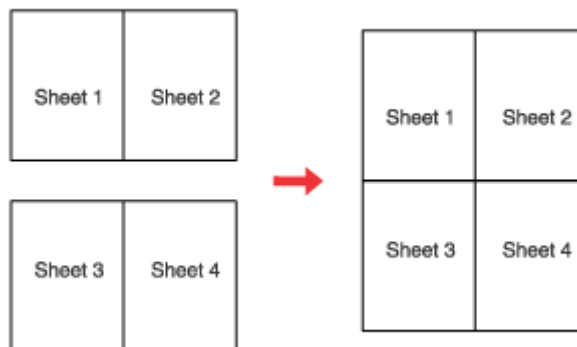
- 4** Wyrównaj krawędzie papieru, używając znaczników wyrównania, a następnie sklej je razem taśmą z tylnej strony:



- 5** Powtórz instrukcje z kroków od 1 do 4, aby połączyć arkusze 3 i 4.

## Drukowanie

- 6** Powtórz instrukcje z kroków od 1 do 4, aby połączyć dolną i górną krawędź papieru:



- 7** Odetnij pozostałe marginesy.

---

## Watermark (Znak wodny) (tylko w systemie Windows)

Drukowanie Watermark (Znak wodny) umożliwia drukowanie na dokumencie znaku wodnego — tekstu lub obrazu.



**Uwaga:**

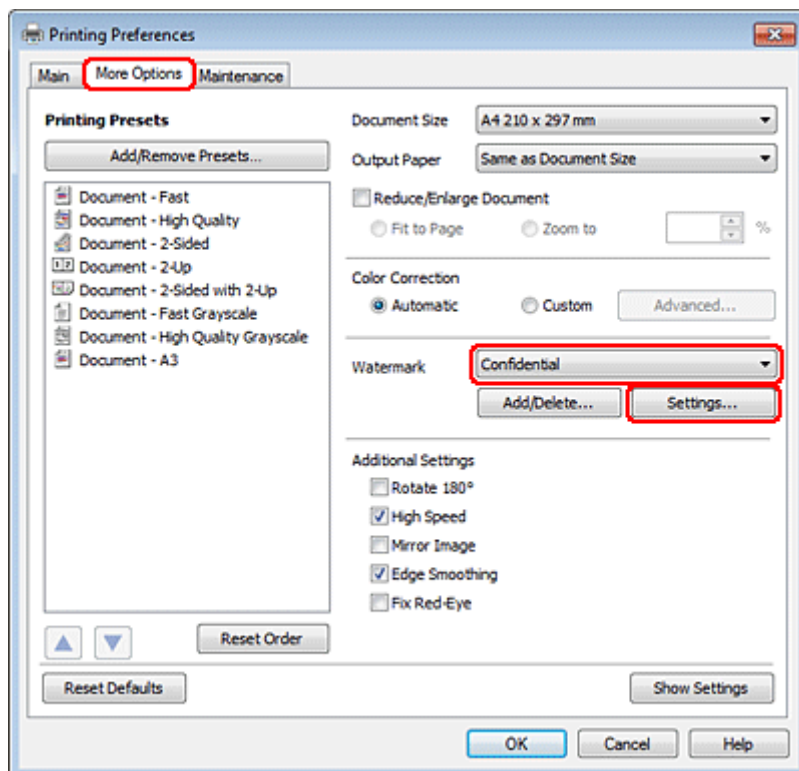
Funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.

## Drukowanie znaków wodnych

- 1** Wprowadź zmiany w ustawieniach podstawowych.  
➔ „Podstawowe ustawienia drukarki w systemie Windows” na stronie 42

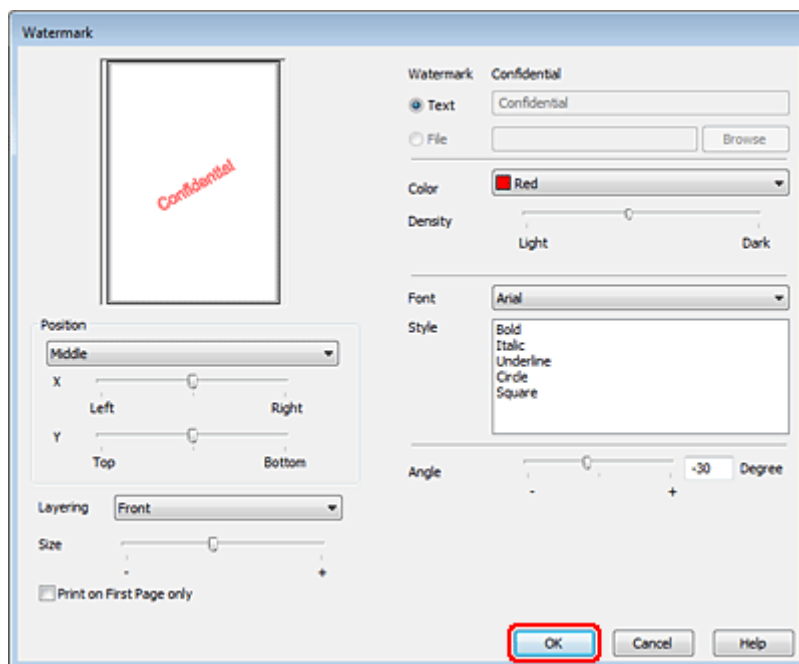
## Drukowanie

- 2 Kliknij kartę **More Options (Więcej opcji)**, z listy Watermark (Znak wodny) wybierz odpowiedni znak wodny, a następnie kliknij przycisk **Settings (Ustawienia)**.



Aby utworzyć własny znak wodny, należy zapoznać z instrukcjami zawartymi w pomocy online.

- 3 Wybierz odpowiednie ustawienia znaku wodnego.



- 4 Kliknij przycisk **OK** i wróć do okna More Options (Więcej opcji).

## Drukowanie

**5**

Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno ustawień drukarki.

Po wykonaniu powyższych kroków należy przed wydrukowaniem całego zadania wydrukować jedną kopię testową i sprawdzić wyniki.

## Udostępnianie drukarki

Można skonfigurować drukarkę tak, aby mogli z niej korzystać również inni użytkownicy sieci.

Najpierw należy skonfigurować drukarkę jako drukarkę udostępnioną na komputerze, do którego jest bezpośrednio podłączona.

Następnie należy dodać drukarkę do każdego komputera, który będzie miał do niej dostęp przez sieć.

Szczegółowe informacje zawiera dokumentacja komputera Windows lub Macintosh.

## Korzystanie ze sterownika PostScript i PCL6

W przypadku modeli PS3/PCL należy pobrać oprogramowanie z witryny WWW firmy Epson. W celu uzyskania sterowników drukarki oraz informacji na temat wymagań systemowych, np. dotyczących obsługiwanych systemów operacyjnych, należy skontaktować się z regionalnym działem obsługi klienta.

## Skanowanie

# Skanowanie

## Wypróbujmy skanowanie

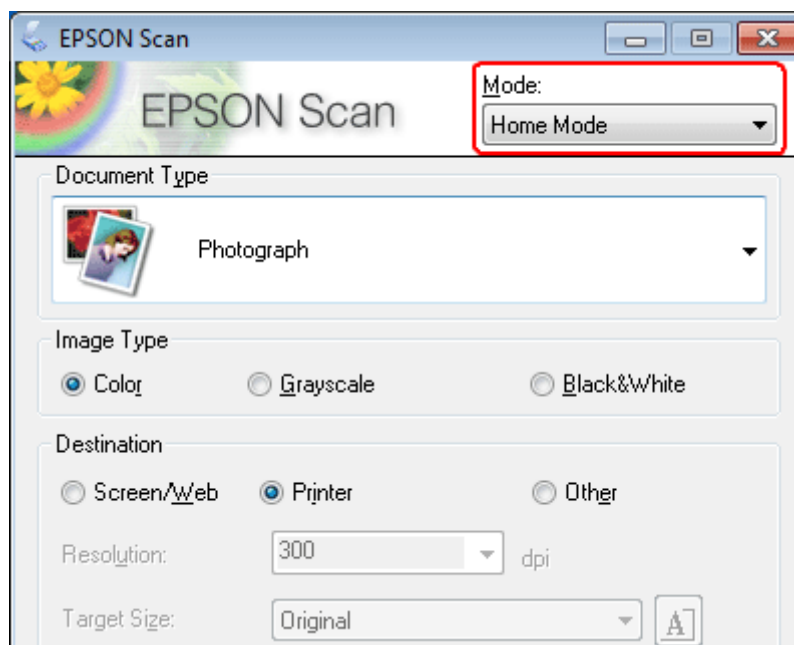
### Rozpocząnie skanowania

Zeskanujmy dokument, aby zapoznać się z procesem skanowania.

- 1 Proszę umieścić swój dokument.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35

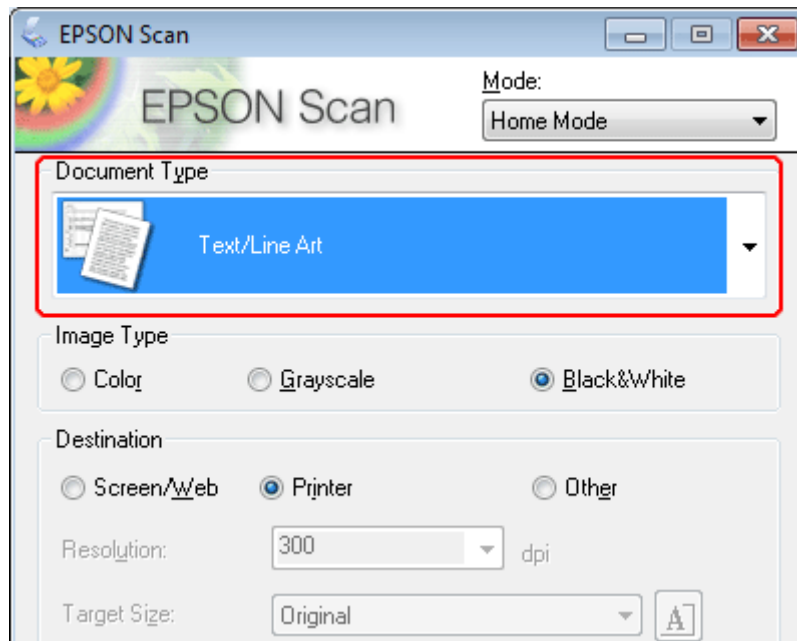
- 2 Uruchom Epson Scan.
  - Windows:  
Dwukrotnie kliknąć ikonę **Epson Scan**, znajdującą się na pulpicie.
  - Mac OS X:  
Wybrać **Applications (Programy) > Epson Software > EPSON Scan**.

- 3 Wybrać **Home Mode (Tryb domowy)**.

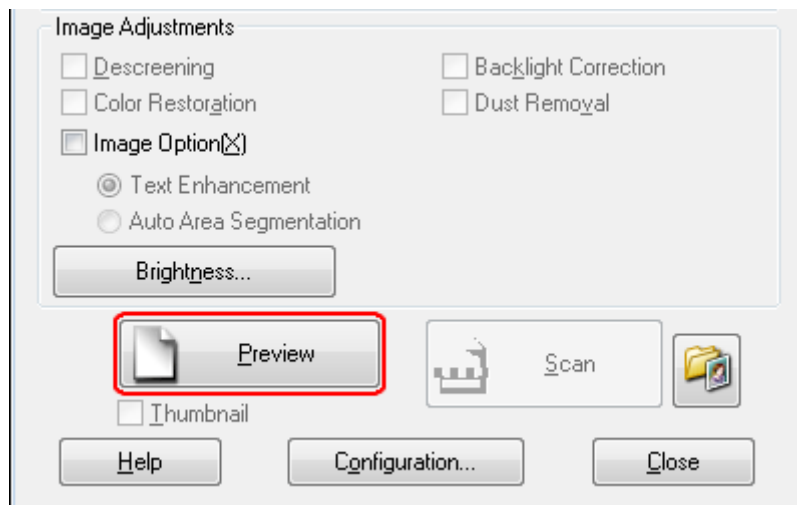


## Skanowanie

- 4 Wybrać **Text/Line Art (Tekst/Grafika liniowa)** jako ustawienie **Document Type (Typ dokumentu)**.

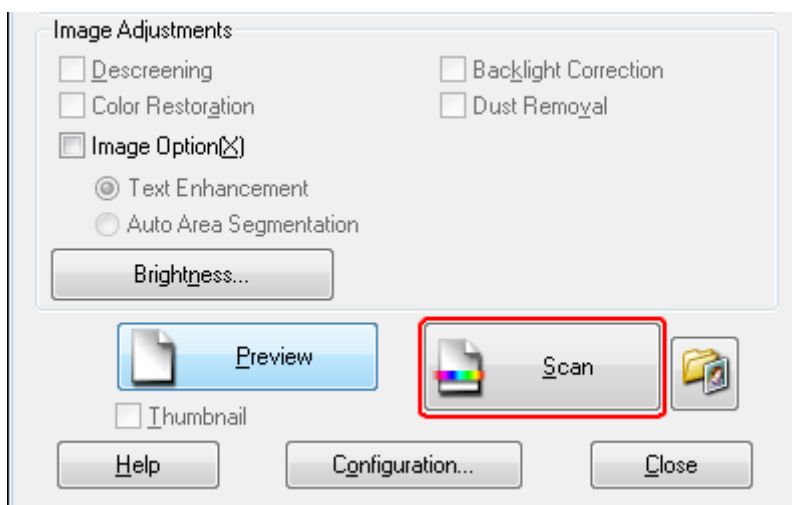


- 5 Kliknąć przycisk **Preview (Podgląd)**.

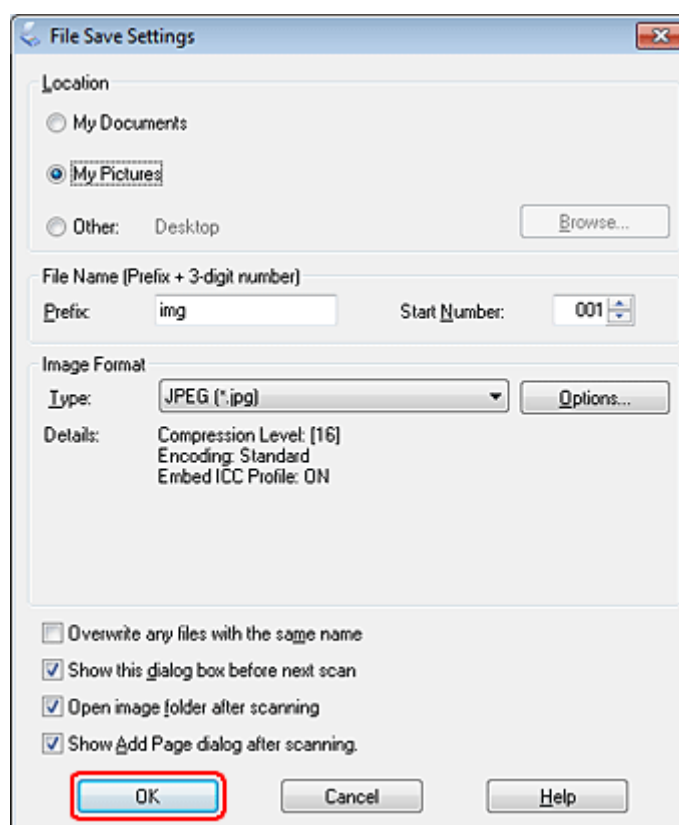


## Skanowanie

- 6 Kliknąć przycisk **Scan (Skanuj)**.



- 7 Kliknąć przycisk **OK**.



Zeskanowany obraz został zapisany.








## Skanowanie






### Funkcje regulacji obrazu

Program Epson Scan oferuje różne ustawienia umożliwiające poprawę koloru, ostrości, kontrastu i innych aspektów mających wpływ na jakość obrazu.

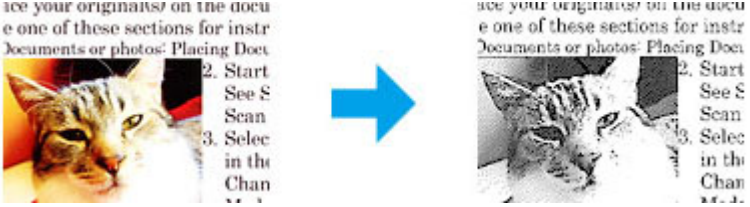

Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Scan.

Histogram	<p>Udostępnia interfejs graficzny umożliwiający osobne dostosowanie poziomu światła, cieni i współczynnika gamma.</p> 
Tone Correction (Korekcja tonalna)	<p>Udostępnia interfejs graficzny umożliwiający osobne dostosowanie tonów.</p> 
Image Adjustment (Dopasowywanie obrazu)	<p>Dostosowuje jasność, kontrast i balans koloru czerwonego, zielonego i niebieskiego całego obrazu.</p> 
Color Palette (Paleta kolorów)	<p>Udostępnia interfejs graficzny umożliwiający dostosowywanie średnich tonów, takich jak odcienie kolorów skóry, bez wpływu na światła i cienie obrazu.</p> 
Unsharp Mask (Maska wyostrzająca)	<p>Wyostrza krawędzie obszarów obrazu, dzięki czemu cały obraz jest wyraźniejszy.</p> 

### Skanowanie

<p>Descreening (Usuwanie mory)</p>	<p>Usuwa pofalowane wzory (znane pod nazwą moraé), które mogą się pojawiać na delikatnie cieniowanych obszarach obrazu, takich jak odcienie kolorów skóry.</p> 
<p>Color Restoration (Przywracanie kolorów)</p>	<p>Automatycznie przywraca wyblakłe kolory na fotografiach.</p> 
<p>Backlight Correction (Korekcja cieni)</p>	<p>Usuwanie cieni ze zdjęć, na których jest zbyt dużo światła w tle.</p> 
<p>Dust Removal (Usuwanie pyłków)</p>	<p>Automatyczne usuwanie pyłków z oryginału.</p> 
<p>Text Enhancement (Wzmocnienie tekstu)</p>	<p>Poprawia stopień rozpoznawania tekstu w przypadku skanowania dokumentów tekstowych.</p> 

## Skanowanie

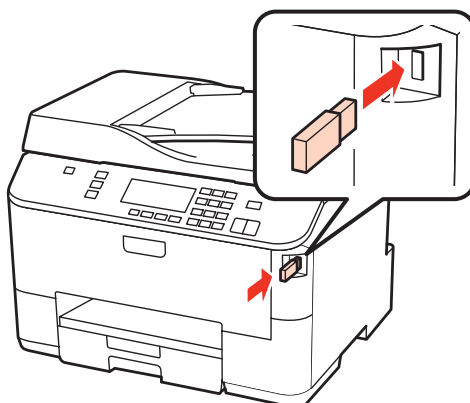
<p>Auto Area Segmentation (Autom. segmentacja obszaru)</p>	<p>Sprawia, że czarno-białe obrazy są wyraźniejsze, a rozpoznawanie tekstu dokładniejsze dzięki oddzieleniu tekstu od grafiki.</p> 
<p>Color Enhance (Ulepszenie Koloru)</p>	<p>Ulepszanie określonego koloru. Można wybrać kolor czerwony, niebieski lub zielony.</p> 

## Podstawowe skanowanie

### Skanowanie z poziomego panelu sterowania

#### Skanowanie do urządzenia pamięci USB

- 1 Umieścić swój oryginał(-y).  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 2 Podłączyć pamięć USB do urządzenia.



- 3 Wybierz opcję **Scan**.
- 4 Wybierz opcję **Skanuj do urządzenia USB**.

## Skanowanie

**5** Dostosuj ustawienia.

**6** Naciśnij przycisk **Start**.

Zeskanowany obraz został zapisany.

## Skanowanie do komputera

**1** Umieścić swój oryginał(-y).

➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35

**2** Wybierz opcję **Scan**.

**3** Wybierz opcję.

➔ „Lista opcji menu trybu skanowania” na stronie 125

**4** Wybierz komputer.

***Uwaga:***

*Jeśli urządzenie jest podłączone do sieci, można wybrać komputer, w którym ma być zapisany zeskanowany obraz.*

**5** Naciśnij przycisk **Start**.

Zeskanowany obraz został zapisany.

## Skanowanie

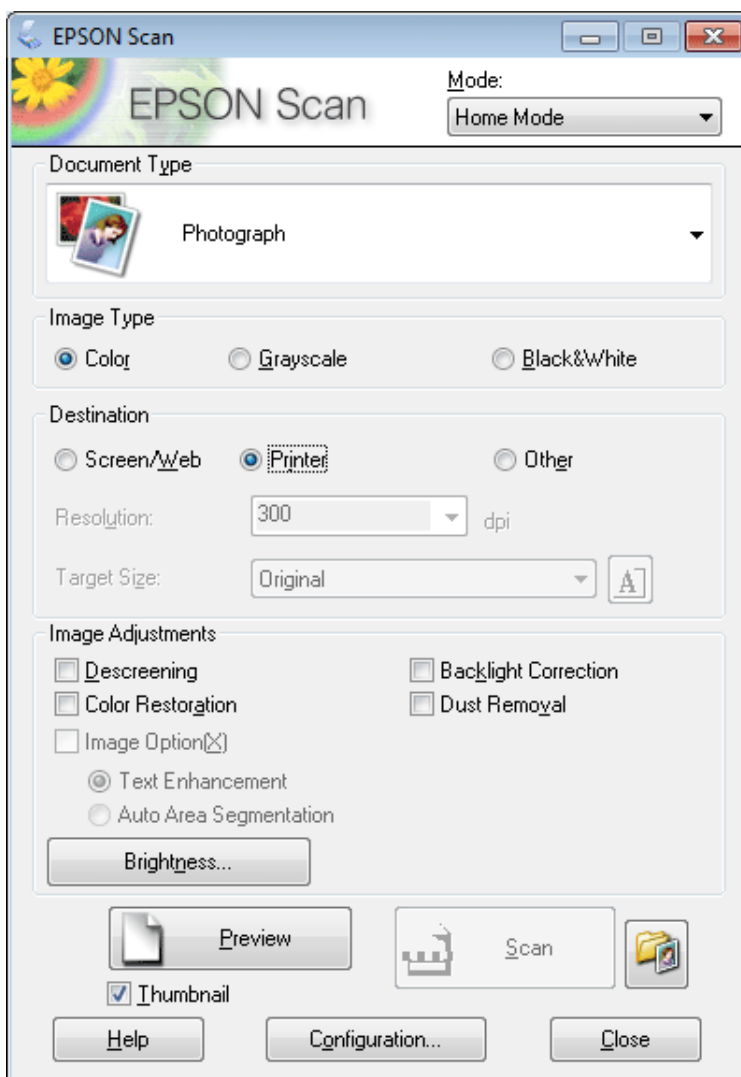
### Skanowanie w trybie Home Mode (Tryb domowy)

Home Mode (Tryb domowy) umożliwia dostosowanie niektórych ustawień skanowania i sprawdzenie efektów ich działania na podglądzie obrazu. Ten tryb jest użyteczny, jeżeli zachodzi potrzeba wykonania podstawowego skanowania zdjęć i grafiki.

**Uwaga:**

- W trybie Home Mode (Tryb domowy) można skanować wyłącznie dokument z szyby ekspozycyjnej.
- Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Scan.

- 1 Umieścić swój oryginał(-y).
  - ➔ „Szkłana tafla skanera” na stronie 37
- 2 Uruchom Epson Scan.
  - ➔ „Uruchamianie sterownika Epson Scan” na stronie 92
- 3 Wybrać opcję **Home Mode (Tryb domowy)** z listy Mode (Tryb).



## Skanowanie

- 4 Wybrać ustawienie Document Type (Typ dokumentu).
- 5 Wybrać ustawienie Image Type (Typ obrazu).
- 6 Kliknąć przycisk **Preview (Podgląd)**.  
➔ „Podglądanie i regulowanie obszaru skanowania” na stronie 83
- 7 Wyregulować naświetlenie, jasność i inne ustawienia jakości obrazu.
- 8 Kliknąć przycisk **Scan (Skanuj)**.
- 9 W oknie File Save Settings (Ustawienia zapisywania plików) wybrać ustawienie Type (Typ), a następnie kliknąć **OK**.

**Uwaga:**

Jeśli przycisk wyboru **Show this dialog box before next scan (Pokaż to okno dialogowe przed następnym skanowaniem)** nie jest zaznaczone, program Epson Scan rozpocznie skanowanie natychmiast, bez wyświetlania okna File Save Settings (Ustawienia zapisywania plików).

Zeskanowany obraz został zapisany.

---

## Skanowanie w trybie Office Mode (Tryb biurowy)

Office Mode (Tryb biurowy) pozwala na szybkie skanowanie dokumentów tekstowych, bez podglądania obrazu.

**Uwaga:**

Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Scan.

- 1 Umieścić swój oryginał(-y).  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35

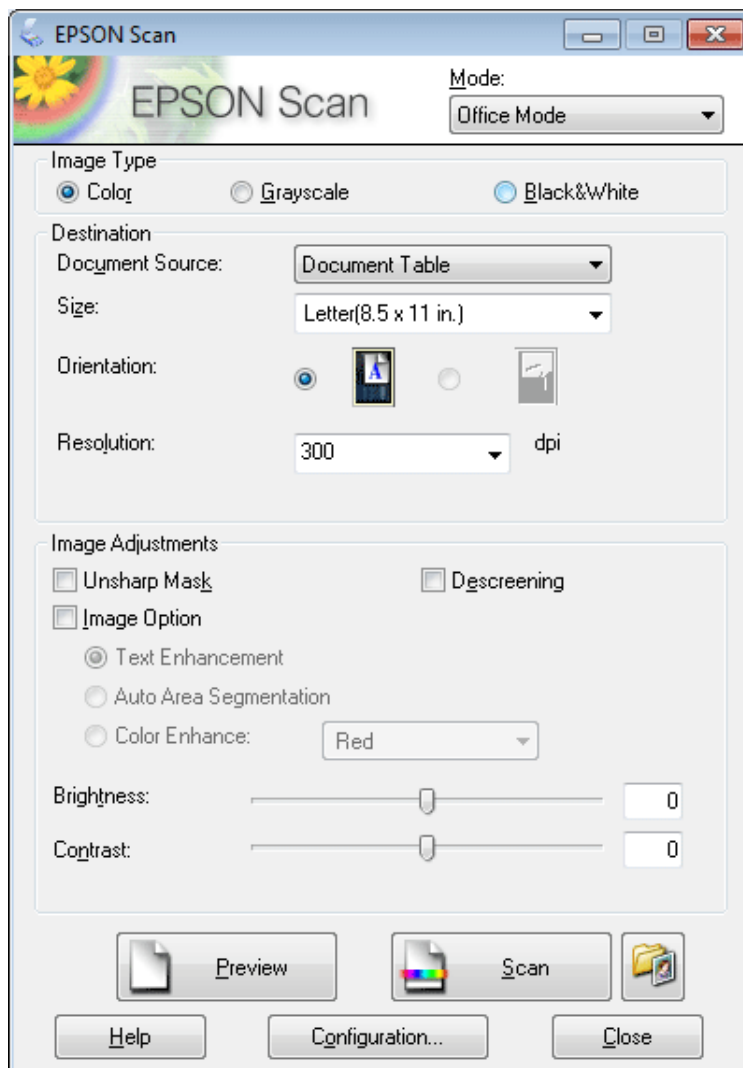
**Uwaga dotycząca automatycznego podajnika dokumentów (ADF):**

Nie należy ładować papieru powyżej linii pod oznaczeniem strzałki ▼ na automatycznym podajniku dokumentów.

- 2 Uruchom Epson Scan.  
➔ „Uruchamianie sterownika Epson Scan” na stronie 92

## Skanowanie

- 3** Wybrać opcję **Office Mode (Tryb biurowy)** z listy Mode (Tryb).



- 4** Wybrać ustawienie Image Type (Typ obrazu).
- 5** Wybrać ustawienie Document Source (Źródło dokumentu).
- 6** Wybrać rozmiar oryginału, korzystając z ustawienia Size (Rozmiar).
- 7** Wybrać odpowiednią dla oryginału rozdzielczość, korzystając z ustawienia Resolution (Rozdzielczość).
- 8** Kliknąć przycisk **Scan (Skanuj)**.

## Skanowanie

- 9 W oknie File Save Settings (Ustawienia zapisywania plików) wybrać ustawienie Type (Typ), a następnie kliknąć OK.

**Uwaga:**

Jeśli przycisk wyboru **Show this dialog box before next scan (Pokaż to okno dialogowe przed następnym skanowaniem)** nie jest zaznaczone, program Epson Scan rozpocznie skanowanie natychmiast, bez wyświetlania okna File Save Settings (Ustawienia zapisywania plików).

Zeskanowany obraz został zapisany.

---

## Skanowanie w trybie Professional Mode (Tryb profesjonalny)

W trybie Professional Mode (Tryb profesjonalny) użytkownik ma pełną kontrolę nad ustawieniami skanowania oraz możliwość sprawdzania przeprowadzonych zmian na podglądzie obrazu. Ten tryb jest zalecany dla użytkowników zaawansowanych.

**Uwaga:**

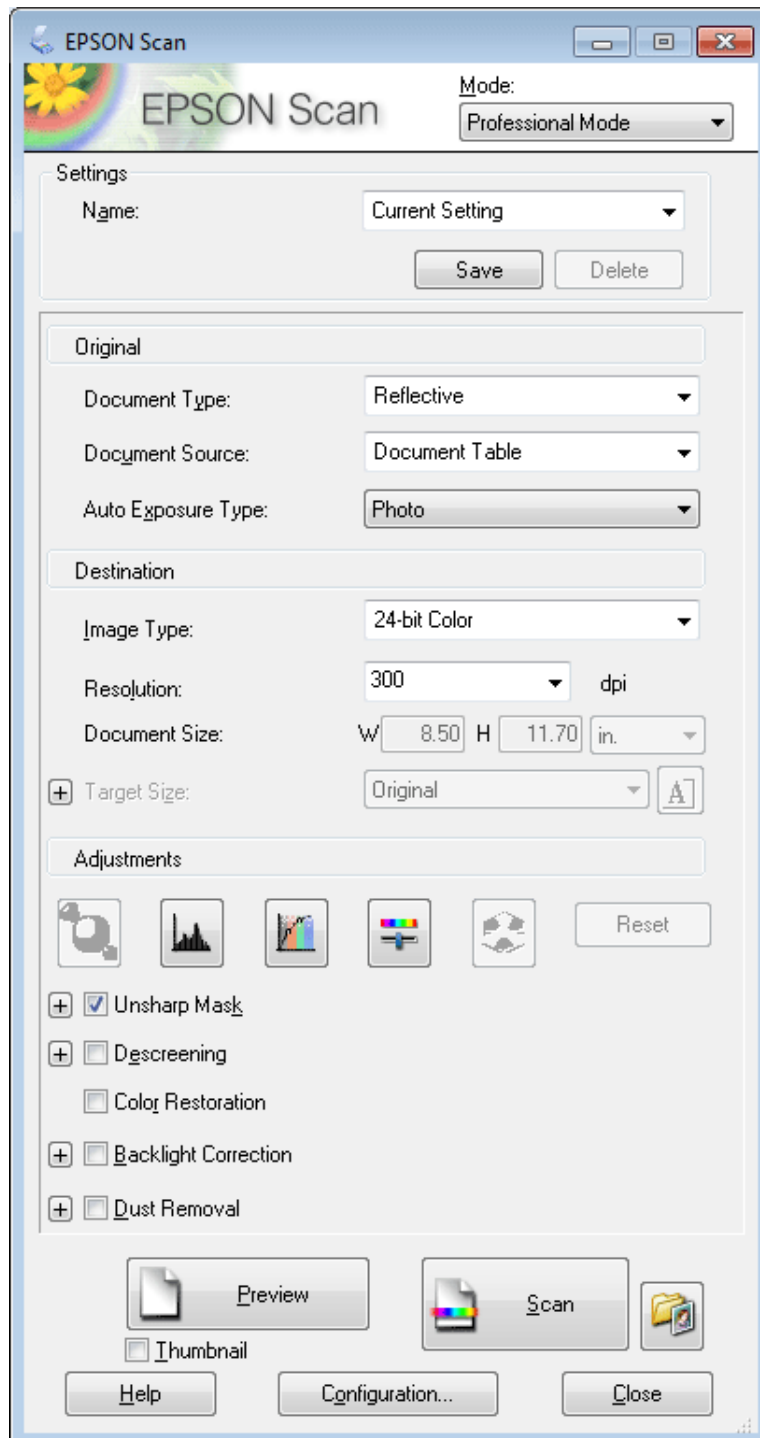
Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Scan.

- 1 Umieścić swój oryginał(-y).
  - ➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 2 Uruchom Epson Scan.
  - ➔ „Uruchamianie sterownika Epson Scan” na stronie 92



## Skanowanie

- 3** Wybrać **Professional Mode (Tryb profesjonalny)** z listy Mode (Tryb).



- 4** Jako ustawienie Document Type (Typ dokumentu) proszę wybrać typ oryginału.

- 5** Wybrać ustawienie Document Source (Źródło dokumentu).

- 6** W przypadku wyboru opcji **Reflective (Nieprzezroczysty)** jako Document Type (Typ dokumentu), proszę wybrać opcję **Photo (Zdjęcie)** lub **Document (Dokument)** jako ustawienie Auto Exposure Type (Typ automatycznej ekspozycji).

## Skanowanie

- 7 Wybrać ustawienie Image Type (Typ obrazu).
- 8 Wybrać odpowiednią dla oryginału rozdzielczość, korzystając z ustawienia Resolution (Rozdzielczość).
- 9 Kliknąć przycisk **Preview (Podgląd)**, aby wyświetlić podgląd obrazu. Następuje wyświetlenie okna Preview (Podgląd) z obrazem lub obrazami.

➔ „Podglądanie i regulowanie obszaru skanowania” na stronie 83

**Uwaga dotycząca automatycznego podajnika dokumentów (ADF):**

- Podajnik ADF ładuje pierwszą stronę dokumentu, a następnie Epson Scan wstępnie ją skanuje i wyświetla w oknie Preview (Podgląd). ADF wtedy wysuwa pierwszą stronę.  
Umieścić pierwszą stronę dokumentu na wierzchu pozostałych stron, a następnie załadować cały dokument do ADF.
- Nie należy ładować papieru powyżej linii pod oznaczeniem strzałki ▼ na automatycznym podajniku dokumentów.

- 10 Jeśli to konieczne, wybrać rozmiar skanowanych obrazów za pomocą ustawienia Target Size (Rozmiar docelowy). Obrazy można skanować w ich oryginalnym rozmiarze lub zmniejszyć albo powiększyć ich rozmiar, wybierając opcję Target Size (Rozmiar docelowy).

- 11 Wyregulować jakość obrazu, jeśli to konieczne.

➔ „Funkcje regulacji obrazu” na stronie 73

**Uwaga:**

Można zapisać przeprowadzane ustawienia jako grupę ustawień niestandardowych, korzystając z ustawienia **Name (Nazwa)**, a później stosować te ustawienia niestandardowe podczas skanowania. Własne ustawienia niestandardowe są również dostępne z poziomu Epson Event Manager.

Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Event Manager.

- 12 Kliknąć przycisk **Scan (Skanuj)**.

- 13 W oknie File Save Settings (Ustawienia zapisywania plików) wybrać ustawienie Type (Typ), a następnie kliknąć **OK**.

**Uwaga:**

Jeśli przycisk wyboru **Show this dialog box before next scan (Pokaż to okno dialogowe przed następnym skanowaniem)** nie jest zaznaczone, program Epson Scan rozpocznie skanowanie natychmiast, bez wyświetlania okna File Save Settings (Ustawienia zapisywania plików).

Zeskanowany obraz został zapisany.

## Skanowanie

### Podglądanie i regulowanie obszaru skanowania

#### Wybieranie trybu podglądu

Po wybraniu ustawień podstawowych i rozdzielczości można wyświetlić podgląd obrazu i wybrać lub dostosować obszar obrazu w oknie Preview (Podgląd). Dostępne są dwa typy podglądu.

- Normal (Normalny) podgląd służy do wyświetlania podglądu całego obrazu. Należy wybrać obszar skanowania i ręcznie wyregulować ustawienia jakości obrazu.
- Podgląd Thumbnail (Miniatura) wyświetla podglądane obrazy jako miniaturki. Epson Scan automatycznie lokalizuje krawędzie obszaru skanowania, stosuje do obrazów automatyczne ustawienia naświetlenia i obraca obrazy, jeśli trzeba.

**Uwaga:**

- Niektóre z ustawień, które zostały zmienione po przeprowadzeniu podglądania obrazu, zostaną zresetowane po zmianie trybu podglądu.
- W zależności od typu dokumentu i używanego trybu Epson Scan, zmiana typu podglądu może nie być możliwa.
- Jeżeli przegląda się obrazy bez korzystania z wyświetlanego okna dialogowego Preview (Podgląd), obrazy są wyświetlane w domyślnym trybie podglądu. Jeśli przeprowadza się podgląd korzystając z okna dialogowego Preview (Podgląd), obrazy są wyświetlane w trybie podglądu użytym przed rozpoczęciem podglądania.
- Aby zmienić rozmiar okna Preview (Podgląd), należy kliknąć i przeciągnąć róg okna Preview (Podgląd).
- Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Scan.


#### Tworzenie markizy

Markiza to ruchoma linia przerywana wyświetlana na krawędziach podglądu obrazu w celu oznaczenia obszaru skanowania.

Aby narysować markizę, należy wykonać jedną z poniższych czynności.

- Aby ręcznie narysować markizę, należy umieścić wskaźnik w miejscu, w którym chce się umieścić róg markizy i kliknąć. Przeciągnąć kursor krzyżykowy ponad obrazem do przeciwnego rogu pożądanego obszaru skanowania.








- Aby narysować markizę automatycznie, proszę kliknąć ikonę automatycznej lokalizacji . Użytkownik może wykorzystywać tę ikonę wyłącznie wtedy, gdy podgląda w normalnym trybie i ma tylko jeden dokument położony na szybie ekspozycyjnej.

## Skanowanie

- Aby narysować markizę o określonym rozmiarze, proszę wpisać nową szerokość i wysokość w miejscu ustawienia Document Size (Rozmiar dokumentu).
- Aby uzyskać najlepsze wyniki i ekspozycję obrazu, należy upewnić się, że wszystkie strony markizy znajdują się wewnątrz podglądu obrazu. Nie należy obejmować markizą żadnego obszaru wokół obrazu podglądu.

## Regulacja markizy

Markizę można przesuwając i zmieniać jej rozmiar. Jeżeli podczas wyświetlania normalnego podglądu można utworzyć wiele markiz (do 50) na każdym obrazie przeznaczonym do skanowania; każdy zaznaczony obszar jest skanowany do oddzielnego pliku.

	Aby przemieścić markizę, umieść kursor wewnątrz markizy. Wskaźnik przybiera kształt dłoni. Kliknij i przeciągnij markizę do wybranej lokalizacji.
	Aby zmienić rozmiar markizy, umieść kursor nad krawędzią lub narożnikiem markizy. Wskaźnik przybiera kształt prostej lub ukośnej podwójnej strzałki. Kliknij i przeciągnij krawędź lub narożnik do odpowiedniego rozmiaru.
	Aby utworzyć dodatkowe markizy o tym samym rozmiarze, proszę kliknąć tę ikonę.
	Aby usunąć markizę, kliknąć wewnątrz niej, a następnie kliknąć tę ikonę.
	Aby uaktywnić wszystkie markizy, kliknąć tę ikonę.

### Uwaga:

- Aby ograniczyć ruch markizy tylko do pionu lub poziomu, należy przytrzymać klawisz **Shift** podczas przemieszczania markizy.
- Aby zachować aktualne proporcje boków zaznaczenia, należy przytrzymać klawisz **Shift** podczas zmiany rozmiaru markizy.
- Jeśli narysowano więcej markiz, przed skanowaniem należy w oknie Preview (Podgląd) kliknąć przycisk **All (Wszystko)**. W przeciwnym razie skanowany jest tylko obszar wewnątrz ostatniej narysowanej markizy.

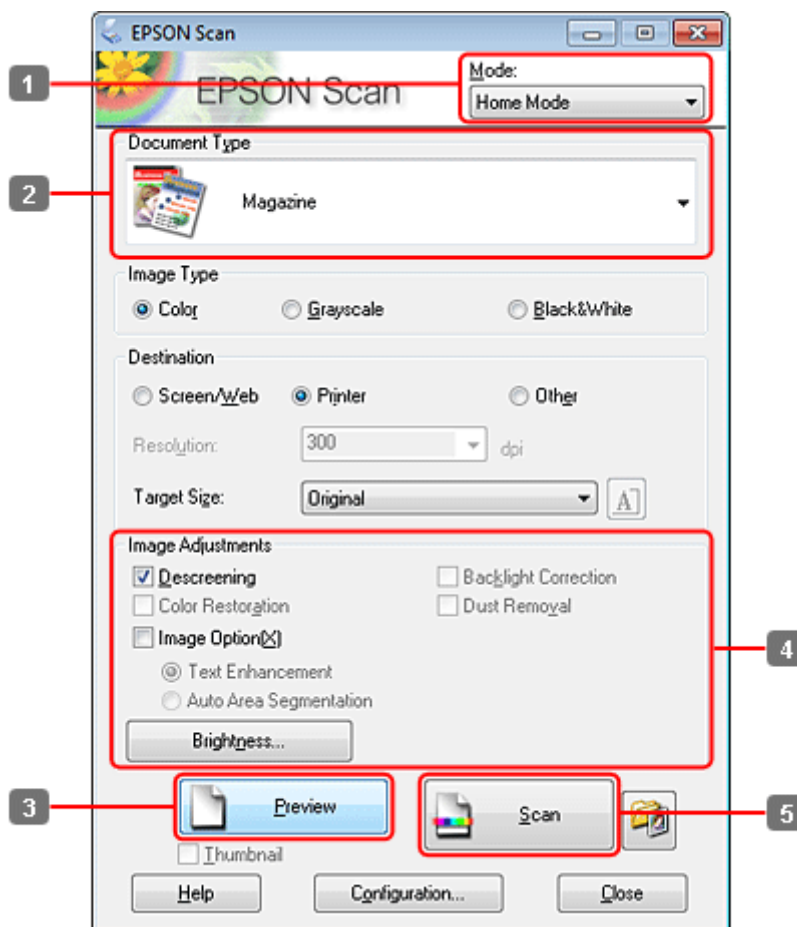
## Różne typy skanowania

### Skanowanie czasopisma

Przed wszystkim umieścić czasopismo i uruchomić Epson Scan.

## Skanowanie

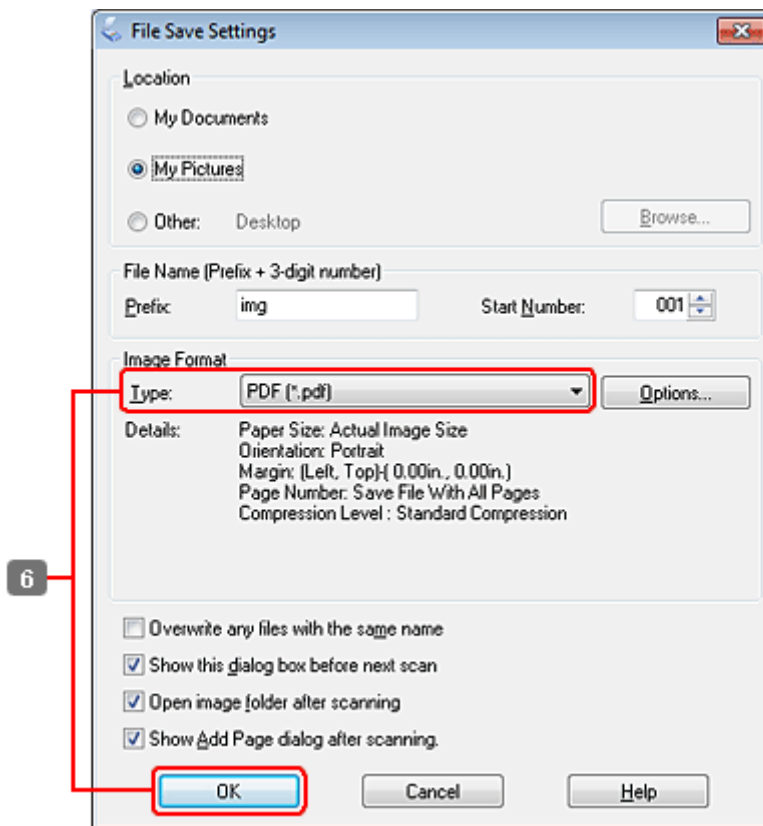
➔ „Rozpoczynanie skanowania” na stronie 70



- 1 Wybrać opcję **Home Mode (Tryb domowy)** z listy Mode (Tryb).
- 2 Wybrać **Magazine (Czasopismo)** jako ustawienie Document Type (Typ dokumentu).
- 3 Kliknąć przycisk **Preview (Podgląd)**.
- 4 Wyregulować naświetlenie, jasność i inne ustawienia jakości obrazu.  
Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Scan.

## Skanowanie

- 5 Kliknąć przycisk **Scan (Skanuj)**.



- 6 Wybrać **PDF** jako ustawienie Type (Typ), a następnie kliknąć **OK**.

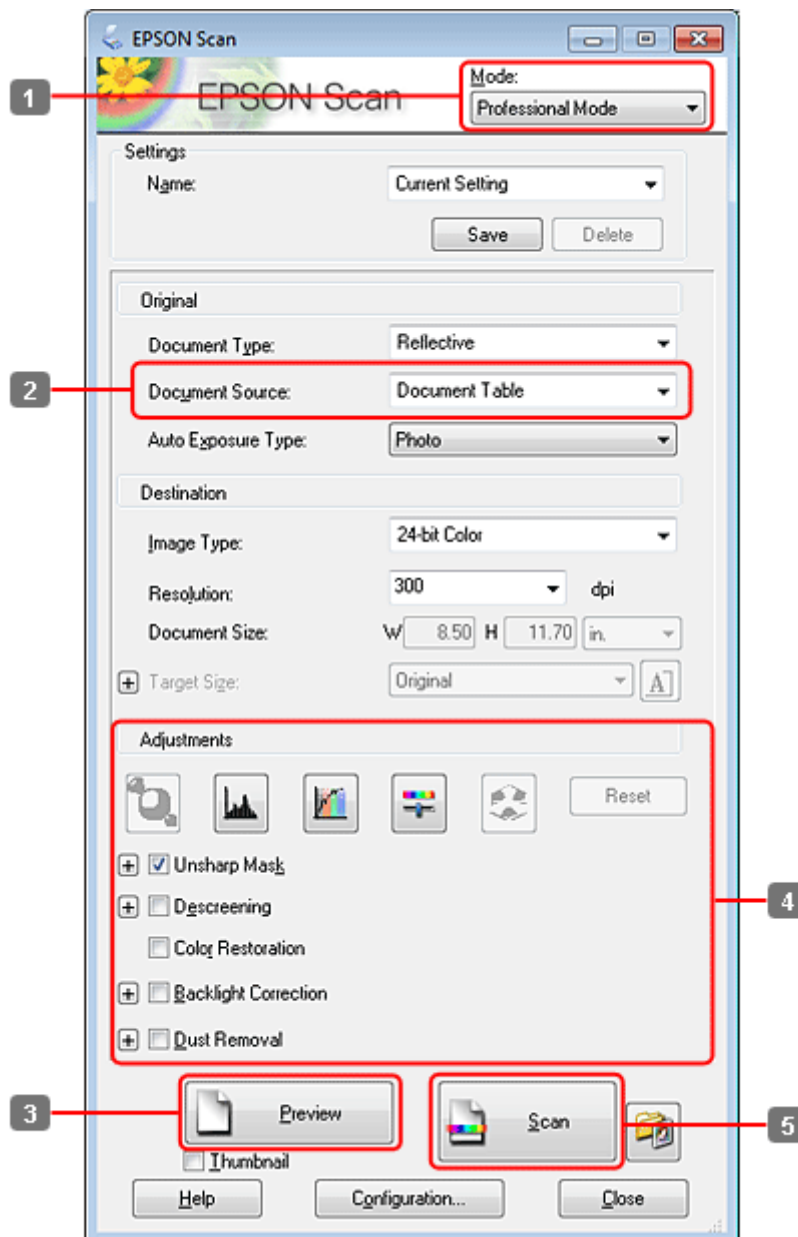
Zeskanowany obraz został zapisany.

## Skanowanie wielu dokumentów w formacie pliku PDF

Przed wszystkim umieścić dokument i uruchomić Epson Scan.

## Skanowanie

➔ „Rozpoczynanie skanowania” na stronie 70



**1** Wybrać **Professional Mode (Tryb profesjonalny)** z listy Mode (Tryb).

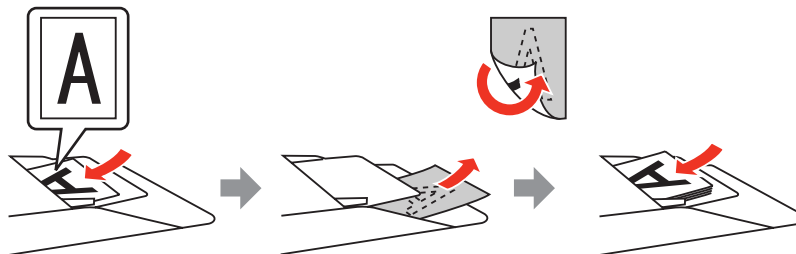
**2** Wybrać ustawienie Document Source (Źródło dokumentu).

## Skanowanie

- 3** Kliknąć przycisk **Preview (Podgląd)**.

**Uwaga dotycząca automatycznego podajnika dokumentów (ADF):**

- Strona dokumentu wysunięta przez ADF nie została jeszcze zeskanowana. Ponownie załadować cały dokument do ADF.

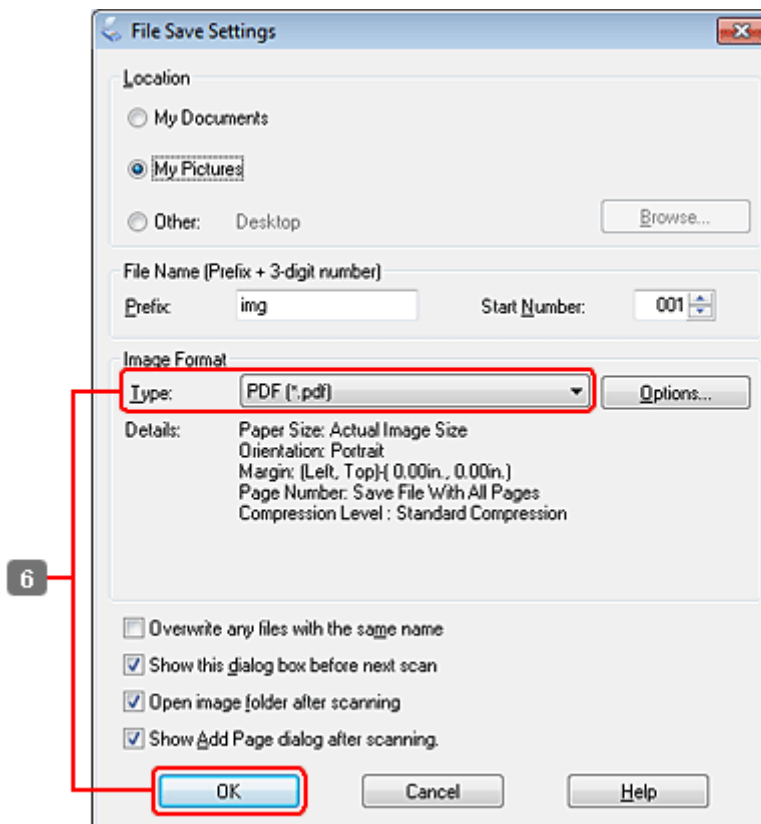


- Nie należy ładować papieru powyżej linii pod oznaczeniem strzałki ▼ na automatycznym podajniku dokumentów.

- 4** Wyregulować naświetlenie, jasność i inne ustawienia jakości obrazu.

Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Scan.

- 5** Kliknąć przycisk **Scan (Skanuj)**.





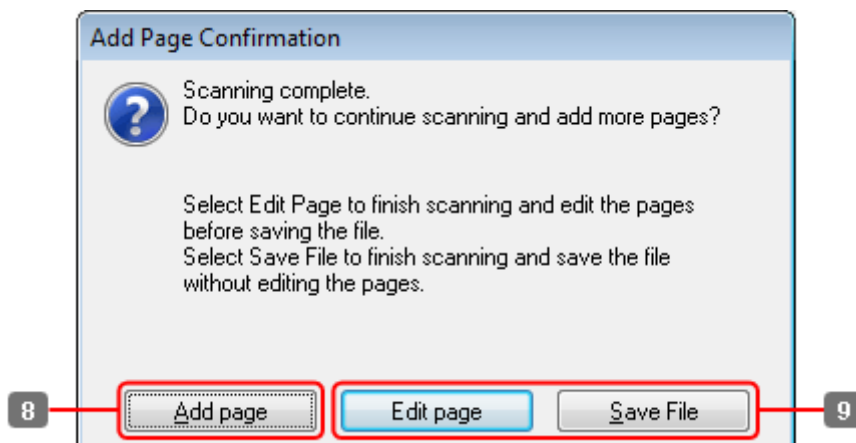
## Skanowanie

- 6 Wybrać **PDF** jako ustawienie Type (Typ), a następnie kliknąć **OK**.

**Uwaga:**

Jeżeli pole wyboru **Show Add Page dialog after scanning** (Po zakończeniu skanowania wyświetl okno dodawania strony.) nie zostało zaznaczone, Epson Scan automatycznie zapisuje dokument bez wyświetlania okna Add Page Confirmation (Potwierdzenie dodania strony).

- 7 Epson Scan rozpoczyna skanowanie dokumentu.



- 8 Jeżeli użytkownik zechce zeskanować więcej stron, powinien kliknąć **Add page** (Dodaj stronę). Załadować dokument i znów rozpocząć skanowanie, powtarzając, jeśli trzeba dla każdej strony.

Po zakończeniu skanowania, przejść do kroku 9.

## Skanowanie

**9**

 Kliknąć **Edit page (Edytuj stronę)** lub **Save File (Zapisz plik)**.

Edit page (Edytuj stronę)	<p>Wybrać ten przycisk, jeśli chce się usunąć jakąś stronę lub zmienić kolejność stron. Do wybierania, obracania, zmiany kolejności i usuwania stron można użyć ikon dostępnych u dołu okna Editing Page (Edycja strony).          Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Scan.</p> <div data-bbox="529 454 1337 1057" data-label="Image"> </div> <p>Kliknąć OK po zakończeniu edycji stron.</p>
Save File (Zapisz plik)	<p>Po zakończeniu wybrać ten przycisk.</p>

Strony zostaną zapisane w formacie pliku PDF.

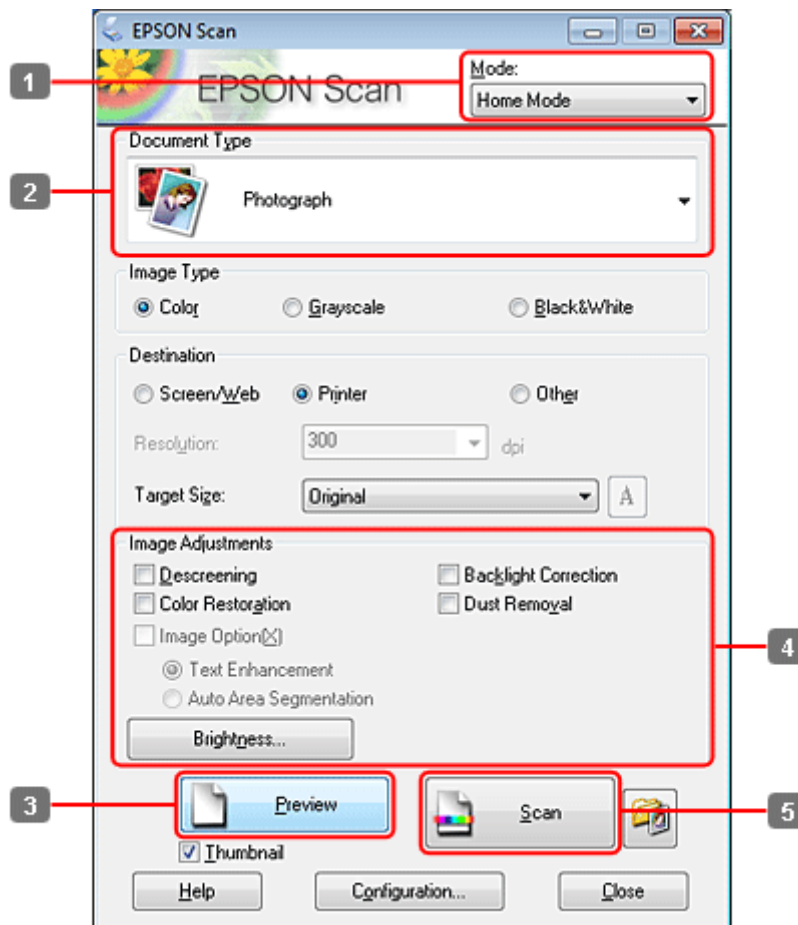
---

## Skanowanie zdjęcia

Przede wszystkim umieścić zdjęcie na szybie ekspozycyjnej i uruchomić Epson Scan.

## Skanowanie

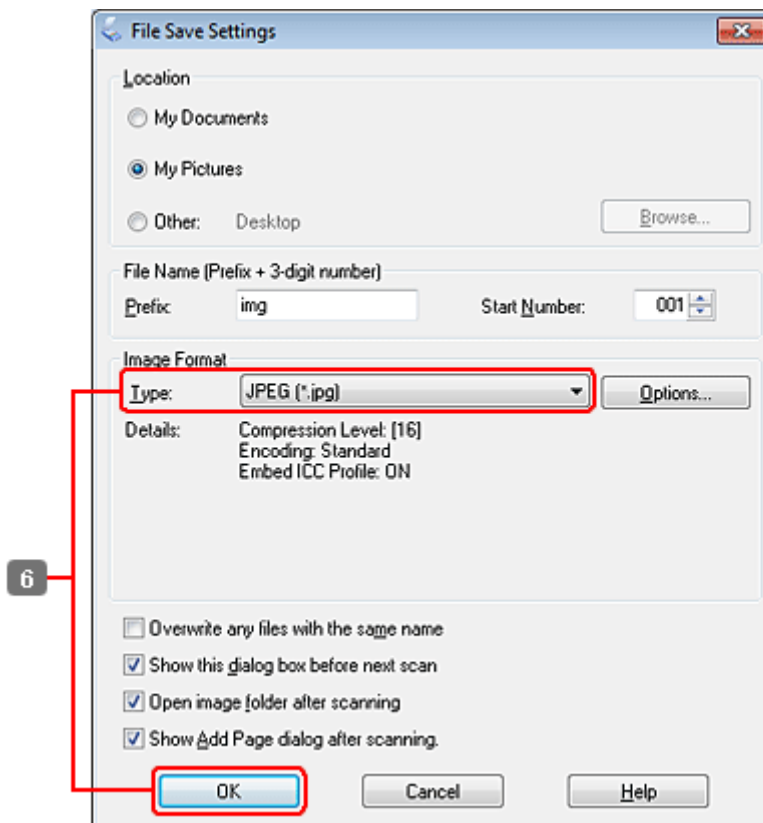
➔ „Rozpoczynanie skanowania” na stronie 70



- 1 Wybrać opcję **Home Mode (Tryb domowy)** z listy Mode (Tryb).
- 2 Wybrać **Photograph (Fotografia)** jako ustawienie Document Type (Typ dokumentu).
- 3 Kliknąć przycisk **Preview (Podgląd)**.
- 4 Wyregulować naświetlenie, jasność i inne ustawienia jakości obrazu.  
Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o Epson Scan.

## Skanowanie

- 5 Kliknąć przycisk **Scan (Skanuj)**.



- 6 Wybrać **JPEG** jako ustawienie **Type (Typ)**, a następnie kliknąć **OK**.

Zeskanowany obraz został zapisany.

## Informacje dotyczące oprogramowania

### Uruchamianie sterownika Epson Scan

To oprogramowanie umożliwia użytkownikowi pełną kontrolę nad wszystkimi aspektami skanowania. Można użyć tego oddzielnego programu do skanowania lub użyć innego programu do skanowania, zgodnego ze standardem TWAIN.

#### Jak rozpocząć

- Windows:  
Dwukrotnie kliknąć ikonę **EPSON Scan** na pulpicie.  
Ewentualnie wybrać ikonę przycisku Start lub menu **Start > All Programs (Wszystkie programy)** lub **Programs (Programy) > EPSON > EPSON Scan > EPSON Scan**.
- Mac OS X:  
Wybrać **Applications (Programy) > Epson Software > EPSON Scan**.

## Skanowanie

### Jak uzyskać dostęp do Pomocy

Kliknąć przycisk **Help (Pomoc)** na sterowniku Epson Scan.

---

## Uruchamianie innego programu do skanowania

**Uwaga:**

Pewne oprogramowania do skanowania mogą nie być dołączane w niektórych państwach.


### Epson Event Manager

Pozwala przyporządkować przyciski różnym produktom, by uruchomić program do skanowania. Można również zapisać często używane ustawienia skanowania, co naprawdę może przyspieszyć wykonywanie projektów skanowania.

#### Jak rozpocząć

- Windows:  
Wybrać przycisk Start lub menu **Start > All Programs (Wszystkie programy)** albo **Programs (Programy) > Epson Software (Oprogramowanie Epson) > Event Manager**.
- Mac OS X:  
Wybierz opcję **Applications (Programy) > Epson Software**, a następnie kliknij ikonę **Launch Event Manager (uruchom program)**.

#### Jak uzyskać dostęp do Pomocy

- Windows:  
Kliknąć ikonę  w prawym górnym rogu ekranu.
- Mac OS X:  
Kliknąć menu **> Help (Pomoc) > Epson Event Manager Help (Pomoc)**.

### ABBYY FineReader

To oprogramowanie pozwala zeskanować dokument i przekonwertować tekst na dane, które dają się później edytować za pomocą programu edytującego tekst.

Oprogramowanie OCR nie rozpoznaje lub rozpoznaje z błędami dokumenty i tekst następujących typów.

- Pismo odręczne
- Elementy skopiowane z innych kopii
- Faksy
- Tekst z małymi odstępami między znakami lub między wierszami
- Tekst w tabelach lub podkreślony
- Czcionki pisane kursywą lub pochylone oraz czcionki mniejsze niż 8 punktów
- Pofałdowane lub pomarszczone dokumenty

## Skanowanie

Patrz Pomoc, by uzyskać dalsze szczegółowe informacje o ABBYY FineReader.

### ***Jak rozpocząć***

- Windows:  
Wybrać przycisk Start lub menu **Start > All Programs (Wszystkie programy)** lub **Programs (Programy) > folder ABBYY FineReader > ABBYY FineReader**.
- Mac OS X:  
Wybierz opcję **Applications (Programy)**, a następnie kliknij **ABBYY FineReader**.

## **Presto! PageManager**

To oprogramowanie pozwala na skanowanie, zarządzanie i udostępnianie swoich fotografii i dokumentów.

### ***Jak rozpocząć***

- Windows:  
Wybrać przycisk Start lub menu **Start > All Programs (Wszystkie programy)** lub **Programs (Programy) > folder Presto! PageManager > Presto! PageManager**.
- Mac OS X:  
Wybierz opcję **Applications (Aplikacje) > Presto! PageManager** i dwukrotnie kliknij ikonę **Presto! PageManager**.

## Kopiowanie

# Kopiowanie

## Wybór papieru

Przed przystąpieniem do drukowania należy wybrać właściwe ustawienie rodzaju papieru. To ważne ustawienie określa sposób podawania tuszu na papier.

**Uwaga:**


- Dostępność nośników specjalnych różni się w zależności od lokalizacji.
- Informacje na temat ilości nośnika można znaleźć w poniższych instrukcjach.  
➔ „Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika” na stronie 25

	Jeśli chcesz drukować na tym papierze	Wybierz ten rodzaj papieru na ekranie LCD
a	Zwykły papier	<b>Zwykły pap.</b>
b	Jasnobiały papier do drukarek atramentowych Epson	<b>Zwykły pap.</b>
c	Papier matowy - wysoka gramatura Epson	<b>Mat.</b>
d	Wysokiej jakości błyszczący papier fotograficzny Epson	<b>Wyj. Błysz.</b>
e	Wysokiej jakości półbłyszczący papier fotograficzny Epson	<b>Wyj. Błysz.</b>
f	Papier fotograficzny Epson	<b>Pap. fotogr.</b>
g	Błyszczący papier fotograficzny Epson	<b>Błysz.</b>
h	Wysokobłyszczący papier fotograficzny Epson	<b>Bardzo błysz.</b>

## Kopiowanie dokumentów

### Podstawowe kopiowanie

Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1** Załaduj papier.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27
- 2** Umieść oryginał poziomo.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 3** Wybierz tryb  **Copy**.

## Kopiowanie

- 4 Wybierz liczbę kopii.
- 5 Ustaw gęstość.
- 6 Otwórz ☰ **Menu**.
- 7 Wybierz opcję **Ustaw. papieru i kopiow..**
- 8 Wybierz odpowiednie ustawienia kopiowania.
- 9 Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.  
  
Dla modeli WP-4511/WP-4515/WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Naciśnij przycisk ☰ **Menu**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.
- 10 Naciśnij jeden z przycisków ⬅ **Start**, aby rozpocząć kopiowanie.

---

## Kopiowanie 2-stronne

Przy użyciu kopiowania dwustronnego można tworzyć kopie dwustronne lub jednostronne z oryginałów dwustronnych lub jednostronnych.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby wykonać kopiowanie dwustronne. Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Załaduj papier.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27
- 2 Umieść oryginał poziomo.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 3 Wybierz tryb ⌘ **Copy**.
- 4 Wybierz liczbę kopii.
- 5 Ustaw gęstość.
- 6 Otwórz ☰ **Menu**.
- 7 Wybierz opcję **Ustaw. papieru i kopiow..**



## Kopiowanie

**8** Wybierz opcję **Kopiowanie 2-stronne**.

**9** Wybierz rodzaj kopiowania 2-stronnego.

Ustawienie	Opis
1>1-str.	Normalne kopiowanie.
1>2-str.	Dwa jednostronne oryginały są kopiowane na każdą ze stron pojedynczego arkusza papieru.
2>1-str.	Każda strona dwustronnego oryginału jest kopiowana na jedną stronę pojedynczego arkusza papieru.
2>2-str.	Każda strona dwustronnego oryginału jest kopiowana na każdej ze stron pojedynczego arkusza papieru.

**10** Wprowadź odpowiednie ustawienia dla opcji **Orientacja dokumentu**, **Kier. bindowania** lub **Margines zszycia**.

Ustawienie	Opis
Orientacja dokumentu	Określa orientację oryginałów. To ustawienie nie jest dostępne po wybraniu następujących ustawień: <b>Kopiowanie 2-stronne - 2&gt;2-str.</b> lub <b>Kopiowanie 2-stronne - 1&gt;1-str.</b> , gdy opcja <b>Układ</b> jest ustawiona na <b>Z obram.</b>
Kierunek zszycia	Określa kierunek zszycia oryginałów. To ustawienie jest dostępne tylko po wybraniu opcji <b>2&gt;1-str.</b>
Margines zszycia	Określa kierunek zszycia wydruków. To ustawienie jest dostępne tylko po wybraniu opcji <b>1&gt;2-str.</b>

**11** Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.

Dla modeli WP-4511/WP-4515/WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Naciśnij przycisk **☰ Menu**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.

**12** Naciśnij jeden z przycisków **◊ Start**, aby rozpocząć kopiowanie.





## Kopiowanie z sortowaniem

W przypadku funkcji kopiowania z sortowaniem wiele kopii wielu stron w dokumencie jest drukowanych po kolei i sortowanych w zestawie kopiowania.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby wykonać kopiowanie z sortowaniem. Użyj przycisków **◀**, **▶**, **▲** lub **▼**, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

**1** Załaduj papier.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27





## Kopiowanie



- 2 Umieść oryginał poziomo.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 3 Wybierz tryb  **Copy**.
- 4 Wybierz liczbę kopii.
- 5 Ustaw gęstość.
- 6 Otwórz  **Menu**.
- 7 Wybierz opcję **Ustaw. papieru i kopiow..**
- 8 Wybierz opcję **Kopiowanie z sortowaniem**.
- 9 Wybierz opcję **Wł.**
- 10 Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.  
  
Dla modeli WP-4511/WP-4515/WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Naciśnij przycisk  **Menu**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.
- 11 Naciśnij jeden z przycisków  **Start**, aby rozpocząć kopiowanie.

---

## Kopiowanie z układem

Przy użyciu funkcji układu można skopiować dwa jednostronne oryginały na pojedynczą stronę.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby wykonać kopiowanie z układem. Użyj przycisków , ,  lub , aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Załaduj papier.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27
- 2 Umieść oryginał poziomo.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 3 Wybierz tryb  **Copy**.
- 4 Otwórz  **Menu**.
- 5 Wybierz opcję **Ustaw. papieru i kopiow..**

## Kopiowanie

- 6 Wybierz opcję **Układ**.
- 7 Wybierz opcję **Kop. 2-up**.
- 8 Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.  
  
Dla modeli WP-4511/WP-4515/WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Naciśnij przycisk ☰ **Menu**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.
- 9 Naciśnij jeden z przycisków ⬠ **Start**, aby rozpocząć kopiowanie.

## Lista opcji menu trybu kopiowania

Więcej informacji na temat listy opcji menu trybu kopiowania zawiera poniższa sekcja.

➔ [„Lista opcji menu trybu kopiowania” na stronie 124](#)

## Faksowanie

---

# Faksowanie

---

## Program FAX Utility — wprowadzenie

FAX Utility to oprogramowanie, które umożliwia przesyłanie danych — jak np. dokumentów, rysunków i tabel utworzonych w edytorze tekstu lub arkusza kalkulacyjnym — bezpośrednio przy użyciu faksu, bez drukowania na papierze. Dodatkowo to oprogramowanie ma funkcję zapisywania w komputerze odebranego faksu jako pliku PDF. Umożliwia to szybkie sprawdzenie danych bez drukowania ich na papierze i drukowanie tylko potrzebnych danych. Aby uruchomić to narzędzie użyj następującej procedury.

### Windows

Kliknij przycisk Start (w systemie Windows 7 i Vista) lub kliknij przycisk **Start** (system Windows XP), wskaż opcję **All Programs (Wszystkie programy)**, wybierz opcję **Epson Software**, a następnie kliknij przycisk **FAX Utility**. (Nie są obsługiwane wersje Server systemu operacyjnego.)

### Mac OS X

Kliknij przycisk **System Preference (Preferencje systemowe)**, kliknij opcję **Print & Fax (Drukowanie i faks)**, a następnie wybierz opcję **FAX (your printer) (FAKS - drukarka)** z listy Printer (Drukarka). Następnie kliknij opcję **Open Print Queue (Otwórz kolejkę drukarki)** (system Mac OS X 10.5) lub **Print Queue (Kolejka wydruku)** (system Mac OS X 10.4) i kliknij przycisk **Utility (Narzędzie)**.

**Uwaga:**

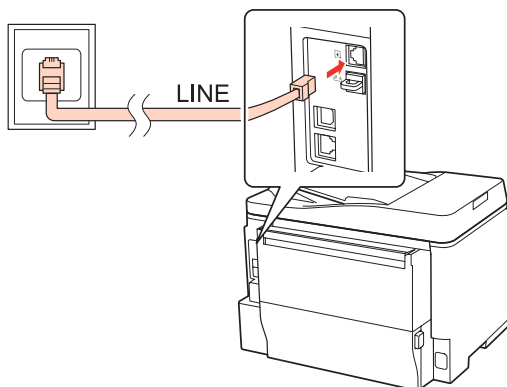
Szczegółowe informacje zawiera pomoc online oprogramowania FAX Utility.

## Połączenie z linią telefoniczną

---

### Wykorzystanie linii telefonicznej wyłącznie do faksowania

- 1 Podłącz kabel telefoniczny ze ściennego gniazdka telefonicznego do portu LINE.



- 2 Włącz automatyczne odpowiadanie.

## Faksowanie



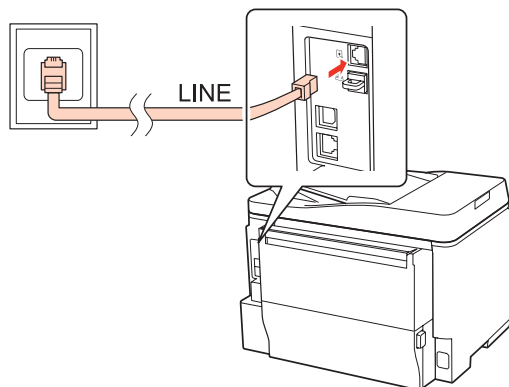
**Przeostoga:**

Jeśli do urządzenia nie jest podłączany zewnętrzny telefon, należy włączyć funkcję automatycznego odpowiadania. W innym wypadku nie będzie można odbierać faksów.

## Współdzielenie linii z telefonem

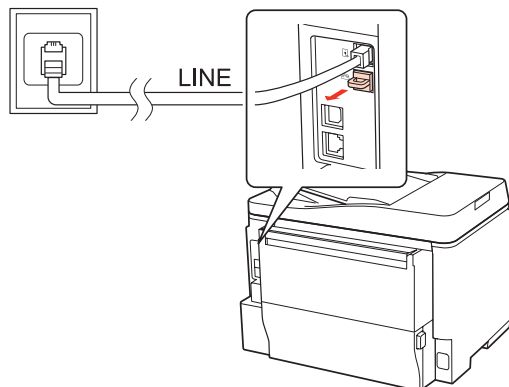
1

Podłącz kabel telefoniczny ze ściennego gniazdka telefonicznego do portu LINE.



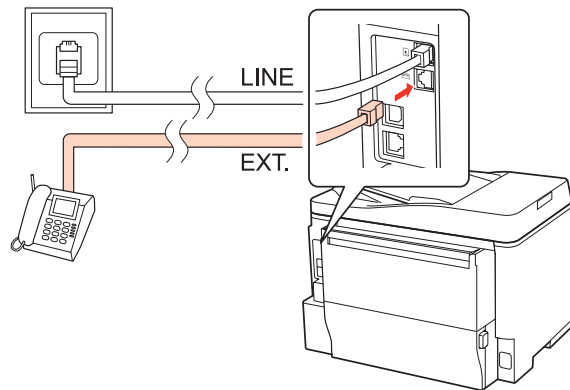
2

Zdejmij zaślepkę.



## Faksowanie

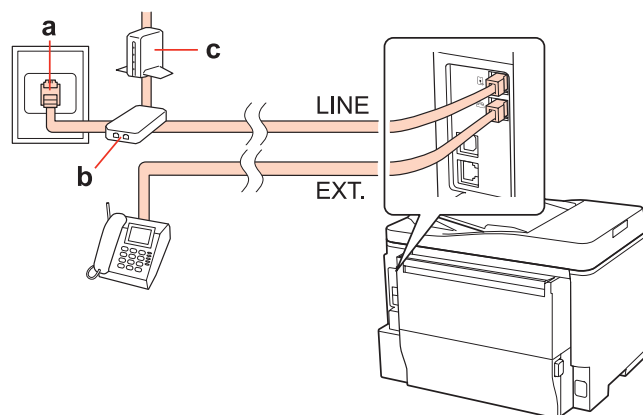
- 3** Podłącz telefon lub automatyczną sekretarkę do portu EXT.



**Uwaga:**

- Opis innych metod podłączania – patrz poniżej.
- Szczegółowe informacje można znaleźć w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniami.

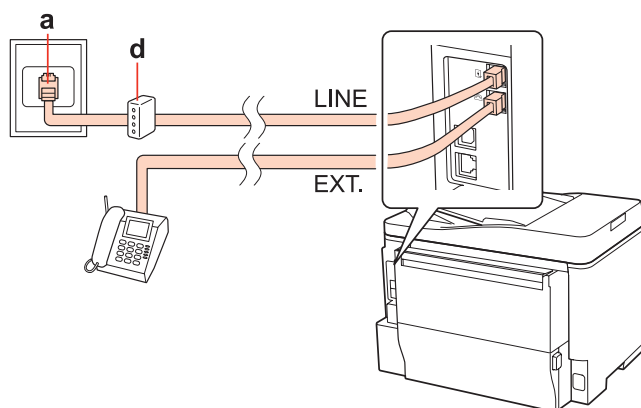
## Podłączenie do linii DSL



a	Ścienne gniazdko telefoniczne
b	Rozdzielacz
c	Modem DSL

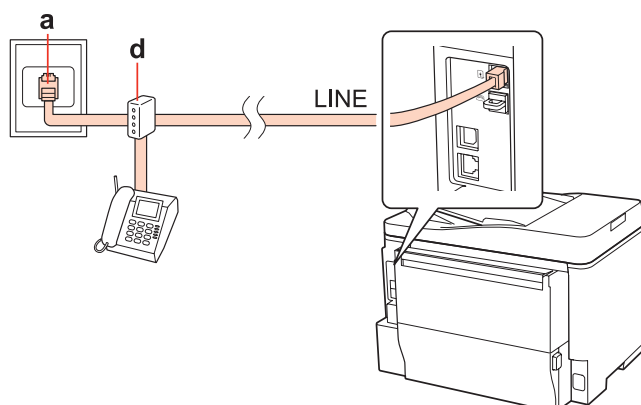
## Faksowanie

### Podłączanie do linii ISDN (jeden numer telefonu)



a	Ścienne gniazdko ISDN
d	Przejdziówka lub router ISDN


### Podłączanie do linii ISDN (dwa numery telefonu)



a	Ścienne gniazdko ISDN
d	Przejdziówka lub router ISDN

## Sprawdzanie połączenia faksu

Wykonaj poniższe instrukcje, aby sprawdzić połączenie faksu. Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Załaduj zwykły papier A4.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27
- 2 Wybierz tryb  Setup.
- 3 Wybierz opcję **Ustawienia faksu**.

## Faksowanie

- 4 Wybierz opcję **Spr. połączenie faksu**.
- 5 Naciśnij jeden z przycisków ◊ **Start**, aby wydrukować raport.

**Uwaga:**

Jeśli zgłaszane są jakiegokolwiek błędy, wypróbuj rozwiązań podanych w raporcie.

## Konfigurowanie funkcji faksu

### Konfigurowanie wpisów szybkiego wybierania

Można utworzyć listę szybkiego wybierania, aby szybko wybierać numery odbiorców faksów podczas wysyłania faksów. Można zarejestrować łącznie 60 wpisów szybkiego wybierania i wybierania grupowego.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby utworzyć listę szybkiego wybierania. Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Wybierz tryb ◊ **Fax**.
- 2 Otwórz ≡ **Menu**.
- 3 Wybierz opcję **Konf. szyb. wyb..**
- 4 Wybierz opcję **Utwórz**. Zostaną wyświetlone dostępne numery wpisów szybkiego wybierania.
- 5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać numer wpisu szybkiego wybierania do zarejestrowania. Można zarejestrować maksymalnie 60 wpisów.
- 6 Naciśnij przycisk **OK**.
- 7 Użyj klawiatury numerycznej wraz z innymi przyciskami na panelu sterowania, aby wpisać numer telefonu. Można wprowadzić do 64 cyfr.

**Uwaga dla modeli WP-4540/WP-4545:**

Aby oddzielić numery telefonów, wprowadź spację, naciskając przycisk **■**.

**Uwaga dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:**

Aby oddzielić numery telefonów, wprowadź spację, naciskając przycisk **▶**.

- 8 Naciśnij przycisk **OK**.



## Faksowanie

- 9 Wpisz nazwę, identyfikującą wpis szybkiego wybierania. Można wprowadzić do 30 znaków.

**Uwaga dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:**  
Szczegółowe informacje na temat korzystania z wirtualnej klawiatury można znaleźć w sekcji poniżej.  
➔ „Korzystanie z ekranu LCD” na stronie 22

- 10 Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk **OK**, aby zarejestrować nazwę.



Dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Wybierz opcję **Wyk.**, aby zarejestrować nazwę.

---

## Konfigurowanie wpisów wybierania grupowego

Można dodać wpisy szybkiego wybierania do grupy, co umożliwi wysłanie faksu do wielu odbiorców jednocześnie. Można wprowadzić łącznie 60 wpisów szybkiego wybierania i wybierania grupowego.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby dodać wpisy szybkiego wybierania do grupy. Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Wybierz tryb  **Fax**.
- 2 Otwórz  **Menu**.
- 3 Wybierz opcję **Konfig. wyb. grup..**
- 4 Wybierz opcję **Utwórz**. Zostaną wyświetlone dostępne numery wpisów wybierania grupowego.
- 5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać numer wpisu wybierania grupowego do zarejestrowania.
- 6 Naciśnij przycisk **OK**.
- 7 Wpisz nazwę, identyfikującą wpis wybierania grupowego. Można wprowadzić do 30 znaków.


**Uwaga dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:**  
Szczegółowe informacje na temat korzystania z wirtualnej klawiatury można znaleźć w sekcji poniżej.  
➔ „Korzystanie z ekranu LCD” na stronie 22

- 8 Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk **OK**, aby zarejestrować nazwę.


Dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Wybierz opcję **Wyk.**, aby zarejestrować nazwę.

## Faksowanie

**9** Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać numer wpisu szybkiego wybierania, który chcesz zarejestrować w liście wybierania grupowego.

**10** Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk , aby dodać wpis szybkiego wybierania do wybierania grupowego.

**Uwaga dla modeli WP-4540/WP-4545:**

Naciśnij ponownie przycisk , aby anulować dodanie wybranego wpisu szybkiego wybierania.

Dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Naciśnij przycisk ►, aby dodać wpis szybkiego wybierania do wybierania grupowego.

**Uwaga dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:**

Naciśnij przycisk ◀, aby anulować dodanie wybranego wpisu szybkiego wybierania.

**11** Powtarzaj kroki od 9 do 10, aby dodać inne wpisy szybkiego wybierania do listy wybierania grupowego. W wybieraniu grupowym można zarejestrować maksymalnie 30 wpisów szybkiego wybierania.

**12** Naciśnij przycisk OK, aby zakończyć tworzenie listy wybierania grupowego.

---

## Tworzenie danych nagłówka


Można utworzyć nagłówek faksu, dodając takie dane, jak np. własny numer telefonu lub imię i nazwisko.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby utworzyć nagłówek faksu. Użyj przycisków ◀, ►, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

**Uwaga:**

Upewnij się, że czas został poprawnie ustawiony.

➔ „Ustawianie/zmiana czasu i regionu” na stronie 146

**1** Wybierz tryb  Setup.

**2** Wybierz opcję Ustawienia faksu.

**3** Wybierz opcję Komunikacja.

**4** Wybierz opcję Nagłów..

**5** Wybierz opcję Nagł. faksu.

## Faksowanie

- 6** Wpisz dane nagłówka. Można wprowadzić do 40 znaków.

**Uwaga dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:**  
Szczegółowe informacje na temat korzystania z wirtualnej klawiatury można znaleźć w sekcji poniżej.  
➔ „Korzystanie z ekranu LCD” na stronie 22




- 7** Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk **OK**.

Dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Wybierz opcję **Wyk.**.



- 8** Wybierz opcję **Twój nr telefonu**.

- 9** Użyj klawiatury numerycznej wraz z innymi przyciskami na panelu sterowania, aby wpisać własny numer telefonu. Można wprowadzić do 20 cyfr.

**Uwaga dla modeli WP-4540/WP-4545:**

- Naciśnij przycisk , aby wprowadzić spację lub przycisk , aby skasować.
- Naciśnij przycisk #, aby wprowadzić znak plus (+), który reprezentuje prefiks wybierania międzynarodowego. Należy zauważyć, że przycisk \* i  nie działają.





**Uwaga dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:**

- Naciśnij przycisk , aby wprowadzić spację lub przycisk , aby skasować.
- Naciśnij przycisk #, aby wprowadzić znak plus (+), który reprezentuje prefiks wybierania międzynarodowego. Należy zauważyć, że przycisk \* nie działa.

- 10** Naciśnij przycisk **OK**, aby zarejestrować dane nagłówka.


## Zmiana ustawień wyjścia faksu na drukowanie

Można wybrać, czy odebrany faks ma być zapisany jako plik danych czy wydrukowany. Aby wydrukować faks, wykonaj poniższe czynności.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby zmienić format wyjściowy faksu na wydruk. Użyj przycisków , ,  lub , aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

**Uwaga:**

- Użyj oprogramowania FAX Utility do zmiany ustawienia, aby zapisać odebrany faks jako plik danych. Nie można zmienić ustawienia, aby zapisywać z poziomu panelu sterowania.
- Po zmianie ustawienia z zapisu pliku na drukowanie, znajdujący się w pamięci urządzenia odebrany faks zostanie automatycznie wydrukowany.

- 1** Wybierz tryb  **Setup**.

## Faksowanie

- 2 Wybierz opcję **Ustawienia faksu**.
- 3 Wybierz opcję **Ustawienia odbioru**.
- 4 Wybierz opcję **Forma wyj. faksu**.
- 5 Naciśnij przycisk **OK**.
- 6 Wybierz opcję **Tak**.

---

## Wybór źródła papieru do drukowania faksu

Wykonaj poniższe instrukcje, aby wybrać źródło papieru do drukowania faksu. Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Wybierz tryb **Setup**.
- 2 Wybierz opcję **Ustawienia faksu**.
- 3 Wybierz opcję **Ustawienia odbioru**.
- 4 Wybierz opcję **Podajnik pap. do druku**.
- 5 Wybierz podajnik papieru, który chcesz zmienić.
- 6 Zmień ustawienie.

## Wysyłanie faksów

---


### Podstawy wysyłania faksów

#### Dla modeli WP-4540/WP-4545:

Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.



- 1 Umieść oryginał w automatycznym podajniku dokumentów lub na szklanej tafli skanera.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 2 Wybierz tryb **Fax**.

## Faksowanie

**3** Naciśnij przycisk .

**4** Użyj klawiszy na klawiaturze numerycznej, aby wprowadzić numer faksu, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Można wprowadzić maksymalnie 64 cyfry.

**Uwaga:**





- Aby oddzielić numery telefonów, wprowadź spację, naciskając przycisk .
- Aby wyświetlić ostatnio używany numer faksu, naciśnij przycisk **Redial**.
- Naciśnij przycisk  **Menu** i wybierz opcję **Send Settings**, aby zmienić ustawienia.

**5** Naciśnij jeden z przycisków  **Start**, aby rozpocząć wysyłanie.


**Uwaga:**

Jeśli numer faksu jest zajęty lub występuje inny problem, urządzenie ponowi próbę połączenia po jednej minucie. Naciśnij przycisk **Redial**, aby wybrać numer od razu.

### Dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/ WP-4595:




Użyj przycisków , ,  lub , aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

**1** Umieść oryginał w automatycznym podajniku dokumentów lub na szklanej tafli skanera.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35

**2** Wybierz tryb  **Fax**.


**3** Użyj klawiszy na klawiaturze numerycznej, aby wprowadzić numer faksu. Można wprowadzić maksymalnie 64 cyfry.

**Uwaga:**

- Aby oddzielić numery telefonów, wprowadź spację, naciskając przycisk .
- Aby wyświetlić ostatnio używany numer faksu, naciśnij przycisk  **Redial/Pause**.
- Naciśnij przycisk  **Menu** i wybierz opcję **Ust. wysyłania**, aby zmienić ustawienia.

**4** Naciśnij jeden z przycisków  **Start**, aby rozpocząć wysyłanie.

**Uwaga:**


Jeśli numer faksu jest zajęty lub występuje inny problem, urządzenie ponowi próbę połączenia po jednej minucie. Naciśnij przycisk  **Redial (Wyb.pon.)Redial/Pause**, aby wybrać numer od razu.


## Faksowanie


### Wysyłanie faksów przy użyciu szybkiego wybierania/wybierania grupowego

Można dodać wpisy szybkiego wybierania do grupy, co umożliwi wysłanie faksu do wielu odbiorców jednocześnie. Można wprowadzić łącznie 60 wpisów szybkiego wybierania i wybierania grupowego.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby wysłać fakсы przy użyciu szybkiego wybierania/wybierania grupowego. Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.


- 1 Umieść oryginał w automatycznym podajniku dokumentów lub na szklanej tafli skanera.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 2 Wybierz tryb  Fax.
- 3 Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk **Speed Dial** lub **Group Dial**.


Dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Naciśnij przycisk  **Speed Dial**.

**Uwaga dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:**  
Naciśnij przycisk  **Speed Dial**, aby przełączać listę szybkiego wybierania lub listę wybierania grupowego.

- 4 Wybierz numer wpisu do wysłania.

**Uwaga:**  
Naciśnij przycisk  **Menu** i wybierz opcję **Ust. wysyłania**, aby zmienić ustawienia.

- 5 Naciśnij jeden z przycisków  **Start**, aby rozpocząć wysyłanie.

**Uwaga:**  
Aby zeskanować i przefaksować obie strony oryginału, załaduj oryginał do automatycznego podajnika dokumentów. Po wykonaniu kroku 4 naciśnij przycisk  **Menu** i wybierz opcję **Ust. wysyłania — Faksowanie 2-stronne — Wł.**

### Rosyłanie faksów do wielu odbiorców



Funkcja nadawania umożliwia łatwe wysłanie tego samego faksu do wielu numerów (maks. 30) przy użyciu szybkiego wybierania/wybierania grupowego lub poprzez wprowadzenie numerów faksów.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby wysłać faks do wielu numerów. Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

**Uwaga:**  
Można wysłać tylko czarno-białe fakсы.



## Faksowanie

### Dla modeli WP-4540/WP-4545:

- 1 Umieść oryginał w automatycznym podajniku dokumentów lub na szklanej tafli skanera.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 2 Wybierz tryb  Fax.
- 3 Otwórz  Menu.
- 4 Wybierz opcję **Broadcast Fax**.

**Uwaga:**





*Aby wybrać odbiorców z listy szybkiego wybierania lub wybierania grupowego, przejdź do kroku 9.*

- 5 Naciśnij przycisk .
- 6 Wprowadź numer faksu.
- 7 Naciśnij przycisk **OK**.
- 8 Naciśnij przycisk , a następnie dodaj numer faksu.


**Uwaga:**

Aby dodać następny numer, wykonaj ponownie kroki od 5 do 8.


Jeśli nie chcesz dodawać odbiorców z listy szybkiego wybierania/wybierania grupowego, naciśnij przycisk **OK** i przejdź do kroku 12.

- 9 Wybierz opcję **Speed Dial** lub **Group Dial**.
- 10 Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać numer wpisu, a następnie naciśnij przycisk .
- 11 Naciśnij przycisk **OK**. Zostanie wyświetlony komunikat z potwierdzeniem.
- 12 Naciśnij przycisk  **Start** (B&W), aby rozpocząć wysyłanie.

### Dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/ WP-4595:

- 1 Umieść oryginał w automatycznym podajniku dokumentów lub na szklanej tafli skanera.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 2 Wybierz tryb  Fax.


## Faksowanie


**3** Otwórz  **Menu**.

**4** Wybierz opcję **Nadaw. faksu**.

**Uwaga:**

Aby wybrać odbiorców z listy szybkiego wybierania lub wybierania grupowego, przejdź do kroku 7.


**5** Naciśnij przycisk , a następnie wprowadź numer faksu.

**6** Naciśnij przycisk , a następnie dodaj numer faksu.


**Uwaga:**




Aby dodać następny numer, wykonaj ponownie kroki 5 i 6.

Jeśli nie chcesz dodawać odbiorców z listy szybkiego wybierania/wybierania grupowego, naciśnij przycisk **OK** i przejdź do kroku 10.


**7** Naciśnij przycisk  **Speed Dial**.

**Uwaga:**

Naciśnij przycisk  **Speed Dial**, aby przełączyć listę szybkiego wybierania lub listę wybierania grupowego.

**8** Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać numer wpisu, a następnie naciśnij przycisk , aby dodać numery telefonów. Wykonaj ponownie ten krok, aby dodać następny wpis.





**Uwaga:**

Aby anulować dodawanie wpisów, naciśnij przycisk .

**9** Naciśnij przycisk **OK**. Zostanie wyświetlony komunikat z potwierdzeniem.

**10** Naciśnij przycisk  **Start** (B&W), aby wysłać faks.

## Wysyłanie faksu o określonej godzinie

Wykonaj poniższe instrukcje, aby wysłać faks o określonej godzinie. Użyj przycisków , ,  lub , aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

**Uwaga:**

Upewnij się, że czas został poprawnie ustawiony.

➔ „Ustawianie/zmiana czasu i regionu” na stronie 146





Można wysłać tylko czarno-białe fakсы.

**1** Umieść oryginał w automatycznym podajniku dokumentów lub na szklanej tafli skanera.


➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35



## Faksowanie

- 2 Wybierz tryb  **Fax**.
- 3 Wprowadź numer faksu. Podczas wybierania numerów faksów można użyć funkcji ponownego wybierania numeru, szybkiego wybierania lub wybierania grupowego.
- 4 Otwórz  **Menu**.
- 5 Wybierz opcję **Wyślij faks później**.
- 6 Wybierz opcję **Wł**.
- 7 Wybierz godzinę wysłania faksu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 8 Naciśnij przycisk  **Back**, aby powrócić ekranu wysłania faksu.
- 9 Naciśnij przycisk  **Start** (B&W), aby zarezerwować faks.

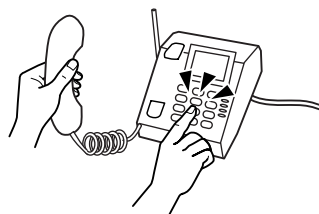
**Uwaga:**


Jeśli chcesz anulować wysłanie faksu o określonej godzinie, naciśnij przycisk  **Stop/Reset**.

## Wysyłanie faksu z podłączonego telefonu

Jeśli odbiorca ma ten sam numer dla telefonu i faksu, można wysłać faks podczas rozmowy telefonicznej (bez odkładania słuchawki).

- 1 Umieść oryginał w automatycznym podajniku dokumentów lub na szklanej tafli skanera.  
➔ „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- 2 Wybierz numer z telefonu podłączonego do urządzenia.



- 3 Wybierz opcję **Wys..**
- 4 Naciśnij jeden z przycisków  **Start**, aby wysłać faks.

## Faksowanie

- 5** Odłóż słuchawkę telefonu.



## Odbieranie faksów


### Automatyczne odbieranie faksów

Urządzenie automatycznie odbiera i drukuje fakсы w trybie automatycznego odpowiadania.

**Uwaga:**


- W zależności od ustawienia opcji **Forma wyj. faksu** odebrany faks jest zapisywany jako plik danych lub drukowany.  
➔ „Zmiana ustawień wyjścia faksu na drukowanie” na stronie 107
- Jeśli opcja **Forma wyj. faksu** jest ustawiona na **Save**, odebrany faks jest automatycznie zapisywany jako plik danych i można pominąć krok 1.

- 1** Załaduj zwykły papier A4.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27

- 2** Naciśnij przycisk  **Auto Answer**, aby włączyć tryb automatycznego odpowiadania.

**Uwaga:**

- Gdy automatyczna sekretarka jest podłączona bezpośrednio do tego urządzenia, należy upewnić się, że opcja **Dzw. do odpow.** została poprawnie ustawiona przy użyciu poniższej procedury.
- W zależności od regionu funkcja **Dzw. do odpow.** może być niedostępna.

- 3** Wybierz tryb  **Setup**.

- 4** Wybierz opcję **Ustawienia faksu**.

- 5** Wybierz opcję **Komunikacja**.

- 6** Wybierz opcję **Dzw. do odpow.**.

- 7** Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać liczbę dzwonek, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## Faksowanie



### Przeostoga:

Wybierz większą liczbę dzwonek, niż jest ustawiona w automatycznej sekretarce. Jeśli została ustawiona na odbiór po czwartym dzwonku, ustaw urządzenie na odbiór po piątym lub więcej dzwonek. W innym wypadku automatyczna sekretarka nie będzie odbierać wiadomości głosowych.

### Uwaga:

Gdy zostanie odebrane połączenie, które jest połączeniem faksowym, urządzenie automatycznie odbierze faks nawet po rozłączeniu przez automatyczną sekretarkę. Jeśli podniesiesz telefon, odczekaj aż na wyświetleniu na wyświetlaczu LCD komunikatu o nawiązaniu połączenia przed odłożeniem słuchawki. Gdy zostanie odebrane połączenie głosowe, można użyć telefonu w normalny sposób lub zapisać wiadomość głosową na automatycznej sekretarce.

## Ręczne odbieranie faksów

Jeśli telefon jest podłączony do urządzenia, a tryb automatycznego odpowiadania został wyłączony, można odebrać faks po nawiązaniu połączenia.

### Uwaga:

- W zależności od ustawienia opcji **Forma wyj. faksu** odebrany faks jest zapisywany jako plik danych lub drukowany. ➔ „Zmiana ustawień wyjścia faksu na drukowanie” na stronie 107
- Jeśli opcja **Forma wyj. faksu** jest ustawiona na **Save**, odebrany faks jest automatycznie zapisywany jako plik danych i można pominąć krok 1.

1

Załaduj zwykły papier A4.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27

2

Gdy nadejdzie połączenie przychodzące, podnieś telefon podłączony do urządzenia.



3

Wybierz opcję **Odb.**.

4

Naciśnij jeden z przycisków **Start**, aby odebrać faks, a następnie odłóż słuchawkę na widełki.

### Uwaga:

Jeśli opcja **Forma wyj. faksu** jest ustawiona na **Save**, odebrany faks jest automatycznie zapisywany jako plik danych i nie trzeba przechodzić do kroku 5.

5

Naciśnij jeden z przycisków **Start**, aby wydrukować fakсы.

## Faksowanie




### Odbieranie faksu poprzez odpytywanie

Ta funkcja umożliwia odebranie faksu z serwisu faksowego, z którym nastąpiło połączenie.

**Uwaga:**

- W zależności od ustawienia opcji **Forma wyj. faksu** odebrany faks jest zapisywany jako plik danych lub drukowany.
  - ➔ „Zmiana ustawień wyjścia faksu na drukowanie” na stronie 107
- Jeśli opcja **Forma wyj. faksu** jest ustawiona na **Save**, odebrany faks jest automatycznie zapisywany jako plik danych i można pominąć krok 1.

Wykonaj poniższe instrukcje, aby odebrać faks poprzez odpytywanie. Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1** Załaduj zwykły papier A4.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27
- 2** Wybierz tryb  **Fax**.
- 3** Otwórz  **Menu**.
- 4** Wybierz opcję **Polling**.
- 5** Wprowadź numer faksu.
- 6** Naciśnij jeden z przycisków  **Start**, aby odebrać faks.


**Uwaga:**

- Jeśli opcja **Forma wyj. faksu** jest ustawiona na **Save**, odebrany faks jest automatycznie zapisywany jako plik danych i nie trzeba przechodzić do kroku 7.
- Jeśli włączona jest opcja **Auto Answer**, odebrany faks jest automatycznie drukowany i nie trzeba przechodzić do kroku 7.

- 7** Naciśnij jeden z przycisków  **Start**, aby wydrukować odebrany faks.

### Drukowanie raportów

Wykonaj poniższe instrukcje, aby wydrukować raport faksu. Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1** Załaduj zwykły papier A4.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27
- 2** Wybierz tryb  **Fax**.

## Faksowanie

- 3 Otwórz ☰ **Menu**.
- 4 Wybierz opcję **Raport faksu**.
- 5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać pozycję.
- 6 Naciśnij przycisk **OK**.

**Uwaga:**  
Na ekranie można wyświetlać tylko **Dz. fak.**.

- 7 Naciśnij jeden z przycisków ⬠ **Start**, aby wydrukować wybrany raport.

## Lista opcji menu trybu faksowania

Więcej informacji na temat listy opcji menu trybu faksowania zawiera poniższa sekcja.

➔ „Lista opcji menu trybu faksowania” na stronie 126

# Korzystanie z panelu sterowania

## Wybór trybu

Można użyć tego urządzenia w charakterze drukarki, kopiarki, skanera i faksu. Aby korzystać z jednej z tych funkcji — za wyjątkiem funkcji drukarki — należy wybrać żądaną funkcję, naciskając odpowiadający jej przycisk Tryb na panelu sterowania. Po wybraniu danego trybu wyświetlany jest jego ekran główny.

Na panelu sterowania dostępne są trzy przyciski trybów, które umożliwiają przełączanie trybów: tryb kopiowania, tryb skanowania i tryb faksowania. Dodatkowo można także użyć przycisku Konf. w celu wprowadzania różnych ustawień urządzenia.

## Tryb ustawień

### Blokowanie ustawień

Można zablokować panel sterowania, aby chronić go przed dziećmi lub uniemożliwić wprowadzanie niezamierzonych zmian ustawień.

- 1 Wybierz tryb **Setup**.
- 2 Wybierz opcję **Ustawienia blokady**.
- 3 Wybierz opcję **Wł.**
- 4 Wprowadź hasło. Można wprowadzić do 20 znaków.

**Uwaga dla modeli WP-4511/WP-4515/WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:**

Szczegółowe informacje na temat korzystania z wirtualnej klawiatury można znaleźć w sekcji „Korzystanie z ekranu LCD” na stronie 22.

- 5 Dla modeli WP-4540/WP-4545:  
Naciśnij przycisk **OK**.

Dla modeli WP-4511/WP-4515/WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4595:  
Naciśnij przycisk **◀, ▶, ▲** lub **▼**, aby wybrać opcję **Wyk.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

**Uwaga:**

- By wyłączyć funkcję *Lock Settings* (Ustawienia blokady) lub zmienić hasło, wykonaj powyższe kroki 1 i 2, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Jeśli zapomniałeś hasła, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy Epson.  
➔ „Gdzie uzyskać pomoc” na stronie 217

## Korzystanie z panelu sterowania

---

### Wyłącznik czasowy

**Uwaga:**

Ta funkcja nie jest dostępna w modelu z faksem.

Można dostosować czas do włączenia funkcji zarządzania energią. Każdy wzrost ma wpływ na sprawność energetyczną drukarki. Przed wprowadzeniem zmian prosimy o uwzględnienie aspektów środowiska naturalnego.

- 1 Wybierz tryb **Setup**.
- 2 Wybierz opcję **Konfig. drukarki**.
- 3 Wybierz opcję **Timer wyłączenia zasilania**.
- 4 Wybierz czas.

---

### Załadowany rozmiar papieru

Wybierz rozmiar papieru załadowany w tylnej tacy MP i kasetach.

- 1 Wybierz tryb **Setup**.
- 2 Wybierz opcję **Konfig. drukarki**.
- 3 Wybierz opcję **Załadowany rozmiar papieru**.
- 4 Wybierz ładowane źródło papieru.
- 5 Wybierz załadowany rozmiar papieru.

---

### Powiadomienie o rozmiarze papieru

Jeśli zamierzasz zignorować błąd rozmiaru papieru, wybierz opcję **Wył.**. Po wyłączeniu tej opcji urządzenie kontynuuje drukowanie nawet wtedy, gdy rozmiar obrazu przekracza obszar drukowania określonego rozmiaru papieru. Może to być przyczyną powstawania smug, gdyż tusz nie jest podawany poprawnie na papier. Gdy ta opcja jest włączona, urządzenie zatrzyma drukowanie po wystąpieniu błędu rozmiaru papieru.

- 1 Wybierz tryb **Setup**.
- 2 Wybierz opcję **Konfig. drukarki**.

## Korzystanie z panelu sterowania

**3** Wybierz opcję **Uwaga dot. rozmiaru papieru**.

**4** Wybierz opcję **Wł** lub **Wył.**

---

## Drukowanie arkusza stanu

Umożliwia wydrukowanie arkusza z bieżącymi ustawieniami produktu i zainstalowanymi opcjami. Arkusz może być pomocny w określeniu, czy opcje zostały poprawnie zainstalowane.

**1** Wybierz tryb **Setup**.

**2** Wybierz opcję **Arkusz stanu druk.**

**3** Naciśnij jeden z przycisków **Start**, aby wydrukować arkusz statusu.

---

## Drukowanie arkusza stanu PS3

Umożliwia wydrukowanie arkusza zawierającego informacje na temat PS3, np. o wersji PS3.

**1** Wybierz tryb **Setup**.

**2** Wybierz opcję **Drukuj arkusz stanu PS3**.

**3** Naciśnij jeden z przycisków **Start**, aby wydrukować arkusz stanu.

---

## Lista opcji menu trybu ustawień

**Uwaga:**

*W zależności od modelu niektóre funkcje mogą być niedostępne.*

Menu	Pozycja ustawienia	Opis
Poz. tuszu	-	Umożliwia sprawdzenie statusu pojemnika na tusze oraz pojemnika konserwacyjnego.
Konserwacja	Nozzle Check	Umożliwia wydrukowanie wzoru testu dysz w celu sprawdzenia stanu głowicy drukującej.
	Head Cleaning	Umożliwia wyczyszczenie głowicy drukującej w celu poprawienia jej stanu.
	Head Alignment	Umożliwia wyrównanie głowicy drukującej.



**Korzystanie z panelu sterowania**

<b>Menu</b>	<b>Pozycja ustawienia</b>	<b>Opis</b>
Konfig. drukarki	Załadowany rozmiar papieru	➔ Patrz „Załadowany rozmiar papieru” na stronie 119
	Gruby papier	Włącz tę opcję podczas drukowania na grubym papierze.
	Czas wysychania	Umożliwia ustawienie czasu wysychania podczas drukowania 2-stronnego.
	Dźwięk	Wł, Wył.
	Timer wyłączenia zasilania	Ta funkcja nie jest dostępna w modelu z faksem. ➔ Patrz „Wyłącznik czasowy” na stronie 119
	Data/czas	➔ Patrz „Ustawianie/zmiana czasu i regionu” na stronie 146
	Czas letni	-
	Kraj/Region	➔ Patrz „Ustawianie/zmiana czasu i regionu” na stronie 146
	Język/Language	-
	Uwaga dot. rozmiaru papieru	➔ Patrz „Powiadomienie o rozmiarze papieru” na stronie 119
Ustawienia Wi-Fi/sieci	Szczegółowe informacje dotyczące pozycji ustawień zawiera Przewodnik pracy w sieci online.	
Network/Wi-Fi Settings	Szczegółowe informacje dotyczące pozycji ustawień zawiera Przewodnik pracy w sieci online.	
Konfig. udost. plik.	Szczegółowe informacje dotyczące pozycji ustawień zawiera Przewodnik pracy w sieci online.	

## Korzystanie z panelu sterowania

Menu	Pozycja ustawienia	Opis
Ustawienia faksu	Ust. wysyłania	<p><b>Resolution:</b> Wybierz tę opcję, aby zmienić rozdzielczość wysyłanych danych faksu.</p> <p><b>Jakość:</b> Wybierz tę opcję, aby zmienić jakość wysyłanych danych faksu.</p> <p><b>Kontrast:</b> Wybierz tę opcję, aby zmienić kontrast wysyłanych danych faksu.</p> <p><b>Faksowanie 2-stronne:</b> Włącz tę opcję podczas wysyłania 2-stronnych oryginałów w automatycznym podajniku dokumentów.</p> <p><b>Raport ostatniej transmisji:</b> Wskazuje, czy i kiedy jest drukowany raport dla wychodzących faksów. Wybierz opcję <b>Wył.</b>, aby wyłączyć drukowanie raportów. Wybierz opcję <b>Gdy bł.</b>, aby drukować raporty tylko wtedy, gdy wystąpi błąd. Wybierz opcję <b>Gdy wys.</b>, aby drukować raport dla każdego wysłanego faksu.</p>
	Ustawienia odbioru	<p><b>Podajnik pap. do druku:</b> ➔ Patrz sekcja „Wybór źródła papieru do drukowania faksu” na stronie 108</p> <p><b>Aut. zmniejsz.:</b> Wskazuje, czy odebrane fakсы o dużym rozmiarze są zmniejszane do rozmiaru A4 lub drukowane w oryginalnym rozmiarze na wielu stronach.</p> <p><b>Forma wyj. faksu:</b> ➔ Patrz sekcja „Zmiana ustawień wyjścia faksu na drukowanie” na stronie 107</p>

## Korzystanie z panelu sterowania

Menu	Pozycja ustawienia	Opis
	Komunikacja	<p><b>Tr. wyb.:</b> Wskazuje typ systemu telefonicznego, do którego jest podłączone urządzenie. W zależności od regionu to ustawienie może nie być wyświetlane.</p> <p><b>DRD:</b> Wskazuje rodzaj schematu dzwonienia odpowiedzi, który ma być używany do odbierania faksów. Aby wybrać opcję inną niż <b>Wsz.</b> (lub <b>Wył.</b>), należy skonfigurować system telefoniczny tak, aby używać różnych schematów dzwonienia. W zależności od regionu ustawieniem tej opcji może być <b>Wł</b> lub <b>Wył.</b></p> <p><b>ECM:</b> Wskazuje, czy używany jest system ECM (Error Correction Mode) do automatycznego korygowania danych faksowych wysyłanych/odbieranych z błędami z powodu problemów z linią lub innymi. Kolorowych faksów nie można odbierać/wysyłać po wyłączeniu opcji ECM.</p> <p><b>V.34:</b> Wskazuje prędkość odbioru i wysyłania faksów. Opcja <b>Wł</b> oznacza prędkość 33,6 kbps, a opcja <b>Wył.</b> prędkość 14,4 kbps.</p> <p><b>Dzw. do odpow.:</b> Wskazuje liczbę dzwonek, która musi wystąpić przed automatycznym odebraniem faksu przez urządzenie. W zależności od regionu to ustawienie może nie być wyświetlane.</p> <p><b>Wykr. sygn. wyb.:</b> Po wybraniu dla opcji ustawienia <b>Wł</b> urządzenie rozpoczyna wybieranie po wykryciu sygnału wybierania. Wykrywanie sygnału wybierania może nie być możliwe po podłączeniu do centrali PBX (Private Branch Exchange) lub przejściówki TA (Terminal Adapter). W takim wypadku ustaw opcję na <b>Wył.</b> W takiej sytuacji może jednak dojść do opuszczenia pierwszej cyfry numeru i wysłania faksu pod niewłaściwy numer.</p> <p><b>Nagłów.:</b> ➔ Patrz sekcja „<a href="#">Tworzenie danych nagłówka</a>” na stronie 106</p>
	Spr. połączenie faksu	Umożliwia sprawdzenie stanu połączenia faksu.
Arkusze stanu druk.	-	➔ Patrz „ <a href="#">Drukowanie arkusza stanu</a> ” na stronie 120
Drukuj arkusz stanu PS3	-	➔ Patrz sekcja „ <a href="#">Drukowanie arkusza stanu PS3</a> ” na stronie 120
Ustawienia blokady	Wł, Wył., Zmień hasło	➔ Patrz „ <a href="#">Blokowanie ustawień</a> ” na stronie 118

**Korzystanie z panelu sterowania**

<b>Menu</b>	<b>Pozycja ustawienia</b>	<b>Opis</b>
Przyw. ustaw. fabr.	Ustawienia wysyłania/ odbioru faksów	Możliwość przywrócenia ustawień fabrycznych odbierania i wysyłania faksów.
	Ustawienia danych faksu	Możliwość przywrócenia ustawień fabrycznych danych faksu.
	Ustawienia Wi-Fi/sieci	Możliwość przywrócenia ustawień fabrycznych sieci/Wi-Fi.
	Network/Wi-Fi Settings	Możliwość przywrócenia ustawień fabrycznych sieci/Wi-Fi.
	Ustawienia sieci	Możliwość przywrócenia ustawień fabrycznych sieci.
	Wszystkie ustawienia oprócz ustawień Wi-Fi/sieci i faksu	Możliwość przywrócenia wszystkich ustawień fabrycznych oprócz ustawień Wi-Fi/sieci i faksu.
	Wszystkie ustawienia oprócz ustawień Wi-Fi/sieci i faksu	Możliwość przywrócenia wszystkich ustawień fabrycznych oprócz ustawień Wi-Fi/sieci i faksu.
	Wszystko oprócz ustawień sieci i faksu	Możliwość przywrócenia wszystkich ustawień fabrycznych oprócz ustawień sieci i faksu.
	Wszystko oprócz ustawień sieci	Możliwość przywrócenia wszystkich ustawień fabrycznych oprócz ustawień sieci.
	Wszystkie ustawienia	Możliwość przywrócenia wszystkich ustawień fabrycznych.

## Tryb kopiowania

### Lista opcji menu trybu kopiowania

**Uwaga:**

*W zależności od modelu niektóre funkcje mogą być niedostępne.*

**Korzystanie z panelu sterowania**

Menu	Ustawienie i opcje	
Ustaw. papieru i kopiow.	Kopiowanie 2-stronne	1>1-str., 1>2-str., 2>1-str., 2>2-str.
	Kopiowanie z sortowaniem	Wył., Wł
	Układ	Z obram., Kop. 2-up
	Zmn./Pow.	Rozm. niestand., Rozm. rzecz., Aut dop. str., 10 x 15 cm->A4, A4->10 x 15 cm, 13 x 18->10 x 15, 10 x 15->13 x 18, A5->A4, A4->A5
	Roz. pap.	A4, A5, 10 x 15 cm(4 x 6 in), 13 x18 cm(5 x 7 in)
	Typ pap.	Zwykły pap., Mat., Wyj. Błysz., Bardzo błysz., Błysz., Pap. fotogr.
	Jakość	Standard jakość, Najl.
	Orientacja dokumentu	Pionowo, Poziomo
	Kier. bindowania	Z lewej, U góry
	Margines zszycia	Z lewej, U góry
Konserwacja	Nozzle Check	
	Head Cleaning	
	Head Alignment	
Problem Solver		

## Tryb skanowania

### Lista opcji menu trybu skanowania

**Uwaga:**

*W zależności od modelu niektóre funkcje mogą być niedostępne.*

Menu	Ustawienie i opcje	
Skanuj do urządzenia USB	Format	JPEG, PDF
	Skanowanie 2-stronne	Wył., Wł
	Obszar skanowania	A4, Aut. wycinan., Maks. ob.
	Dokument	Teks, Zdjęcie
	Resolution	200 dpi, 300 dpi, 600 dpi
	Kontrast	-4 do +4
	Orientacja dokumentu	Pionowo, Poziomo
	Kier. bindowania	Z lewej, U góry

## Korzystanie z panelu sterowania

Menu	Ustawienie i opcje
Skanuj na PC* <sup>1</sup>	
Skanuj na PC (PDF)* <sup>1</sup>	
Skanuj na PC (e-mail)* <sup>1</sup>	
Skanuj do komputera (WSD)* <sup>2</sup>	

\*1 Patrz poniżej ☰ menu skanowania.

\*2 Dostępne w komputerach z zainstalowaną angielską wersją systemu Windows 7 lub Vista.

### ☰ Menu skanowania

Ust. skanowania	Skanowanie 2-stronne	Wył., Wł
Konserwacja	Nozzle Check	
	Head Cleaning	
	Head Alignment	
Problem Solver		

## Tryb faksowania

### Lista opcji menu trybu faksowania

**Uwaga:**

- Te funkcje są dostępne tylko w modelach z faksem.
- W zależności od modelu niektóre funkcje mogą być niedostępne.

Menu	Pozycja ustawienia	Opis
Ust. wysyłania	Resolution	Wybierz tę opcję, aby zmienić rozdzielczość wysyłanych danych faksu.
	Jakość	Wybierz tę opcję, aby zmienić jakość wysyłanych danych faksu.
	Kontrast	Wybierz tę opcję, aby zmienić kontrast wysyłanych danych faksu.
	Faksowanie 2-stronne	Włącz tę opcję podczas wysyłania 2-stronnych oryginałów w automatycznym podajniku dokumentów.
Konf. szyb. wyb.	Utwórz	➔ Patrz „Konfigurowanie wpisów szybkiego wybierania” na stronie 104
	Edyt.	
	Delete	

### Korzystanie z panelu sterowania




Menu	Pozycja ustawienia	Opis
Konfig. wyb. grup.	Utwórz	➔Patrz „Konfigurowanie wpisów wybierania grupowego” na stronie 105
	Edyt.	
	Delete	
Wyślij faks później	-	➔Patrz „Wysyłanie faksu o określonej godzinie” na stronie 112
Nadaw. faksu	-	➔Patrz „Rozsyłanie faksów do wielu odbiorców” na stronie 110
Polling	-	➔Patrz „Odbieranie faksu poprzez odpytywanie” na stronie 116
Raport faksu	Dz. fak.	Umożliwia wydrukowanie lub wyświetlenie dziennika komunikacji.
	Ostat. transmisja	Umożliwia wydrukowanie dziennika komunikacji dla poprzedniej transmisji lub odebranych wyników poprzedniego odpytywania.
	Lista szyb. wyb	Umożliwia wydrukowanie listy szybkiego wybierania.
	List. grupy wyb.	Umożliwia wydrukowanie listy wybierania grupowego.
	Pon. dr. faks	Umożliwia ponowne wydrukowanie ostatni odebranego faksu. Gdy pamięć jest pełna, najpierw kasowane są najstarsze fakсы.
	Śl. protokołu	Umożliwia wydrukowanie protokołu ostatniej komunikacji.
Konserwacja	Nozzle Check	
	Head Cleaning	
	Head Alignment	
Problem Solver		

## Komunikaty o błędach

Ta sekcja przedstawia znaczenie komunikatów, które są wyświetlane na ekranie LCD.

Komunikaty o błędach	Rozwiązania
Brak papieru lub zacięcie papieru	➔Patrz „Zacięcia papieru” na stronie 161
W żadnym podajniku nie ma papieru w ustaw. rozmiarze. Załaduj papier XXX do YYY. Naciśnij ◊ lub ◊.	➔Patrz „Ładowanie papieru” na stronie 27
W żadnym podajniku nie ma papieru w ustaw. rozmiarze. Załaduj właściwy papier do YYY. Naciśnij ◊ lub ◊.	

## Korzystanie z panelu sterowania

Komunikaty o błędach	Rozwiązania
A printer error has occurred. Turn power off and then on again. For details, see your documentation.	Wyłącz drukarkę, a następnie włącz ją ponownie. Upewnij się, że w drukarce nadal nie ma papieru. Jeśli komunikat o błędzie jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy Epson.
Błąd drukarki. Wyłącz zasilanie i włącz je ponownie. Aby uzyskać inf., zobacz dokumentację.	
Communication error. Connect computer.	Upewnij się, że komputer jest poprawnie podłączony. Jeśli komunikat o błędzie jest nadal wyświetlany, upewnij się, że w komputerze jest zainstalowane oprogramowanie do skanowania, a jego ustawienia są poprawne.
Błąd komunikacji. Sprawdź, czy komp. jest podłączony i spróbuj ponownie.	
Zbliża się koniec eksploatacji modułu konserwacyjnego.	Wymień pojemnik konserwacyjny przed końcem jego eksploatacji. → Patrz „Wymiana pojemnika konserwacyjnego” na stronie 138 Gdy pojemnik konserwacyjny jest pełny, drukarka przerywa drukowanie. Aby go kontynuować, należy wymienić pojemnik konserwacyjny.
Moduł konserwacyjny osiągnął koniec okresu eksploatacji. Należy go wymienić.	Wymień pojemnik konserwacyjny. → Patrz „Wymiana pojemnika konserwacyjnego” na stronie 138
Nie można rozpoznać urządzenia USB.	Upewnij się, że urządzenie USB zostało podłączone poprawnie.
Cannot recognize the device.	Upewnij się, że dysk został podłączony poprawnie.
Nierozpoznane urządzenie. Sprawdź, czy podłączone urządzenie umożliwia zapisywanie danych.	
Brak sygnału. Sprawdź połączenie faksu.	Upewnij się, że kabel telefoniczny jest poprawnie podłączony i że linia jest sprawna. → Patrz „Połączenie z linią telefoniczną” na stronie 100 Jeśli urządzenie jest podłączone do linii telefonicznej z centrali PBX (Private Branch Exchange) lub przez przejściówkę TA (Terminal Adapter), wyłącz opcję <b>Wykr. sygn. wyb.</b> → Patrz sekcja „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120 (Ustawienia faksu > Komunikacja > Wykr. sygn. wyb.)
Połączenie adresu IP i maski podsieci jest nieważne. Sprawdź dokumentację.	Patrz Przewodnik pracy w sieci online.
Recovery Mode	Aktualizacja oprogramowania układowego nie powiodła się. Należy ponowić próbę aktualizacji oprogramowania układowego. Przygotuj kabel USB i odzyskaj dalsze instrukcje na lokalnej stronie WWW firmy Epson.
Zostanie wydrukowana jedna strona. Do wydruków 2-stronnych można używać tylko zwykłego papieru w formacie XXX.	Naciśnij przycisk  , aby anulować drukowanie, albo naciśnij jeden z przycisków  <b>Start</b> , aby wydrukować jedną stronę na aktualnie załadowanym papierze. W przypadku drukowania 2-stronnego należy anulować drukowanie, załadować papieru w rozmiarze odpowiednim do drukowania 2-stronnego, a następnie ponownie wydrukować dane.
Nie można drukować z uwagi na pełną pamięć.	Brak wystarczającej ilości pamięci w drukarce do zakończenia aktualnego zadania drukowania. Naciśnij jeden z przycisków  <b>Start</b> , aby anulować aktualne zadanie.



**Korzystanie z panelu sterowania**

<b>Komunikaty o błędach</b>	<b>Rozwiązania</b>
Błąd danych. Dokument nie został wydrukowany.	Nie można drukować z powodu problemu z danymi do drukowania, np. z powodu obecności skompresowanych danych. Sprawdź dane do drukowania.
Pamięć pełna. Została wydrukowana tylko jedna kopia dokumentów.	Brak wystarczającej ilości pamięci w drukarce na wydrukowanie określonej liczby kopii dokumentów. Drukarka automatycznie drukuje jedną kopię dokumentów, dzięki czemu może kontynuować drukowanie. W celu wydrukowania wielu kopii dokumentów należy uprościć stronę poprzez zmniejszenie liczby obiektów graficznych lub zmniejszenie liczby i typów czcionek.
Pamięć pełna. Dane zostały wydrukowane w niskiej rozdzielczości.	Brak wystarczającej ilości pamięci w drukarce na wydrukowanie strony w określonej jakości. Drukarka automatycznie obniża jakość wydruku, dzięki czemu może kontynuować drukowanie. Jeśli jakość wydruku jest nieakceptowalna, należy uprościć stronę poprzez zmniejszenie liczby obiektów graficznych lub zmniejszenie liczby i typów czcionek.

## Instalowanie opcji

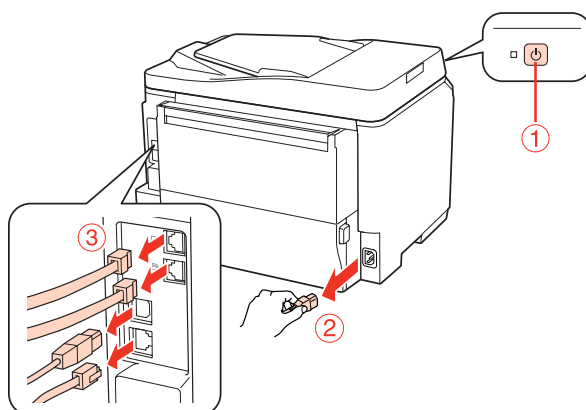
# Instalowanie opcji

## Jednostka kasety na papier na 250 arkuszy

### Instalowanie jednostki kasety na papier

Wykonaj poniższe czynności, aby zainstalować jednostkę kasety na papier.

- 1 Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilania oraz wszystkie pozostałe kable interfejsów.



**Przeostoga:**

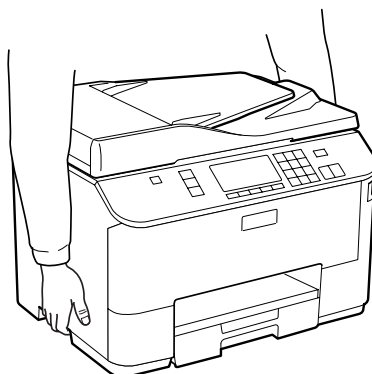
Aby uniknąć porażenia elektrycznego, należy upewnić się, że przewód zasilania urządzenia został odłączony.

- 2 Ostrożnie wyjmij jednostkę kasety na papier z opakowania i umieść ją tam, gdzie ma być konfigurowane urządzenie.

**Uwaga:**

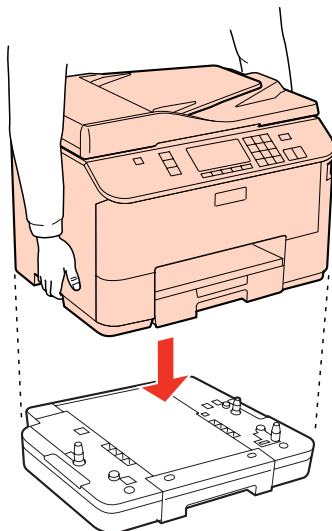
- Wyjmij materiały ochronne z jednostki.
- Zachowaj wszystkie materiały ochronne na wypadek konieczności wysyłki opcjonalnej kasety na papier w przyszłości.

- 3 Chwyć urządzenie we wskazanym poniżej miejscu i podnieś go ostrożnie.



## Instalowanie opcji

- 4** Wyrównaj naroża urządzenia i jednostki, a następnie opuść urządzenie ostrożnie na jednostkę tak, aby złącze i dwa styki w górnej części jednostki weszły w gniazdo i otwory w dolnej części urządzenia.



- 5** Podłącz ponownie wszystkie kable interfejsów i przewód zasilania.

- 6** Podłącz przewód zasilający urządzenia do gniazdka elektrycznego.

- 7** Włącz urządzenie.

Aby potwierdzić, że opcja została poprawnie zainstalowana, wydrukuj arkusz stanu.

➔ [„Drukowanie arkusza stanu” na stronie 120](#)

---

## Odinstalowanie jednostki kasety

Wykonaj czynności procedury instalacyjnej w odwrotnej kolejności.

## Wymiana materiałów eksploatacyjnych

---

# Wymiana materiałów eksploatacyjnych

---

## Pojemniki z tuszem

---

### Sprawdzanie stanu pojemnika z tuszem

---

#### W systemie Windows

**Uwaga:**

- Firma Epson nie gwarantuje jakości lub niezawodności nieoryginalnego tuszu. Jeśli zostaną zainstalowane nieoryginalne pojemniki z tuszem, stan pojemnika z tuszem może nie być wyświetlany.
- Gdy w pojemniku znajduje się mało tuszu, automatycznie pojawia się okno ostrzeżenia Low Ink Reminder (Ostrzeżenie o niskim poziomie tuszu). W tym oknie można sprawdzić stan pojemnika z tuszem. Aby to okno nie było wyświetlane, otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij kartę **Maintenance (Konserwacja)** i **Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania)**. W oknie Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania) wyczyść pole wyboru **See Low Ink Reminder alerts (Zobacz ostrzeżenia o niskim poziomie tuszu)**.
- Jeżeli tusz w pojemniku się kończy, należy przygotować nowy pojemnik.

Aby sprawdzić stan pojemnika z tuszem, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę **Main (Główne)**, a następnie kliknij przycisk **Ink Levels (Poziomy tuszu)**.
- Kliknij dwukrotnie ikonę skrótów drukarki na Windows systemu taskbar (pasek zadań). Aby dodać ikonę skrótów do taskbar (pasek zadań), patrz:
  - ➔ „[Za pomocą ikony skrótów na pasek zadań](#)” na stronie 40

## Wymiana materiałów eksploatacyjnych

- ❑ Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę **Maintenance (Konserwacja)**, a następnie kliknij przycisk **EPSON Status Monitor 3**. Zostanie wyświetlona grafika ze statusem pojemnika z tuszem.



### Uwaga:

- ❑ Podczas drukowania w trybie czarno-białym lub skali szarości w zależności od rodzaju papieru lub ustawień jakości druku można używać tuszu kolorowego zamiast czarnego. Wynika to z tego, że mieszanina tuszów kolorowych jest używana do uzyskania koloru czarnego.
- ❑ Jeśli nie jest wyświetlane okno programu EPSON Status Monitor 3, uruchom sterownik drukarki i kliknij kartę **Maintenance (Konserwacja)**, a następnie kliknij przycisk **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)**. W oknie **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)** sprawdź stan pola wyboru **Enable EPSON Status Monitor 3 (Włącz program EPSON Status Monitor 3)**.
- ❑ W zależności od bieżących ustawień może zostać wyświetlony uproszczony monitor stanu. Kliknij przycisk **Details (Szczegóły)**, aby wyświetlić powyższe okno.
- ❑ Wskazanie poziomu tuszu jest przybliżone.

## W systemie Mac OS X

### Uwaga:

Jeżeli tusz w pojemniku się kończy, należy przygotować nowy pojemnik.

Stan pojemnika z tuszem można sprawdzić w programie EPSON Status Monitor. Wykonaj poniższe kroki.

## Wymiana materiałów eksploatacyjnych

- 1 Przejdź do okna dialogowego Epson Printer Utility 4.  
 ➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40
- 2 Kliknij przycisk **EPSON Status Monitor**. Zostanie wyświetlone okno programu EPSON Status Monitor.



### Uwaga:

- Wyświetlony zostanie stan pojemnika z tuszem w chwili pierwszego włączenia programu EPSON Status Monitor. Aby zaktualizować informację o poziomie tuszu, należy kliknąć przycisk **Update (Aktualizacja)**.
- Firma Epson nie gwarantuje jakości lub niezawodności nieoryginalnego tuszu. Jeśli zostaną zainstalowane nieoryginalne pojemniki z tuszem, stan pojemnika z tuszem może nie być wyświetlany.
- Podczas drukowania w trybie czarno-białym lub skali szarości w zależności od rodzaju papieru lub ustawień jakości druku można używać tuszu kolorowego zamiast czarnego. Wynika to z tego, że mieszanina tuszów kolorowych jest używana do uzyskania koloru czarnego.
- Wskazanie poziomu tuszu jest przybliżone.

## Przy użyciu pilota

- 1 Wybierz tryb **Setup**.
- 2 Wybierz opcję **Ink Level**.

## Wymiana materiałów eksploatacyjnych

**Uwaga:**

Wskazanie poziomu tuszu jest przybliżone.

## Uwagi dotyczące wymiany pojemników z tuszem

Przed rozpoczęciem wymiany pojemników z tuszem należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami zamieszczonymi w tej sekcji.

- Zalecane jest przechowywanie pojemników z tuszem w normalnej temperaturze pokojowej oraz wykorzystanie ich przed datą przydatności, która jest wskazana na opakowaniu pojemnika.
- W celu uzyskania najlepszych rezultatów podczas drukowania pojemnik z tuszem należy zużyć w ciągu sześciu miesięcy od zainstalowania.
- Jeżeli pojemnik z tuszem jest przenoszony z miejsca zimnego do ciepłego, przed użyciem należy go umieścić w temperaturze pokojowej na co najmniej cztery godziny.
- Choć pojemniki z tuszem mogą zawierać materiały ponownie przetworzone, nie ma to wpływu na funkcjonowanie czy wydajność drukarki.
- Nie wolno uderzać pojemnikiem o twarde przedmioty, gdyż może to być przyczyną wycieku tuszu.
- Ta drukarka wykorzystuje pojemniki z tuszem wyposażone w układ scalony, który monitoruje ilość tuszu w każdym pojemniku. Pojemnik nadają się do użycia nawet po wyjęciu i ponownym włożeniu.
- Jeśli konieczne jest czasowe wyjęcie pojemnika z tuszem, należy sprawdzić, czy obszar dostarczania tuszu został zabezpieczony przed kurzem i brudem. Pojemnik z tuszem należy przechowywać w tych samych warunkach co drukarkę.
- Nie wolno wyłączać drukarki podczas wstępnego ładowania tuszu. Może to przerwać napełnianie tuszu, a to z kolei uniemożliwić drukowanie.
- Zawór w porcie dostarczania tuszu służy do gromadzenia nadmiaru tuszu, który mógłby wycieć. Zaleca się jednak ostrożne postępowanie z pojemnikiem. Nie należy dotykać portu dostarczania tuszu ani otaczającego go obszaru.
- Aby osiągnąć maksymalną wydajność, pojemnik z tuszem należy usuwać wyłącznie, gdy jest się przygotowanym do jego wymiany. Pojemniki, w których jest niewiele tuszu, mogą nie funkcjonować po ponownym włożeniu.
- Użycie produktów firmy innej niż Epson może być przyczyną uszkodzenia, które nie jest objęte gwarancją firmy Epson, i w pewnych warunkach może spowodować nieprawidłowe działanie drukarki.
- Pojemniki z tuszem należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci nie powinny dostawać pojemników z tuszem do zabawy, a zwłaszcza brać ich zawartości do ust.
- Dotykając zużytych pojemników z tuszem, należy zachować ostrożność, ponieważ wokół portu dostarczania tuszu może znajdować się niewielka ilość tuszu. Jeśli tusz dostanie się na skórę, należy go dokładnie zmyć mydłem i spłukać wodą. Jeśli tusz dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć je wodą. Jeżeli po przemyciu oczu występują dolegliwości lub problemy z widzeniem, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

## Wymiana materiałów eksploatacyjnych

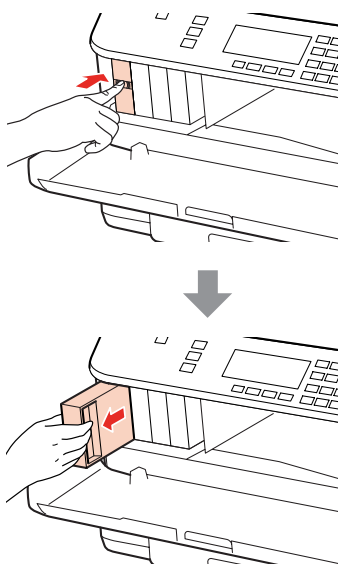
- ❑ Firma Epson zaleca korzystanie z oryginalnych pojemników z tuszem firmy Epson. Firma Epson nie gwarantuje jakości lub niezawodności nieoryginalnego tuszu. Użycie nieoryginalnego tuszu może być przyczyną uszkodzenia, które nie jest objęte gwarancją firmy Epson i w pewnych warunkach może spowodować nieprawidłowe działanie drukarki. Informacje o poziomie nieoryginalnego tuszu mogą nie być wyświetlane, a korzystanie z nieoryginalnego tuszu jest rejestrowane i może być wykorzystane przez dział serwisowy.
- ❑ Do momentu uzyskania nowych pojemników z tuszem stare pojemniki należy pozostawić zainstalowane w drukarce; w przeciwnym razie tusz pozostały w dyszach głowicy drukującej może wyschnąć.
- ❑ Nie można kontynuować drukowania, gdy wyczerpaniu ulegnie jeden pojemnik z tuszem, nawet gdy pozostałe są pełne. Przed przystąpieniem do drukowania należy wymienić wyczerpany pojemnik z tuszem.
- ❑ Nie wolno wyłączać drukarki podczas wymiany pojemnika z tuszem. Takie postępowanie może doprowadzić do uszkodzenia układu scalonego w pojemniku z tuszem i być przyczyną nieprawidłowej pracy drukarki.
- ❑ Aby zagwarantować uzyskanie najwyższej jakości druku i chronić głowicę drukującą, w pojemniku zostaje różnej wielkości rezerwa bezpieczeństwa tuszu, kiedy pojawia się informacja o konieczności wymiany pojemnika. Podana wydajność nie obejmuje tej rezerwy.

---

## Wymiana pojemnika z tuszem

Gdy poziom tuszu spadnie lub tusz ulegnie wyczerpaniu, na komputerze lub panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat.

- 1** Otwórz przednią pokrywę.
- 2** Naciśnij pojemnik na tusze, który chcesz wymienić, a następnie chwyć jego uchwyt i wyciągnij go z drukarki. Zużyty pojemnik należy zutylizować zgodnie z przepisami. Nie należy demontować zużytego pojemnika z tuszem lub próbować jego ponownego napełnienia.





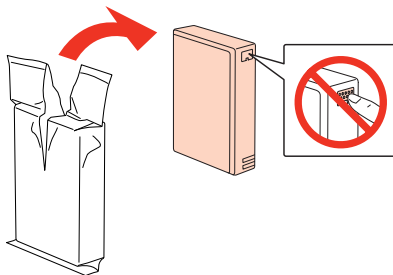
## Wymiana materiałów eksploatacyjnych

### Uwaga:

- ❑ Na ilustracji przedstawiono sposób wymiany czarnego pojemnika na tusz. Wymień pojemnik zależnie od bieżącej sytuacji.
- ❑ Na wyjętych pojemnikach w okolicy portu dostarczania tuszu może znajdować się rozlany tusz. Należy uważać, aby nie przenieść tuszu na otoczenie podczas wymiany pojemnika.

3

Wyjmij wymienny pojemnik na tusze z jego opakowania. Nie należy dotykać zielonego układu scalonego z boku pojemnika. Może to uniemożliwić normalne działanie i drukowanie.



### Uwaga:

Nie wolno potrząsać zużytymi pojemnikami, gdyż może dojść do wycieku.

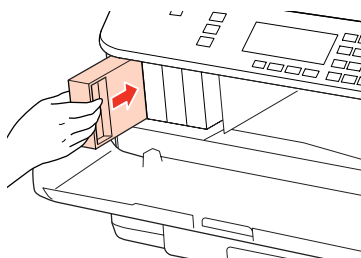
4

Potrząśnij pojemnikiem na tusze w kierunku poziomym (15 ruchów w zakresie 5 cm) przez 5 sekund w sposób pokazany na ilustracji.



5

Umieść pojemnik na tusze w uchwycie. Wciskaj pojemnik na tusze, aż wskoczy na swoje miejsce, a następnie zamknij przednią pokrywę.



### Uwaga:

Kontrolka zasilania miga podczas wstępnego ładowania tuszu przez drukarkę. Nie wolno wyłączać drukarki podczas ładowania tuszu. Jeśli ładowanie tuszu nie zostanie zakończone, drukowanie może nie być możliwe.

Procedura wymiany pojemnika z tuszem została zakończona. Drukarka powróci do poprzedniego stanu pracy.

## Wymiana materiałów eksploatacyjnych

# Pojemnik konserwacyjny

---

## Sprawdzanie pojemnika konserwacyjnego

Stan pojemnika konserwacyjnego jest wyświetlany na tym samym ekranie stanie pojemnika z tuszem. Stan można go sprawdzić na oprogramowaniu drukarki lub na panelu sterowania.

➔ „Sprawdzanie stanu pojemnika z tuszem” na stronie 132

---

## Środki ostrożności związane z obsługą

Przed rozpoczęciem wymiany pojemnika konserwacyjnego należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami zamieszczonymi w tej sekcji.

- Firma Epson zaleca korzystanie z oryginalnych pojemników konserwacyjnych. Użycie nieoryginalnego pojemnika konserwacyjnego może być przyczyną uszkodzenia, które nie jest objęte gwarancją firmy Epson i w pewnych warunkach może spowodować nieprawidłowe działanie drukarki. Firma Epson nie gwarantuje jakości lub niezawodności nieoryginalnego pojemnika konserwacyjnego.
- Nie wolno demontować pojemnika konserwacyjnego.
- Nie należy dotykać zielonego układu scalonego z boku pojemnika konserwacyjnego.
- Należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno pić tuszu.
- Nie wolno przechylać zużytego pojemnika konserwacyjnego, zanim nie zostanie umieszczony w dostarczonej plastikowej torebce.
- Nie wolno ponownie używać pojemnika konserwacyjnego, który został wyjęty z urządzenia i był długo przechowywany.
- Nie wolno narażać pojemnika konserwacyjnego na działanie światła słonecznego.

---

## Wymiana pojemnika konserwacyjnego

Aby wymienić pojemnik konserwacyjny, wykonaj poniższe czynności.

- 1** Upewnij się, że z urządzenia nie wycieka tusz.
- 2** Wyjmij wymienny pojemnik konserwacyjny z jego opakowania.

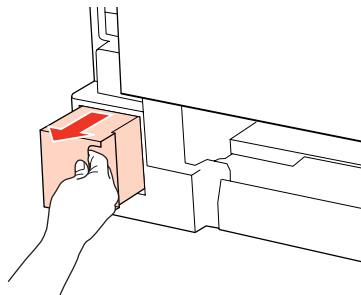
**Uwaga:**

*Nie należy dotykać zielonego układu scalonego z boku pojemnika. Może to uniemożliwić normalne działanie.*

- 3** Naciśnij jednocześnie przyciski po obu stronach tylnego modułu, po czym wyjmij cały moduł.

## Wymiana materiałów eksploatacyjnych

- 4** Złap ręką uchwyt pojemnika konserwacyjnego, a następnie wyjmij go na zewnątrz.



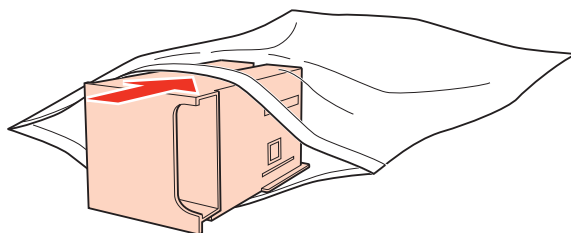
**Uwaga:**

Jeśli tusz dostanie się na skórę dłoni, należy go dokładnie zmyć mydłem i spłukać wodą. Jeśli tusz dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć je wodą.

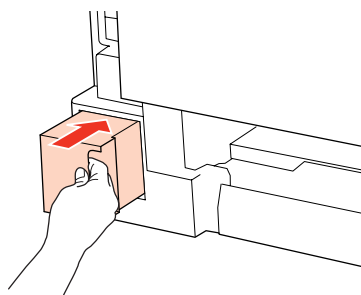
- 5** Umieść zużyty pojemnik konserwacyjny w dostarczonej plastikowej torebce z zestawu i prawidłowo zutylizuj.

**Uwaga:**

Nie wolno przechylać zużytego pojemnika konserwacyjnego, zanim nie zostanie umieszczony w dostarczonej plastikowej torebce.



- 6** Wsuń pojemnik konserwacyjny do samego końca.



- 7** Naciśnij jednocześnie przyciski po obu stronach tylnego modułu, po czym włóż moduł z powrotem.

- 8** Naciśnij przycisk OK.

Procedura wymiany pojemnika konserwacyjnego została zakończona.

---

# Konserwacja drukarki i oprogramowania

---

## Kontrola dysz głowicy drukującej

Jeśli wydruki są wyblakłe lub brakuje na nich punktów, można zidentyfikować problem, sprawdzając dysze głowicy drukującej.

Dysze głowicy drukującej można sprawdzić z poziomu komputera za pomocą programu narzędziowego Nozzle Check (Test dysz) lub z poziomu drukarki za pomocą przycisków.

---

## Korzystanie z programu narzędziowego Nozzle Check (Test dysz) w systemie Windows

Wykonaj poniższe czynności, aby skorzystać z programu narzędziowego Nozzle Check (Test dysz).

- 1 Upewnij się, że na ekranie LCD nie wyświetlają się żadne ostrzeżenia ani informacje o błędach.
- 2 Upewnij się, że w tylnej tacy MP lub w kasecie znajduje się papier o rozmiarze A4.
- 3 Kliknij prawym przyciskiem myszy znajdującą się na taskbar (pasek zadań) ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Nozzle Check (Test dysz)**.  
  
Jeśli ikona drukarki nie jest widoczna, postępuj zgodnie z informacjami dotyczącymi dodawania ikony, zawartymi w następnej sekcji.  
  
➔ „Za pomocą ikony skrótu na pasek zadań” na stronie 40
- 4 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

---

## Korzystanie z programu narzędziowego Nozzle Check (Test dysz) w systemie Mac OS X

Wykonaj poniższe czynności, aby skorzystać z programu narzędziowego Nozzle Check (Test dysz).

- 1 Upewnij się, że na ekranie LCD nie wyświetlają się żadne ostrzeżenia ani informacje o błędach.
- 2 Upewnij się, że w tylnej tacy MP lub w kasecie znajduje się papier o rozmiarze A4.
- 3 Przejdź do okna dialogowego Epson Printer Utility 4.  
  
➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

- 4 Kliknij przycisk "Nozzle Check (Test dysz)".
- 5 Postępować według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

---

### Przy użyciu pilota

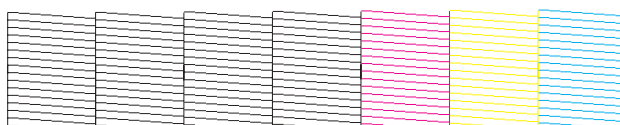
Wykonaj poniższe kroki, aby sprawdzić dysze głowicy drukującej za pomocą panelu sterowania drukarki.

Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Upewnij się, że w podajniku kasetowym znajduje się papier o rozmiarze A4.
- 2 Naciśnij przycisk **Setup**.
- 3 Wybierz opcję **Konserw..**
- 4 Wybierz opcję **Nozzle Check**.
- 5 Naciśnij jeden z przycisków **Start**, aby wydrukować wzór testu dysz.
- 6 Wybierz opcję **Zakończ spr. dysz.**

Poniżej przedstawiono dwa przykładowe wzory testu dysz.

Porównaj jakość wydrukowanej strony testowej z poniższym przykładem. Jeśli nie są widoczne takie problemy z jakością, jak np. przerwy lub brakujące odcinki linii testowych, głowica drukująca jest sprawna.



Jeśli brakuje odcinków w wydrukowanych liniach (co widać poniżej), może to oznaczać zatkana dyszę lub nieprawidłowo wyrównaną głowicę drukującą.



- ➔ „Czyszczenie głowicy drukującej” na stronie 142
- ➔ „Wyrównywanie głowicy drukującej” na stronie 144

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

# Czyszczenie głowicy drukującej

Jeśli wydruki są wyblakłe lub brakuje na nich punktów, można rozwiązać te problemy, czyszcząc głowicę drukującą, co zapewni prawidłowe dostarczanie tuszu przez dysze.

Głowicę drukującą można wyczyścić z poziomu komputera za pomocą programu narzędziowego Head Cleaning (Czyszczenie głowicy) lub z poziomu drukarki za pomocą przycisków.

### Uwaga:

- Przeprowadź test dysz, aby zlokalizować ewentualne wadliwe kolory; pozwoli to na wybranie kolorów odpowiednich dla funkcji czyszczenia głowicy drukującej.  
➔ [„Kontrola dysz głowicy drukującej” na stronie 140](#)
- Podczas drukowania kolorowych obrazów, można korzystać z czarnego tuszu.
- Ponieważ operacja czyszczenia głowicy drukującej powoduje zużycie tuszu w niektórych pojemnikach z tuszem, głowicę powinno się czyścić tylko wtedy, kiedy spada jakość wydruku; na przykład wtedy, kiedy wydruk jest zamazany lub kiedy kolor jest niepoprawny lub go brakuje.
- Czyszczenie głowicy może nie być możliwe, jeśli tusz jest na wyczerpaniu. Czyszczenie głowicy nie jest możliwe, jeśli brakuje tuszu. Wymień pojemniki z tuszem w odpowiedniej kolejności.

## Korzystanie z programu narzędziowego Head Cleaning (Czyszczenie głowicy) w systemie Windows

Wykonaj poniższe czynności, aby wyczyścić głowicę drukującą za pomocą programu narzędziowego Head Cleaning (Czyszczenie głowicy).

- 1** Upewnij się, że na ekranie LCD nie wyświetlają się żadne ostrzeżenia ani informacje o błędach.
- 2** Kliknij prawym przyciskiem myszy znajdującą się na taskbar (pasek zadań) ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Head Cleaning (Czyszczenie głowicy)**.  
  
Jeśli ikona drukarki nie jest widoczna, postępuj zgodnie z informacjami dotyczącymi dodawania ikony, zawartymi w następnej sekcji.  
  
➔ [„Za pomocą ikony skrótu na pasek zadań” na stronie 40](#)
- 3** Postępować według instrukcji wyświetlanych na ekranie.



### Przeostroga:

Nie wolno otwierać przedniej pokrywy lub wyłączać drukarki podczas czyszczenia głowicy.

### Uwaga:

- Aby utrzymać jakość wydruku, zaleca się regularne drukowanie kilku stron.
- Jeśli jakość wydruku nie poprawia się, należy upewnić się, czy zgodnie z wynikiem testu dyszy wybrano odpowiedni kolor.

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

### **Uwaga dotycząca tylko drukarek z funkcją faksu:**

Jeśli po czterokrotnym wyczyszczeniu głowicy drukującej jakość wydruku nie ulega poprawie, należy pozostawić włączoną drukarkę przez co najmniej 6 godzin. Następnie należy ponownie wykonać test dysz i w razie potrzeby wyczyścić głowicę. Jeśli jakość druku nie ulegnie poprawie, należy skontaktować się z pomocą techniczną firmy Epson.

### **Uwaga dotycząca tylko drukarek bez funkcji faksu:**

Jeśli po czterokrotnym wyczyszczeniu głowicy drukującej jakość wydruku nie ulegnie poprawie, należy wyłączyć drukarkę i pozostawić ją wyłączoną przez co najmniej 6 godzin. Następnie należy ponownie wykonać test dysz i w razie potrzeby wyczyścić głowicę. Jeśli jakość druku nie ulegnie poprawie, należy skontaktować się z pomocą techniczną firmy Epson.

## Korzystanie z programu narzędziowego Head Cleaning (Czyszczenie głowicy) w systemie Mac OS X

Wykonaj poniższe czynności, aby wyczyścić głowicę drukującą za pomocą programu narzędziowego Head Cleaning (Czyszczenie głowicy).

- 1 Upewnij się, że na ekranie LCD nie wyświetlają się żadne ostrzeżenia ani informacje o błędach.
- 2 Przejdź do Epson Printer Utility 4.  
➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40
- 3 Kliknij przycisk **Head Cleaning (Czyszczenie głowicy)**.
- 4 Postępować według instrukcji wyświetlanych na ekranie.



### **Przeostroga:**

Nie wolno otwierać przedniej pokrywy lub wyłączać drukarki podczas czyszczenia głowicy.

### **Uwaga:**

- Aby utrzymać jakość wydruku, zaleca się regularne drukowanie kilku stron.
- Jeśli jakość wydruku nie poprawia się, należy upewnić się, czy zgodnie z wynikiem testu dyszy wybrano odpowiedni kolor.

### **Uwaga dotycząca tylko drukarek z funkcją faksu:**

Jeśli po czterokrotnym wyczyszczeniu głowicy drukującej jakość wydruku nie ulega poprawie, należy pozostawić włączoną drukarkę przez co najmniej 6 godzin. Następnie należy ponownie wykonać test dysz i w razie potrzeby wyczyścić głowicę. Jeśli jakość druku nie ulegnie poprawie, należy skontaktować się z pomocą techniczną firmy Epson.

### **Uwaga dotycząca tylko drukarek bez funkcji faksu:**



Jeśli po czterokrotnym wyczyszczeniu głowicy drukującej jakość wydruku nie ulegnie poprawie, należy wyłączyć drukarkę i pozostawić ją wyłączoną przez co najmniej 6 godzin. Następnie należy ponownie wykonać test dysz i w razie potrzeby wyczyścić głowicę. Jeśli jakość druku nie ulegnie poprawie, należy skontaktować się z pomocą techniczną firmy Epson.

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

### Przy użyciu pilota

Wykonaj poniższe kroki, aby przeprowadzić czyszczenie głowicy drukującej za pomocą panelu sterowania drukarki.

Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Naciśnij przycisk  **Setup**.
- 2 Wybierz opcję **Konserw..**
- 3 Wybierz opcję **Head Cleaning**.
- 4 Naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Wybierz opcję i naciśnij w razie potrzeby przycisk  **Start**.

**Uwaga:**

Wybierz kolor, który nie wypadł dobrze w wynikowym wzorze testu dusz.

- 6 Wybierz opcję **Zakończ czyszczenie** lub **Finish Head Cleaning**.

**Uwaga:**

- Aby utrzymać jakość wydruku, zaleca się regularne drukowanie kilku stron.
- Jeśli jakość wydruku nie poprawia się, należy upewnić się, czy zgodnie z wynikiem testu dyszy wybrano odpowiedni kolor.

**Uwaga dotycząca tylko drukarek z funkcją faksu:**

Jeśli po czterokrotnym wyczyszczeniu głowicy drukującej jakość wydruku nie ulega poprawie, należy pozostawić włączoną drukarkę przez co najmniej 6 godzin. Następnie należy ponownie wykonać test dysz i w razie potrzeby wyczyścić głowicę. Jeśli jakość druku nie ulegnie poprawie, należy skontaktować się z pomocą techniczną firmy Epson.

**Uwaga dotycząca tylko drukarek bez funkcji faksu:**

Jeśli po czterokrotnym wyczyszczeniu głowicy drukującej jakość wydruku nie ulegnie poprawie, należy wyłączyć drukarkę i pozostawić ją wyłączoną przez co najmniej 6 godzin. Następnie należy ponownie wykonać test dysz i w razie potrzeby wyczyścić głowicę. Jeśli jakość druku nie ulegnie poprawie, należy skontaktować się z pomocą techniczną firmy Epson.

### Wyrównywanie głowicy drukującej


Jeśli linie pionowe na wydruku są nieprawidłowo wyrównane lub widoczne są pionowe pasy, problem ten można rozwiązać, korzystając z programu narzędziowego Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej) w sterowniku drukarki lub przy użyciu przycisków drukarki.



## Konserwacja drukarki i oprogramowania

Patrz odpowiednia sekcja poniżej.

**Uwaga:**

Nie należy używać przycisku  Anuluj, aby przerwać proces wydruku podczas drukowania wzoru testowego za pomocą narzędzia Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej).

---

### Przy użyciu programu narzędziowego Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej) w systemie Windows

Wykonaj poniższe kroki, aby wyrównać głowicę drukującą za pomocą programu narzędziowego Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej).

- 1 Upewnij się, że na ekranie LCD nie wyświetlają się żadne ostrzeżenia ani informacje o błędach.
- 2 Upewnij się, że w kasecie na papier 1 znajduje się papier o rozmiarze A4.
- 3 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki znajdującą się na taskbar (pasek zadań), a następnie kliknij polecenie **Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej)**.  
  
Jeśli ikona drukarki nie jest widoczna, postępuj zgodnie z informacjami dotyczącymi dodawania ikony, zawartymi w następnej sekcji.  
  
➔ [„Za pomocą ikony skrótu na pasek zadań” na stronie 40](#)
- 4 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie, aby wyrównać głowicę drukującą.

---

### Przy użyciu programu narzędziowego Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej) w systemie Mac OS X

Wykonaj poniższe kroki, aby wyrównać głowicę drukującą za pomocą programu narzędziowego Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej).

- 1 Upewnij się, że na ekranie LCD nie wyświetlają się żadne ostrzeżenia ani informacje o błędach.
- 2 Upewnij się, że w kasecie na papier 1 znajduje się papier o rozmiarze A4.
- 3 Przejdź do okna dialogowego Epson Printer Utility 4.  
  
➔ [„Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40](#)
- 4 Kliknij przycisk **Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej)**.
- 5 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie, aby wyrównać głowicę drukującą.

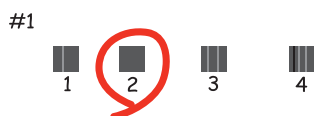
## Konserwacja drukarki i oprogramowania

### Przy użyciu pilota

Wykonaj poniższe kroki, aby wyrównać głowicę drukującą za pomocą panelu sterowania drukarki.

Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Upewnij się, że w kasie na papier 1 znajduje się papier o rozmiarze A4.
- 2 Naciśnij przycisk **Setup**.
- 3 Wybierz opcję **Konserw..**
- 4 Wybierz opcję **Head Alignment**.
- 5 Naciśnij jeden z przycisków **Start**, aby wydrukować wzory.
- 6 Wybierz najrówniejszy wzór.



- 7 Wprowadź numer wzoru dla nr 1.
- 8 Powtórz krok 7 dla wszystkich wzorów.
- 9 Zakończ wyrównywanie głowicy drukującej.

### Ustawianie/zmiana czasu i regionu

Wykonaj poniższe kroki, aby ustawić czas i region za pomocą panelu sterowania drukarki.

Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Naciśnij przycisk **Setup**.
- 2 Wybierz opcję **Konfig. drukarki**.

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

**3** Wybierz opcję **Data/czas**.

**4** Wybierz format czasu.

**5** Ustaw datę.

**6** Wybierz format czasu.

**7** Ustaw czas.

**Uwaga:**

Aby wybrać czas letni, ustaw opcję **Czas letni na Wł.**

➔ „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120

**8** Wybierz opcję **Kraj/Region**.

**9** Wybierz region.

**10** Wybierz opcję **Tak**.

**Uwaga:**

Gdy urządzenie jest odłączone od zasilania przed dłuższy czas, zegar może zostać wyzerowany. Sprawdź zegar po ponownym włączeniu zasilania.

## Wprowadzanie ustawień drukarki

Jeśli został zainstalowany sterownik drukarki, niektóre ustawienia drukarki można wprowadzać z komputera przy użyciu narzędzia do ustawień.

**Uwaga:**

W przypadku modeli PS3/PCL należy pobrać oprogramowanie z witryny WWW firmy Epson.

---

## Ustawienie Power Off Timer (Wyłącznik czasowy)

**Uwaga:**

- Ta opcja jest dostępna tylko w drukarkach bez funkcji faksu.
- To ustawienie można także wprowadzić z poziomu panelu sterowania.
  - ➔ „Wyłącznik czasowy” na stronie 119

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

Drukarka wyłączy się automatycznie, jeśli żadna operacja nie zostanie wykonana w wybranym czasie po przejściu w tryb uśpienia.

Można dostosować czas do włączenia funkcji zarządzania energią. Każdy wzrost ma wpływ na sprawność energetyczną urządzenia. Przed wprowadzeniem zmian prosimy o uwzględnienie aspektów środowiska naturalnego.

Wykonaj poniższe kroki, aby zmienić czas.

### W systemie Windows

- 1 **Windows 7:** Kliknij przycisk Start i wybierz opcję **Devices and Printers (Urządzenia i drukarki)**, a następnie kliknij prawym przyciskiem drukarkę i wybierz opcję **Printer properties (Właściwości drukarki)**.  
  
**Windows Vista i Server 2008:** Kliknij przycisk Start, wybierz opcję **Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie wybierz opcję **Printer (Drukarka)** w kategorii **Hardware and Sound (Sprzęt i dźwięk)**. Następnie prawym przyciskiem myszy kliknij drukarkę i wybierz opcję **Properties (Właściwości)**.  
  
**Windows XP i Server 2003:** Kliknij opcje **Start, Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie kliknij opcję **Printers and Faxes (Drukarki i fakсы)**. Następnie prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki i wybierz opcję **Properties (Właściwości)**.
- 2 Kliknij kartę **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**, a następnie kliknij przycisk **Printer Settings (Ustawienia drukarki)**.
- 3 Wybierz opcję **Off (Wyłączone)**, **2h (2 h)**, **4h (4 h)**, **8h (8 h)**, lub **12h (12 h)** jako ustawienie funkcji Power Off Timer (Wyłącznik czasowy).
- 4 Kliknij przycisk **Apply (Zastosuj)**.

### W systemie Mac OS X

- 1 Przejdź do okna dialogowego Epson Printer Utility 4.  
➔ [„Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40](#)
- 2 Kliknij przycisk **Printer Settings (Ustawienia drukarki)**. Wyświetlony zostanie ekran Printer Settings (Ustawienia drukarki).
- 3 Wybierz opcję **Off (Wyłączone)**, **2h (2 h)**, **4h (4 h)**, **8h (8 h)**, lub **12h (12 h)** jako ustawienie funkcji Power Off Timer (Wyłącznik czasowy).
- 4 Kliknij przycisk **Apply (Zastosuj)**.

---

## Ustawienie Paper Size Loaded (Załadowany rozmiar papieru)

**Uwaga:**

To ustawienie można także wprowadzić z poziomu panelu sterowania.

➔ [„Załadowany rozmiar papieru” na stronie 119](#)

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

Wykonaj poniższe czynności, aby zdefiniować, jaki rozmiar papieru powinien być załadowany w tylnej tacy MP i kasetach.

Po wprowadzeniu tego ustawienia nie trzeba wybierać źródła papieru przy każdym wydruku.

### W systemie Windows

- 1 **Windows 7:** Kliknij przycisk Start i wybierz opcję **Devices and Printers (Urządzenia i drukarki)**, a następnie kliknij prawym przyciskiem drukarkę i wybierz opcję **Printer properties (Właściwości drukarki)**.  
  
**Windows Vista i Server 2008:** Kliknij przycisk Start, wybierz opcję **Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie wybierz opcję **Printer (Drukarka)** w kategorii **Hardware and Sound (Sprzęt i dźwięk)**. Następnie prawym przyciskiem myszy kliknij drukarkę i wybierz opcję **Properties (Właściwości)**.  
  
**Windows XP i Server 2003:** Kliknij opcje **Start, Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie kliknij opcję **Printers and Faxes (Drukarki i fakсы)**. Następnie prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki i wybierz opcję **Properties (Właściwości)**.
- 2 Kliknij kartę **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**, a następnie kliknij przycisk **Printer Settings (Ustawienia drukarki)**.
- 3 Wybierz rozmiar papieru dla każdego źródła papieru jako Paper Size Loaded (Załadowany rozmiar papieru).
- 4 Kliknij przycisk **Apply (Zastosuj)**.

### W systemie Mac OS X

- 1 Przejdź do okna dialogowego Epson Printer Utility 4.  
➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40
- 2 Kliknij przycisk **Printer Settings (Ustawienia drukarki)**. Wyświetlony zostanie ekran Printer Settings (Ustawienia drukarki).
- 3 Wybierz rozmiar papieru dla każdego źródła papieru jako Paper Size Loaded (Załadowany rozmiar papieru).
- 4 Naciśnij przycisk **Apply (Zastosuj)**.

## Czyszczenie drukarki

---

### Czyszczenie obudowy drukarki

Aby utrzymać wysoką jakość wydruku, kilka razy w roku należy dokładnie wyczyścić drukarkę, zgodnie z następującymi instrukcjami:

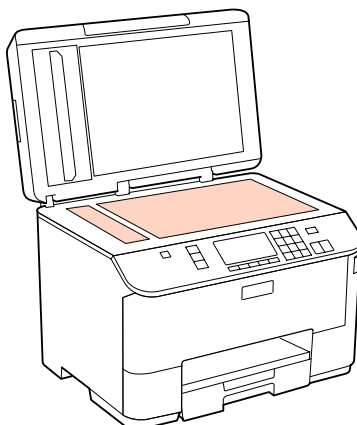
## Konserwacja drukarki i oprogramowania



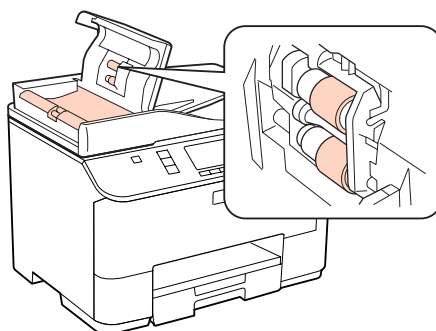
### **Przeostoga:**

*W żadnym przypadku nie należy czyścić drukarki rozpuszczalnikiem lub alkoholem. Środki te mogą uszkodzić drukarkę.*

- Do czyszczenia ekranu LCD/panelu dotykowego należy używać tylko miękkiej, czystej i suchej ściereczki. Do czyszczenia nie należy używać chemicznych lub płynnych środków czyszczących.
- Do czyszczenia szklanej tafli skanera należy używać tylko miękkiej, czystej i suchej ściereczki.



- Jeśli na powierzchni szyby są tłuste plamy lub inne trudne do usunięcia plamy, do ich usunięcia należy użyć małej ilości środka do czyszczenia szyb i miękkiej ściereczki. Wytrzyj pozostałą ciecz.
- Otwórz pokrywę automatycznego podajnika dokumentów ADF i wyczyść rolkę oraz elementy wewnętrzne za pomocą miękkiej, suchej i czystej ściereczki (tylko w przypadku drukarek z funkcją automatycznego podajnika dokumentów).



- Nie należy w ogóle naciskać szklanej tafli skanera.
- Należy uważać, aby nie porysować lub uszkodzić szklanej tafli skanera ani nie używać twardej lub szorstkiej szcztotki do jej czyszczenia. Uszkodzona powierzchnia szyby może pogorszyć jakość skanowania.

### **Uwaga dotycząca tylko drukarek bez funkcji faksu:**

*Zamknij tylną tacę MP i tacę wyjściową, gdy drukarka nie jest używana, aby chronić ją przed kurzem.*

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

### Czyszczenie wnętrza drukarki

Aby uzyskiwać jak najlepsze wydruki, należy czyścić wewnętrzny wałek w następujący sposób.



**Ostrzeżenie:**

Należy uważać, aby nie dotknąć żadnej z części wewnątrz drukarki.



**Przeestroga:**

- Należy unikać zamoczenia elementów elektronicznych.
- Nie należy używać środków zwilżających wewnątrz drukarki.
- Nieprawidłowe rodzaje smarów mogą spowodować uszkodzenie mechanizmu. W celu nasmarowania drukarki skontaktuj się z dystrybutorem lub wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.


1

Upewnij się, że na ekranie LCD nie wyświetlają się żadne ostrzeżenia ani informacje o błędach.


2

Załaduj wiele arkuszy zwykłego papieru A4.

3

Naciśnij przycisk  **Copy**.

4

Naciśnij jeden z przycisków  **Start**, aby wykonać kopię bez umieszczania dokumentu na szklanej tafli skanera.

5

Powtarzaj krok 4 aż do momentu, w którym papier nie jest zabrudzony tuszem.

### Transportowanie drukarki

W przypadku transportowania drukarki, należy włożyć ją do oryginalnego pudełka lub pudełka o podobnym rozmiarze.



**Przeestroga:**

- Podczas przechowywania lub transportowania drukarki należy unikać jej przechylania, pionowego ustawiania lub odwracania, ponieważ może to spowodować wyciek tuszu.
- Nie należy wyjmować zainstalowanych pojemników z tuszem. Wyjęcie pojemników może spowodować wyschnięcie głowicy drukującej i uniemożliwić drukowanie.

1

Upewnij się, że drukarka jest wyłączona.

2

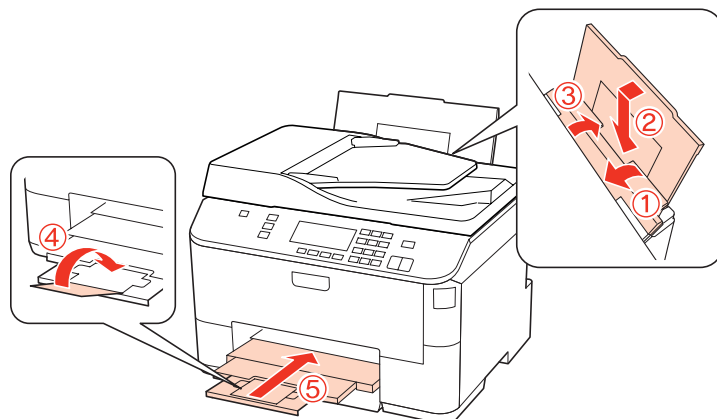
Odłącz przewód zasilania z gniazdka oraz kabel USB z komputera. Odłącz pozostałe przewody od drukarki.

3

Wyjmij cały papier z tylnej tacy MP.

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

- 4** Odchyl do tyłu osłonę podajnika, a następnie zamknij wspornik papieru i tacę wyjściową.



- 5** Wyjąć papier z kasety i włożyć kasetę na papier do drukarki.

- 6** Włóż drukarkę do pudełka używając oryginalnych elementów ochronnych.

### Uwaga:

- Podczas przenoszenia nie należy przechylać drukarki.
- Przed ponownym użyciem drukarki należy usunąć z niej wszystkie materiały ochronne.

## Sprawdzenie i instalacja oprogramowania

### Sprawdzenie oprogramowania zainstalowanego na komputerze

Aby móc korzystać z funkcji opisanych w tym Poradniku użytkownika, należy zainstalować następujące oprogramowanie.

- Epson Driver and Utilities
- Epson Event Manager

Przeprowadzić poniższe kroki, by sprawdzić czy oprogramowanie zostało zainstalowane na komputerze.

### W systemie Windows

- 1** **Windows 7, Vista i Server 2008:** Kliknij przycisk Start i wybierz **Control Panel (Panel sterowania)**.  
**Windows XP i Server 2003:** Kliknij przycisk **Start** i wybierz **Control Panel (Panel sterowania)**.

- 2** **Windows 7, Vista i Server 2008:** Kliknij opcję **Uninstall a program (Odinstaluj program)** w kategorii Programs (Programy).

**Windows XP:** Kliknij dwukrotnie ikonę **Add or Remove Programs (Dodaj lub usuń programy)**.

**Windows Server 2003:** Kliknij ikonę **Add or Remove Programs (Dodaj lub usuń programy)**.



## Konserwacja drukarki i oprogramowania

- 3 Sprawdzić listę aktualnie zainstalowanych programów.

### W systemie Mac OS X

- 1 Dwukrotnie kliknij ikonę **Macintosh HD (Macintosh HD)**.
- 2 Dwukrotnie kliknij folder **Epson Software** w folderze Applications (Aplikacje) i sprawdź jego zawartość.

**Uwaga:**

- Folder *Applications (Aplikacje)* zawiera oprogramowanie, które jest dostarczane przez strony trzecie.
- Aby sprawdzić, czy jest zainstalowany sterownik drukarki, kliknij przycisk **System Preferences (Preferencje systemowe)** w menu Apple, a następnie kliknij przycisk **Print & Fax (Drukowanie i faks)**. Następnie zlokalizuj produkt w oknie listy *Printers (Drukarki)*.

---

## Instalacja oprogramowania

Umieść dysk z oprogramowaniem sterownika drukarki, który został dostarczony z urządzeniem, a następnie wybierz oprogramowanie w ekranie Software Select (Wybór oprogramowania).

## Oinstalowywanie oprogramowania

W celu rozwiązania pewnych problemów lub po uaktualnieniu systemu operacyjnego konieczne może być odinstalowanie i ponowne zainstalowanie oprogramowania drukarki.

---

### W systemie Windows

**Uwaga:**

- Jeśli w systemie Windows 7, Vista i Server 2008 użytkownik jest zalogowany jako użytkownik standardowy, wymagana jest znajomość konta i hasła administratora.
- W systemie Windows XP i Server 2003 należy zalogować się na konto administratora komputera.

- 1 Wyłącz urządzenie.
- 2 Odłącz od komputera kabel interfejsu, łączący urządzenie.
- 3 Wykonać jedną z następujących czynności.

**Windows 7, Vista i Server 2008:** Kliknij przycisk Start i wybierz **Control Panel (Panel sterowania)**.

**Windows XP i Server 2003:** Kliknij przycisk **Start** i wybierz **Control Panel (Panel sterowania)**.

## Konserwacja drukarki i oprogramowania

**4** Wykonać jedną z następujących czynności.

**Windows 7, Vista i Server 2008:** Kliknij opcję **Uninstall a program (Odinstaluj program)** w kategorii Programs (Programy).

**Windows XP:** Kliknij dwukrotnie ikonę **Add or Remove Programs (Dodaj lub usuń programy)**.

**Windows Server 2003:** Kliknij ikonę **Add or Remove Programs (Dodaj lub usuń programy)**.

**5** Wybierz żądane oprogramowanie do odinstalowania, takie jak np. sterownik drukarki z wyświetlanej listy.

**6** Wykonać jedną z następujących czynności.

**Windows 7 i Server 2008:** Kliknij opcję **Uninstall/Change (Odinstaluj/Zmień)** lub **Uninstall (Odinstaluj)**.

**Windows Vista:** Kliknij opcję **Uninstall/Change (Odinstaluj/Zmień)** lub **Uninstall (Odinstaluj)**, a następnie kliknij przycisk **Continue (Kontynuuj)** w oknie User Account Control (Kontrola konta użytkownika).

**Windows XP i Server 2003:** Kliknij opcję **Change/Remove (Zmień/Usuń)** lub **Remove (Usuń)**.

**Uwaga:**

Jeśli w kroku 5 podjęto decyzję o odinstalowaniu sterownika urządzenia, wybierz ikonę urządzenia i kliknij przycisk **OK**.

**7** Gdy zostanie wyświetlone okno potwierdzenia, kliknij przycisk **Yes (Tak)** lub **Next (Dalej)**.

**8** Postępować według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

W pewnych przypadkach może zostać wyświetlone polecenie ponownego uruchomienia komputera. W takim przypadku upewnij się, że wybrano pozycję **I want to restart my computer now (Chcę teraz ponownie uruchomić komputer)** i kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**.

## W systemie Mac OS X

**Uwaga:**

- Aby odinstalować oprogramowanie drukarki, należy pobrać *Uninstall Center*.  
Otwórz stronę pod adresem:  
<http://www.epson.com>  
Następnie wybierz sekcję pomocy technicznej w lokalnej witrynie sieci Web firmy Epson.
- Aby usunąć programy, należy zalogować się, korzystając z konta *Computer Administrator (Administrator komputera)*.  
Nie można odinstalować aplikacji, będąc zalogowanym jako użytkownik z ograniczonymi uprawnieniami.
- W zależności od aplikacji program instalacyjny może być oddzielony od programu deinstalacyjnego.

**1** Zamknij wszystkie uruchomione aplikacje.

### Konserwacja drukarki i oprogramowania

- 2 Kliknij dwukrotnie ikonę **Uninstall Center** w folderze Epson na dysku twardym systemu Mac OS X.
- 3 Wybierz żądane oprogramowanie do odinstalowania (zaznacz pola wyboru), takie jak np. sterownik drukarki z wyświetlanej listy.
- 4 Kliknij przycisk **Uninstall (Odinstaluj)**.
- 5 Postępować według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Jeśli w oknie Uninstall Center nie można znaleźć oprogramowania, które ma być odinstalowane, dwukrotnie kliknij folder **Applications (Programy)** na dysku twardym systemu Mac OS X, wybierz aplikację do odinstalowania i przeciągnij ją na ikonę **Trash (Kosz)**.

**Uwaga:**

Jeśli sterownik drukarki zostanie odinstalowany, a nazwa urządzenia pozostanie w oknie *Print & Fax (Drukowanie i faks)*, wybierz nazwę urządzenia i kliknij przycisk - **remove (usuń)**.

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

---

# Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

---

## Rozpoznawanie problemów

Zaleca się dwuetapowe rozwiązywanie problemów dotyczących drukarki: najpierw należy zdiagnozować problem, a następnie zastosować prawdopodobne rozwiązania, aż problem zostanie rozwiązany.

Informacje przydatne do diagnozowania i rozwiązywania najczęściej występujących problemów można uzyskać w trakcie rozwiązywania problemów w trybie online, w oknie Control Panel (Panel sterowania), w programie narzędziowym Status Monitor lub po przeprowadzeniu testu działania drukarki. Patrz odpowiednia sekcja poniżej.

W przypadku wystąpienia określonego problemu związanego z jakością wydruku, problemu z wydrukiem nie związanego z jakością wydruku, problemu z podawaniem papieru lub jeśli drukarka w ogóle nie drukuje, należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w odpowiedniej sekcji.

Aby rozwiązać problem, konieczne może być anulowanie drukowania.

➔ „Anulowanie drukowania” na stronie 47

---

## Monitor stanu

W przypadku wystąpienia problemu podczas drukowania w oknie Status monitor (Monitor stanu) zostanie wyświetlony komunikat o błędzie.

Jeśli konieczna jest wymiana pojemnika z tuszem lub pojemnika konserwacyjnego, kliknij przycisk **How To (Jak)** na ekranie, aby w programie Status Monitor uruchomić procedurę wymiany pojemnika z tuszem lub konserwacyjnego krok po kroku.

**Uwaga dla użytkowników systemu Windows:**

Jeśli nie jest wyświetlane okno programu EPSON Status Monitor 3, uruchom sterownik drukarki i kliknij kartę **Maintenance (Konserwacja)**, a następnie kliknij przycisk **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)**. W oknie **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)** sprawdź stan pola wyboru **Enable EPSON Status Monitor 3 (Włącz program EPSON Status Monitor 3)**.

Aby potwierdzić stan każdego pojemnika z tuszem, patrz jedna z następujących sekcji:

- ➔ „Używanie programu EPSON Status Monitor 3” na stronie 157 (Windows)
- ➔ „Korzystanie z programu EPSON Status Monitor” na stronie 159 (Mac OS X)

---




## Uruchamianie testu działania drukarki

Jeśli nie można określić źródła problemu, wykonanie testu działania drukarki może pomóc w stwierdzeniu, czy problem jest związany z drukarką czy z komputerem.

Aby wykonać test działania drukarki, wykonaj poniższe kroki.

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

Użyj przycisków ◀, ▶, ▲ lub ▼, aby zmienić widok ekranu LCD i znaleźć menu, opcję do ustawienia lub opcję do wprowadzenia.

- 1 Upewnij się, że drukarka jest wyłączona.
- 2 Upewnij się, że w podajniku kasetowym znajduje się papier o rozmiarze A4.
- 3 Naciśnij przycisk , aby wyłączyć drukarkę.
- 4 Naciśnij przycisk  **Setup**.
- 5 Wybierz opcję **Konserw..**
- 6 Wybierz opcję **Nozzle Check**.
- 7 Naciśnij jeden z przycisków  **Start**, aby test dysz.

Zostanie wydrukowany wzór testu dysz. Jeśli we wzorze występują przerwy, należy oczyścić głowicę drukującą.

➔ [„Czyszczenie głowicy drukującej” na stronie 142](#)

- Jeśli wzór zostanie wydrukowany, problem prawdopodobnie leży w ustawieniach programu, kablu lub komputerze. Istnieje również możliwość, że oprogramowanie nie zostało zainstalowane prawidłowo. Spróbuj odinstalować i ponownie zainstalować oprogramowanie.
  - ➔ [„Odinstalowywanie oprogramowania” na stronie 153](#)
- Jeśli wzór testu nie zostanie wydrukowany, problem może dotyczyć drukarki. Spróbuj wykonać instrukcje zawarte w kolejnej sekcji.
  - ➔ [„Drukarka nie drukuje” na stronie 176](#)

## Sprawdzanie stanu drukarki

---

### W systemie Windows

#### Używanie programu EPSON Status Monitor 3

Program EPSON Status Monitor 3 umożliwia wyświetlanie szczegółowych informacji o stanie drukarki.

Istnieją dwa sposoby wyświetlenia okna programu EPSON Status Monitor 3:

- Kliknij dwukrotnie ikonę skrótu drukarki na Windows systemu taskbar (pasek zadań). Aby dodać ikonę skrótu do taskbar (pasek zadań), patrz:
  - ➔ [„Za pomocą ikony skrótu na pasek zadań” na stronie 40](#)

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- ❑ Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę **Maintenance (Konserwacja)**, a następnie kliknij przycisk **EPSON Status Monitor 3**.

Po uruchomieniu programu EPSON Status Monitor 3 zostanie wyświetlone następujące okno:



### Uwaga:

- ❑ Jeśli nie jest wyświetlane okno programu EPSON Status Monitor 3, uruchom sterownik drukarki i kliknij kartę **Maintenance (Konserwacja)**, a następnie kliknij przycisk **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)**. W oknie **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)** sprawdź stan pola wyboru **Enable EPSON Status Monitor 3 (Włącz program EPSON Status Monitor 3)**.
- ❑ W zależności od bieżących ustawień może zostać wyświetlony uproszczony monitor stanu. Kliknij przycisk **Details (Szczegóły)**, aby wyświetlić powyższe okno.

W programie EPSON Status Monitor 3 można znaleźć następujące informacje:

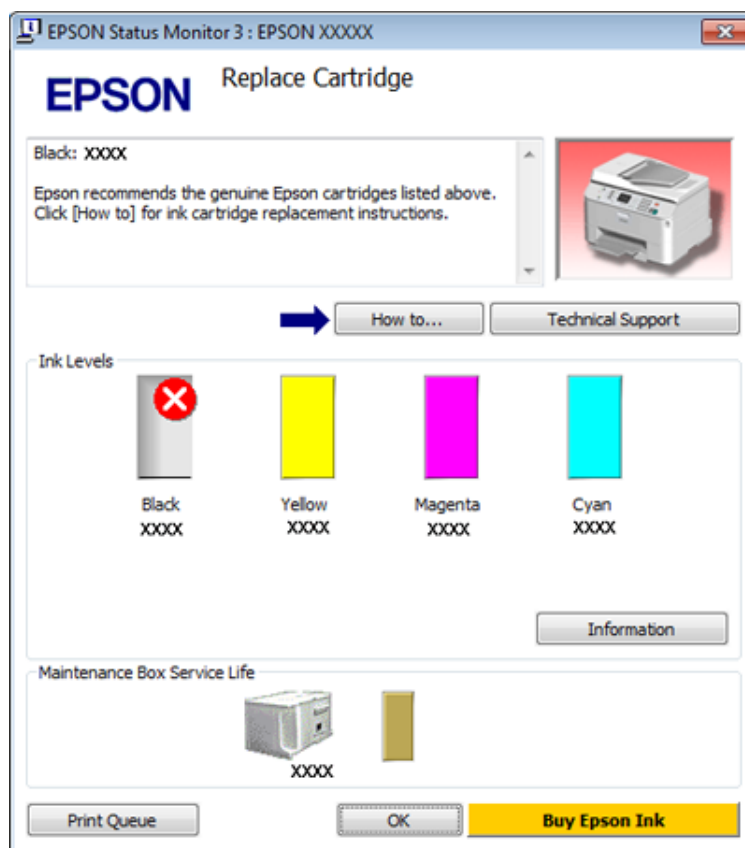
- ❑ **Bieżący stan:**  
Jeśli poziom tuszu jest niski, tusz się skończył lub pojemnik konserwacyjny jest prawie pełny lub pełny, w oknie programu EPSON Status Monitor 3 zostanie wyświetlony przycisk **How to**. Kliknięcie przycisku **How to** umożliwia wyświetlenie instrukcji, dotyczących wymiany pojemnika na tusze lub konserwacyjnego.
- ❑ **Ink Levels (Poziomy tusz):**  
W programie EPSON Status Monitor 3 poziom tuszu jest przedstawiany graficznie.
- ❑ **Information (Informacje):**  
Klikając przycisk **Information (Informacje)**, można wyświetlić informacje dotyczące zainstalowanych pojemników na tusz.

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- ❑ **Maintenance Box Service Life (Okres przydatności pojemnika konserwacyjnego):**  
W programie EPSON Status Monitor 3 stan pojemnika konserwacyjnego jest przedstawiany graficznie.
- ❑ **Technical Support (Obsługa techniczna):**  
Dokument Przewodnik użytkownika jest dostępny w programie EPSON Status Monitor 3. Jeżeli wystąpi problem, kliknij opcję **Technical Support (Obsługa techniczna)** w oknie programu EPSON Status Monitor 3.
- ❑ **Print Queue (Kolejka wydruku):**  
Aby wyświetlić okno programu Windows Spooler, kliknij opcję **Print Queue (Kolejka wydruku)**.

Jeśli błąd wystąpi podczas drukowania, zostanie wyświetlony program EPSON Status Monitor 3 wraz z komunikatem błędu. W celu uzyskania dalszych informacji kliknij przycisk **Technical Support (Obsługa techniczna)**, aby uzyskać dostęp do Przewodnika użytkownika.

Jeśli poziom tuszu jest niski, tusz się skończył lub pojemnik konserwacyjny jest prawie pełny lub pełny, zostanie wyświetlony przycisk **How to**. Kliknij przycisk **How to**; w programie EPSON Status Monitor 3 zostanie wyświetlona procedura krok po kroku wymiany pojemnika na tusze lub pojemnika konserwacyjnego.



## W systemie Mac OS X

### Korzystanie z programu EPSON Status Monitor

Jeżeli program EPSON Status Monitor wykryje problem z drukarką, wyświetli się komunikat o błędzie.

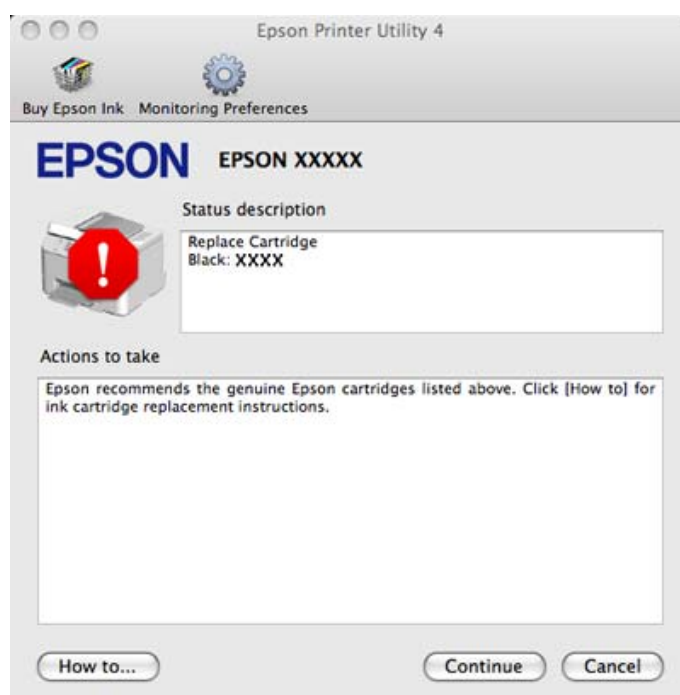
Aby uzyskać dostęp do programu EPSON Status Monitor, wykonaj następujące czynności:

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- 1 Przejdź do okna dialogowego programu Epson Printer Utility 4.  
 ➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40
- 2 Kliknij przycisk **EPSON Status Monitor**. Zostanie wyświetlone okno programu EPSON Status Monitor.



Jeśli poziom tuszu jest niski, tusz się skończył lub pojemnik konserwacyjny jest prawie pełny lub pełny, zostanie wyświetlony przycisk **How to**. Kliknij przycisk **How to**, aby uruchomić program EPSON Status Monitor, w którym zostanie wyświetlona procedura wymiany pojemnika z tuszem lub pojemnika konserwacyjnego.





## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

Za pomocą tego narzędzia można również sprawdzić stan pojemnika z tuszem przed rozpoczęciem drukowania. W programie EPSON Status Monitor przedstawiany jest stan pojemnika z tuszem w momencie jego uruchomienia. Aby zaktualizować informację o poziomie tuszu, należy kliknąć przycisk **Update (Aktualizacja)**.

## Zacięcia papieru



### Ostrzeżenie:

Po włożeniu ręki do wnętrza drukarki nie wolno dotykać przycisków na panelu sterowania.

Sprawdź komunikat o błędzie, a następnie wypróbuj poniższych rozwiązań w kolejności od góry.

Komunikaty o błędach	Rozwiązanie
Zacięcie papieru. Naciśnij <b>OK</b> , aby wyświetlić sposób usunięcia zaciętego papieru. Załaduj zespół tylny i naciśnij <b>Start</b> lub <b>Start</b> .	1. ➔ „Usunięcie zaciętego papieru z zespołu tylnego” na stronie 162 2. Naciśnij jeden z przycisków <b>Start</b> , aby skasować komunikat.
Paper jam. Press <b>Start</b> . Reattach rear unit and press <b>Start</b> or <b>Start</b> .	
Zacięcie papieru. Naciśnij <b>OK</b> , aby wyświetlić sposób usunięcia zaciętego papieru. Załaduj zespół tylny i zamknij pokrywę przednią. Naciśnij <b>Start</b> lub <b>Start</b> .	1. ➔ „Usunięcie zaciętego papieru z zespołu tylnego” na stronie 162 2. ➔ „Usunięcie zaciętego papieru z przedniej pokrywy i tacy wyjściowej” na stronie 163
Paper jam. Press <b>Start</b> . Reattach rear unit and close front cover. Press <b>Start</b> or <b>Start</b> .	3. Naciśnij jeden z przycisków <b>Start</b> , aby skasować komunikat.
Zacięcie papieru. Naciśnij <b>OK</b> , aby wyświetlić sposób usunięcia zaciętego papieru. Zamknij pokrywę przednią i naciśnij <b>Start</b> lub <b>Start</b> .	1. ➔ „Usunięcie zaciętego papieru z przedniej pokrywy i tacy wyjściowej” na stronie 163 2. Naciśnij jeden z przycisków <b>Start</b> , aby skasować komunikat.
Paper jam. Press <b>Start</b> . Close front cover and press <b>Start</b> or <b>Start</b> .	
Brak lub zacięcie papieru. Sprawdź rozmiar papieru i załaduj papier do podajnika 1.	1. ➔ „Usunięcie zaciętego papieru kaset na papier” na stronie 164
Paper out or paper jam. Check paper size and load paper in paper cassette 1. Press <b>Start</b> .	2. ➔ „Usunięcie zaciętego papieru z zespołu tylnego” na stronie 162
Brak lub zacięcie papieru. Sprawdź rozmiar papieru i załaduj papier do podajnika 2.	3. Naciśnij jeden z przycisków <b>Start</b> , aby skasować komunikat.
Paper out or paper jam. Check paper size and load paper in paper cassette 2. Press <b>Start</b> .	<b>Uwaga:</b> Jeśli komunikat o błędzie nie zniknie, wykonaj następujące czynności. 4. ➔ „Usunięcie zaciętego papieru z przedniej pokrywy i tacy wyjściowej” na stronie 163 5. Naciśnij jeden z przycisków <b>Start</b> , aby skasować komunikat.

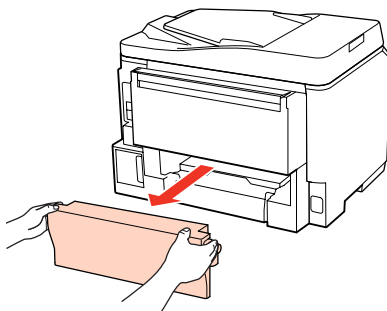
## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

Komunikaty o błędach	Rozwiązanie
Brak lub zacięcie papieru. Sprawdź rozmiar papieru i załaduj papier do tylnego podajnika uniwer.	1. Załaduj ponownie papier do tylnej tacy MP. ➔ „Do tylnej tacy MP” na stronie 31
Paper out or paper jam. Check paper size and load paper in rear MP tray. Press ►.	2. ➔ „Usuwanie zaciętego papieru z zespołu tylnego” na stronie 162 3. Naciśnij jeden z przycisków ◊ <b>Start</b> , aby skasować komunikat. <b>Uwaga:</b> Jeśli komunikat o błędzie nie zniknie, wykonaj następujące czynności. 4. ➔ „Usuwanie zaciętego papieru z przedniej pokrywy i tacy wyjściowej” na stronie 163 5. Naciśnij jeden z przycisków ◊ <b>Start</b> , aby skasować komunikat.
Papier zac. w autom. podaj. dokumentów. Usuń zacięty papier.	➔ „Usuwanie zakleszczonego papieru z podajnika automatycznego podajnika dokumentów (ADF)” na stronie 165
Paper jam in the Automatic Document Feeder (ADF). Remove the jammed paper. Press ►.	
Zacięcie papieru wewnątrz, w tylnej części lub podajniku autom. Naciśnij <input type="checkbox"/> OK, aby wyświetlić sposób usunięcia zaciętego papieru.	1. ➔ „Usuwanie zaciętego papieru kaset na papier” na stronie 164 2. ➔ „Usuwanie zaciętego papieru z zespołu tylnego” na stronie 162
Zacięcie papieru wewnątrz lub w tylnej części. Naciśnij <input type="checkbox"/> OK, aby wyświetlić sposób usunięcia zaciętego papieru.	3. ➔ „Usuwanie zaciętego papieru z przedniej pokrywy i tacy wyjściowej” na stronie 163 4. ➔ „Usuwanie zakleszczonego papieru z podajnika automatycznego podajnika dokumentów (ADF)” na stronie 165 (tylko w drukarkach z automatycznym podajnikiem dokumentów)
Paper jam inside, in back, or in ADF. Press ►.	5. Naciśnij przycisk ⏻, aby wyłączyć drukarkę, a następnie ponownie naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć drukarkę.

## Usuwanie zaciętego papieru z zespołu tylnego

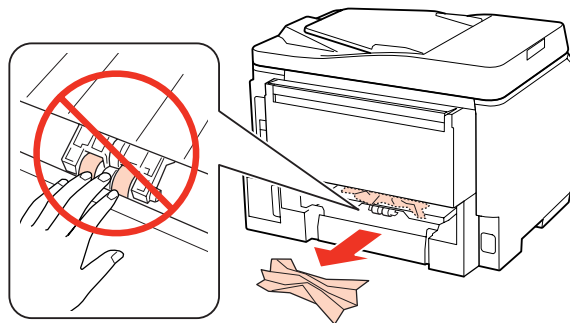
1

Naciśnij jednocześnie przyciski po obu stronach tylnego modułu, po czym wyjmij cały moduł.

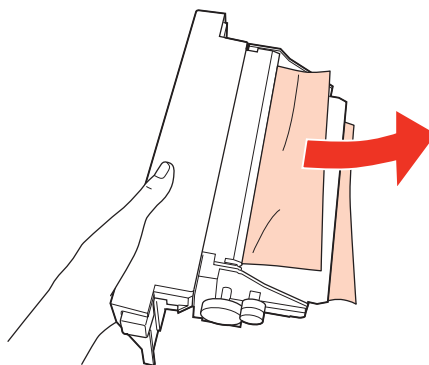


## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

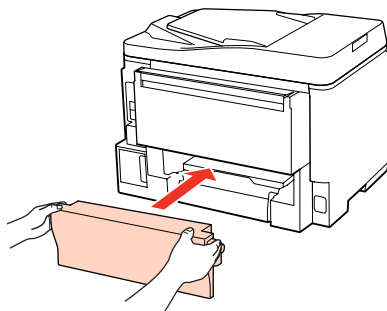
- 2** Ostrożnie wyjmij zacięty papier.



- 3** Ostrożnie wyjmij zacięty papier.



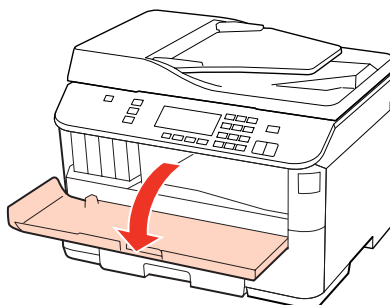
- 4** Naciśnij jednocześnie przyciski po obu stronach tylnego modułu, po czym włóż moduł z powrotem.



---

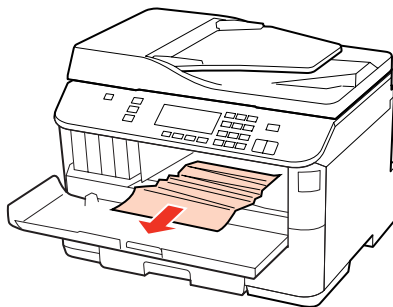
## Usuwanie zaciętego papieru z przedniej pokrywy i tacy wyjściowej

- 1** Otwórz przednią pokrywę.

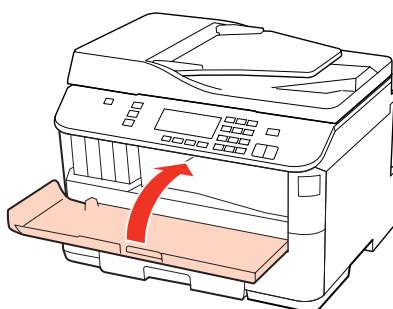


## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- 2** Wyjmij papier ze środka urządzenia, w tym pourywane kawałki.



- 3** Zamknij przednią pokrywę. Ostrożnie wyciągnij zacięty papier, jeśli znajduje się on blisko podajnika arkuszy.

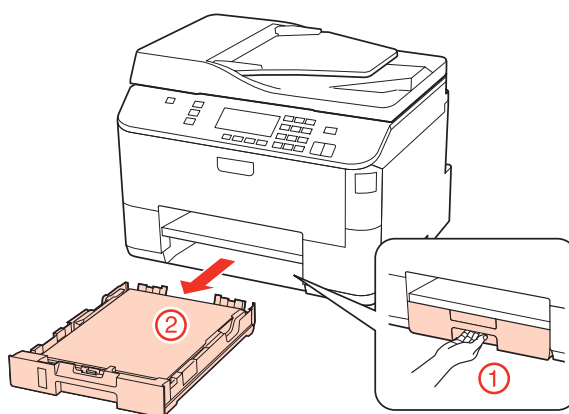


## Usuwanie zaciętego papieru kaset na papier

**Uwaga:**

Na ilustracjach w tej sekcji pokazano sposób usuwania zaciętego papieru z kasety na papier 1.  
Podczas usuwania zaciętego papieru z kasety na papier 2 powtórz opisane poniżej czynności.

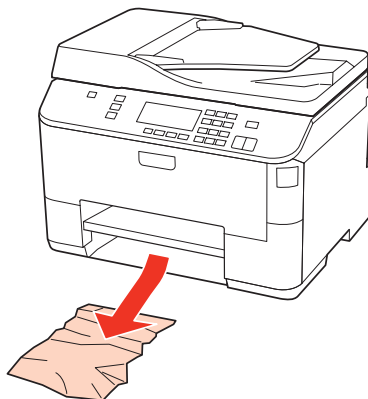
- 1** Wyciągnij podajnik kasetowy.



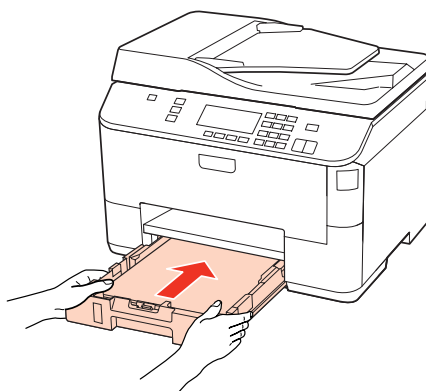
- 2** Załaduj ponownie papier do kasety na papier.  
➔ „Do kasety na papier” na stronie 27

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- 3** Ostrożnie wyjmij papier zakleszczony wewnątrz drukarki.



- 4** Ułóż podajnik kasetowy poziomo, a następnie ostrożnie i powoli umieść go w drukarce.

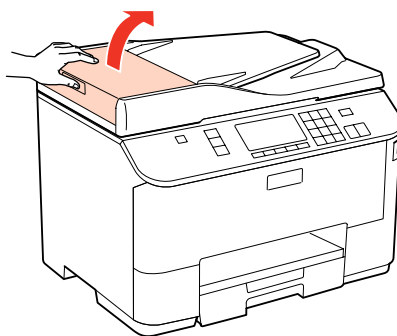


---

## Usuwanie zakleszczonego papieru z podajnika automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

- 1** Wyjmij stos arkuszy z tacy wejściowej automatycznego podajnika dokumentów ADF.

- 2** Otwórz pokrywę podajnika ADF.

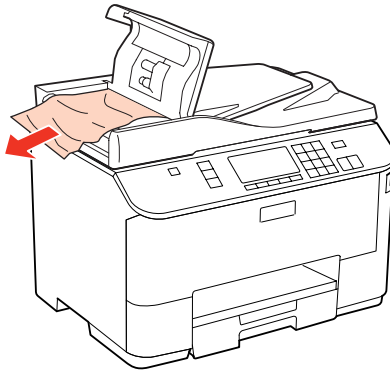


**Przestroga:**

Pamiętaj, aby otworzyć pokrywę podajnika ADF przed usunięciem zaciętego papieru. Jeśli pokrywa nie będzie otwarta, drukarka może zostać uszkodzona.

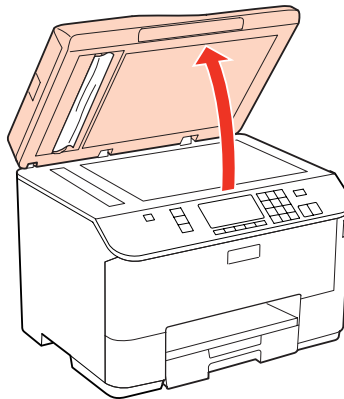
### Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- 3** Ostrożnie wyjmij zacięty papier.

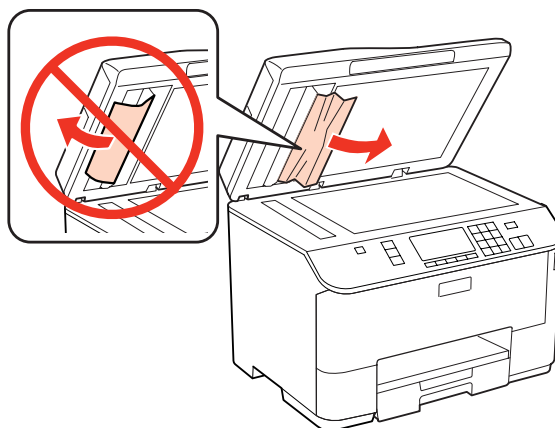


- 4** Zamknij pokrywę podajnika ADF.

- 5** Otwórz pokrywę dokumentów.



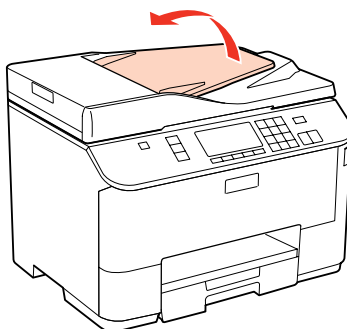
- 6** Ostrożnie wyjmij zacięty papier.



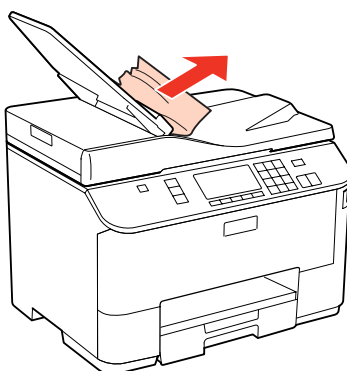
- 7** Zamknij pokrywę dokumentów.

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- 8** Podnieś tacę wejściową ADF.



- 9** Ostrożnie wyjmij zacięty papier.



- 10** Ustaw ponownie tacę wejściową ADF w wyjściowej pozycji.

---

## Zapobieganie zakleszczeniom papieru

Jeśli papier często się zacina, sprawdź, czy:

- Papier jest gładki oraz nie jest pozawijany ani pofałdowany.
- Używasz papieru o wysokiej jakości.
- Papier w podajniku kasetowym jest ułożony stroną przeznaczoną do drukowania w dół.
- Strona przeznaczona do drukowania to strona od góry w tylnej tacy MP.
- Stos papieru przekartkowano przed załadowaniem.
- Wysokość rzyzy zwykłego papieru nie powinna przekraczać linii pod symbolem ▼ lub ≡ umieszczonym po wewnętrznej stronie prowadnicy krawędziowej.  
W przypadku specjalnych nośników firmy Epson upewnij się, że liczba arkuszy nie przekracza limitu określonego dla danego typu nośnika.  
➔ „Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika” na stronie 25
- Prowadnice krawędzi przylegają do krawędzi papieru.
- Drukarka stoi na płaskiej, stabilnej powierzchni, która jest większa od podstawy urządzenia. Drukarka nie będzie działać poprawnie, jeśli będzie przechylona.

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

### Ponowny wydruk po usunięciu zacięcia papieru (tylko dla systemu Windows)

Po przerwaniu drukowania z powodu zakleszczenia papieru, można kontynuować wydruk bez konieczności powtarzania go dla kartek już wydrukowanych.

- 1 Rozwiąż problem zakleszczenia papieru.  
➔ „Zacięcia papieru” na stronie 161
- 2 Przejdź do ustawień drukarki.  
➔ „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Windows” na stronie 39
- 3 Zaznacz pole wyboru **Print Preview (Podgląd wydruku)** w opcji Main (Główne) sterownika drukarki.
- 4 Skonfiguruj ustawienia drukowania.
- 5 Kliknij **OK** i zamknij okno ustawień drukarki, a następnie wydrukuj plik. Otwiera się okno Print Preview (Podgląd wydruku).
- 6 Wybierz z pola listy stron stronę, która już została wydrukowana, a następnie wybierz opcję **Remove Page (Usuń stronę)** dostępną w menu Print Options (Opcje drukowania). Powtórz ten krok dla wszystkich uprzednio wydrukowanych stron.
- 7 Kliknij opcję **Print (Drukuj)** w oknie Print Preview (Podgląd wydruku).

### Problemy z jakością wydruku

Jeśli wystąpiły problemy z jakością wydruku, należy porównać je z przedstawionymi na poniższych ilustracjach. Kliknij podpis pod ilustracją, która najbardziej przypomina otrzymany wydruk.

<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel"</p> <p>Próbka prawidłowa</p>	 <p>Próbka prawidłowa</p>
<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel"</p> <p>➔ „Prążki poziome” na stronie 169</p>	<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel"</p> <p>➔ „Brak wyrównania w pionie lub prążki pionowe” na stronie 170</p>



## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

 <p>➔ „Prążki poziome” na stronie 169</p>	 <p>➔ „Brak wyrównania w pionie lub prążki pionowe” na stronie 170</p>
 <p>➔ „Nieprawidłowe lub brakujące kolory” na stronie 170</p>	 <p>➔ „Rozmyty lub zabrudzony wydruk” na stronie 171</p>

### Prążki poziome

- Upewnij się, że strona przeznaczona do drukowania to strona od góry w tylnej tacy MP.
- Upewnij się, że papier w podajniku kasetowym jest ułożony stroną przeznaczoną do drukowania w dół.
- Uruchom program Nozzle Check (Test dysz), a następnie wyczyść te głowice drukujące, które dały zły wynik podczas testu.
  - ➔ „Kontrola dysz głowicy drukującej” na stronie 140
- W celu uzyskania najlepszych rezultatów pojemnik z tuszem należy zużyć w ciągu sześciu miesięcy od otwarcia opakowania.
- Staraj się używać oryginalnych pojemników z tuszem firmy Epson.
- Sprawdź stan pojemnika z tuszem, korzystając z programu EPSON Status Monitor 3 (Windows) lub EPSON Status Monitor (Mac OS X).
  - ➔ „Sprawdzanie stanu pojemnika z tuszem” na stronie 132

Jeśli obraz wskazuje na niski poziom tuszu lub jego brak, wymień odpowiedni pojemnik z tuszem.

  - ➔ „Wymiana pojemnika z tuszem” na stronie 136
- Upewnij się, że wybrane w sterowniku drukarki ustawienie opcji Paper Type (Typ papieru) jest odpowiednie dla papieru załadowanego do drukarki.
  - ➔ „Dobór odpowiedniego rodzaju papieru ” na stronie 41
- Jeśli pas pojawia się w odstępach 2,5 cm, uruchom program Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej).
  - ➔ „Wyrównywanie głowicy drukującej” na stronie 144

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

### Brak wyrównania w pionie lub prążki pionowe

- ❑ Upewnij się, że strona przeznaczona do drukowania to strona od góry w tylnej tacy MP.
- ❑ Upewnij się, że papier w podajniku kasetowym jest ułożony stroną przeznaczoną do drukowania w dół.
- ❑ Uruchom program Nozzle Check (Test dysz), a następnie wyczyść te głowice drukujące, które dały zły wynik podczas testu.
  - ➔ „Kontrola dysz głowicy drukującej” na stronie 140
- ❑ Uruchom program narzędziowy Print Head Alignment (Wyrównanie głowicy drukującej).
  - ➔ „Wyrównywanie głowicy drukującej” na stronie 144
- ❑ W systemie Windows wyczyść pole wyboru **High Speed (Duża szybkość)** w oknie More Options (Więcej opcji) w sterowniku drukarki. Szczegółowe informacje zawiera pomoc online.  
W systemie Mac OS X 10.5 lub nowszym wybierz opcję **Off (Wyłączone)** w oknie High Speed Printing (Drukowanie z dużą szybkością). Aby wyświetlić opcję High Speed Printing (Drukowanie z dużą szybkością), kliknij następujące opcje: **System Preferences (Preferencje systemowe)**, **Print & Fax (Drukowanie i faks)**, nazwa drukarki (w polu listy Printers (Drukarki)), **Options & Supplies (Opcje i materiały eksploatacyjne)**, a następnie kliknij opcję **Driver (Sterownik)**.  
W systemie Mac OS X 10.4 wyczyść ustawienie **High Speed Printing (Drukowanie z dużą szybkością)** w opcji Extension Settings (Ustawienia - Rozszerzenie) w oknie dialogowym Print (Drukuj) sterownika drukarki.
- ❑ Upewnij się, że wybrane w sterowniku drukarki ustawienie opcji Paper Type (Typ papieru) jest odpowiednie dla papieru załadowanego do drukarki.
  - ➔ „Dobór odpowiedniego rodzaju papieru ” na stronie 41

### Nieprawidłowe lub brakujące kolory

- ❑ W systemie Windows wyłącz ustawienie **Grayscale (Skala szarości)** w oknie Main (Główne) sterownika drukarki.  
W systemie Mac OS X wyłącz ustawienie Grayscale (Skala szarości) w opcji Print Settings (Ustawienia druku) w oknie dialogowym Print (Drukuj) sterownika drukarki.  
Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy elektronicznej sterownika drukarki.
- ❑ Dostosuj ustawienia kolorów w aplikacji lub w ustawieniach sterownika drukarki.  
W systemie Windows sprawdź okno More Options (Więcej opcji).  
W systemie Mac OS X, sprawdź okno dialogowe Color Options (Opcje kolorów) okna dialogowego Print (Drukuj).  
Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy elektronicznej sterownika drukarki.
- ❑ Uruchom program Nozzle Check (Test dysz), a następnie wyczyść te głowice drukujące, które dały zły wynik podczas testu.
  - ➔ „Kontrola dysz głowicy drukującej” na stronie 140
- ❑ Sprawdź stan pojemnika z tuszem, korzystając z programu EPSON Status Monitor 3 (Windows) lub EPSON Status Monitor (Mac OS X).
  - ➔ „Sprawdzanie stanu pojemnika z tuszem” na stronie 132

Jeśli obraz wskazuje na niski poziom tuszu lub jego brak, wymień odpowiedni pojemnik z tuszem.

  - ➔ „Wymiana pojemnika z tuszem” na stronie 136

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- Jeśli pojemniki z tuszem właśnie wymieniono, należy się upewnić, że nie upłynął termin ważności podany na opakowaniu. Jeśli drukarka nie była używana przez dłuższy czas, firma Epson zaleca wymienić pojemniki z tuszem.
  - ➔ „Wymiana pojemnika z tuszem” na stronie 136

---

## Rozmyty lub zabrudzony wydruk

- Zalecane jest używanie papieru Epson.
  - ➔ „Papier” na stronie 193
- Staraj się używać oryginalnych pojemników z tuszem firmy Epson.
- Upewnij się, że drukarka stoi na płaskiej, stabilnej powierzchni, która jest większa od podstawy urządzenia. Drukarka nie będzie działać poprawnie, jeśli będzie przechylona.
- Upewnij się, że papier nie jest uszkodzony, brudny lub zbyt stary.
- Upewnij się, że papier w podajniku kasetowym jest suchy, a strona przeznaczona do drukowania jest skierowana do góry w tylnej tacy MP.
- Upewnij się, że papier w podajniku kasetowym jest suchy, a strona przeznaczona do drukowania jest skierowana do dołu.
- Jeśli papier jest zawinięty w kierunku strony do drukowania, należy go wyprostować lub wywinąć lekko w drugą stronę.
- Upewnij się, że wybrane w sterowniku drukarki ustawienie opcji Paper Type (Typ papieru) jest odpowiednie dla papieru załadowanego do drukarki.
  - ➔ „Dobór odpowiedniego rodzaju papieru ” na stronie 41
- Każdy arkusz wyjmij z tacy wyjściowej bezpośrednio po jego wydrukowaniu.
- Nie dotykaj ani nie dopuść do zetknięcia jakichkolwiek przedmiotów z zadrukowaną stroną papieru z błyszczącym wykończeniem. Aby uniknąć problemów z wydrukami, postępuj zgodnie z instrukcjami dla danego papieru.
- Uruchom program Nozzle Check (Test dysz), a następnie wyczyść te głowice drukujące, które dały zły wynik podczas testu.
  - ➔ „Kontrola dysz głowicy drukującej” na stronie 140
- Jeśli wydrukowany arkusz jest zabrudzony tuszem, należy wyczyścić wnętrze drukarki.
  - ➔ „Czyszczenie wnętrza drukarki” na stronie 151

## Różne problemy z wydrukiem

---

### Nieprawidłowe lub zniekształcone znaki

- Usuń wszystkie zatrzymane zadania drukowania.
  - ➔ „Anulowanie drukowania” na stronie 47
- Wyłącz drukarkę i komputer. Upewnij się, że kabel interfejsu drukarki jest prawidłowo podłączony.

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- Odinstaluj sterownik drukarki, a następnie zainstaluj go ponownie.  
➔ „Odinstalowywanie oprogramowania” na stronie 153

---

## Nieprawidłowe marginesy

- Sprawdź ustawienia marginesów w używanej aplikacji. Upewnij się, że marginesy ustawione są w obszarze drukowania strony.  
➔ „Obszar przeznaczony do drukowania” na stronie 197
- Upewnij się, że ustawienia sterownika drukarki są odpowiednie do używanego rozmiaru papieru.  
W systemie Windows sprawdź okno Main (Główne).  
W systemie Mac OS X, sprawdź okno dialogowe Page Setup lub Print (Drukuj).  
Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy elektronicznej sterownika drukarki.
- Odinstaluj sterownik drukarki, a następnie zainstaluj go ponownie.  
➔ „Odinstalowywanie oprogramowania” na stronie 153

---

## Pochylenie wydruku

Upewnij się, że w tylnej tacy MP lub w kasecie załadowano poprawnie papier.

- ➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27

---

## Odwrócony obraz

- W systemie Windows usuń zaznaczenie pola wyboru **Mirror Image (Obraz lustrzany)** w oknie More Options (Więcej opcji) sterownika drukarki lub wyłącz ustawienie Mirror Image (Obraz lustrzany) w używanej aplikacji.  
W systemie Mac OS X odznacz pole wyboru **Mirror Image (Obraz lustrzany)** w opcjach **Print Settings (Ustawienia druku)** w oknie dialogowym Print (Drukuj) sterownika drukarki lub wyłącz ustawienie "Mirror Image (Obraz lustrzany)" w używanej aplikacji.  
Odpowiednie instrukcje zawiera pomoc online sterownika drukarki lub aplikacji.
- Odinstaluj sterownik drukarki, a następnie zainstaluj go ponownie.  
➔ „Odinstalowywanie oprogramowania” na stronie 153

---

## Puste strony na wydruku

- Upewnij się, że ustawienia sterownika drukarki są odpowiednie do używanego rozmiaru papieru.  
W systemie Windows sprawdź okno Main (Główne).  
W systemie Mac OS X, sprawdź okno dialogowe Page Setup lub Print (Drukuj).  
Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy online sterownika drukarki.

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- ❑ W systemie Windows zaznacz ustawienie **Skip Blank Page (Pomiń puste strony)**, klikając przycisk **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)** na ekranie Maintenance (Konserwacja) sterownika drukarki.  
W systemie Mac OS X 10.5 lub nowszym wybierz opcję **On (Włączone)** w oknie Skip Blank Page (Pomiń puste strony). Aby wyświetlić opcję Skip Blank Page (Pomiń puste strony), kliknij następujące opcje: **System Preferences (Preferencje systemowe)**, **Print & Fax (Drukowanie i faks)**, nazwa drukarki (w polu listy Printers (Drukarki)), **Options & Supplies (Opcje i materiały eksploatacyjne)**, a następnie kliknij opcję **Driver (Sterownik)**.  
W systemie Mac OS X 10.4 zaznacz ustawienie Skip Blank Page (Pomiń puste strony) w opcji Extension Settings (Ustawienia - Rozszerzenie) w oknie dialogowym Print (Drukuj) sterownika drukarki. Po wybraniu tego ustawienia puste strony nie będą drukowane.
- ❑ Odinstaluj sterownik drukarki, a następnie zainstaluj go ponownie.  
➔ [„Odinstalowywanie oprogramowania” na stronie 153](#)

Po zastosowaniu jednego lub kilku z tych rozwiązań uruchom test działania drukarki, aby sprawdzić efekty.

➔ [„Uruchamianie testu działania drukarki” na stronie 156](#)

---

## Wydrukowana strona jest poplamiona lub przetarta

- ❑ Jeśli papier jest zawinięty w kierunku strony do drukowania, należy go wyprostować lub wywinąć lekko w drugą stronę.
- ❑ W systemie Windows wyczyść pole wyboru **High Speed (Duża szybkość)** w oknie More Options (Więcej opcji) w sterowniku drukarki. Szczegółowe informacje zawiera pomoc online.  
W systemie Mac OS X 10.5 lub nowszym wybierz opcję **Off (Wyłączone)** w oknie High Speed Printing (Drukowanie z dużą szybkością). Aby wyświetlić opcję High Speed Printing (Drukowanie z dużą szybkością), kliknij następujące opcje: **System Preferences (Preferencje systemowe)**, **Print & Fax (Drukowanie i faks)**, nazwa drukarki (w polu listy Printers (Drukarki)), **Options & Supplies (Opcje i materiały eksploatacyjne)**, a następnie kliknij opcję **Driver (Sterownik)**.  
W systemie Mac OS X 10.4 wyczyść ustawienie **High Speed Printing (Drukowanie z dużą szybkością)** w opcji Extension Settings (Ustawienia - Rozszerzenie) w oknie dialogowym Print (Drukuj) sterownika drukarki.
- ❑ Wykonaj kilka kopii, nie umieszczając dokumentu na szklanej tafli skanera.
- ❑ Odinstaluj sterownik drukarki, a następnie zainstaluj go ponownie.  
➔ [„Odinstalowywanie oprogramowania” na stronie 153](#)

---

## Zbyt wolne drukowanie

- ❑ Upewnij się, że wybrane w sterowniku drukarki ustawienie opcji Paper Type (Typ papieru) jest odpowiednie dla papieru załadowanego do drukarki.  
➔ [„Dobór odpowiedniego rodzaju papieru ” na stronie 41](#)
- ❑ W systemie Windows wybierz niższe ustawienie **Quality (Jakość)** w oknie Main (Główne) sterownika drukarki.  
W systemie Mac OS X wybierz niższe ustawienie **Print Quality (Jakość druku)** w oknie dialogowym Print Settings (Ustawienia druku) okna dialogowego s Print (Drukuj) sterownika drukarki.  
➔ [„Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Windows” na stronie 39](#)  
➔ [„Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki w systemie Mac OS X” na stronie 40](#)

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- W systemie Mac OS X 10.5 lub nowszym wybierz opcję **On (Włączone)** w oknie dialogowym High Speed Printing (Drukowanie z dużą szybkością). Aby wyświetlić okno dialogowe High Speed Printing (Drukowanie z dużą szybkością), kliknij następujące opcje: **System Preferences (Preferencje systemowe)**, **Print & Fax (Drukowanie i faksy)**, nazwa drukarki (w polu listy Printers (Drukarki)), **Options & Supplies (Opcje i materiały eksploatacyjne)**, a następnie kliknij opcję **Driver (Sterownik)**.  
W systemie Mac OS X 10.4 zaznacz ustawienie High Speed Printing (Drukowanie z dużą szybkością) w opcji Extension Settings (Ustawienia - Rozszerzenie) w oknie dialogowym Print (Drukuj) sterownika drukarki.
- Zamknij wszystkie niepotrzebne aplikacje.
- W przypadku długotrwałego, ciągłego drukowania proces drukowania może przebiegać powoli. Jest to wykonywane w celu zmniejszenia szybkości drukowania, aby zapobiec przegrzaniu mechanizmu drukarki i jego uszkodzeniu. W takiej sytuacji można kontynuować drukowanie, ale zaleca się jego przerwanie i pozostawienie włączonej drukarki na co najmniej 30 minut. Drukarka nie powróci do normalnego działania, jeśli zasilanie będzie wyłączone. Po zrestartowaniu drukarka będzie drukowała ze zwykłą szybkością.
- Odinstaluj sterownik drukarki, a następnie zainstaluj go ponownie.
  - ➔ [„Odinstalowywanie oprogramowania” na stronie 153](#)

Jeśli problemu nie udało się rozwiązać za pomocą powyższych metod, zapoznaj się z sekcją

➔ [„Zwiększanie szybkości drukowania \(tylko w systemie Windows\)” na stronie 177](#)

## Papier nie jest podawany poprawnie

---

### Papier nie jest podawany

Wymij stos papieru i upewnij się, że:

- Kasetka z papierem została włożona do końca do drukarki.
- papier nie jest pozwijany lub pofałdowany.
- papier nie jest zbyt stary. Więcej informacji zawierają instrukcje dostarczone z papierem.
- Sprawdź ustawienie Załadowany rozmiar papieru i załaduj papier, który jest zgodny z rozmiarem ustawionym dla każdego źródła.
  - ➔ [„Załadowany rozmiar papieru” na stronie 119](#)
- Wybrano poprawne źródło papieru w ustawieniach aplikacji lub sterownika drukarki.
  - ➔ [„Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika” na stronie 25](#)
- Wysokość ryzy zwykłego papieru nie powinna przekraczać linii pod symbolem ▼ lub ≡ umieszczonym po wewnętrznej stronie prowadnicy krawędziowej.  
W przypadku specjalnych nośników firmy Epson upewnij się, że liczba arkuszy nie przekracza limitu określonego dla danego typu nośnika.
  - ➔ [„Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika” na stronie 25](#)
- Papier nie zakleszczył się w drukarce. Jeśli tak, wyjmij zakleszczony papier.
  - ➔ [„Zacięcia papieru” na stronie 161](#)

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

- Pojemniki z tuszem nie są puste. Jeśli pojemnik z tuszem jest pusty, wymień go.  
➔ „Wymiana pojemnika z tuszem” na stronie 136
- Przestrzegano specjalnych instrukcji ładowania dostarczonych z papierem.
- Papier nie posiada dziurek na grzebień bindujący.

---

## Podawanych jest kilka arkuszy naraz

- Wysokość ryzy zwykłego papieru nie powinna przekraczać linii pod symbolem ▼ lub ≡ umieszczonym po wewnętrznej stronie prowadnicy krawędziowej.  
W przypadku specjalnych nośników firmy Epson upewnij się, że liczba arkuszy nie przekracza limitu określonego dla danego typu nośnika.  
➔ „Wybór tacy oraz ilości ładowanego nośnika” na stronie 25
- Upewnij się, że krawędzie prowadnicy przylegają do krawędzi papieru.
- Upewnij się, że papier nie jest zawinięty lub pofałdowany. Jeśli tak jest, wyprostuj go lub wywin lekko w drugą stronę.
- Wyjmij stos papieru i upewnij się, że papier nie jest za cienki.  
➔ „Papier” na stronie 195
- Przekartkuj brzegi stosu papieru w celu rozdzielenia arkuszy, a następnie ponownie załaduj papier.
- Jeśli drukowanych jest zbyt wiele kopii pliku, sprawdź ustawienie Copies (Kopie) w sterowniku drukarki w sposób przedstawiony poniżej. Sprawdź również ustawienia używanej aplikacji.  
W systemie Windows, sprawdź ustawienia Copies (Kopie) w oknie Main (Główne).  
W systemie Mac OS X 10.4 sprawdź ustawienie opcji Copies (Kopie) w obszarze Copies & Pages (Kopie i strony) w oknie dialogowym Print (Drukuj).  
W systemie Mac OS X 10.5 lub nowszym sprawdź ustawienie opcji Copies (Kopie) w oknie dialogowym Print (Drukuj).

---

## Papier jest nieprawidłowo załadowany

Jeśli papier załadowano zbyt głęboko do drukarki, nie będzie on prawidłowo podawany. Wyłącz drukarkę i delikatnie wyciągnij papier. Następnie włącz ponownie drukarkę i załaduj papier prawidłowo.

---

## Papier nie wysuwa się całkowicie lub jest pognieciony.

- Jeśli papier nie wysunął się do końca, naciśnij przycisk ◊ **Start**, aby spowodować jego wysunięcie. Jeśli we wnętrzu drukarki wystąpiło zacięcie papieru, wyciągnij papier zgodnie z procedurą opisaną w następnej sekcji.  
➔ „Zacięcia papieru” na stronie 161
- Jeśli papier jest pognieciony przy wysuwaniu, być może jest on wilgotny albo zbyt cienki. Załaduj nowy stos papieru.


**Uwaga:**

Nie używany papier należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu w suchym otoczeniu.

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

## Drukarka nie drukuje

### Ekran LCD lub wszystkie lampki wskaźników nie działają

- Naciśnij przycisk , aby upewnić się, że drukarka jest włączona.
- Wyłącz drukarkę i upewnij się, że przewód zasilania jest prawidłowo podłączony.
- Upewnij się, że gniazdo zasilania jest sprawne i nie jest sterowane wyłącznikiem naściennym ani czasomierzem.

### Ekran LCD lub lampki wskaźników włączają się, a potem wyłączają

Napięcie pracy drukarki może nie odpowiadać napięciu znamionowemu gniazda zasilania. Natychmiast wyłącz drukarkę i odłącz ją od gniazda zasilania. Następnie sprawdź informacje na etykiecie z tyłu drukarki.



**Przeostoga:**

*Jeśli wartości napięcia nie zgadzają się, NIE WOLNO PONOWNIE PODŁĄCZAĆ DRUKARKI DO ŹRÓDŁA ZASILANIA. Skontaktuj się ze sprzedawcą.*

### Ekran LCD lub lampki wskaźników są włączone

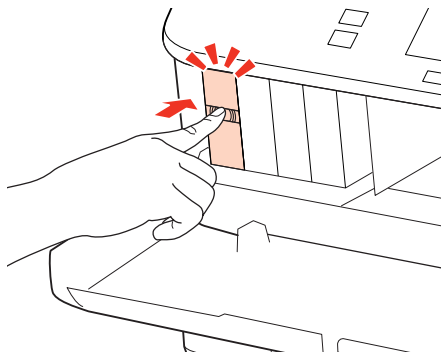
- Wyłącz drukarkę i komputer. Upewnij się, że kabel interfejsu drukarki jest prawidłowo podłączony.
- Jeśli używany jest interfejs USB, upewnij się, że kabel spełnia wymagania standardu USB lub Hi-Speed USB.
- W przypadku podłączania drukarki do komputera przez koncentrator USB, podłącz drukarkę do pierwszego koncentratora od strony komputera. Jeśli drukarka nadal nie jest rozpoznawana przez komputer, spróbuj podłączyć ją bezpośrednio do komputera bez koncentratora USB.
- W przypadku podłączania drukarki do komputera przez koncentrator USB, sprawdź najpierw, czy koncentrator USB jest rozpoznawany przez komputer.
- Wyłącz drukarkę i komputer, odłącz kabel interfejsu drukarki i wydrukuj stronę testu działania drukarki.
  - ➔ „[Uruchamianie testu działania drukarki](#)” na stronie 156
- Jeśli chcesz wydrukować duży obraz, ilość pamięci w komputerze może być niewystarczająca. Spróbuj zmniejszyć rozdzielczość obrazu lub wydrukować obraz w mniejszym rozmiarze. Konieczne może być zainstalowanie większej ilości pamięci w komputerze.
- Użytkownicy Windows mogą usunąć zablokowane zadania drukowania z programu Windows Spooler.
  - ➔ „[Anulowanie drukowania](#)” na stronie 47
- Odinstaluj sterownik drukarki, a następnie zainstaluj go ponownie.
  - ➔ „[Odinstalowywanie oprogramowania](#)” na stronie 153



## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

### Po wymianie pojemnika wskazany jest błąd tuszu

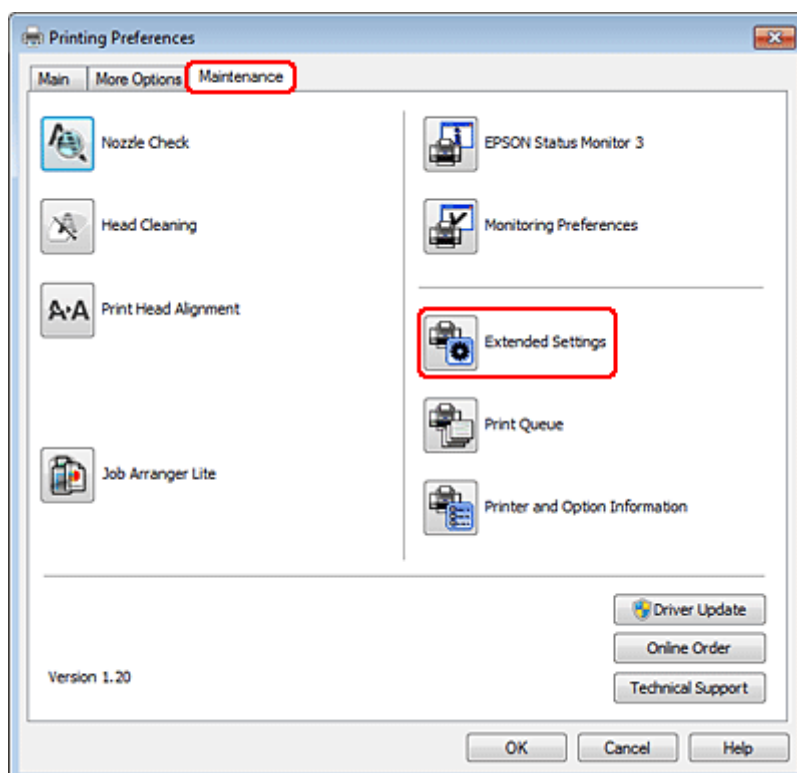
- 1 Otwórz przednią pokrywę. Wyjmij i ponownie włóż pojemnik z tuszem, a następnie kontynuuj jego instalację.



- 2 Zamknij mocno przednią pokrywę.

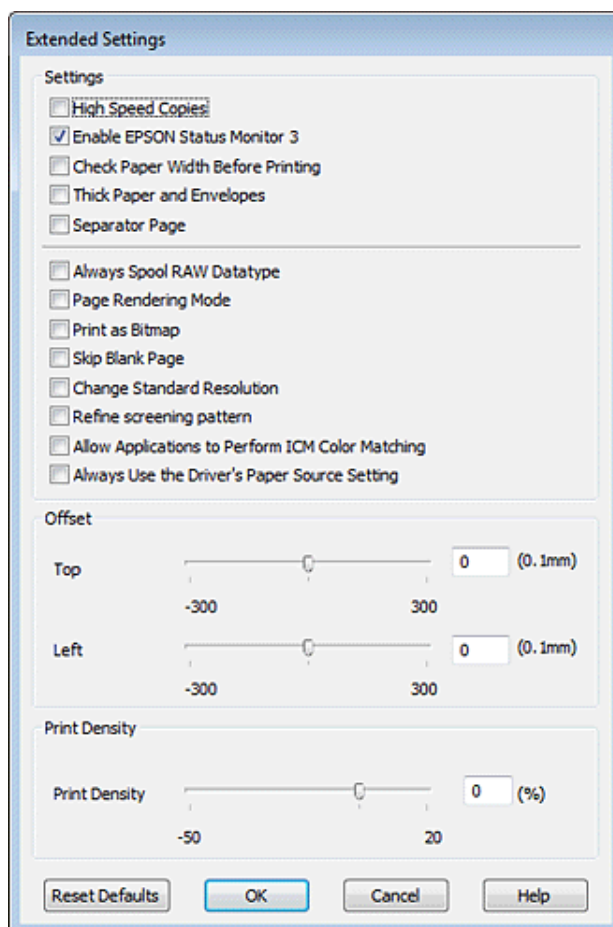
### Zwiększanie szybkości drukowania (tylko w systemie Windows)

Zbyt niską szybkość drukowania można zwiększyć, wybierając odpowiednie ustawienia w obszarze Extended Settings (Ustawienia zaawansowane). W oknie **Extended Settings (Ustawienia zaawansowane)** sterownika drukarki kliknij przycisk Maintenance (Konserwacja).



## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

Zostanie wyświetlone następujące okno dialogowe.



Po zaznaczeniu podanych poniżej pól wyboru szybkość drukowania zostanie zwiększona.

- High Speed Copies (Kopie szybko drukowane)
- Always spool RAW datatype (Zawsze buforuj typ danych RAW)
- Page Rendering Mode (Tryb renderowania strony)
- Print as Bitmap (Drukuj jako mapę bitową)

Szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych pozycji zawiera pomoc online.

## Inny problem

### Ciche drukowanie na zwykłym papierze

Gdy wybrano plain paper (Zwykły papier) jako ustawienie Paper Type (Typ papieru) i wybrano Normal (Normalna) jako ustawienie Quality (Jakość) w sterowniku drukarki, drukarka drukuje z dużą szybkością. Aby zmniejszyć głośność pracy drukarki, należy wybrać opcję Quiet Mode (Tryb cichy), spowoduje to jednak zmniejszenie szybkości druku.

## Rozwiązywanie problemów podczas drukowania

W systemie Windows zaznacz pole wyboru Quiet Mode (Tryb cichy) w oknie Main (Główne) w sterowniku drukarki.

W systemie Mac OS X 10.5 lub nowszym wybierz opcję **On (Włączone)** w oknie Quiet Mode (Tryb cichy). Aby wyświetlić opcję Quiet Mode (Tryb cichy), kliknij następujące opcje: **System Preferences (Preferencje systemowe)**, **Print & Fax (Drukowanie i faks)**, nazwa drukarki (w polu listy Printers (Drukarki)), **Options & Supplies (Opcje i materiały eksploatacyjne)**, a następnie kliknij opcję **Driver (Sterownik)**.

W systemie Mac OS X 10.4 otwórz sterownik drukarki i zaznacz pole wyboru **Quiet Mode (Tryb cichy)** w sekcji Extension Settings (Ustawienia - Rozszerzenie) w oknie dialogowym Print (Drukuj) sterownika drukarki.

---

# Rozwiązywanie problemów podczas skanowania

---

## Problemy sygnalizowane komunikatami pojawiającymi się na panelu LCD lub za pomocą kontrolki stanu

- Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do komputera.
- Wyłączyć urządzenie i ponownie je włączyć. Jeżeli problem nie został rozwiązany, urządzenie może działać nieprawidłowo lub źródło światła w skanerze może wymagać wymiany. Proszę skontaktować się ze sprzedawcą.
- Upewnić się, że oprogramowanie skanera zostało w pełni zainstalowane. Patrz papierowy podręcznik, by zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi instalacji oprogramowania skanowania.

## Problemy pojawiające się po rozpoczęciu skanowania

- Sprawdzić kontrolkę stanu i upewnić się, że urządzenie jest gotowe do skanowania.
- Upewnić się, że kable są pewnie podłączone do urządzenia oraz do działającego elektrycznego gniazda ściennego. W razie potrzeby sprawdź zasilacz sieciowy, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
- Wyłączyć urządzenie i komputer, a następnie sprawdzić, czy łączący je przewód interfejsu jest prawidłowo podłączony.
- Po pojawieniu się listy skanerów, gdy rozpoczyna się skanowanie, proszę się upewnić, że wybrano prawidłowe urządzenie.

### Windows:

Jeżeli użytkownik uruchamia program Epson Scan za pomocą ikony EPSON Scan, wyświetlana jest lista Select Scanner (Wybierz skaner), upewnij się, że wybrano model odpowiadający posiadanemu produktowi.

### Mac OS X:

Jeżeli użytkownik uruchamia Epson Scan z poziomu folderu Applications (Programy), wyświetlana jest lista Select Scanner (Wybierz skaner), proszę się upewnić, że wybrano model odpowiadający posiadanemu produktowi.

- Podłącz urządzenie bezpośrednio do zewnętrznego portu USB komputera lub tylko przez jeden koncentrator USB. Skaner może nie działać prawidłowo, jeśli jest podłączony do komputera przez więcej niż jeden koncentrator USB. Jeśli problem wciąż występuje, proszę spróbować podłączyć urządzenie bezpośrednio do komputera.
- Jeżeli więcej niż jedno urządzenie zostanie podłączone do komputera, być może nie będzie działać. Podłączyć tylko to urządzenie, którego chce się używać, a następnie ponownie podjąć próbę skanowania.

## Rozwiązywanie problemów podczas skanowania

- Jeżeli oprogramowanie skanowania nie działa prawidłowo, proszę najpierw odinstalować oprogramowanie, a następnie ponownie zainstalować, tak jak opisano w papierowym podręczniku.  
➔ „Odinstalowywanie oprogramowania” na stronie 153

---

## Korzystanie z automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

- Jeżeli pokrywa dokumentu lub pokrywa ADF są otwarte, proszę je zamknąć i ponownie podjąć próbę skanowania.
- Proszę się upewnić, że zaznaczono **Office Mode (Tryb biurowy)** lub **Professional Mode (Tryb profesjonalny)** w Epson Scan.
- Upewnić się, że kable są pewnie podłączone do urządzenia oraz do działającego elektrycznego gniazda ściennego.

---

## Korzystanie z przycisku

### **Uwaga:**

*W zależności od posiadanego produktu, funkcja skanowania może nie być dostępna przy korzystaniu z tego przycisku.*

- Sprawdzić, czy do przycisku skanera został przypisany program.  
➔ „Epson Event Manager” na stronie 93
- Upewnić się, że program Epson Scan i Epson Event Manager zostały prawidłowo zainstalowane.
- Jeżeli kliknięto przycisk **Keep Blocking (Trzymaj zablokowane)** w oknie Windows Security Alert (Alert bezpieczeństwa systemu Windows) w trakcie lub po zakończeniu instalacji oprogramowania Epson, proszę odblokować Epson Event Manager.  
➔ „Jak odblokować Epson Event Manager” na stronie 181
- Mac OS X:  
Proszę się upewnić, że jest się zalogowanym jako użytkownik, który zainstalował oprogramowanie skanowania. W przypadku innych użytkowników należy najpierw uruchomić program Epson Scanner Monitor z folderu Applications (Programy), a następnie nacisnąć przycisk w celu skanowania.

## Jak odblokować Epson Event Manager

- 1** Kliknąć **Start** lub przycisk Start, a następnie najeżdżać na **Control Panel (Panel sterowania)**.
- 2** Wykonać jedną z następujących czynności.
  - Windows 7:  
Wybrać **System and Security (System i bezpieczeństwo)**.
  - Windows Vista:  
Wybrać **Security (Bezpieczeństwo)**.
  - Windows XP:  
Wybrać **Security Center (Centrum bezpieczeństwa)**.

## Rozwiązywanie problemów podczas skanowania

**3** Wykonać jedną z następujących czynności.

- Windows 7 i Windows Vista:  
Wybrać **Allow a program through Windows Firewall (Pozwól na pracę programu z zaporą)**.
- Windows XP:  
Wybrać **Windows Firewall (Zapora systemu Windows)**.

**4** Wykonać jedną z następujących czynności.

- Windows 7:  
Potwierdzić, że pole wyboru **EEventManager Application** jest zaznaczone na liście Allowed programs and features (Dozwolone programy i funkcje).
- Windows Vista:  
Kliknąć kartę **Exceptions (Wyjątki)**, a następnie potwierdzić, że pole wyboru **EEventManager Application** jest zaznaczone na liście Program or port (Program lub port).
- Windows XP:  
Kliknąć kartę **Exceptions (Wyjątki)**, a następnie potwierdzić, że pole wyboru **EEventManager Application** jest zaznaczone na liście Programs and Services (Programy i usługi).

**5** Kliknąć OK.

---

## Korzystanie z oprogramowania skanowania innego niż sterownik Epson Scan

- W przypadku korzystania z programu zgodnego ze standardem TWAIN, takiego jak Adobe Photoshop Elements, należy się upewnić, że w ustawieniu Scanner (Skaner) lub Source (Źródło) wybrano właściwy produkt.
- Jeżeli nie można skanować z wykorzystaniem programów skanowania zgodnych z TWAIN, takich jak Adobe Photoshop Elements, proszę odinstalować program skanowania zgodny z TWAIN, a następnie go ponownie zainstalować.  
➔ [„Odinstalowywanie oprogramowania” na stronie 153](#)

## Problemy z podawaniem papieru

---

### Papier się brudzi

Być może trzeba będzie wyczyścić urządzenie.

- ➔ [„Czyszczenie drukarki” na stronie 149](#)

---

### Podawanych jest wiele arkuszy papieru

- Jeżeli załaduje się nieobsługiwany papier, urządzenie może podawać więcej niż jedną kartkę papieru na raz.  
➔ [„Dane techniczne automatycznego podajnika dokumentów \(ADF\)” na stronie 198](#)

## Rozwiązywanie problemów podczas skanowania

- Być może trzeba będzie wyczyścić urządzenie.  
➔ „Czyszczenie drukarki” na stronie 149

---

## Zacięcia papieru w automatycznym podajniku dokumentów (ADF)

Usunąć zacięty papier ze środka ADF.

- ➔ „Usuwanie zakleszczonego papieru z podajnika automatycznego podajnika dokumentów (ADF)” na stronie 165

## Problemy z czasem skanowania

- Komputery wyposażone w zewnętrzne porty USB Hi-Speed skanują szybciej, niż komputery wyposażone w zewnętrzne porty USB. Jeśli wykorzystywany jest zewnętrzny port USB Hi-Speed, sprawdzić, czy spełnia on wymagania systemowe.  
➔ „Wymagania systemowe” na stronie 194
- Skanowanie z wysoką rozdzielczością zajmuje więcej czasu.

## Problemy ze skanowanymi obrazami

---

### Jakość skanowania jest niewystarczająca

Jakość skanowania można polepszyć poprzez zmianę bieżących ustawień lub wyregulowanie skanowanego obrazu.

- ➔ „Funkcje regulacji obrazu” na stronie 73

### Na zeskanowanym obrazie widoczny jest obraz z drugiej strony oryginału

Jeśli oryginał jest wydrukowany na cienkim papierze, urządzenie może także zarejestrować obrazy znajdujące się z drugiej strony oryginału — w takim przypadku będą one widoczne na zeskanowanym obrazie. Spróbuj zeskanować oryginał przykładając do jego tylnej strony arkusz czarnego papieru. Upewnić się także, że wybrano prawidłowe parametry ustawień Document Type (Typ dokumentu) i Image Type (Typ obrazu) dla oryginału.

### Znaki są zniekształcone lub rozmazane

- W trybie Office Mode (Tryb biurowy) lub Home Mode (Tryb domowy) zaznaczyć pole wyboru **Text Enhancement** (Wzmocnienie tekstu).

## Rozwiązywanie problemów podczas skanowania

- Wyregulować ustawienie Threshold (Próg).

Home Mode (Tryb domowy):

Wybrać **Black&White (Czarno-biały)** jako ustawienie Image Type (Typ obrazu), kliknąć przycisk **Brightness (Jasność)**, a następnie spróbować wyregulować ustawienie Threshold (Próg).

Office Mode (Tryb biurowy):

Wybrać **Black&White (Czarno-biały)** jako ustawienie Image Type (Typ obrazu), a następnie spróbować wyregulować ustawienie Threshold (Próg).

Professional Mode (Tryb profesjonalny):

Wybierz opcję **Black & White (Czarno-biały)** jako ustawienie opcji Image Type (Typ obrazu) i kliknij przycisk + (Windows) lub ► (Mac OS X) obok opcji **Image Type (Typ obrazu)**. Wybierz odpowiednie ustawienie Image Option (Opcja Obrazu), a następnie spróbuj ustawić opcję Threshold (Próg).

- Zwiększ wartość ustawienia Resolution (Rozdzielczość).

## Znaki nie są poprawnie rozpoznawane po przekonwertowaniu na tekst edytowalny (OCR)

Umieścić dokument tak, by leżał prosto na szybie ekspozycyjnej. Jeżeli dokument zostanie ułożony skosem, może nie zostać prawidłowo rozpoznany.

## Zeskanowany obraz ma pomarszczone wzorki

Na zeskanowanym obrazie lub wydrukowanym dokumencie może się pojawić mora, czyli wzór przypominający pomarszczenie lub siatkę.



- Obrócić oryginalny dokument.
- Po zakończeniu skanowania obrócić zeskanowany obraz za pomocą oprogramowania.
- Zaznaczyć pole wyboru **Descreening (Usuwanie efektu mory)**.
- W Professional Mode (Tryb profesjonalny), zmienić ustawienie rozdzielczości i ponownie przystąpić do skanowania.

## Na obrazie pojawiają się nierówne kolory, rozmazania kropki czy linie proste

Trzeba będzie wyczyścić wnętrze urządzenia.

➔ „Czyszczenie drukarki” na stronie 149

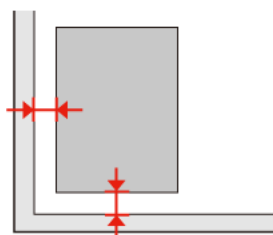


## Rozwiązywanie problemów podczas skanowania

### Obszar skanowania lub jego kierunek są niezadowolające

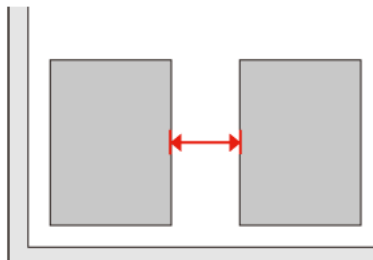
#### Krawędzie oryginału nie są skanowane

- ❑ W przypadku skanowania w trybie Home Mode (Tryb domowy) lub Professional Mode (Tryb profesjonalny) należy odsunąć dokument lub fotografię o około 6 mm (0,2 cala) od krawędzi poziomej i pionowej szklanej tafli skanera, aby uniknąć obcięcia.
- ❑ W przypadku skanowania z przyciskiem lub w trybie z zastosowaniem normalnego podglądu w trybie Office Mode (Tryb biurowy), Home Mode (Tryb domowy) lub Professional Mode (Tryb profesjonalny) należy odsunąć dokument lub fotografię o około 3 mm (0,12 cala) od krawędzi poziomej i pionowej szklanej tafli skanera, aby uniknąć obcięcia.



#### Wiele dokumentów jest skanowane w postaci pojedynczego pliku

Na szybie ekspozycyjnej fotografie należy umieszczać w odległości co najmniej 20 mm (0,8 cala) od siebie.



#### Nie można zeskanować pożądanego obszaru

W zależności od dokumentów może nie być możliwe skanowanie pożądanego obszaru. Użyć normalny podgląd w Office Mode (Tryb biurowy), Home Mode (Tryb domowy) lub Professional Mode (Tryb profesjonalny) i utworzyć markizy na obszarze, który chce się skanować.

#### Nie można skanować w pożądanym kierunku

Kliknąć **Configuration (Konfiguracja)**, wybrać kartę **Preview (Podgląd)**, a następnie wyczyścić pole wyboru **Auto Photo Orientation (Automatyczna orientacja zdjęcia)**. Wtedy prawidłowo umieścić dokument.

### Po wypróbowaniu wszystkich rozwiązań problemy pozostały

Jeżeli wypróbowano wszystkie rozwiązania i nie rozwiązano problemu, proszę zainicjować ustawienia Epson Scan.

### **Rozwiązywanie problemów podczas skanowania**

Kliknąć **Configuration (Konfiguracja)**, wybrać kartę **Other (Inne)**, a następnie kliknąć **Reset All (Resetuj wszystko)**.

---

# Rozwiązywanie problemów podczas kopiowania

---

## Na wydrukach lub kopiach widać paski (jasne linie)

- Upewnij się, że został wybrany poprawny typ papieru.  
➔ „Wybór papieru” na stronie 95
- Upewnij się, że strona przeznaczona do drukowania (bielsza lub bardziej błyszcząca) jest ustawiona we właściwym kierunku.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27
- Wykonaj najpierw test dysz, a następnie czyszczenie głowicy drukującej, aby sprawdzić wynik testu i zobaczyć błędy.  
➔ „Kontrola dysz głowicy drukującej” na stronie 140 i „Czyszczenie głowicy drukującej” na stronie 142
- Wyrównaj głowicę drukującą. Jeśli jakość nie uległa poprawie, wyrównaj głowicę przy użyciu sterownika drukarki.  
➔ „Wyrównywanie głowicy drukującej” na stronie 144
- W celu uzyskania najlepszych rezultatów pojemnik z tuszem należy zużyć w ciągu sześciu miesięcy od otwarcia opakowania.  
➔ „Wymiana pojemnika z tuszem” na stronie 136
- Jeśli na kopii jest widoczna mora (siatka), zmień ustawienie opcji **Zmn./Pow.** lub zmień położenie oryginału.

## Wydruk jest rozmyty lub zabrudzony

- Upewnij się, że został wybrany poprawny typ papieru.  
➔ „Wybór papieru” na stronie 95
- Upewnij się, że strona przeznaczona do drukowania (bielsza lub bardziej błyszcząca) jest ustawiona we właściwym kierunku.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27
- Wykonaj najpierw test dysz, a następnie czyszczenie głowicy drukującej, aby sprawdzić wynik testu i zobaczyć błędy.  
➔ „Kontrola dysz głowicy drukującej” na stronie 140 i „Czyszczenie głowicy drukującej” na stronie 142
- Wyrównaj głowicę drukującą. Jeśli jakość nie uległa poprawie, wyrównaj głowicę przy użyciu sterownika drukarki.  
➔ „Wyrównywanie głowicy drukującej” na stronie 144
- Aby wyczyścić wnętrze urządzenia, wykonaj kopię bez umieszczania dokumentu na szklanej tafli skanera/w automatycznym podajniku dokumentów.
- Staraj się używać oryginalnych pojemników z tuszem i papieru zalecanego przez firmę Epson.

## Rozwiązywanie problemów podczas kopiowania

### Wydruk jest wyblakły lub ma przerwy

- ❑ Upewnij się, że został wybrany poprawny typ papieru.  
➔ „Wybór papieru” na stronie 95
- ❑ Upewnij się, że strona przeznaczona do drukowania (bielsza lub bardziej błyszcząca) jest ustawiona we właściwym kierunku.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27
- ❑ Po wybraniu opcji Standard Quality (Standard jakość) lub Best (Najlepsza) jako ustawienie opcji Quality (Jakość), wybierz ustawienie Off (Wył.) w Bidirectional (Dwukierunk.). Wydruk dwukierunkowy powoduje obniżenie jakości.
- ❑ Wykonaj najpierw test dysz, a następnie czyszczenie głowicy drukującej, aby sprawdzić wynik testu i zobaczyć błędy.  
➔ „Kontrola dysz głowicy drukującej” na stronie 140 i „Czyszczenie głowicy drukującej” na stronie 142
- ❑ W celu uzyskania najlepszych rezultatów pojemnik z tuszem należy zużyć w ciągu sześciu miesięcy od otwarcia opakowania.  
➔ „Wymiana pojemnika z tuszem” na stronie 136

### Wydruk jest ziarnisty

- ❑ Wyrównaj głowicę drukującą. Jeśli jakość nie uległa poprawie, wyrównaj głowicę przy użyciu sterownika drukarki.  
➔ „Wyrównywanie głowicy drukującej” na stronie 144

### Nieprawidłowe lub brakujące kolory

- ❑ Wykonaj najpierw test dysz, a następnie czyszczenie głowicy drukującej, aby sprawdzić wynik testu i zobaczyć błędy.  
➔ „Kontrola dysz głowicy drukującej” na stronie 140 i „Czyszczenie głowicy drukującej” na stronie 142
- ❑ W celu uzyskania najlepszych rezultatów pojemnik z tuszem należy zużyć w ciągu sześciu miesięcy od otwarcia opakowania.  
➔ „Wymiana pojemnika z tuszem” na stronie 136

### Rozmiar obrazu lub jego pozycja są nieprawidłowe

- ❑ Upewnij się, że wybrano właściwe ustawienia opcji **Roz. pap.**, **Układ**, **Rozszerz.** i **Zmn./Pow.** dla załadowanego papieru.  
➔ „Lista opcji menu trybu kopiowania” na stronie 124
- ❑ Upewnij się, że został załadowany papier, a oryginał poprawnie umieszczony.  
➔ „Ładowanie papieru” na stronie 27 i „Umieszczanie oryginałów” na stronie 35
- ❑ Jeśli krawędzie kopii lub zdjęcia są przycinane, przesuń nieznacznie oryginał z dala od narożnika.

## Rozwiązywanie problemów podczas kopiowania

- ❑ Wyczyść szklaną tafelę skanera.
  - ➔ „Czyszczenie obudowy drukarki” na stronie 149

---

# Rozwiązywanie problemów podczas faksowania

---

## Nie można wysłać faksu

- ❑ Upewnij się, że kabel telefoniczny jest poprawnie podłączony i że linia jest sprawna. Można sprawdzić stan linii przy użyciu opcji **Spr. połączenie faksu**.  
➔ „Połączenie z linią telefoniczną” na stronie 100
- ❑ Jeśli urządzenie jest podłączone do linii telefonicznej DSL, należy zainstalować filtr DSL. W innym wypadku wysyłanie faksów nie będzie możliwe. W celu uzyskania filtra skontaktuj się z dostawcą linii DSL.
- ❑ Jeśli urządzenie jest podłączone do linii telefonicznej z centrali PBX (Private Branch Exchange) lub przez przejściówkę TA (Terminal Adapter), wyłącz opcję **Wykr. sygn. wyb.**.  
➔ „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120
- ❑ Upewnij się, że urządzenie faksowe odbiorcy jest włączone i działa.
- ❑ Wyłącz opcję **V.34**.  
➔ „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120
- ❑ Upewnij się, że opcja **ECM** jest włączona.  
➔ „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120

## Nie można odebrać faksu

- ❑ Upewnij się, że kabel telefoniczny jest poprawnie podłączony i że linia jest sprawna. Można sprawdzić stan linii przy użyciu opcji **Spr. połączenie faksu**.  
➔ „Połączenie z linią telefoniczną” na stronie 100
- ❑ Jeśli urządzenie jest podłączone do linii telefonicznej DSL, należy zainstalować filtr DSL. W innym wypadku wysyłanie faksów nie będzie możliwe. W celu uzyskania filtra skontaktuj się z dostawcą linii DSL.
- ❑ Jeśli do urządzenia nie jest podłączany zewnętrzny telefon, należy włączyć funkcję automatycznego odpowiadania.  
➔ „Automatyczne odbieranie faksów” na stronie 114
- ❑ Wyłącz opcję **V.34**.  
➔ „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120
- ❑ Upewnij się, że opcja **ECM** jest włączona.  
➔ „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120

## Rozwiązywanie problemów podczas faksowania

### Problemy z jakością (wysyłanie)

- ❑ Wyczyść szklaną tafelę skanera i automatyczny podajnik dokumentów (ADF).  
➔ „Czyszczenie obudowy drukarki” na stronie 149
- ❑ Jeśli wysłany faks był wyblakły lub niewyraźny, zmień ustawienie **Resolution** (lub **Jakość** w zależności od modelu) lub **Kontrast** w menu ustawień faksu.  
➔ „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120
- ❑ Upewnij się, że opcja ECM jest włączona.  
➔ „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120

### Problemy z jakością (odbieranie)

- ❑ Upewnij się, że opcja ECM jest włączona.  
➔ „Lista opcji menu trybu ustawień” na stronie 120

### Automatyczna sekretarka nie odbiera wiadomości głosowych

- ❑ Gdy włączona jest opcja automatycznego odpowiadania, a automatyczna sekretarka jest podłączona do tej samej linii telefonicznej co urządzenie, ustaw liczbę dzwonek odpowiedzi do odbierania faksów na wyższą, niż liczba dzwonek automatycznej sekretarki.  
➔ „Automatyczne odbieranie faksów” na stronie 114

### Nieprawidłowy czas

- ❑ Zegar może pracować zbyt wolno/zbyt szybko, mógł zostać wyzerowany lub zasilanie było wyłączone na długi czas. Ustaw poprawny czas.  
➔ „Ustawianie/zmiana czasu i regionu” na stronie 146

## Informacje o urządzeniu

# Informacje o urządzeniu

## Tusz i papier

### Pojemniki z tuszem

Z tą drukarką można używać następujących pojemników z tuszem:

Pojemnik z tuszem	Numery katalogowe		
	WP-4515/ WP-4525/ WP-4535/ WP-4545/ WP-4595	WP-4511/ WP-4521/ WP-4531	WP-4530/ WP-4540/ WP-4590
Black (Czarny)	T7011 T7021 T7031	T6771 T6781	676 711
Cyan (Błękitny)	T7012 T7022 T7032	T6772 T6782	676 711
Magenta (Amarantowy)	T7013 T7023 T7033	T6773 T6783	676 711
Yellow (Żółty)	T7014 T7024 T7034	T6774 T6784	676 711

**Uwaga:**

- Nie wszystkie pojemniki z tuszem są dostępne we wszystkich regionach.
- W przypadku modeli WP-4515/WP-4525/WP-4595 firma Epson zaleca korzystanie z pojemników z tuszem T701 lub T702.
- W przypadku modeli WP-4535/WP-4545 firma Epson zaleca korzystanie z pojemników z tuszem T702 lub T703.

<b>Kolory</b>	Black (Czarny), Cyan (Błękitny), Magenta (Amarantowy), Yellow (Żółty)
<b>Czas przydatności pojemnika</b>	W celu uzyskania najlepszych rezultatów pojemnik z tuszem należy zużyć w ciągu sześciu miesięcy od otwarcia opakowania.
<b>Temperatura</b>	Przechowywanie: -20 do 40 °C (-4 do 104 °F) 1 miesiąc w 40 °C (104 °F) Zamrażanie:* -13 °C (8,6 °F)

\* Tusz odmarza i nadaje się do użytku po około 3 godzinach pozostawania w temperaturze 25 °C (77 °F).



## Informacje o urządzeniu



### Przeostroga:

- Firma Epson zaleca korzystanie z oryginalnych pojemników z tuszem firmy Epson. Użycie produktów firmy innej niż Epson może być przyczyną uszkodzenia, które nie jest objęte gwarancją firmy Epson, i w pewnych warunkach może spowodować nieprawidłowe działanie drukarki.
- Firma Epson zaleca wykorzystanie pojemnika z tuszem przed upływem terminu wydrukowanego na opakowaniu.

### Uwaga:

- Pojemniki na tusz dołączone do drukarki są częściowo zużywane podczas pierwszej instalacji. Aby uzyskać wydruki wysokiej jakości, głowica drukująca drukarki zostanie w całości napełniona tuszem. Ten jednorazowy proces zużywa pewną ilość tuszu, w związku z czym pojemniki te mogą drukować mniejsze ilości stron niż następne pojemniki.
- Podana wydajność może się różnić w zależności od rodzaju drukowanych obrazów, używanego papieru, częstotliwości drukowania i parametrów środowiskowych, np. temperatury.
- Aby zagwarantować uzyskanie najwyższej jakości druku i chronić głowicę drukującą, w pojemniku zostaje różnej wielkości rezerwa bezpieczeństwa tuszu, kiedy pojawia się informacja o konieczności wymiany pojemnika. Podana wydajność nie obejmuje tej rezerwy.
- Choć pojemniki z tuszem mogą zawierać materiały ponownie przetworzone, nie ma to wpływu na funkcjonowanie czy wydajność produktu.

## Pojemnik konserwacyjny

Z tym urządzeniem można używać następujących pojemników konserwacyjnych.

	Numer części
Pojemnik konserwacyjny	T6710

## Papier

Firma Epson oferuje specjalnie zaprojektowane rodzaje papieru i całą gamę nośników do drukowania.

### Uwaga:

- Dostępność papieru różni się w zależności od lokalizacji.
- Numery katalogowe poniższych specjalnych papierów firmy Epson można znaleźć na witrynie pomocy technicznej firmy Epson.  
➔ „Witryna pomocy technicznej w sieci Web” na stronie 217

Papier	Rozmiar
Epson Bright White Ink Jet Paper (Jasnobiały papier do drukarek atramentowych)	A4
Epson Premium Glossy Photo Paper (Wysokiej jakości błyszczący papier fotograficzny)	A4, 10 × 15 cm (4×6 cali), 13 × 18 cm (5×7 cali), 16:9 szeroki format (102×181 mm)

## Informacje o urządzeniu

Epson Glossy Photo Paper (Błyszczący papier fotograficzny)	A4, 10 × 15 cm (4×6 cali), 13 × 18 cm (5×7 cali)
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Wysokiej jakości półbłyszczący papier fotograficzny)	A4, 10 × 15 cm (4×6 cali)
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Wysokobłyszczący papier fotograficzny)	A4, 10 × 15 cm (4×6 cali), 13 × 18 cm (5×7 cali)
Epson Photo Paper (Papier fotograficzny)	A4, 10 × 15 cm (4×6 cali), 13 × 18 cm (5×7 cali)
Epson Matte Paper - Heavyweight (Papier matowy - wysoka gramatura)	A4
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Papier fotograficzny do drukarek atramentowych)	A4

## Opcja

### Jednostka kasety na papier na 250 arkuszy//PXBACU1

Można użyć następującej jednostki kasety na papier na 250 arkuszy//PXBACU1.

	Numer części
Jednostka kasety na papier na 250 arkuszy//PXBACU1	C12C817011

## Wymagania systemowe

### Wymagania systemu Windows

System	Interfejs PC
Windows 7, Vista, XP Professional x64 Edition, XP SP1 lub wyższy, Server 2008 R2, Server 2008 i Server 2003	Hi-Speed USB (zalecane) USB (minimum)

**Uwaga:**

- System Windows Server OS obsługuje tylko sterownik drukarki. Nie są obsługiwane sterownik skanera i dołączone aplikacje.
- Skontaktuj się z producentem oprogramowania, aby uzyskać informacje, czy działa ono w systemie Windows XP Professional x64 Edition.

## Informacje o urządzeniu

### Wymagania dotyczące komputerów Macintosh

System	Interfejs PC
Komputery Macintosh z procesorem PowerPC lub Intel z systemem operacyjnym Mac OS® X 10.4.11, 10.5.x, 10.6.x	Hi-Speed USB (zalecane) USB (minimum)

**Uwaga:**

System plików UNIX (UFS) dla Mac OS X nie jest obsługiwany.

## Parametry techniczne

### Dane techniczne drukarki

<b>Ścieżka papieru</b>	Kaseta na papier 1 i 2, dostęp z przodu Tylne taca MP, dostęp od góry
<b>Pojemność</b>	27,5 mm na kasetę na papier 1 i 2 *1 9,0 mm na tylną tacę MP *1*2*3*4

\*1 Papier o gramaturze od 64 do 90 g/m<sup>2</sup> (17 do 24 funtów).

\*2 Koperta #10, DL i C6 o gramaturze od 75 do 90 g/m<sup>2</sup> (20 do 24 funtów).

\*3 Koperta C4 o gramaturze od 80 do 100 g/m<sup>2</sup> (21 do 26 funtów).

\*4 W przypadku formatów Legal i User Defined (Definiowany przez użytk.) należy wkładać arkusze pojedynczo.

### Papier

**Uwaga:**

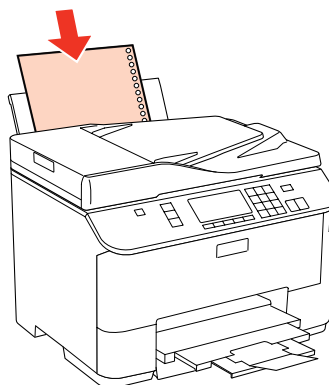
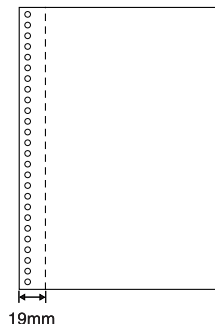
- Ponieważ jakość określonego gatunku lub rodzaju papieru może zostać zmieniona przez producenta w dowolnym momencie, firma Epson nie może zagwarantować jakości jakiegokolwiek gatunku lub rodzaju papieru firmy innej niż Epson. Zaleca się każdorazowe testowanie próbek papieru przed zakupem jego dużej ilości lub przed drukowaniem dużych zadań.
- Papier niskiej jakości może spowodować obniżenie jakości wydruku i powodować zakleszczenia lub inne problemy. W razie wystąpienia takich problemów zaleca się użycie papieru wyższej jakości.
- Używaj papieru w normalnych warunkach:  
Temperatura od 15 do 25 °C (59 do 77 °F)  
Wilgotność względna od 40 do 60%

Jeśli spełnione są wszystkie poniższe warunki, w tym urządzeniu można używać dziurkowanego papieru z otworami do bindowania:

Źródło papieru	Tylne taca MP
Rozmiar papieru	A4, A5, A6, B5, Letter, Legal

**Informacje o urządzeniu**

Pozycja otworu	W zakresie 19 mm (0,74 cala) od lewej strony papieru w kierunku zadrukowanej powierzchni. Patrz ilustracja poniżej.
----------------	---



Pojedyncze arkusze:

<b>Rozmiar</b>	A4 210×297 mm 10 ×15 cm (4×6 cali) 13 ×18 cm (5×7 cali) A6 105×148 mm A5 148×210 mm B5 182×257 mm 9 ×13 cm (3,5×5 cali) 13 ×20 cm (5×8 cali) 20 ×25 cm (8×10 cali) 16:9 szeroki format (102×181 mm) 100 ×148 mm Letter 8 1/2×11 in Legal 8 1/2×14 in
<b>Typy papieru</b>	Papier zwykły lub specjalny papier sprzedawany przez firmę Epson
<b>Grubość (dla papieru zwykłego)</b>	od 0,08 do 0,11 mm
<b>Waga (dla papieru zwykłego)</b>	od 64 g/m <sup>2</sup> (17 funtów) do 90 g/m <sup>2</sup> (24 funty)

Koperty:

<b>Rozmiar</b>	Koperta #10 4 1/8×9 1/2 in Koperta DL 110×220 mm Koperta C6 114×162 mm Koperta C4 229×324 mm
<b>Typy papieru</b>	Zwykły papier

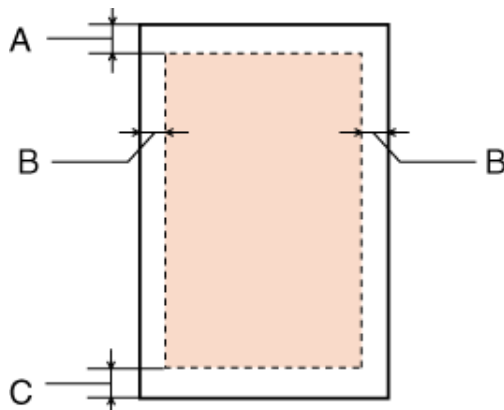
**Informacje o urządzeniu**

<b>Waga</b>	75 g/m <sup>2</sup> (20 funtów) do 90 g/m <sup>2</sup> (24 funtów) dla koperty #10, DL i C6 80 g/m <sup>2</sup> (21 funtów) do 100 g/m <sup>2</sup> (26 funtów) dla koperty C4
-------------	---

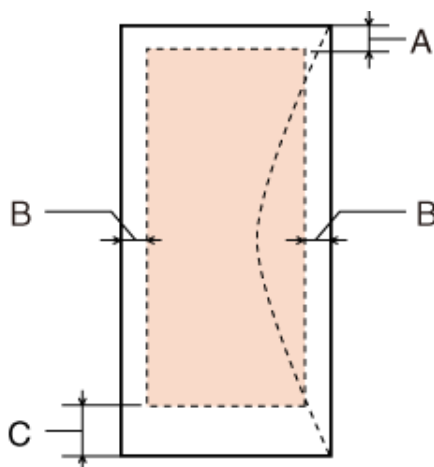
**Obszar przeznaczony do drukowania**

Podświetlone fragmenty oznaczają obszar drukowania.

*Pojedyncze arkusze:*



*Koperty:*



Rodzaj nośnika	Minimalny margines	
	Pojedyncze arkusze	Koperty
A	3,0 mm (0,12 cala)	3,0 mm (0,12 cala)
B	3,0 mm (0,12 cala)	5,0 mm (0,20 cala) *1
C	3,0 mm (0,12 cala)	3,0 mm (0,12 cala) *2

\*1 Zalecany margines dla koperty C4 wynosi 9,5 mm.

\*2 Zalecany margines dla koperty #10, DL i C6 wynosi 20,0 mm.

## Informacje o urządzeniu

**Uwaga:**

W zależności od typu papieru, jakość wydruku w górnej i dolnej części wydruku może ulec pogorszeniu lub wydruk może być rozmazany.

## Dane techniczne skanera

**Uwaga:**

Specyfikacje techniczne mogą być zmienione bez uprzedzenia.

Typ skanera	Skaner płaski kolorowy
Urządzenie fotoelektryczne	CIS
Efektywne piksele	10200 × 14040 pikseli przy rozdzielczości 1200 dpi Jeśli ustawienie rozdzielczości jest wysokie, obszar skanowania może być ograniczony.
Rozmiar dokumentu	216 × 297 mm (8,5 × 11,7 cali) A4 lub US letter
Rozdzielczość skanowania	Rozdzielczość 1200 dpi (główne skanowanie) Rozdzielczość 2400 dpi (podrzędne skanowanie)
Rozdzielczość wyjściowa	Od 50 do 4800, 7200 i 9600 dpi (50 do 4800 dpi w krokach po 1 dpi)
Dane obrazu	16 bitów na piksel na kolor wewnętrznie 8 bitów na piksel na kolor zewnętrznie (maksimum)
Źródło światła	LED

## Dane techniczne automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

Ta opcja jest dostępna tylko dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4540/WP-4545/WP-4590/WP-4595.

Wejście papieru	Ładowanie stroną do druku skierowaną w górę
Wyjście papieru	Wysuwanie stroną zadrukowaną skierowaną w dół
Rozmiar papieru	A4, Letter, Legal*
Typy papieru	Zwykły papier
Gramatura papieru	Od 64 do 95 g/m <sup>2</sup>
Pojemność papieru	Całkowita grubość 3 mm, do 30 arkuszy (Letter, A4) 10 arkuszy (Legal)

\* W przypadku skanowania dokumentu 2-stronnego z wykorzystaniem automatycznego podajnika dokumentów ADF nie można użyć papieru w formacie Legal.

## Informacje o urządzeniu

### Dane techniczne faksu

Ta opcja jest dostępna tylko dla modeli WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4540/WP-4545/WP-4590/WP-4595.

Typ faksu	Funkcja faksu czarno-białego i kolorowego
Obsługiwana linia	Domowa linia telefoniczna
Szybkość	Do 33,6 kb/s
Rozdzielczość	Monochromatyczny Standardowa: 203 × 98 dpi Dokładna: 203 × 196 dpi Fotograficzna: 203 × 196 dpi Kolory Dokładna: 200 × 200 dpi Fotograficzna: 200 × 200 dpi
Tryb korekcji błędów	Faks CCITU/ITU Group 3 z trybem korekcji błędu
Numery szybkiego wybierania	Do 60
Pamięć strony	Do 180 stron (arkusz ITU-T No.1)
Ponowne wybieranie numeru	2 razy (z 1-minutowym opóźnieniem)
Interfejs	Linia telefoniczna RJ-11 Złącze RJ-11 zestawu telefonu

### Dane techniczne interfejsu sieciowego

Opcja Wi-Fi jest dostępna tylko z modelami WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4540/WP-4545.

Wi-Fi	Standard:	IEEE 802.11b/g/n <sup>*1</sup>
	Zabezpieczenia:	WEP (64/128-bitowy) WPA-PSK (TKIP/AES) <sup>*2</sup>
	Pasma częstotliwości:	2,4 GHz
	Tryb komunikacyjny:	Tryb Infrastruktury, tryb Ad hoc
Ethernet	Standard:	Ethernet 100BASE-TX/10BASE-T

\*1 Zgodne z normą IEEE 802.11b/g/n lub IEEE 802.11b/g, w zależności od miejsca zakupu.

\*2 Zgodność z protokołem WPA2 wraz z obsługą WPA/WPA2 Personal.

### Mechanika

WP-4521/WP-4525/WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4590/WP-4592/WP-4595

**Informacje o urządzeniu**

<b>Wymiary</b>	Przechowywanie Szerokość: 460 mm (18,1 cala) Głębokość: 420 mm (16,5 cala) Wysokość: 341 mm (13,4 cala)
	Drukowanie* Szerokość: 460 mm (18,1 cala) Głębokość: 654 mm (25,7 cala) Wysokość: 383 mm (15,1 cala)
<b>Waga</b>	Okolo 13,8 kg (30,4 funtów) bez pojemników z tuszem i przewodu zasilania.

\* Z wysuniętym rozszerzeniem tacy wyjściowej.

WP-4511/WP-4515

<b>Wymiary</b>	Przechowywanie Szerokość: 460 mm (18,1 cala) Głębokość: 420 mm (16,5 cala) Wysokość: 299 mm (11,8 cala)
	Drukowanie* Szerokość: 460 mm (18,1 cala) Głębokość: 654 mm (25,7 cala) Wysokość: 383 mm (15,1 cala)
<b>Waga</b>	Okolo 12,6 kg (27,8 funtów) bez pojemników z tuszem i przewodu zasilania.

\* Z wysuniętym rozszerzeniem tacy wyjściowej.

WP-4540/WP-4545

<b>Wymiary</b>	Przechowywanie Szerokość: 461 mm (18,1 cala) Głębokość: 420 mm (16,5 cala) Wysokość: 420 mm (16,5 cala)
	Drukowanie* Szerokość: 461 mm (18,1 cala) Głębokość: 654 mm (25,7 cala) Wysokość: 462 mm (18,2 cala)
<b>Waga</b>	Okolo 16,5 kg (36,4 funtów) bez pojemników z tuszem i przewodu zasilania.

\* Z wysuniętym rozszerzeniem tacy wyjściowej.

---

**Parametry elektryczne**

WP-4511/WP-4515

	<b>Model 100-240 V</b>
--	------------------------



**Informacje o urządzeniu**

<b>Zakres napięcia wejściowego</b>		Od 90 do 264 V
<b>Zakres częstotliwości znamionowej</b>		Od 50 do 60 Hz
<b>Zakres częstotliwości wejściowych</b>		Od 49,5 do 60,5 Hz
<b>Prąd znamionowy</b>		Od 0,7 do 0,35 A
<b>Pobór mocy</b>	<b>Kopiowanie auto-nomiczne</b>	Ok. 17 W (ISO/IEC24712)
	<b>Tryb gotowości</b>	Ok. 6,5 W
	<b>Tryb uśpienia</b>	Ok. 2,1 W
	<b>Wyłączenie</b>	Ok. 0,3 W

WP-4521/WP-4525

		<b>Model 100-240 V</b>
<b>Zakres napięcia wejściowego</b>		Od 90 do 264 V
<b>Zakres częstotliwości znamionowej</b>		Od 50 do 60 Hz
<b>Zakres częstotliwości wejściowych</b>		Od 49,5 do 60,5 Hz
<b>Prąd znamionowy</b>		Od 0,7 do 0,35 A
<b>Pobór mocy</b>	<b>Kopiowanie auto-nomiczne</b>	Ok. 17 W (ISO/IEC24712)
	<b>Tryb gotowości</b>	Ok. 7 W
	<b>Tryb uśpienia</b>	Ok. 2,4 W
	<b>Wyłączenie</b>	Ok. 0,3 W

WP-4530/WP-4531/WP-4535

		<b>Model 100-240 V</b>
<b>Zakres napięcia wejściowego</b>		Od 90 do 264 V
<b>Zakres częstotliwości znamionowej</b>		Od 50 do 60 Hz
<b>Zakres częstotliwości wejściowych</b>		Od 49,5 do 60,5 Hz
<b>Prąd znamionowy</b>		Od 0,7 do 0,35 A
<b>Pobór mocy</b>	<b>Kopiowanie auto-nomiczne</b>	Ok. 19 W (ISO/IEC24712)
	<b>Tryb gotowości</b>	Ok. 8 W
	<b>Tryb uśpienia</b>	Ok. 3,8 W
	<b>Wyłączenie</b>	Ok. 0,3 W

WP-4540/WP-4545

**Informacje o urządzeniu**

		<b>Model 100-240 V</b>
<b>Zakres napięcia wejściowego</b>		Od 90 do 264 V
<b>Zakres częstotliwości znamionowej</b>		Od 50 do 60 Hz
<b>Zakres częstotliwości wejściowych</b>		Od 49,5 do 60,5 Hz
<b>Prąd znamionowy</b>		Od 0,7 do 0,35 A
<b>Pobór mocy</b>	<b>Kopiowanie auto-nomiczne</b>	Ok. 19 W (ISO/IEC24712)
	<b>Tryb gotowości</b>	Ok. 9,5 W
	<b>Tryb uśpienia</b>	Ok. 3,8 W
	<b>Wyłączenie</b>	Ok. 0,3 W

WP-4590/WP-4595

		<b>Model 100-240 V</b>
<b>Zakres napięcia wejściowego</b>		Od 90 do 264 V
<b>Zakres częstotliwości znamionowej</b>		Od 50 do 60 Hz
<b>Zakres częstotliwości wejściowych</b>		Od 49,5 do 60,5 Hz
<b>Prąd znamionowy</b>		Od 0,7 do 0,35 A
<b>Pobór mocy</b>	<b>Kopiowanie auto-nomiczne</b>	Ok. 19 W (ISO/IEC24712)
	<b>Tryb gotowości</b>	Ok. 9 W
	<b>Tryb uśpienia</b>	Ok. 2,4 W
	<b>Wyłączenie</b>	Ok. 0,3 W

**Uwaga:**

Informacje o napięciu zasilania znajdują się na etykiecie z tyłu drukarki.

**Parametry środowiskowe**

<b>Temperatura</b>	Praca: 10 do 35 °C (50 do 95 °F) Przechowywanie: -20 do 40 °C (-4 do 104 °F) 1 miesiąc w 40 °C (104 °F)
--------------------	---

## Informacje o urządzeniu

<b>Wilgotność</b>	Praca:* od 20 do 80% (wilgotność względna)  Przechowywanie:* od 5 do 85% (wilgotność względna)
-------------------	--

\* Bez skraplania pary wodnej

---

## Standardy i normy

### WP-4530/WP-4531/WP-4535/WP-4540/WP-4545

Model USA:

<b>Bezpieczeństwo</b>	UL60950-1 CAN/CSA-C22.2 No.60950-1
<b>EMC</b>	FCC Część 15 Sekcja B Klasa B CAN/CSA- CEI/IEC CISPR 22 Klasa B

Urządzenie wyposażone jest w następujący moduł bezprzewodowy.

Producent: Marvell Semiconductor Inc.

Typ: SP88W8786-MD0-2C2T00

Niniejszy produkt jest zgodny z Częścią 15 przepisów FCC i RSS-210 przepisów IC. Firma Epson nie jest odpowiedzialna za jakiegokolwiek niespełnienie wymagań zabezpieczeń wynikające z niezalecanych modyfikacji produktu. Korzystanie z urządzenia wymaga spełnienia następujących dwóch warunków: (1) urządzenie nie może wywoływać zakłóceń, (2) urządzenie musi przyjmować zakłócenia, w tym takie, które może wywołać niepożądane zachowanie urządzenia.

Aby uniknąć zakłóceń licencjonowanych transmisji radiowych, niniejsze urządzenie musi być obsługiwane w pomieszczeniach i z dala od okien, aby zapewnione było maksymalne ekranowanie. Sprzęt (lub jego antena nadawcza) zainstalowany na zewnątrz podlega przepisom licencyjnym.

Model europejski:

<b>Dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/EEC</b>	EN60950-1
<b>Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE</b>	EN55022 Klasa B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024
<b>Dyrektywa R&amp;TTE 1999/5/EC</b>	EN300 328 EN301 489-1 EN301 489-17 TBR21 EN60950-1

Dla użytkowników europejskich:

Firma Seiko Epson Corporation niniejszym deklaruje, że urządzenia C451C i C451D są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi przepisami dyrektywy 1999/5/EC.

**Informacje o urządzeniu**

Do użytku wyłącznie na terenie następujących państw: Irlandia, Wielka Brytania, Austria, Niemcy, Liechtenstein, Szwajcaria, Francja, Belgia, Luksemburg, Holandia, Włochy, Portugalia, Hiszpania, Dania, Finlandia, Norwegia, Szwecja, Islandia, Cypr, Grecja, Słowenia, Bułgaria, Czechy, Estonia, Węgry, Łotwa, Litwa, Polska, Rumunia, Słowacja i Malta.

We Francji tylko do użytku w pomieszczeniach.

We Włoszech wymagane zezwolenie dla użytku poza własnym lokalem.

Firma Epson nie może przyjąć odpowiedzialności za awarie i spełnić wymagań w zakresie ochrony wynikających z niezalecanych modyfikacji urządzenia.



Model australijski:

<b>EMC</b>	AS/NZS CISPR22 klasa B
------------	------------------------

Firma Epson deklaruje, że urządzenia C451C i C451D są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi przepisami normy AS/NZS4771. Firma Epson nie jest odpowiedzialna za jakiegokolwiek niespełnienie wymagań zabezpieczeń wynikające z niezalecanych modyfikacji produktu.

**WP-4521/WP-4525/WP-4590/WP-4592/WP-4595**

Model USA:

<b>Bezpieczeństwo</b>	UL60950-1 CAN/CSA-C22.2 No.60950-1
<b>EMC</b>	FCC Część 15 Sekcja B Klasa B CAN/CSA- CEI/IEC CISPR 22 Klasa B

Model europejski:

<b>Dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/EEC</b>	EN60950-1
<b>Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE</b>	EN55022 Klasa B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024
<b>Dyrektywa R&amp;TTE 1999/5/EC</b>	TBR21 EN60950-1

Dla użytkowników europejskich:

Firma Seiko Epson Corporation niniejszym deklaruje, że urządzenia C451A i C451E są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi przepisami dyrektywy 1999/5/WE.

Do użytku wyłącznie na terenie następujących państw: Irlandia, Wielka Brytania, Austria, Niemcy, Liechtenstein, Szwajcaria, Francja, Belgia, Luksemburg, Holandia, Włochy, Portugalia, Hiszpania, Dania, Finlandia, Norwegia, Szwecja, Islandia, Cypr, Grecja, Słowenia, Bułgaria, Czechy, Estonia, Węgry, Łotwa, Litwa, Polska, Rumunia, Słowacja i Malta.

## Informacje o urządzeniu

Model australijski:

<b>EMC</b>	AS/NZS CISPR22 klasa B
------------	------------------------

## WP-4511/WP-4515

Model europejski:

<b>Dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/EEC</b>	EN60950-1
<b>Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE</b>	EN55022 Klasa B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024

## Interfejs

Hi-Speed USB (klasa urządzenia — komputery)
Hi-Speed USB (klasa pamięci masowej zewnętrznych nośników pamięci)

## Zewnętrzne urządzenie USB

Urządzenia	Maksymalne pojemności
<b>Napęd MO*</b>	1,3 GB
<b>Dysk twardy*</b>	2 TB
<b>Pamięć USB typu Flash</b>	Sformatowany w systemie FAT, FAT32 lub exFAT.

\* Zewnętrzne urządzenia pamięci masowej zasilane za pośrednictwem złącza USB nie są zalecane. Należy używać wyłącznie zewnętrznych urządzeń pamięci masowej, z niezależnym źródłem zasilania.

## Informacje o czcionkach

Informacje o czcionkach dotyczą tylko PostScript i PCL.

## Dostępne czcionki

Poniżej przedstawiono czcionki dostępne z drukarką.

### Tryb PS 3

Nazwa czcionki
Albertus, Albertus Italic, Albertus Light

## Informacje o urządzeniu

Nazwa czcionki
AntiqueOlive Roman, AntiqueOlive Italic, AntiqueOlive Bold, AntiqueOlive Compact
Apple Chancery
ITC AvantGarde Gothic Book, ITC AvantGarde Gothic Book Oblique, ITC AvantGarde Gothic Demi, ITC AvantGarde Gothic Demi Oblique
Bodoni, Bodoni Italic, Bodoni Bold, Bodoni Bold Italic, Bodoni Poster, Bodoni Poster Compressed
ITC Bookman Light, ITC Bookman Light Italic, ITC Bookman Demi, ITC Bookman Demi Italic
Carta
Chicago
Clarendon, Clarendon Light, Clarendon Bold
CooperBlack, CooperBlack Italic
Copperplate Gothic 32BC , Copperplate Gothic 33BC
Coronet
Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique
GillSans, GillSans Italic, GillSans Bold, GillSans Bold Italic, GillSansCondensed, GillSans Condensed Bold, GillSans Light, GillSans Light Italic, GillSans Extra Bold
Eurostile, Eurostile Bold, Eurostile Extended Two, Eurostile Bold Extended Two
Geneva
Goudy Oldstyle, Goudy Oldstyle Italic, Goudy Bold, Goudy BoldItalic, Goudy ExtraBold
Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Condensed, Helvetica Condensed Oblique, Helvetica Condensed Bold, Helvetica Condensed Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique
Hoefler Text, Hoefler Text Italic, Hoefler Text Black, Hoefler Text Black Italic, Hoefler Text Ornaments
Joanna, Joanna Italic, Joanna Bold, Joanna Bold Italic
LetterGothic, LetterGothic Slanted, LetterGothic Bold, LetterGothic Bold Slanted
ITC Lubalin Graph Book, ITC Lubalin Graph Book Oblique, ITC Lubalin Graph Demi, ITC Lubalin Graph Demi Oblique
Marigold
Monaco
ITC Mona Lisa Recut
New Century Schoolbook Roman, New Century Schoolbook Italic, New Century Schoolbook Bold, New Century Schoolbook Bold Italic
New York
Optima, Optima Italic, Optima Bold, Optima Bold Italic
Oxford
Palatino Roman, Palatino Italic, Palatino Bold, Palatino Bold Italic

**Informacje o urządzeniu**

<b>Nazwa czcionki</b>
Stempel Garamond Roman, Stempel Garamond Italic, Stempel Garamond Bold, Stempel Garamond Bold Italic
Symbol
Tekton
Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic
Univers, Univers Oblique, Univers Bold, Univers Bold Oblique, Univers Light, Univers Light Oblique
UniversCondensed, UniversCondensed Oblique, UniversCondensed Bold, UniversCondensed Bold Oblique
UniversExtended , UniversExtended Oblique, UniversExtended Bold, UniversExtended Bold Oblique
Wingdings
ITC ZapfChancery Medium Italic
ITC ZapfDingbats
Arial, Arial Italic, Arial Bold, Arial Bold Italic
Times New Roman, Times New Roman Italic, Times New Roman Bold, Times New Roman Bold Italic

**Tryb PCL5**

<b>Nazwa czcionki</b>	<b>Rodzina</b>	<b>Równoważnik HP</b>
FixedPitch 810	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Courier
Ding Dings SWA	-	ITC Zapf Dingbats
Dutch 801	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Times
Zapf Humanist 601	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Omega
Ribbon 131	-	Coronet
Clarendon 701	-	Clarendon Condensed
Swiss 742	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Univers
Swiss 742 Condensed	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Univers Condensed
Incised 901	Medium, Bold, Italic	Antique Olive
Aldine 430	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Garamond
Calligraphic 401	-	Marigold
Flareserif 821	Medium, Extra Bold	Albertus
Ryadh BT	Medium, Bold	Ryadh
Miryam BT	Medium, Bold, Italic	Miryam
David BT	Medium, Bold	David
Narkis Tam BT	Medium, Bold	Narkis

### Informacje o urządzeniu

Nazwa czcionki	Rodzina	Równoważnik HP
Swiss 721 SWM	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Arial
Dutch 801 SWM	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Times New
Swiss 721 SWA	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica
Swiss 721 Narrow SWA	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica Narrow
Zapf Calligraphic 801 SWA	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Palatino
Geometric 711 SWA	Medium, Bold, Oblique, Bold Italic	ITC Avant Garde Gothic
Revival 711 SWA	Light, Demi Bold, Light Italic, Demi Bold Italic	ITC Bookman
Century 702 SWA	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	New Century Schoolbook
Dutch 801 SWA	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Times
Chancery 801 Medium SWA Italic	-	ITC Zapf Chancery Medium Italic
Symbol SWM	-	Symbol
Symbol SWA	-	SymbolPS
More WingBats SWM	-	Wingdings
FixedPitch 850	Regular, Bold, Italic	Letter Gothic
Naskh BT	Medium, Bold	Naskh
Koufi BT	Medium, Bold	Koufi
FixedPitch 810 Dark	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CourierPS
Line Printer	-	Line Printer
OCR A	-	-
OCR B	-	-
Code39	9.37cpi, 4.68cpi	-
EAN/UPC	Medium, Bold	-

**Uwaga:**

W zależności od gęstości wydruku albo jakości lub koloru papieru czcionki OCR A, OCR B, Code39 i EAN/UPC mogą być nieczytelne. Przed rozpoczęciem drukowania dużych ilości należy wydrukować próbkę i sprawdzić, czy czcionki są czytelne.

## Tryb PCL6

Informacje na temat zestawu symboli zawiera sekcja „W trybie PCL6” na stronie 214.

### Czcionka skalowalna

Nazwa czcionki	Zestaw symboli
FixedPitch 810	*1



## Informacje o urządzeniu

Nazwa czcionki	Zestaw symboli
FixedPitch 810 Bold	*1
FixedPitch 810 Italic	*1
FixedPitch 810 Bold Italic	*1
FixedPitch 850 Regular	*1
FixedPitch 850 Bold	*1
FixedPitch 850 Italic	*1
FixedPitch 810 Dark	*3
FixedPitch 810 Dark Bold	*3
FixedPitch 810 Dark Italic	*3
FixedPitch 810 Dark Bold Italic	*3
Dutch 801	*2
Dutch 801 Bold	*2
Dutch 801 Italic	*2
Dutch 801 Bold Italic	*2
Zapf Humanist 601	*3
Zapf Humanist 601 Bold	*3
Zapf Humanist 601 Italic	*3
Zapf Humanist 601 Bold Italic	*3
Ribbon 131	*3
Clarendon 701	*3
Swiss 742	*2
Swiss 742 Bold	*2
Swiss 742 Italic	*2
Swiss 742 Bold Italic	*2
Swiss 742 Condensed	*3
Swiss 742 Condensed Bold	*3
Swiss 742 Condensed Italic	*3
Swiss 742 Condensed Bold Italic	*3
Incised 901	*3
Incised 901 Bold	*3
Incised 901 Italic	*3

## Informacje o urządzeniu

Nazwa czcionki	Zestaw symboli
Aldine 430	*3
Aldine 430 Bold	*3
Aldine 430 Italic	*3
Aldine 430 Bold Italic	*3
Calligraphic 401	*3
Flareserif 821 Medium	*3
Flareserif 821ExtraBold	*3
Swiss 721 SWM	*3
Swiss 721 SWM Bold	*3
Swiss 721 SWM Italic	*3
Swiss 721 SWM Bold Italic	*3
Dutch 801 SWM	*3
Dutch 801 SWM Bold	*3
Dutch 801 SWM Italic	*3
Dutch 801 SWM Bold Italic	*3
Swiss 721 SWA	*3
Swiss 721 SWA Bold	*3
Swiss 721 SWA Oblique	*3
Swiss 721 SWA Bold Oblique	*3
Swiss 721 Narrow SWA	*3
Swiss 721 Narrow SWA Bold	*3
Swiss 721 Narrow SWA Oblique	*3
Swiss 721 Narrow SWA Bold Oblique	*3
Zapf Calligraphic 801 SWA	*3
Zapf Calligraphic 801 SWA Bold	*3
Zapf Calligraphic 801 SWA Italic	*3
Zapf Calligraphic 801 SWA Bold Italic	*3
Geometric 711 SWA	*3
Geometric 711 SWA Bold	*3
Geometric 711 SWA Oblique	*3
Geometric 711 SWA Bold Italic	*3

## Informacje o urządzeniu

Nazwa czcionki	Zestaw symboli
Revival 711 Light SWA	*3
Revival 711 Demi SWA Bold	*3
Revival 711 Light SWA Italic	*3
Revival 711 Demi SWA Bold Italic	*3
Century 702 SWA	*3
Century 702 SWA Bold	*3
Century 702 SWA Italic	*3
Century 702 SWA Bold Italic	*3
Dutch 801 SWA	*3
Dutch 801 SWA Bold	*3
Dutch 801 SWA Italic	*3
Dutch 801 SWA Bold Italic	*3
Chancery 801 Medium SWA Italic	*3
Symbol SWM	*4
More WingBats SWM	*5
Ding Dings SWA	*6
Symbol SWA	*4
David BT	*7
David BT Bold	*7
Narkis Tam BT	*7
Narkis Tam BT Bold	*7
Miryam BT	*7
Miryam BT Bold	*7
Miryam BT Italic	*7
Koufi BT	*8
Koufi BT Bold	*8
Naskh BT	*8
Naskh BT Bold	*8
Ryadh BT	*8
Ryadh BT Bold	*8

## Informacje o urządzeniu

### Czcionka mapy bitowej

Nazwa czcionki	Zestaw symboli
Line Printer	*9

## Zestawy symboli

### Wprowadzenie do zestawów symboli

Drukarka może uzyskiwać dostęp do różnorodnych zestawów symboli. Wiele z tych zestawów symboli różni się tylko pod względem znaków międzynarodowych charakterystycznych dla każdego języka.

**Uwaga:**

Większość programów obsługuje czcionki i symbole automatycznie, dlatego dostosowywanie ustawień drukarki prawdopodobnie nigdy nie będzie konieczne. Jeśli jednak użytkownik tworzy własne programy do sterowania drukarką lub korzysta ze starszego oprogramowania, które nie kontroluje czcionek, wówczas należy zapoznać się z poniższymi sekcjami zawierającymi szczegółowe informacje o zestawach symboli.

W celu wybrania odpowiedniej czcionki należy również uwzględnić zestaw symboli, który zostanie połączony z czcionką. Dostępność zestawu symboli jest zależna od stosowanego trybu i wybranej czcionki.

### W trybie PCL5

Dostępne kroje pisma	Nazwa zestawu symboli:	
<b>19 krojów pisma</b> <b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b> <b>Line Printer</b>	IBM-US (10U)	Roman-8 (8U)
	ECM94-1 (0N)	8859-2 ISO (2N)
	8859-9 ISO (5N)	8859-10ISO (6N)
	IBM-DN (11U)	PcMultilingual (12U)
	Legal (1U)	8859-15ISO (9N)

## Informacje o urządzeniu

Dostępne kroje pisma	Nazwa zestawu symboli:	
<b>19 krojów pisma</b> <b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b>	PcBlit775 (26U)	Pc1004 (9J)
	WiBALT (19L)	DeskTop (7J)
	PsText (10J)	Windows (9U)
	McText (12J)	MsPublishi (6J)
	PiFont (15U)	VeMath (6M)
	VeInternational (13J)	VeUS (14J)
	PcE.Europe (17U)	PcTk437 (9T)
	WiAnsi (19U)	WiE.Europe (9E)
	WiTurkish (5T)	UK (1E)
	Swedis2 (0S)	Italian (0I)
	Spanish (2S)	German (1G)
	Norweg1 (0D)	French2 (1F)
	Roman-9 (4U)	PcEur858 (13U)
	ISO 8859/4 Latin 4 (4N)	Unicode 3.0 (18N)
<b>19 krojów pisma</b> <b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b> <b>David BT</b> <b>Miryam BT</b> <b>Narkis Tam BT</b> <b>Naskh BT</b> <b>Koufi BT</b> <b>Ryadh BT</b>	PsMath (5M)	Math-8 (8M)
	ANSI ASCII (0U)	
<b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b>	Pc866Cyr (3R)	Pc866Ukr (14R)
	WinCyr (9R)	Pc8Grk (12G)
	Pc851Grk (10G)	WinGrk (9G)
	ISOGrk (12N)	Greek8 (8G)
<b>FixedPitch 810</b> <b>Dutch 801</b> <b>Swiss 742</b> <b>FixedPitch 850</b> <b>Line Printer</b>	ISOCyr (10N)	
<b>Line Printer</b>	Roman Extension (0E)	
<b>FixedPitch 810</b> <b>FixedPitch 850</b> <b>David BT</b> <b>Narkis Tam BT</b> <b>Miryam BT</b>	Hebrew7 (0H) Hebrew8 (8H)	ISO 8859/8 Hebrew (7H) PC-862, Hebrew (15H)

## Informacje o urządzeniu

Dostępne kroje pisma	Nazwa zestawu symboli:	
<b>Koufi BT</b> <b>Naskh BT</b> <b>Ryadh BT</b>	Arabic8 (8V) PC-864, Arabic (10V)	HPWARA (9V)
<b>Symbol SWA</b> <b>Symbol SWM</b>	Symbol (19M)	
<b>More WingBats SWM</b>	Wingdings (579L)	
<b>Ding Dings SWA</b>	ZapfDingbats (14L)	
<b>OCR A</b>	OCR A (00)	
<b>OCR B</b>	OCR B (10)	OCR B Extension (3Q)
<b>Code3-9</b>	Code3-9 (0Y)	
<b>EAN/UPC</b>	EAN/UPC (8Y)	

19 krojów pisma to kroje z listy poniżej:

Zapf Humanist 601  
 Ribbon 131  
 Clarendon 701  
 Swiss 742 Condensed  
 Incised 901  
 Aldine 430  
 Calligraphic 401  
 Flareserif 821  
 Swiss 721 SWM  
 Dutch 801 SWM  
 Swiss 721 SWA  
 Swiss 721 Narrow SWA  
 Zapf Calligraphic 801 SWA  
 Geometric 711 SWA  
 Revival 711 SWA  
 Century 702 SWA  
 Dutch 801 SWA  
 Chancery 801 Medium SWA Italic  
 FixedPitch 810 Dark

## W trybie PCL6

Nazwa zestawu symboli	Atrybut	Klasyfikacja czcionki								
		*1	*2	*3	*4	*5	*6	*7	*8	*9
ISO Norwegian	4	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO Italian	9	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO 8859-1 Latin 1	14	○	○	○	-	-	-	-	-	○
ISO Swedish	19	○	○	○	-	-	-	-	-	-

## Informacje o urządzeniu

Nazwa zestawu symboli	Atrybut	Klasyfikacja czcionki								
		*1	*2	*3	*4	*5	*6	*7	*8	*9
ASCII	21	○	○	○	-	-	-	○	○	-
ISO United Kingdom	37	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO French	38	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO German	39	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Legal	53	○	○	○	-	-	-	-	-	○
ISO 8859-2 Latin 2	78	○	○	○	-	-	-	-	-	○
ISO Spanish	83	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Roman-9	149	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PS Math	173	○	○	○	-	-	-	○	○	-
ISO 8859-9 Latin 5	174	○	○	○	-	-	-	-	-	○
Windows 3.1 Latin 5	180	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Microsoft Publishing	202	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO 8859/10 Latin 6	206	○	○	○	-	-	-	-	-	○
DeskTop	234	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Math-8	269	○	○	○	-	-	-	○	○	-
Roman-8	277	○	○	○	-	-	-	-	-	○
Windows 3.1 Latin 2	293	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Pc1004	298	○	○	○	-	-	-	-	-	-
ISO 8859-15 Latin 9	302	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PC-Turkish	308	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Windows 3.0	309	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PS Text	330	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PC-8	341	○	○	○	-	-	-	-	-	○
PC-8 D/N	373	○	○	○	-	-	-	-	-	○
MC Text	394	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PC-850	405	○	○	○	-	-	-	-	-	○
PcEur858	437	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Pi Font	501	○	○	○	-	-	-	-	-	-

## Informacje o urządzeniu

Nazwa zestawu symboli	Atrybut	Klasyfikacja czcionki								
		*1	*2	*3	*4	*5	*6	*7	*8	*9
PC852	565	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Unicode 3.0	590	○	○	○	-	-	-	-	-	-
WBALT	620	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Windows 3.1 Latin 1	629	○	○	○	-	-	-	-	-	-
PC-755	853	○	○	○	-	-	-	-	-	-
Wingdings	18540	-	-	-	-	○	-	-	-	-
Symbol	621	-	-	-	○	-	-	-	-	-
ZapfDingbats	460	-	-	-	-	-	○	-	-	-
PC-866, Cyrillic	114	○	○	-	-	-	-	-	-	-
Greek8	263	○	○	-	-	-	-	-	-	-
Windows Greek	295	○	○	-	-	-	-	-	-	-
Windows Cyrillic	306	○	○	-	-	-	-	-	-	-
PC-851, Greek	327	○	○	-	-	-	-	-	-	-
ISO 8859/5 Cyrillic	334	○	○	-	-	-	-	-	-	-
PC-8, Greek	391	○	○	-	-	-	-	-	-	-
ISO 8859/7 Greek	398	○	○	-	-	-	-	-	-	-
PC-866 UKR	466	○	○	-	-	-	-	-	-	-
Hebrew7	8	○	-	-	-	-	-	-	-	-
ISO 8859/8 Hebrew	232	○	-	-	-	-	-	○	-	-
Hebrew8	264	○	-	-	-	-	-	○	-	-
PC-862, Hebrew	488	○	-	-	-	-	-	○	-	-
Arabic8	278	-	-	-	-	-	-	-	○	-
HPWARA	310	-	-	-	-	-	-	-	○	-
PC-864, Arabic	342	-	-	-	-	-	-	-	○	-



---

## Gdzie uzyskać pomoc

---

### Witryna pomocy technicznej w sieci Web

Witryna pomocy technicznej firmy EPSON w sieci Web umożliwia uzyskanie pomocy w przypadku problemów, których nie można rozwiązać z wykorzystaniem informacji dotyczących rozwiązywania problemów, zawartych w dokumentacji drukarki. Jeśli masz dostęp do Internetu i korzystasz z przeglądarki sieci Web, możesz przejść do witryny pod adresem:

<http://support.epson.net/>

Aby pobrać najnowsze sterowniki, przejrzeć często zadawane pytania, pobrać podręczniki i inne materiały, należy przejść do witryny:

<http://www.epson.com>

Następnie wybierz sekcję pomocy technicznej w lokalnej witrynie sieci Web firmy Epson.

### Kontakt z działem pomocy technicznej firmy Epson

---

#### Przed skontaktowaniem się z firmą Epson

Jeżeli urządzenie firmy Epson nie działa poprawnie i nie można rozwiązać problemu, korzystając z informacji podanych w dokumentacji urządzenia, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Epson. Jeśli na liście nie ma działu pomocy technicznej dla klientów w wymaganym rejonie, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym, u którego urządzenie zostało kupione.

Aby usprawnić proces udzielania pomocy, należy przygotować następujące informacje:

- Numer seryjny urządzenia  
(Etykieta z numerem seryjnym znajduje się zazwyczaj z boku urządzenia.)
- Model urządzenia
- Wersja oprogramowania urządzenia  
(Kliknij przycisk **About (Informacje)**, **Version Info (Informacje o wersji)** lub podobny w oprogramowaniu urządzenia.)
- Marka i model komputera
- Nazwa i wersja systemu operacyjnego komputera
- Nazwy i wersje aplikacji używanych zazwyczaj z urządzeniem

**Uwaga:**

*W zależności od urządzenia dane listy wybierania faksu i/lub ustawień sieciowych mogą być przechowywane w pamięci urządzenia. Ze względu na uszkodzenie lub naprawę urządzenia dane mogą zostać utracone. Firma Epson nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, za wykonanie kopii zapasowej danych i/lub ustawień lub jej przywracanie nawet w okresie gwarancji. Zalecamy wykonanie kopii zapasowej we własnym zakresie lub wykonanie notatek.*

**Gdzie uzyskać pomoc****Pomoc dla użytkowników w Europie**

Dokument **Gwarancja Europejska** zawiera informacje dotyczące sposobu kontaktowania się z działem pomocy technicznej firmy Epson.

**Pomoc dla użytkowników na Tajwanie**

Informacje, wsparcie i obsługa:

**WWW** (<http://www.epson.com.tw>)

Dostępne są informacje dotyczące specyfikacji produktów, sterowniki do pobrania oraz odpowiedzi na zapytania dotyczące produktów.

**Gorąca linia Epson (tel.: +0280242008)**

Nasz dział pomocy technicznej może telefonicznie pomóc w przypadku następujących kwestii:

- Zapytania handlowe i informacje o produktach
- Pytania dotyczące wykorzystania produktów i problemów z nimi związanych
- Zapytania dotyczące usług naprawy i gwarancji

**Centrum napraw serwisowych:**

Nr telefonu	Nr faksu	Adres
02-23416969	02-23417070	No.20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Tajwan
02-27491234	02-27495955	1F., No.16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Tajwan
02-32340688	02-32345299	No.1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Tajwan
039-605007	039-600969	No.342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Tajwan
038-312966	038-312977	No.87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Tajwan
02-82273300	02-82278866	5F.-1, No.700, Zhongzheng Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Tajwan
03-2810606	03-2810707	No.413, Huannan Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 324, Tajwan
03-5325077	03-5320092	1F., No.9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Tajwan
04-23291388	04-23291338	3F., No.510, Yingcai Rd., West Dist., Taichung City 403, Tajwan
04-23805000	04-23806000	No.530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Tajwan

**Gdzie uzyskać pomoc**

Nr telefonu	Nr faksu	Adres
05-2784222	05-2784555	No.463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Tajwan
06-2221666	06-2112555	No.141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Tajwan
07-5520918	07-5540926	1F., No.337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Tajwan
07-3222445	07-3218085	No.51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Tajwan
08-7344771	08-7344802	1F., No.113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Tajwan

**Pomoc dla użytkowników w Australii**

Oddział Epson Australia pragnie zapewnić najwyższy poziom obsługi klienta. Poza dokumentacją produktu udostępniamy następujące źródła informacji:

**Sprzedawca**

Często problemy mogą być zidentyfikowane i rozwiązane przez sprzedawcę. Jest to pierwsza osoba, do której należy zwrócić się z problemem; często potrafi je szybko i łatwo rozwiązać oraz może udzielić porady dotyczącej następnej czynności, którą należy wykonać.

**Adres internetowy <http://www.epson.com.au>**

Dostęp do stron WWW oddziału Epson Australia. Warto od czasu do czasu odwiedzać tę stronę! Udostępnia ona obszar pobierania plików ze sterownikami, punkty kontaktowe firmy Epson, informacje o nowych produktach oraz pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail.

**Pomoc techniczna Epson**

Pomoc techniczna firmy Epson jest ostatnim środkiem zaradczym gwarantującym naszym klientom dostęp do porad. Operatorzy w pomocy technicznej mogą pomóc w instalacji, konfiguracji i używaniu produktów firmy Epson. Nasz zespół pomocy przedsprzedażowej może udostępnić dokumentację dotyczącą nowych produktów firmy Epson oraz poinformować, gdzie jest najbliższy punkt sprzedaży lub serwisu. Odpowiadamy na wiele rodzajów pytań.

Numery telefonów do pomocy technicznej:

Telefon: 1300 361 054

Faks: (02) 8899 3789

Zachęcamy do przygotowania wszystkich odpowiednich informacji przed wybraniem numeru. Im więcej informacji zostanie przygotowanych, tym szybciej pomożemy w rozwiązaniu problemu. Dane te obejmują dokumentację do produktu Epson, informacje o rodzaju komputera, systemie operacyjnym, aplikacjach i wszystkie inne, które uważasz za niezbędne.

## Gdzie uzyskać pomoc

---

### Pomoc dla użytkowników w Singapurze

Źródła informacji, wsparcie i usługi udostępniane przez firmę Epson Singapore to:

#### **WWW (<http://www.epson.com.sg>)**

Dostępne są informacje dotyczące specyfikacji produktów, sterowniki do pobrania, najczęściej zadawane pytania (FAQ), zapytania handlowe i obsługa techniczna pocztą e-mail.

#### **Epson HelpDesk (tel.: (65) 6586 3111)**

Nasz dział pomocy technicznej może telefonicznie pomóc w przypadku następujących kwestii:

- Zapytania handlowe i informacje o produktach
- Pytania dotyczące wykorzystania produktów i problemów z nimi związanych
- Zapytania dotyczące usług naprawy i gwarancji

---

### Pomoc dla użytkowników w Tajlandii

Informacje, wsparcie i obsługa:

#### **WWW (<http://www.epson.co.th>)**

Dostępne są informacje dotyczące specyfikacji produktów, sterowniki do pobrania, najczęściej zadawane pytania (FAQ) i poczta e-mail.

#### **Gorąca linia Epson (tel.: (66)2685-9899)**

Konsultanci naszej gorącej linii udzielają pomocy telefonicznej w następujących kwestiach:

- Zapytania handlowe i informacje o produktach
- Pytania dotyczące wykorzystania produktów i problemów z nimi związanych
- Zapytania dotyczące usług naprawy i gwarancji

---

### Pomoc dla użytkowników w Wietnamie

Informacje, wsparcie i obsługa:

Gorąca linia Epson (tel.): 84-8-823-9239

Centrum obsługi: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City  
Wietnam

## Gdzie uzyskać pomoc

---

### Pomoc dla użytkowników w Indonezji

Informacje, wsparcie i obsługa:

#### WWW (<http://www.epson.co.id>)

- Informacje dotyczące specyfikacji produktów i sterowniki do pobrania
- Najczęściej zadawane pytania (FAQ), zapytania handlowe, pytania przez e-mail

#### Gorąca linia Epson

- Zapytania handlowe i informacje o produktach
- Pomoc techniczna

Telefon (62) 21-572 4350

Faks (62) 21-572 4357

#### Centrum obsługi Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Tel./faks: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No.2  
Bandung

Tel./faks: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall lt IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya

Tel.: (62) 31-5355035

Faks: (62)31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro No. 60  
Yogyakarta

Tel.: (62) 274-565478

## Gdzie uzyskać pomoc

Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan  Tel./faks: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. Ill Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar  Tel.: (62)411-350147/411-350148

---

## Pomoc dla użytkowników w Hongkongu

W celu uzyskania wsparcia technicznego oraz innych usług świadczonych po sprzedaży użytkownicy mogą skontaktować się z firmą Epson Hong Kong Ltd.

### Internetowa strona główna

Firma Epson Hong Kong posiada stronę internetową w języku chińskim i angielskim, zawierającą następujące informacje:

- Informacje o produktach
- Odpowiedzi na często zadawane pytania (FAQ)
- Najnowsze wersje sterowników do produktów Epson

Użytkownicy mogą uzyskać dostęp do strony internetowej firmy Epson pod adresem:

<http://www.epson.com.hk>

### Gorąca linia obsługi technicznej

Można również skontaktować się z naszym personelem technicznym pod następującymi numerami telefonu i faksu:

Telefon: (852) 2827-8911

Faks: (852) 2827-4383

---

## Pomoc dla użytkowników w Malezji

Informacje, wsparcie i obsługa:

### WWW (<http://www.epson.com.my>)

- Informacje dotyczące specyfikacji produktów i sterowniki do pobrania
- Najczęściej zadawane pytania (FAQ), zapytania handlowe, pytania przez e-mail

**Gdzie uzyskać pomoc****Epson Trading (M) Sdn. Bhd.**

Główne biuro

Telefon: 603-56288288

Faks: 603-56288388/399

**Pomoc techniczna Epson**

- Zapytania handlowe i informacje o produktach (Infolinia)

Telefon: 603-56288222

- Zapytania dotyczące naprawy i gwarancji, korzystania z produktów i obsługa techniczna (linia techniczna)

Telefon: 603-56288333

---

**Pomoc dla użytkowników w Indiach**

Informacje, wsparcie i obsługa:

**WWW (<http://www.epson.co.in>)**

Dostępne są informacje dotyczące specyfikacji produktów, sterowniki do pobrania oraz odpowiedzi na zapytania dotyczące produktów.

**Główne biuro Epson India – Bangalore**

Telefon: 080-30515000

Faks: 30515005

**Biura regionalne Epson India:**

Położenie	Nr telefonu	Nr faksu
Mumbaj	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Madras	044-30277500	044-30277575
Kalkuta	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	N/D

**Gdzie uzyskać pomoc**

Położenie	Nr telefonu	Nr faksu
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

**Pomoc telefoniczna**

W celu uzyskania usług, informacji o produkcie lub zamówienia pojemnika z tuszem – 18004250011 (9:00 – 21:00) – Jest to numer bezpłatny.

W celu uzyskania usług (CDMA i telefony komórkowe) – 3900 1600 (9:00 – 18:00) jako prefiks należy podać kod kierunkowy

**Pomoc dla użytkowników na Filipinach**

W celu uzyskania wsparcia technicznego oraz innych usług świadczonych po sprzedaży użytkownicy mogą kontaktować się z Epson Philippines Corporation pod następującymi numerami telefonów i faksów oraz adresami e-mail:

Linia międzymiastowa: (63-2) 706 2609

Faks: (63-2) 706 2665

Infolinia: (63-2) 706 2625

E-mail: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)

**WWW** (<http://www.epson.com.ph>)

Dostępne są informacje dotyczące specyfikacji produktów, sterowniki do pobrania, najczęściej zadawane pytania (FAQ) i odpowiedzi na zapytania pocztą e-mail.

**Bez opłat, nr 1800-1069-EPSON(37766)**

Konsultanci naszej gorącej linii udzielają pomocy telefonicznej w następujących kwestiach:

- Zapytania handlowe i informacje o produktach
- Pytania dotyczące wykorzystania produktów i problemów z nimi związanych
- Zapytania dotyczące usług naprawy i gwarancji



## Indeks

**Indeks****2**

2-stronnie.....86

**A**

Anulowanie drukowania.....47

Mac OS X.....48

Windows.....47

Automatyczne odpowiadanie.....100, 114

Automatyczne zmniejszanie.....122

Automatyczny podajnik dokumentów (ADF).....35

problemy.....182

zacięcia papieru.....183

**B**

Blokowanie ustawień.....118, 123

## Błędy

drukowanie.....156

faksowanie.....190

kopiowanie.....187

skanowanie.....180

Brak wyrównania.....170

**C**

Czas letni.....121

czas letni.....146

Czas wysychania.....121

Czcionka.....205

## Czcionki

tryb LJ4.....207

tryb PCL6.....208

tryb PS 3.....205

## Czyszczenie

głowica drukująca.....142

## Czyszczenie głowicy

Mac OS X.....143

panel sterowania.....144

Windows.....142

**D**

## Dane techniczne

automatyczny podajnik dokumentów.....198

drukarka.....195

faks.....199

pojemniki z tuszem.....192

skaner.....198

standardy i atesty.....203

zewnętrzne urządzenie USB.....205

Data/czas.....121, 146

Dokument.....125

## Dokumenty

drukowanie.....41

Dostarczanie drukarki.....151

DRD.....123

## Druk

dwustronny.....49

druk dwustronny.....49

## Drukarka

czyszczenie.....149

kontrola działania.....156

sprawdzanie stanu.....157

transportowanie.....151

## Drukowanie

anulowanie.....47

dopasowanie do strony.....56

plakaty.....63

tekst.....41

wiele stron na arkuszu.....59

znak wodny.....67

Drukowanie arkusza stanu.....120, 123

Drukowanie arkusza stanu PS3.....120, 123

Drukowanie plakatu.....63

łączenie stron.....65

Drukowanie w trybie Strony na arkusz.....59

Drukowanie z dopasowaniem do strony.....56

Drukowanie znaku wodnego.....67

DSL.....102

Dziennik faksu.....127

Dzwonki do odpowiedzi.....114, 123

Dźwięk.....121

**E**

ECM.....123

## Epson

papier.....25

Epson Event Manager.....93

**F**

## Faks

przy użyciu różnych schematów dzwonienia (DRD).....123

Faks z podłączonego telefonu.....113

## Faksowanie

odbieranie.....114

wysyłanie.....108

Faksowanie 2-stronne.....122, 126

Forma wyj. faksu.....107

Forma wyjściowa faksu.....122

Format.....125

**G**

## Głowica drukująca

czyszczenie.....142

sprawdzanie.....140

wyrównywanie.....144

Gruby papier.....121

## Indeks

**I**

Image Adjustment (Dopasowywanie obrazu).....	73
Informacje o bezpieczeństwie.....	8
Inicjowanie.....	185
ISDN.....	103

**J**

Jakość	
faks.....	122, 126
kopiowanie.....	125
Jakość papieru	
poprawianie.....	168
Język.....	121

**K**

Kable interfejsu.....	205
Kaseta na papier	
instalowanie.....	130
ładowanie.....	27
odinstalowanie.....	131
Kierunek bindowania	
kopiowanie.....	125
skanowanie.....	125
Komunikacja.....	123
Komunikaty o błędach.....	127
Konfiguracja drukarki.....	121
Konfiguracja szybkiego wybierania.....	104, 126
Konfiguracja udostępniania plików.....	121
Konfiguracja wybierania grupowego.....	127
Konfigurowanie wybierania grupowego.....	105
Kontakt z firmą Epson.....	217
Kontrast	
faks.....	122
faksowanie.....	126
skanowanie.....	125
Kontrola działania.....	156
Kontrolka	
kontrolki stanu.....	180
Kontrolki	
miganie.....	177
panel sterowania.....	20
Kontrolki stanu.....	180
Kop. 2-up.....	37, 125
Koperty	
ładowanie.....	33
obszar przeznaczony do drukowania.....	197
Kopia dwustronna.....	125
kopia dwustronna.....	96
Kopiowanie	
informacje podstawowe.....	95
z sortowaniem.....	97
z układem.....	98
kopiowanie	
2-stronne.....	96
Kopiowanie 2-stronne.....	96, 98, 125
Kopiowanie z sortowaniem.....	97, 125
Kraj/Region.....	121

**L**

Lista szybkiego wybierania.....	127
Lista wybierania grupowego.....	127

**Ł**

Ładowanie	
koperty.....	33
papier.....	25, 27, 31

**M**

Mac OS X	
sprawdzanie stanu drukarki.....	159
uzyskiwanie dostępu do ustawień drukarki.....	40
Margines zszycia.....	125
Marginesy	
problemy.....	172
Markiza.....	83, 84

**N**

Nadaw. faksu.....	127
Nadawanie faksu.....	110
Nagłówek.....	106
Nagłówek faksu.....	106
Nieprawidłowe znaki.....	171

**O**

Obraz lustrzany.....	172
Obsługa.....	217
Obszar skanowania.....	125
Odinstalowywanie oprogramowania.....	153
Odpytywanie.....	116
Ograniczenia dotyczące kopiowania.....	11
Oprogramowanie skanowania	
dołączone oprogramowanie.....	93
odinstalowywanie.....	153
Orientacja dokumentu	
kopiowanie.....	125
skanowanie.....	125
Ostatnia transmisja.....	127

**P**

Panel sterowania.....	20, 75
blokowanie.....	118
Papier	
dobór typu.....	41
liczba ładowanych arkuszy.....	25, 27, 31
ładowanie.....	27
obszar przeznaczony do drukowania.....	197
powstawanie zagniecień.....	175
problemy z podawaniem.....	174
specjalny papier firmy Epson.....	25
specyfikacje.....	195

## Indeks

wybór rodzaju.....	95
zacięcie.....	161
PCL.....	69, 205
PDF.....	86
Podajnik pap. do druku.....	108
Podajnik papieru do druku.....	122
Podglądanie.....	83
Pojemnik konserwacyjny.....	138
Pojemniki z tuszem	
numery części.....	192
wymiana po wyczerpaniu.....	136
Polling.....	127
Pomoc	
Epson.....	217
Epson Event Manager.....	93
Epson Skanowanie.....	92
Pomoc techniczna.....	217
Ponowne drukowanie faksu.....	127
PostScript.....	69, 205
Powiadomienie o rozmiarze papieru.....	119, 121
Powiększ.....	125
Powiększanie stron.....	56
Poziomy tuszu.....	120
Prawa autorskie.....	2
Prążki.....	169, 170
Prążki poziome.....	169
Problemy	
diagnozowanie.....	156
drukarka nie drukuje.....	176
drukowanie.....	156
faksowanie.....	190
kontakt z firmą Epson.....	217
kopiowanie.....	187
marginesy.....	172
nieprawidłowe kolory.....	170
nieprawidłowe znaki.....	171
obraz lustrzany.....	172
podawanie papieru.....	174
prążki.....	169, 170
puste strony.....	172
rozmyte wydruki.....	171
rozwiązywanie.....	217
skanowanie.....	180
szybkość drukowania.....	173
zabrudzone wydruki.....	171, 173
zacięcie papieru.....	161
Problemy z jakością skanowania.....	183
Problemy z kolorem.....	170
Produkt	
części.....	17
Przycisk	
problemy.....	181
przycisk.....	75
Przyciski	
panel sterowania.....	20
Przywróć domyślne ustawienia.....	124
Puste strony.....	172

**R**

Raport faksu.....	116, 127
Raport ostatniej transmisji.....	122

Rozdzielczość	
faks.....	122
faksowanie.....	126
skanowanie.....	125
Rozmiar papieru.....	125
Rozmyte wydruki.....	171

**S**

Skanowanie 2-stronne.....	125
Skanuj do urządzenia USB.....	125
Skanuj na PC.....	126
Skanuj na PC (e-mail).....	126
Skanuj na PC (PDF).....	126
Skanuj na PC (WSD).....	126
Specyfikacja obszaru przeznaczonego do drukowania.....	197
Specyfikacje	
mechaniczne.....	199
papier.....	195
Sprawdzanie dyszy.....	140
Sprawdzenie połączenia faksu.....	103
Sprawdź połączenie faksowe.....	123
Status Monitor	
Mac OS X.....	159
Windows.....	157
Sterownik.....	92
uzyskiwanie dostępu w systemie Mac OS X.....	40
uzyskiwanie dostępu w systemie Windows.....	39
Sygnal.....	121
Szklana tafla skanera.....	37
Szybkie wybieranie.....	110
Szybkość	
zwiększanie.....	173, 177
Szybkość drukowania	
zwiększanie.....	173, 177

**Ś**

Śledzenie protokołu.....	127
--------------------------	-----

**T**

Tekst	
drukowanie dokumentów.....	41
Test dysz	
Mac OS X.....	140
panel sterowania.....	141
Windows.....	140
Transportowanie drukarki.....	151
Tryb biurowy.....	78
Tryb domowy.....	77
Tryb LJ4.....	207
Tryb PCL6.....	208, 214
Tryb profesjonalny.....	80
Tryb PS 3.....	205
Tryb wybierania.....	123
Tusz	
sprawdzane stanu pojemnika z tuszem na panelu	
sterowania.....	134

## Indeks

sprawdzanie stanu pojemnika z tuszem w systemie Mac OS X.....	133
sprawdzanie stanu pojemnika z tuszem w systemie Windows.....	132
Tylna taca MP ładowanie.....	31
Typ nośnika dobór.....	41
Typ papieru.....	125

**U**

USB złącze.....	205
Usługa faksowa.....	116
Ustawienia drukarki	
Timer wyłączenia zasilania.....	147
uzyskiwanie dostępu w systemie Mac OS X.....	40
uzyskiwanie dostępu w systemie Windows.....	39
Wyłącznik czasowy.....	119
Załadowany rozmiar papieru.....	119, 148
Ustawienia faksu.....	122
Ustawienia odbioru.....	122
Ustawienia papieru i kopiowania.....	125
Ustawienia sieci/Wi-Fi.....	121
Ustawienia wysyłania.....	122, 126

**V**

V.34.....	123
-----------	-----

**W**

Wiele stron na arkusz.....	97
Wiele stron na arkuszu.....	59
Wi-Fi/Ustawienia sieci.....	121
Windows	
sprawdzanie stanu drukarki.....	157
status monitor.....	157
uzyskiwanie dostępu do ustawień drukarki.....	39
zarządzanie zadaniami drukowania.....	157
Wybieranie grupowe.....	110
Wybieranie ponowne.....	109
Wykrywanie sygnału wybierania.....	123
Wyłącznik czasowy.....	119, 121
Wymagania systemowe.....	194
Wymiana pojemników z tuszem.....	136
Wyrównywanie głowicy drukującej.....	144
Wysyłanie faksów do wielu odbiorców.....	110
Wysyłanie faksu do wielu odbiorców.....	110
Wysyłanie faksu w późniejszym czasie.....	112
Wyślij faks później.....	127

**Z**

Zabrudzone wydruki.....	171, 173
Zacięcie papieru.....	182
Załadowany rozmiar papieru.....	119, 121
Zanik zasilania.....	24
Zaplanowane wysyłanie faksów.....	112

Zarządzanie zadaniami drukowania	
Windows.....	157
Zegar.....	146
Zestawy symboli	
tryb PCL6.....	214
wprowadzenie.....	212
Zmiana rozmiaru stron.....	56
Zmniejsz.....	125
Zmniejszanie rozmiaru stron.....	56
Znaki towarowe.....	2